

MULTI RIDER INTERCOM SYSTEM

BTX2 PRO

- › MANUALE D'USO
- › INSTRUCTION GUIDE
- › BEDIENUNGSANLEITUNG
- › MANUAL DE INSTRUCCIONES
- › GUIDE D'UTILISATION
- › ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
- › マニュアル



MIDLAND[®]
PUT YOURSELF IN ACTION

Sommario

Principali caratteristiche:.....	3
Caratteristiche tecniche Midland BTX2 PRO.....	3
Ricarica delle batterie	4
Descrizione dispositivo e sistema di fissaggio	4
Accensione e spegnimento del Midland BTX2 PRO.....	6
Modalità operative.....	6
Come abbinare un altro dispositivo Midland BTX2 PRO.....	7
Come abbinare più di due dispositivi ad un Midland BTX2 PRO	8
Conference	9
Compatibilità con i BT Midland	11
Funzione Background	11
Condividere la musica	13
Utilizzo della funzionalità Radio FM	15
Ingresso audio in background	16
Segnalatore di frenata d'emergenza	16
Configurazioni speciali	16
Configurazione e aggiornamento firmware.....	17
Garanzia.....	18
Certificazioni e Conformità di Sicurezza.....	18

MIDLAND BTX2 PRO

Multi rider intercom system

Grazie per aver acquistato Midland BTX2 PRO l'interfono wireless per comunicazioni conference pensato per il motociclista.

Midland BTX2 PRO è un dispositivo da applicare al proprio casco per comunicare con dispositivi Bluetooth, quali Telefonino/MP3 player, Navigatore GPS e, se abbinato ad un altro Midland BTX2 PRO, anche come sistema intercom senza fili fino a 4 persone (di cui 1 di altre marche) e conference fino a 4 persone ad una distanza massima di 1Km. Grazie al suo design sottile, aerodinamico ed ai suoi tre tasti centrali grandi e ben riconoscibili Midland BTX2 PRO è la soluzione più avanzata e ideale per il motociclista.

Principali caratteristiche:

- › Intercom Pilota/Passaggero oppure da moto a moto fino ad una distanza massima di 1 Km.
- › Connessione Conference fino a 4 persone
- › Connessione intercom "Uno a Uno" fino a quattro persone
- › Frequenza: 2.4 GHz - Potenza massima 100mW
- › Funzionalità Talk2All - Universal Intercom per collegare intercom di altre marche
- › Radio FM stereo con RDS
- › Music Share (condivisione musica con il passeggero)
- › Connessione al telefonino/MP3 player
- › Supporto per 2 Telefoni
- › Connessione a sistemi di navigazione GPS
- › Connessione a Radio PMR446 con Bluetooth integrato o esterno
- › Connessione AUX a filo per MP3 player (cavo opzionale)
- › Configurazione ed aggiornamento firmware da PC via USB

Midland BTX2 PRO è disponibile in due versioni:

- › Midland BTX2 PRO confezione singola con un solo dispositivo
- › Midland BTX2 PRO TWIN confezione doppia con due dispositivi.

In base alla versione in vostro possesso nella confezione troverete:

BTX2 PRO single

- › 1 dispositivo BTX2 PRO
- › 1 kit di montaggio a slitta completo di speaker stereo
- › 1 microfono a braccetto e 1 microfono a filo
- › 1 sistema di fissaggio bi-adesivo
- › 1 sistema di fissaggio a morsetto
- › 1 kit di ricarica USB-Micro USB

BTX2 PRO Twin

- › 2 dispositivi BTX2 PRO
 - › 2 kit di montaggio a slitta completo di speaker stereo
 - › 2 microfoni a braccetto e 2 microfoni a filo
 - › 2 sistemi di fissaggio bi-adesivo
 - › 2 sistemi di fissaggio a morsetto
 - › 1 kit di ricarica USB-Micro USB con doppio connettore
- I dispositivi della confezione TWIN sono già abbinati tra loro sul pulsante centrale per poter attivare immediatamente la funzione Intercom.*

Caratteristiche tecniche Midland BTX2 PRO

Generali:

- › Bluetooth ver. 4.2 stereo (protocollo Handsfree/A2DP/AVRCP)
- › Sistema AGC per il controllo automatico del volume in base al rumore di fondo
- › Attivazione della comunicazione vocale (VOX) o manuale
- › Comandi manuali per: attivazione telefono, interfono e connessione a filo
- › Completamente resistente all'acqua
- › Batteria al Litio con autonomia fino a 30 ore di conversazione
- › Tempo di ricarica: circa 2 ore

Connessioni Bluetooth:

- › Con un dispositivo identico per la modalità Intercom Pilota-Passeggero o Moto a Moto fino a 1 km

Attenzione: *E' possibile raggiungere la distanza di 1 km in campo aperto, senza interferenze ed ostacoli tra i due dispositivi (i motociclisti devono essere sempre in portata visiva).*

Con dispositivo Bluetooth:

- › Telefonino con MP3 player Stereo (protocollo A2DP) e GPS
- › Ricetrasmittitori PMR446 (con Bluetooth integrato o esterno) per comunicazioni di gruppo moto a moto

Connessioni a filo:

- › Per sorgente audio stereo (iPod/MP3 player)

Attenzione: *Midland BTX2 PRO è stato progettato per essere resistente alla pioggia. Verificate sempre che il gommino di protezione della presa di ricarica sia ben chiuso in caso di pioggia.*

Ricarica delle batterie

Assicuratevi che il dispositivo di comunicazione sia completamente carico prima di iniziare ad utilizzarlo. La prima volta sono necessarie almeno 3 ore. Successivamente il tempo si riduce mediamente a 2 ore per una ricarica completa. Per ragioni di comodità, il dispositivo può essere rimosso dal casco prima di essere ricaricato. Per caricare il dispositivo di comunicazione, sollevate la protezione in gomma della presa di ricarica e collegate ad essa lo spinotto del caricatore, quindi innestate la spina CA del caricatore ad una presa di rete elettrica.

Il LED rosso lampeggerà per tutto il tempo della ricarica. Lasciate l'apparecchio collegato fino a che il LED rosso si spegne o il LED blu rimane acceso fisso.

Quando la carica è completa, (LED rosso non più lampeggiante) scollegate il dispositivo dal caricatore.

Attenzione: *ogni volta che viene inserito il plug di ricarica, il dispositivo si spegne (per utilizzarlo mentre è in carica è necessario quindi riaccenderlo con il plug inserito).*

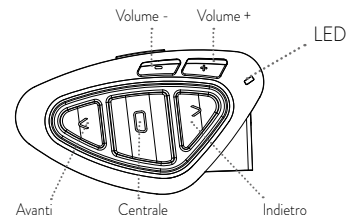
Descrizione dispositivo e sistema di fissaggio

Descrizione Midland BTX2 PRO

Il dispositivo Midland BTX2 PRO è dotato di 5 pulsanti, tutti nella parte frontale.

I tre pulsanti principali sono pulsanti multifunzione: pulsante Avanti (a sinistra), pulsante Centrale e pulsante Indietro (a destra).

I due pulsanti più piccoli, in alto a destra, sono invece il Volume + ed il volume -.

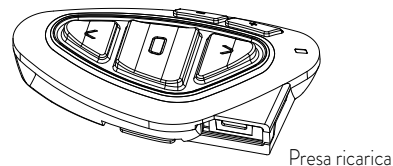


Descrizione della connessione a filo

Nella parte inferiore dell'apparato trovate la presa di ricarica micro USB che permette di ricaricare il BT tramite un cavo di alimentazione USB/micro USB.

La stessa presa micro USB può essere utilizzata per il collegamento di una sorgente audio, per esempio iPod, MP3, ecc.

Attenzione: *per questo collegamento è necessario un cavo AUX (opzionale).*

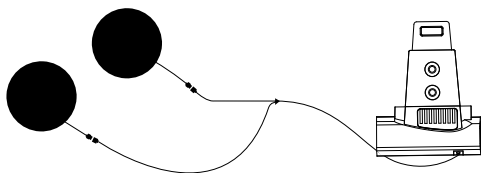


Descrizione Kit Audio

Il sistema audio comprende due altoparlanti stereo ultra piatti e due microfoni intercambiabili: uno a braccetto e l'altro a filo. Entrambi hanno un mini connettore che vi permette di scegliere il microfono che più si adatta al vostro tipo di casco.

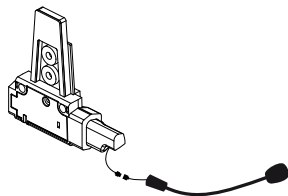
Altoparlanti stereo

I due altoparlanti stereo hanno una fascia adesiva/velcro che facilita il loro fissaggio all'interno del casco. Raccomandiamo di non coprire completamente l'orecchio con gli altoparlanti, in quanto è importante mantenere l'attenzione in mezzo al traffico e durante i vostri spostamenti in moto. Il microfono può essere fissato al casco in due modi:



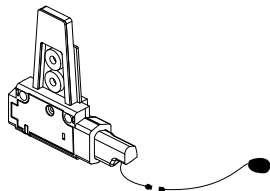
Microfono a braccetto

Posizionate il braccetto del microfono con il velcro/adesivo tra l'imbottitura e la parte rigida del casco, in modo che il microfono e il simbolo bianco sul microfono siano posizionati correttamente di fronte alla bocca. Questa soluzione è adatta per caschi modulari. Per i caschi aperti (Jet) è disponibile un microfono specifico opzionale.



Microfono a filo

Posizionate il microfono, grazie al velcro/adesivo, all'interno del casco di fronte alla bocca. Questo tipo di microfono è l'ideale per i caschi integrali.



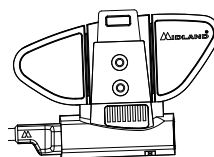
Descrizione sistema di fissaggio al casco

Il Midland BTX1 PRO è fornito con due sistemi di fissaggio al casco, uno tramite base con biadesivo e l'altro con aggancio a morsetto. Il dispositivo può essere sganciato dal sistema

di fissaggio scelto ogni volta che si rende necessaria la ricarica o per custodirlo altrove.

Fissaggio con bi-adesivo

Il sistema di fissaggio con bi-adesivo è già montato sulla base con contatti a slitta.

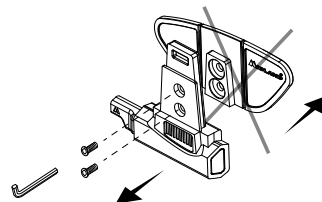


Biadesivo

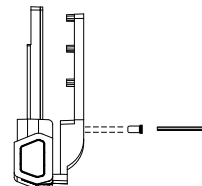
Assicuratevi che la parte del casco dove andrà fissata la base bi adesiva sia pulita. Rimuovete la pellicola dal biadesivo e fissate la base sulla parte sinistra del casco esercitando una leggera pressione per alcuni secondi.

Fissaggio con morsetto

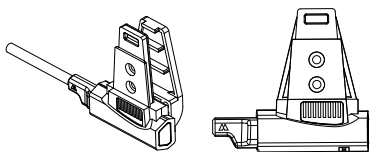
1) Rimuovere la bassetta bi-adhesiva dalla slitta.



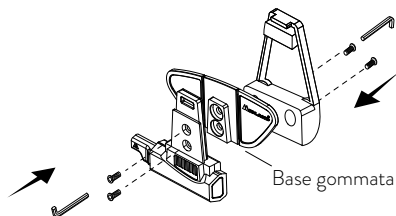
2) Tramite le due viti in dotazione avvitate la base a morsetto alla slitta.



3) Quando avete trovato il punto esatto dove fissare l'interfono, stringete maggiormente le due viti per fissare la slitta al morsetto nella parte sinistra del casco

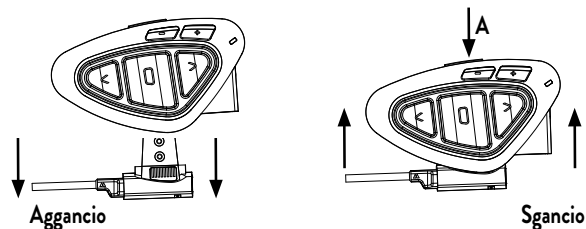


Se necessario utilizzate anche la basetta gommata per una maggiore tenuta del fissaggio a morsetto. Grazie alle due viti più corte fissate la basetta gommata alla slitta e avvitate poi la base a morsetto.



Inserimento e sgancio del Midland BTX2 PRO

Il BTX2 PRO si inserisce facilmente al casco facendolo scorrere verso il basso sull'apposita slitta del kit di fissaggio. Il dispositivo viene mantenuto in sede grazie alla clip di fissaggio nella parte superiore della slitta (A). Per rimuoverlo, basta semplicemente premere la clip di fissaggio e spingere il BTX2 PRO verso l'alto.



Accensione e spegnimento del Midland BTX2 PRO

Accensione:

- › Tenete premuto il pulsante “Centrale” per circa 3 secondi, fino all'accensione della luce BLU lampeggiante.

Spegnimento:

- › Tenete premuti i pulsanti “Centrale” e “Indietro” insieme per circa 3 secondi, fino a che la luce ROSSA emette 3 lampeggi.

Modalità operative

Midland BTX2 PRO ha tre modalità di funzionamento distinte: **Intercom**, **Telefono** e **Radio FM**.

In base alla modalità attiva in un dato momento, le funzioni del Midland BTX2 PRO cambiano e di conseguenza anche i tre pulsanti centrali assumono funzionalità diverse.

- › La modalità **“Intercom”** permette la gestione della funzionalità intercom per la comunicazione fino a 4 dispositivi (uno alla volta). I tre pulsanti permettono di aprire e chiudere la connessione verso gli altri dispositivi collegati.
- › La modalità **“Telefono”** (Phone), permette la gestione del telefono e le funzioni di player musicale del telefono stesso. I tre pulsanti gestiscono le funzionalità del telefono e della musica (play/pausa- avanti e indietro).
- › La modalità **“Radio FM”** (FM radio) permette l'ascolto della radio; i tre pulsanti gestiscono la ricerca e la memorizzazione delle stazioni preferite.

E' possibile passare da una modalità all'altra semplicemente premendo per 3 secondi il pulsante Centrale. Un annuncio vocale vi indicherà in quale modalità state entrando. La sequenza con cui è possibile scorrere le 3 modalità è la seguente:

- › **Intercom** (se è stata abbinata almeno ad un altro dispositivo)
- › **FM Radio**
- › **Phone** (se è stato abbinato un telefono)

Per esempio se siete nella modalità “Intercom” potete utilizzare i tre pulsanti per aprire e chiudere la comunicazione verso gli altri dispositivi. Se passate, premendo il pulsante centrale, alla modalità “FM Radio” potete ascoltare la radio ed i tre pulsanti serviranno per cambiare stazione e memorizzare quelle preferite.

E' possibile sapere in quale modalità si trova il dispositivo semplicemente premendo insieme i pulsanti "Volume+" e "Volume -" per 3 secondi. Un annuncio vocale vi indicherà in quale modalità vi trovate. Ogni volta che il dispositivo viene acceso l'ultima modalità utilizzata sarà quella attiva, le modalità "Intercom" e "Phone" sono disponibili solo se è stato in precedenza abbinato un altro dispositivo interfono o il telefono.

Distanza

La distanza intercom che si può raggiungere è di 1km, a vista e senza ostacoli o interferenze. Quando di parla di distanza intercom, i motociclisti devono sempre essere a vista.

Come abbinare un altro dispositivo Midland BTX2 PRO

Per utilizzare la funzionalità Intercom è necessario avere due dispositivi Midland BTX2 PRO accesi ed in precedenza abbinati tra loro.

I due dispositivi presenti nella stessa confezione (Midland BTX2 PRO TWIN) sono già accoppiati tra loro e pronti all'uso, quindi non è necessario attivare questa procedura di abbinamento.

Se invece i dispositivi non fanno parte della stessa confezione o avete acquistato un altro Midland BTX2 PRO in un secondo momento (per esempio per il passeggero), dovete prima eseguire la procedura di abbinamento.

Abbinamento di un altro dispositivo Midland BTX2 PRO

1. Attivate la modalità "Setup" su entrambi i dispositivi (Spegnete il Midland BTX2 PRO Tenere premuto il pulsante "Centrale" fino a che la luce non rimane di colore rosso fisso)
 2. Tenere premuto il pulsante "Centrale" sul primo dispositivo, fino a che la luce lampeggia alternativamente Rossa e Blu.
 3. Tenere premuto il pulsante "Centrale" sull'altro dispositivo fino a che la luce Rossa e Blu lampeggia alternativamente.
 4. Ora i due dispositivi si cercheranno per completare l'abbinamento. Se l'abbinamento è avvenuto in modo corretto, su entrambi si accenderà, per un secondo, la luce Blu, per poi tornare in modalità "Setup" con la luce Rossa fissa.
 5. Per utilizzare i due dispositivi è necessario uscire dalla modalità di abbinamento (setup)
 6. Fare un doppio click sul pulsante "Centrale". La luce Rossa si spegnerà e al suo posto lampeggerà la luce Blu. Ora potete utilizzare il Midland BTX2 PRO
- Se per qualsiasi ragione si vuole interrompere la ricerca (luce lampeggiante rossa e blu) e

tornare alla fase di setup (luce rossa fissa), è sufficiente fare due click sul pulsante centrale.

Attenzione: Durante l'abbinamento devono essere accesi solo i due dispositivi interessati. Spegnete tutti gli altri dispositivi Bluetooth.

Utilizzo della funzionalità Intercom con due dispositivi

Per utilizzare la funzionalità intercom, assicuratevi che entrambi i dispositivi siano accesi e precedentemente abbinati tra loro.

Attivazione manuale:

In modalità "Intercom" premendo il pulsante "Centrale" da uno dei due dispositivi, la comunicazione dopo alcuni secondi si attiverà e rimarrà attiva fino a che non verrà premuto nuovamente il pulsante "Centrale". Sentirete 1 tono audio a conferma dell'attivazione dell'Intercom e 2 toni audio a conferma della disattivazione.

Attivazione vocale (VOX):

La funzionalità VOX per l'attivazione vocale dell'Intercom è attiva di fabbrica. E' sufficiente parlare per aprire la comunicazione Intercom, senza dover togliere le mani dal manubrio. Potrebbero essere necessari alcuni secondi per l'effettiva apertura della comunicazione intercom (un tono audio vi avvisa dell'apertura). Se nessuno parla, dopo 40 secondi l'intercom viene automaticamente chiuso. Per riaprire la comunicazione sarà sufficiente parlare nuovamente. Quando l'Intercom è attivato tramite VOX è possibile comunque disattivarlo senza aspettare il tempo predeterminato, semplicemente premendo il pulsante "Centrale". E' possibile disattivare la funzione di attivazione vocale (Vox) seguendo la procedura specificata nel capitolo "Configurazioni speciali". Se necessario, è comunque possibile disattivare la funzione VOX, premendo per 7 secondi il pulsante "Indietro". Un annuncio vocale vi avviserà dell'avvenuta disattivazione. Per riattivarlo è necessario ripetere la stessa procedura

Attenzione: L'attivazione vocale VOX funziona solo con i dispositivi abbinati tramite il tasto "Centrale". Se i dispositivi sono stati abbinati con il pulsante "Avanti" o "Indietro", l'attivazione può avvenire solo manualmente.

Regolazione del volume

Midland BTX2 PRO è dotato della tecnologia AGC che regola automaticamente il volume di ascolto in base al rumore di fondo. Potete comunque regolare manualmente il

volume agendo sui pulsanti “Volume+” e “Volume -”.

La regolazione del volume è indipendente per ciascuna sorgente audio: Intercom, musica, telefono e FM Radio.

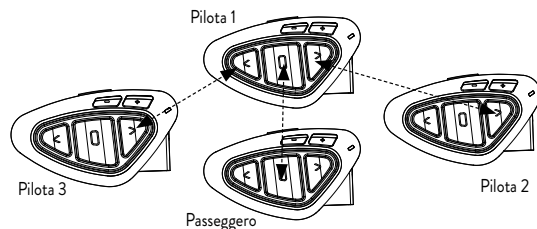
Attenzione: la regolazione del volume avviene solo nel momento in cui c'è un audio attivo

Impostazione della funzione AGC

Per regolare la sensibilità dell'AGC è necessario utilizzare il software per PC “BT UPDATER” o l'applicazione per smartphone “BT SET-APP”. È possibile scegliere diverse impostazioni a seconda del tipo di moto che avete (Touring, naked o sportiva) o se siete il passeggero. La funzione AGC può essere disabilitata premendo contemporaneamente per 3 secondi i tasti “Volume +” e “Volume -”.

Come abbinare più di due dispositivi ad un Midland BTX2 PRO

Un dispositivo Midland BTX2 PRO può essere abbinato ad un massimo di altri tre dispositivi per un totale di 4 (uno dei quali può essere un Universal Intercom). Il Midland BTX2 PRO ha tre pulsanti disponibili: Avanti, Centrale oppure Indietro. È possibile utilizzare il tasto “Centrale”, “Indietro” o “Avanti” per abbinare i dispositivi Midland. Il pulsante utilizzato per l'abbinamento sarà lo stesso utilizzato anche per l'apertura/chiusura dell'intercom. Per esempio è possibile abbinare il proprio passeggero al pulsante “Centrale” ed un motociclista al pulsante “Indietro” ed uno al pulsante “Avanti”. La comunicazione tra dispositivi non è una “catena” quindi quando due persone stanno parlando non è possibile che altri utenti interrompano la comunicazione. Ricordate che solo i dispositivi abbinati sul tasto “Centrale” possono essere attivati con la modalità VOX.



Per abbinare un Midland BTX2 PRO ad un altro dispositivo BTX2 PRO:

1. Attivate la modalità “Setup” (Spegnete il Midland BTX2 PRO tenendo premuto il pulsante “Centrale” fino a che la luce non rimane di colore rosso fisso)
2. Scegliete il pulsante a voi più congeniale (Centrale o Indietro) e tenetelo premuto per 3 secondi, fino a che la luce lampeggia alternativamente Rossa e Blu. Il pulsante scelto sarà anche lo stesso che verrà usato per aprire/chiusure l'intercom.
3. Fate la stessa procedura descritta al punto 2, sull'altro dispositivo che intendete abbinare (non è obbligatorio utilizzare lo stesso pulsante su entrambe le unit).
4. Ora i due dispositivi si cercano per completare l'abbinamento. Se l'abbinamento è avvenuto in modo corretto, su entrambi si accende, per un secondo, la luce Blu, per poi tornare in modalità abbinamento con la luce Rossa fissa.
5. Ora potete procedere all'abbinamento di un secondo dispositivo, basta ripetere il punto n.2, utilizzando però un pulsante differente.

Per utilizzare i due dispositivi è necessario uscire dalla modalità di abbinamento (setup):

- › Fare un doppio click sul pulsante “Centrale”. La luce Rossa si spegne e al suo posto lampeggia la luce Blu. Ora potete utilizzare il Midland BTX2 PRO

Utilizzo della funzionalità Intercom con più di due dispositivi

Per utilizzare la funzionalità intercom, assicuratevi che tutti i dispositivi siano accesi e precedentemente abbinati tra loro.

Attivazione manuale:

Premete il pulsante relativo alla persona a cui volete collegarvi (in modalità Intercom), la comunicazione dopo alcuni secondi si attiverà e rimarrà attiva fino a che non viene premuto nuovamente il pulsante. Sentirete 1 tono audio a conferma dell'attivazione dell'Intercom e 2 toni audio a conferma della disattivazione.

Attivazione vocale (VOX):

La funzionalità VOX per l'attivazione vocale dell'Intercom è attiva di default e può avvenire solo verso il dispositivo abbinato tramite il tasto “Centrale”. È sufficiente parlare per aprire la comunicazione Intercom, senza dover togliere le mani dal manubrio. Potrebbero essere necessari alcuni secondi per l'effettiva apertura della comunicazione intercom (un tono audio vi avvisa dell'apertura). Se nessuno parla, dopo 40 secondi l'intercom viene automaticamente chiuso.

Per riaprire la comunicazione sarà sufficiente parlare nuovamente. Quando l'Intercom è

attivato tramite VOX è possibile comunque disattivarlo senza aspettare il tempo predefinito, semplicemente premendo il pulsante “Centrale”.

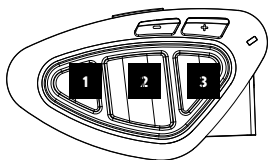
E' possibile disattivare la funzione di attivazione vocale (Vox) seguendo la procedura specificata nel capitolo “Configurazioni speciali”.

Se necessario, è comunque possibile disattivare la funzione VOX, premendo per 7 secondi il pulsante “Indietro”. Un annuncio vocale vi avviserà dell'avvenuta disattivazione. Per riattivarlo è necessario ripetere la stessa procedura

Suggerimento: La funzionalità VOX può essere molto utile per comunicare con la persona a cui si pensa di voler parlare più spesso (per esempio il passeggero).

Utente già occupato in un'altra conversazione

Se tentate di aprire la comunicazione Intercom verso un utente che sta già parlando con qualcun altro o che è impegnato al telefono, avrete un segnale di “occupato” (indicazione vocale “busy”). Aspettate qualche minuto e riprovate, fino a che non trovate la “linea” libera! La persona che è stata chiamata verrà avvisata che qualcuno la sta cercando con un messaggio vocale che indica il numero del pulsante da cui è giunta la richiesta.



In questo modo appena la conversazione sarà terminata, l'utente potrà contattare la persona che lo cercava, semplicemente aprendo l'intercom utilizzando il pulsante corrispondente all'avviso ricevuto.

Conference

La modalità “conference” permette la comunicazione contemporanea fino a 4 persone, in questa configurazione tutti possono sia parlare che ascoltare!

Il vostro BTX2 PRO può funzionare sia in modalità classica, con la comunicazione “uno ad uno”, oppure in modalità “conference” dove tutti parlano contemporaneamente.

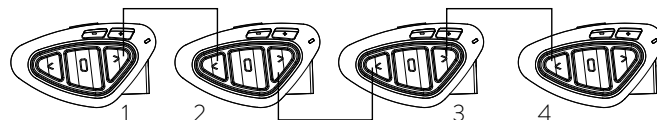
La comunicazione in “Conference” può essere molto interessante ma obbliga che tutti

e quattro i dispositivi siano sempre presenti e tutti con la comunicazione audio aperta!

Per prima cosa è necessario che l'abbinamento dei dispositivi sia fatto seguendo una sequenza ben specifica, definita a “catena”, poi su ogni dispositivo deve essere attiva la modalità “Conference”.

Abbinamento

Per poter utilizzare la funzione “Conference” è necessario abbinare i dispositivi a “catena”, ovvero il pulsante “Indietro” del primo dispositivo deve essere abbinato al pulsante “Avanti” del secondo. Il pulsante “Indietro” del secondo deve essere abbinato al pulsante “Avanti” del terzo dispositivo e il pulsante “Indietro” del terzo dispositivo al pulsante “Avanti” del quarto dispositivo. Il primo e l'ultimo dispositivo NON devono essere abbinati tra loro (la catena non va chiusa)



Attivazione della modalità conference

Dopo aver abbinato i dispositivi tra loro in catena, è necessario attivare la modalità “Conference”:

- Attivazione: in modalità Intercom e senza audio attivi, tenere premuto il pulsante “AVANTI” per 7 secondi. L'avviso vocale “Conference” indicherà l'attivazione.
 - Disattivazione: in modalità Intercom e senza audio attivi, tenere premuto il pulsante “AVANTI” per 7 secondi. L'avviso vocale “Intercom” indicherà che siete tornati in modalità “Intercom” e che quindi la funzione conference è disattivata
- Quando la funzione “Conference” è attiva non sono disponibili le modalità “FM Radio” e “Phone” (Telefono). I dispositivi abbinati ai pulsanti Vol+ e Vol – sono momentaneamente scollegati per poter utilizzare in modo stabile la funzione di “Conference”.

Se un dispositivo era stato abbinato al pulsante Centrale, questo non sarà disponibile fino a che la funzione “Conference” non verrà disabilitata.

Attenzione: in modalità “Conference” anche la funzione “Talk2All-Universal Intercom”, per

parlare con dispositivi non Midland non è disponibile.

Utilizzare la modalità “Conference”

Quando la modalità conference è attiva sarà possibile aprire la comunicazione intercom premendo sia il pulsante “Avanti” che “Indietro”.

Premendo nuovamente, l'intercom viene chiuso. Entrambi i dispositivi al centro della catena (dispositivo num. 2 e 3) dovranno avere l'intercom aperto su entrambi i pulsanti (“Avanti” e “Indietro”) per permettere al dispositivo num. 1 e num. 4 di parlare tutti assieme.

Disabilitare la modalità “Conference”

La modalità “Conference” può essere disattivata in ogni momento tenendo premuto 7 sec il pulsante AVANTI (la voce “Intercom” indicherà la disattivazione), così da ripristinare le funzionalità classiche del vostro BTX2 PRO:

- la comunicazione tornerà ad essere “uno ad uno” e le modalità torneranno ad essere Intercom, FM Radio e Phone. In aggiunta anche i dispositivi abbinati al pulsante centrale torneranno ad essere disponibili.

Funzione “One Click Talk”

Quando la modalità “Conference” è attiva, premendo il pulsante centrale si può aprire la comunicazione a tutti i dispositivi della catena “in un colpo solo”. Questa funzione può essere molto utile per aprire la conference velocemente.

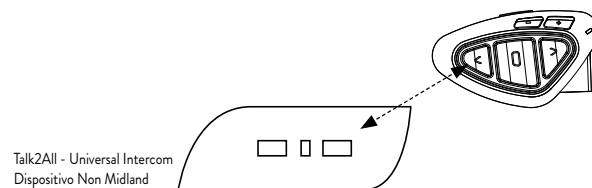
Talk 2 All - Universal Intercom per dispositivi non Midland.

Grazie alla funzione “Talk2 All - Universal Intercom” è possibile abbinare al BTX2 PRO un dispositivo intercom di un'altra marca.

Sul Midland BTX2 PRO entrate in modalità setup, (spegnete il dispositivo e tenete premuto il pulsante “Centrale” fino a che la luce non rimane di colore rosso fisso). Tenete premuto il pulsante “Avanti” per circa 7 secondi, la luce inizierà a lampeggiare rosso/blu velocemente, continuate a tenere premuto fino a quando la luce lampeggerà rosso/blu lentamente. Ora potete lasciare. Sull'intercom non Midland, seguite le istruzioni per abbinare un telefono, infatti il Midland BTX2 PRO verrà abbinato al posto del telefono. Ad abbinamento concluso (la luce rossa/blu smetterà di lampeggiare e il dispositivo uscirà automaticamente dalla modalità “Setup”).

Attenzione: Durante l'abbinamento devono essere accesi solo i due dispositivi interessati (spegnete tutti gli altri dispositivi Bluetooth).

Per aprire o chiudere la comunicazione Talk2All dal Midland BTX2 PRO, dovete premere per 3 secondi il pulsante “Avanti”.



Talk2All - Universal Intercom
Dispositivo Non Midland

Sul dispositivo non Midland invece, potete aprire la comunicazione manualmente premendo il tasto per la chiamata telefonica (potrebbe essere necessario premere il tasto di chiamata due volte, dipende dal modello del dispositivo non Midland).

Attenzione: in questa configurazione il dispositivo non Midland non potrà utilizzare il telefono (essendo già stato abbinato il Midland BTX2 PRO al posto del telefono stesso).

Compatibilità con i BT Midland

BTX2 PRO è compatibile con BTNEXT PRO, BTX1 PRO, BT NEXT Conference, BTX2 FM e BTX1 FM.

Una volta che i due dispositivi sono abbinati, la massima distanza intercom possibile è stabilita dal dispositivo con minor potenza.

Il BTX2 PRO è compatibile anche con le precedenti serie MIDLAND BT (BT Next, BTX1 e BTX2) solo se aggiornate con la versione firmware 2014 o successive.

Utilizzo di altri dispositivi Bluetooth

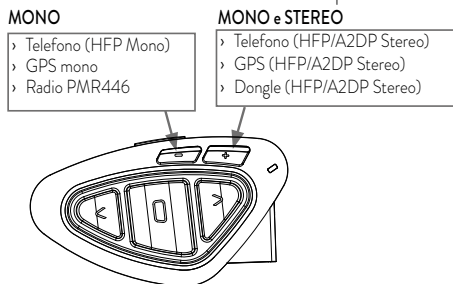
Al BTX2 PRO possono essere abbinati altri dispositivi Bluetooth, come il telefono cellulare, il navigatore GPS o una radio PMR446 con Bluetooth integrato o esterno (Dongle).

Gli abbinamenti possono avvenire sul pulsante Vol + oppure Vol -:

- » **Abbinamento al pulsante “Vol+”:** per il telefono con musica/audio A2DP stereo, dispositivi GPS con audio A2DP stereo o Dongle esterni mono/A2DP stereo.

I dispositivi abbinati al "Vol +" hanno una priorità più alta e interromperanno le altre comunicazioni aperte (come Intercom, FM Radio)

- › **Abbinamento al pulsante "Vol-":** per un secondo telefono con audio mono (protocollo HFP), dispositivi GPS/Radar detect con audio mono o altri dispositivi con audio mono.



Quando un dispositivo è abbinato ai pulsanti Vol+ o Vol -, la modalità "Phone" sarà disponibile.

Attenzione: le sorgenti audio A2DP stereo sono supportate solo sul pulsante Vol+. Il secondo telefono abbinato sul pulsante Vol - è supportato solo in modalità mono (Hands Free Protocol).

Funzione Background

E' possibile mantenere la connessione audio dei dispositivi abbinati sul pulsante Vol- sempre in sottofondo ("background"), in questo modo l'intercom non verrà interrotto se per esempio il GPS deve parlare o se avete collegato un dispositivo con audio mono. Per attivare la funzione "background", tenere premuto il pulsante "Vol-" per 3 sec., la voce "Background ON" vi indicherà l'attivazione.

Per disattivare questa funzione ripetere la stessa operazione e la voce "Background DISABLE" vi indicherà la disattivazione. L'impostazione di fabbrica è con la funzione "Background" spenta.

Telefono cellulare (abbinamento fino adue telefoni)

Il telefono cellulare può essere abbinato sia al pulsante "Vol +" (se necessita il supporto anche per l'audio stereo A2DP) oppure al pulsante "Vol -".

Quando il telefono è abbinato, la modalità "Phone" sarà disponibile.

La telefonata entrante avrà sempre la priorità più alta e interromperà le altre comunicazioni attive (Intercom, Radio FM, Musica). Se arriva una seconda telefonata sull'altro telefono, durante una telefonata già attiva, riceverete una segnalazione audio di notifica

Come abbinare un telefonino

1. Attivate sul vostro telefonino la modalità di ricerca dispositivi Bluetooth. Questa funzione dipende dalla marca e modello del vostro telefono (fate riferimento al manuale del telefonino).
2. Attivate la modalità "Setup: spegnete il Midland BTX2 PRO e tenete premuto il pulsante "Centrale" fino a che la luce non rimane di colore rosso fisso.
3. Premere il pulsante "**Volume+**" o "**Volume -**" fino a quando la luce lampeggia Rosso e Blu.
4. Dopo pochi secondi sul telefonino comparirà il nome "Midland BTX2 PRO", selezionate e seguite le istruzioni del vostro telefonino per accettare l'abbinamento. Quando viene richiesto, immettete il codice di abbinamento: 0000 (quattro zeri). Il telefono confermerà se il processo di abbinamento è stato completato con successo.
5. Il Midland BTX2 PRO uscirà dalla modalità setup (luce rossa fissa) e passerà automaticamente allo stato di funzionalità normale (luce blu lampeggiante). Ora il telefono è abbinato correttamente.

Come utilizzare il telefonino

Per utilizzare le funzionalità del telefono è necessario essere in modalità "Phone". Tenete premuto per 3 secondi il pulsante Centrale. Un annuncio vocale vi indicherà in quale modalità state entrando, quando sentirete "Phone" potrete utilizzare i pulsanti del Midland BTX2 PRO per gestire il vostro telefono (vedi tabella B)

Rispondere ad una chiamata

Quando sentite il telefonino squillare, potete rispondere utilizzando due modalità:

Risposta vocale:

E' sufficiente pronunciare una parola qualunque dopo il primo squillo e quindi iniziare a parlare.

Risposta manuale:

Premere brevemente il pulsante "Avanti" ed iniziare a parlare.

Rifiutare una chiamata

Se non intendete rispondere al telefono potete lasciarlo squillare, oppure tenere premuto per 3 secondi il pulsante “Avanti” (sentirete un tono audio di conferma).

Effettuare una chiamata

Ci sono diversi modi per effettuare una chiamata.

Dalla tastiera del telefonino:

Comporre il numero sulla tastiera del telefonino

Premere il pulsante “Invio” sul telefonino

Chiamare l'ultimo numero: assicurarsi di essere in modalità “Phone”

Telefono collegato al pulsante “Vol+”: tenete premuto per 3 secondi il pulsante “Avanti”, l'ultimo numero utilizzato verrà richiamato (sentirete un tono audio di conferma)

Telefono collegato al pulsante “Vol-”: tenete premuto per 3 secondi il pulsante “Indietro”, l'ultimo numero utilizzato verrà richiamato (sentirete un tono audio di conferma)

Chiamata vocale:

Telefono collegato al pulsante “Vol+”: premete brevemente il pulsante “Avanti”, se il vostro telefonino supporta la chiamata vocale, vi verrà chiesto di pronunciare il nome del contatto che volete chiamare.

Telefono collegato al pulsante “Vol-”: premete brevemente il pulsante “Indietro”, se il vostro telefonino supporta la chiamata vocale, vi verrà chiesto di pronunciare il nome del contatto che volete chiamare.

Priorità: La telefonata è prioritaria, quindi tutte le altre comunicazioni vengono tempora-

neamente interrotte.

Chiudere una telefonata

Ci sono diversi modi per chiudere una telefonata:

- › Aspettare che l'altra parte chiuda la telefonata
- › Premere brevemente il pulsante “Avanti” (sentirete un tono audio di conferma)
- › Premere il pulsante “Chiuso” sul telefonino

Speed dial – Selezione rapida di un numero di telefono

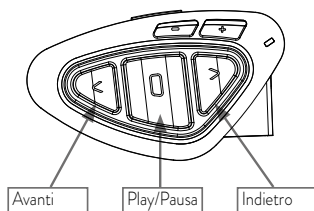
È possibile memorizzare un numero di telefono per poterlo utilizzare all'occorrenza. Innanzitutto si deve salvare il numero tramite il software per PC “BT UPDATER” o l'applicazione per smartphone “BT SET-APP”. Poi quando siete in modalità Telefono, premete semplicemente per 7 secondi il tasto “Forward”.

Utilizzo della funzionalità MP3 player del telefonino

I telefonini se abbinati al pulsante “Vol+” possono essere utilizzati anche come player musicali Stereo. Il dispositivo Midland BTX2 PRO supporta completamente i protocolli A2DP e AVRCP, i quali consentono di ascoltare musica stereo e di comandare le principali funzioni dell'MP3 player. E' infatti possibile utilizzare i pulsanti presenti sul Midland BTX2 PRO per gestire le seguenti funzioni: Play, Stop/Pause, Avanti ed Indietro.

B - Utilizzo pulsanti in modalità Phone

Modalità	Pulsante Avanti (Telefono su Vol+)	Pulsante Centrale	Pulsante Indietro (Telefono su Vol-)
Phone	Breve: Chiamata vocale /accetta o termina chiamata Lungo: Richiama ultimo numero/ rifiuta chiamata	Lungo: Cambio modalità	Breve: Chiamata vocale /accetta o termina chiamata Lungo: Richiama ultimo numero/ rifiuta chiamata
Phone (con musica attiva e Abbinato al pulsante vol+)	Breve: Avanti una canzone	Breve: Play/pause Lungo: Cambio modalità	Breve: Indietro una canzone



Comandi disponibili in modalità "Phone":

- Play/pausa della musica: fare click sul pulsante "Centrale".
- Avanti di una canzone: premere il pulsante "Avanti"
- Indietro di una canzone: premere il pulsante "Indietro"

Priorità: La musica viene sempre interrotta dalle altre connessioni audio, avendo priorità più bassa quindi. È possibile modificare questa impostazione utilizzando il software per PC "BT-Updater" o l'applicazione per smartphone "BT SET-APP".

Attenzione: Per poter utilizzare le funzionalità del player musicale (Play, Pausa, Avanti, Indietro) dovete essere in modalità "Phone"

Condividere la musica

Per poter condividere la musica A2DP con il passeggero, il cui dispositivo è già abbinato con il tasto Centrale (distanza massima 10m), tenete premuto il tasto "Indietro" per 3 secondi mentre state ascoltando la musica. Il passeggero deve essere in modalità Telefono o Intercom senza nessun audio aperto. Il passeggero non può controllare la musica ma può interrompere la condivisione premendo brevemente il tasto "Centrale".

Il pilota invece può interrompere la condivisione della musica tenendo premuto nuovamente il tasto "Indietro" per 3 Sec. Mentre la condivisione della musica è attiva non è possibile mantenere la comunicazione Intercom attiva.

Navigatore GPS

Il GPS può essere abbinato tramite il pulsante "Volume+" oppure "Volume-".

Pulsante "Vol+" (supporto per l'audio stereo A2DP)

Se il vostro GPS utilizza le indicazioni stradali con audio Stereo (come per esempio i Telefonini con applicativi di navigazione), deve essere abbinato al pulsante "Vol+".

Pulsante "Vol-" (supporto per l'audio mono in sottofondo)

Potete invece utilizzare l'abbinamento al pulsante "Vol-" se l'audio del vostro GPS è in modalità mono. Se la funzione "Background" è stata attivata, sarà possibile avere le indicazioni stradali in sottofondo all'intercom.

Attenzione: non è possibile garantire la corretta funzionalità del GPS in modalità "sottofondo", in quanto questa possibilità dipende anche dalle caratteristiche dei dispositivi non Midland

Supporto per annunci vocali stereo (A2DP)

BTX2 PRO supporta gli annunci vocali stereo (A2DP) provenienti da navigatori GPS o Applicazione su smartphone quando abbinati al tasto "Vol +".

Quando entra un annuncio vocale, l'intercom o la radio FM sono interrotti per dare la priorità all'annuncio stesso. Questa funzione è attiva di default; è possibile cambiare la priorità tramite il software per PC "BT UPDATER" o l'applicazione per smartphone "BT SET-APP".

Navigatore GPS con Player musicale stereo

Se intendete utilizzare anche le funzioni di player musicale stereo del Navigatore GPS dovrete invece abbinare il GPS al pulsante "Volume +". In questa configurazione però il GPS avrà la priorità più alta quindi le altre comunicazioni come l'Intercom, verranno interrotte. Quando il GPS è abbinato al pulsante "Volume +", la modalità "Phone" sarà attiva.

Attenzione: Per poter utilizzare le funzionalità del player musicale (Play, Pausa, Avanti, Indietro) dovete essere in modalità "Phone"

Abbinamento ad un Navigatore GPS

In generale è possibile abbinare qualunque navigatore GPS per moto che accetti un auricolare Bluetooth.

1. Attivate sul vostro GPS la modalità di ricerca dispositivi auricolari Bluetooth. Questa funzionalità dipende dalla marca e modello del vostro GPS (fate riferimento al manuale del GPS).

2. Attivate la modalità "Setup (Spegnete il Midland BTX2 PRO tenendo premuto il pulsante "Centrale" fino a che la luce non rimane di colore rosso fisso). Premere il pulsante "Volume + o Volume -" fino a quando la luce lampeggia Rosso e Blu.
3. Sul GPS comparirà il nome "Midland BTX2 PRO", selezionatelo e seguite le istruzioni per accettare l'abbinamento. Se viene richiesto, immettete il codice di abbinamento: 0000 (quattro zeri). Il GPS confermerà se il processo di abbinamento è stato completato con successo.
4. Il Midland BTX2 PRO uscirà dalla modalità setup (luce rossa fissa) e passerà automaticamente allo stato di funzionalità normale (luce blu lampeggiante). Ora il GPS è abbinato correttamente.

Attenzione: Per collegare sia il Telefono che il Navigatore è consigliabile abbinare il GPS al pulsante "Volume +" del Midland BTX2 PRO ed il telefono direttamente al GPS

Attenzione: Ad abbinamento concluso è opportuno spegnere e riaccendere il Midland BTX2 PRO

Ricetrasmittitore PMR446 con Bluetooth integrato o esterno

Se possedete un ricetrasmittitore con Bluetooth esterno o integrato potete abbinarlo al Midland BTX2 PRO tramite il pulsante "Volume +" o "Volume -". Se abbinato al pulsante "Volume -" e la funzione "Background" è stata attivata, sarà possibile avere la comunicazione radio in sottofondo all'intercom.

Abbinamento ed utilizzo

Attivate la modalità "Setup (Spegnete il Midland BTX2 PRO tenendo premuto il pulsante "Centrale" fino a che la luce non rimane di colore rosso fisso).

- › Premere il pulsante "Volume+" o "Volume -" fino a quando la luce lampeggia Rosso e Blu.
- › Attivate la modalità di abbinamento sul ricetrasmittitore PMR446, seguendo le istruzioni riportate sul manuale del ricetrasmittitore stesso.

Utilizzo della funzionalità' Radio FM

Il Midland BTX2 PRO è dotato di un ricevitore radio FM integrato. Per utilizzarlo è sufficiente passare alla modalità "FM Radio".

Modalità " FM Radio"

Tenete premuto per 3 secondi il pulsante Centrale. Un annuncio vocale vi indicherà in quale modalità state entrando, quando sentirete "FM Radio" potrete utilizzare i pulsanti del Midland BTX2 PRO per gestire il ricevitore radio (vedi tabella C).

Con un click sul pulsante "Avanti" o "Indietro" potete ricercare una stazione radio (funzionalità seek), la ricerca si fermerà automaticamente quando incontrerà una stazione con un segnale sufficientemente forte per garantire una buona ricezione. Se invece tenete premuto a lungo (3 sec.) scorrerete avanti e indietro le 6 stazioni memorizzate. Ogni volta che passate da una stazione registrata all'altra un annuncio vocale vi indicherà il numero di memoria in cui vi trovate.

Per registrare una stazione radio tenere premuto per 3 sec contemporaneamente i pulsanti "Avanti" e "Indietro". Sentirete un tono di conferma. La nuova stazione verrà registrata al posto dell'ultima memoria ascoltata.

Il sistema RDS è spento per default, potete attivarlo premendo insieme i pulsanti "Volume+" e "Volume-" per 3 sec. Un annuncio vocale vi indicherà lo stato. Per disattivarlo ripetete la stessa procedura.

Disabilitare/Abilitare la Modalità Radio FM

Per default la modalità "Radio FM" è attiva.

Disattivazione:

- › Attivate la modalità "Setup (Spegnete il Midland BTX2 PRO tenendo premuto il pulsante "Centrale" fino a che la luce non rimane di colore rosso fisso).
- › Premete contemporaneamente i pulsanti "Centrale" e "Volume+" per 3 sec. La luce Blu farà 3 lampeggi per indicare la disattivazione.
- › Uscite dalla modalità "Setup" premendo due volte il pulsante Centrale.

Attivazione: Fate la stessa procedura; questa volta un lampeggio della luce blu indicherà l'attivazione.

Uscite dalla modalità "Setup" premendo due volte il pulsante Centrale.

Intercom con Radio FM

In modalità FM radio non è possibile attivare l'intercom in modo manuale, ma può essere utilizzata l'attivazione vocale (VOX) solo verso il dispositivo abbinato sul pulsante "Centrale". Per attivare l'intercom in modo manuale dovete uscire dalla modalità "FM Radio" e passare alla modalità "Intercom".

Utilizzo dell'ingresso audio a filo

BTX2 PRO ha un ingresso audio per collegare una sorgente audio a filo, per esempio un iPod o un qualsiasi MP3 player.

Ascolto della musica

Per ascoltare la musica dall'ingresso a filo collegate la sorgente audio tramite il cavo AUX opzionale.

I tasti volume (Vol + e Vol -) regolano il volume della sorgente audio a filo (ma non indipendentemente dal volume dell'Intercom).

Il sistema AGC aumenta automaticamente il volume ad una maggiore velocità.

Attenzione: non alzate mai il volume dell'MP3 Player al massimo, normalmente un volume al 70% può essere quello corretto.

Consiglio: fate alcune prove, regolando il volume del vostro iPod/MP3 Player in modo che a bassa velocità il volume in cuffia sia ad un livello ottimale, poi annotatevi il valore in modo che la prossima volta possiate immediatamente riconfigurarlo con il valore corretto.

Attivazione/disattivazione dell'ingresso a filo

E' possibile attivare e disattivare l'ingresso a filo semplicemente premendo contemporaneamente per 3 sec. i tasti centrale e avanti. Un tono audio vi segnala quando la connessione è aperta, mentre un doppio tono audio quando è chiusa.

Ingresso audio in background

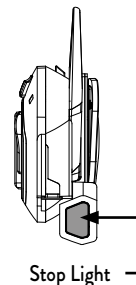
L'audio dalla connessione a filo può essere in sottofondo (background) all'Intercom o alla comunicazione telefonica. Di default questa opzione è attiva; per disabilitarla fate riferimento al paragrafo "Connessione audio sempre in background".

Questo tipo di connessione audio non può essere in background alla radio FM.

Segnalatore di frenata d'emergenza

Sul retro del kit di montaggio del BTX2 PRO è posizionata una luce di emergenza a led molto luminosa. Ad ogni frenata questa luce si accende come ulteriore segnalazione a chi guida dietro di voi. Nel caso in cui vogliate disattivarla, per esempio in presenza di un passeggero, premete a lungo contemporaneamente i tasti "Indietro" e "Avanti" in modalità "Telefono" o "Intercom". Un annuncio vocale vi confermerà la vostra selezione. Il dispositivo rimane nell'ultimo stato selezionato e per riattivare la funzione stop light dovete premere contemporaneamente i tasti "Indietro" e "Avanti".

Attenzione: questa funzione è disabilitata di default



Configurazioni speciali

Reset di tutti i dispositivi accoppiati

Potrebbe essere necessario eliminare tutti i riferimenti di abbinamento registrati nel Midland BTX2 PRO (reset). Procedete quindi come segue:

Spegnete il Midland BTX2 PRO tenendo premuto il pulsante centrale ("Centrale") fino a che la luce non rimane di colore rosso fisso.

Tenete ora premuto contemporaneamente i pulsanti "Volume +" e "Volume -" per 3

C - Modalità con Radio FM

Modalità	Pulsante Avanti (sinistro)	Pulsante Centrale	Pulsante Indietro (destra)
FM Radio	Corto: ricerca stazione avanti	Corto: On/off	Corto : ricerca stazione indietro
	Lungo: scansione memorie avanti	Lungo: Cambio modalità	Lungo: Scansione memorie indietro

secondi, la luce Blu si accenderà fissa per un secondo e poi tornerà di colore rosso fisso. Da questo momento il BTX2 PRO non avrà più nessun dispositivo Bluetooth in memoria, quindi non esistono più le modalità “Phone” e “Intercom”. Potrete procedere ad una nuova sessione di accoppiamento (pairing).

Ritorno alla configurazione di default

Potrebbe essere necessario ritornare alla configurazione “di fabbrica”, in modo da ottenere un dispositivo “pulito” esattamente come la prima volta che è stato tolto dalla scatola.

Spegnete il Midland BTX2 PRO tenendo premuto il pulsante centrale (“Centrale”) fino a che la luce non rimane di colore rosso fisso.

Tenete ora premuto contemporaneamente i tre pulsanti “Avanti”, “Centrale” e “Indietro” per 3 secondi, la luce Blu si accenderà fissa per un secondo e poi tornerà di colore rosso fisso. Fate doppio click sul pulsante “Centrale” per tornare ad utilizzare il Midland BTX2 PRO

Attenzione: questa procedura elimina anche i riferimenti ai dispositivi accoppiati.

Regolazione/disattivazione della funzione Vox (per Intercom e telefono)

L'apertura della comunicazione Intercom, può avvenire oltre che manualmente, anche tramite attivazione vocale (VOX). Il corretto funzionamento del VOX dipende dal rumore di fondo, quindi dalla velocità ma anche dal tipo di casco utilizzato.

Per ottenere il migliore risultato, è possibile decidere la soglia di attivazione, scegliendo 4 livelli di sensibilità del microfono: alta, media bassa e molto bassa.

Di fabbrica il Midland BTX2 PRO è preconfigurato con la sensibilità “alta”.

In aggiunta, è possibile anche disabilitare completamente la funzione VOX e quindi attivare l'Intercom e la risposta alla telefonata solo in modalità manuale.

Regolazione della sensibilità del VOX

1. Spegnete il Midland BTX2 PRO
2. Tenere premuto il pulsante Centrale fino a che la luce non rimane di colore rosso fisso. Ora il Midland BTX2 PRO è in modalità “Setup”.
3. Premete brevemente il pulsante “Indietro” fino a che la luce Blu si accenderà fissa.
4. Ora premete “Volume +” o “Volume -” per aumentare o diminuire la sensibilità. La luce Rossa lampeggerà indicando che il pulsante è stato premuto (quando raggiungete

il limite della regolazione la luce smette di lampeggiare).

5. Premete brevemente il pulsante “Indietro”, la luce Blu lampeggerà diverse volte in base alla configurazione della sensibilità in quel momento attiva:

1 volta= Vox disattivo

2 volte=sensibilità bassa

3 volte=sensibilità media

4 volte= sensibilità alta (valore di default)

5 volte= sensibilità molto alta

Ora la luce rossa tornerà ad essere accesa fissa per indicare che le modifiche sono state registrate e siete tornati alla modalità di setup.

6. Se dovete modificare ulteriormente la configurazione della sensibilità ripetete i passi dal punto 2, altrimenti uscite dalla modalità di “Setup” facendo un doppio click sul pulsante “Centrale”. La luce Rossa si spegne e al suo posto lampeggia la luce Blu. Ora potete utilizzare il Midland BTX2 PRO.

Disattivazione della funzione VOX (per Intercom e Telefono)

Seguite tutta la procedura spiegata sopra ma selezionate l'opzione 1 del punto 5 cioè un unico lampeggio (corrispondente al Vox disattivo).

Attenzione: ricordate che disattivando la funzione di Vox anche la risposta alla telefonata potrà avvenire solo in modalità manuale (premendo il pulsante “Avanti”).

Connessione a filo sempre attiva

Questa funzione permette di avere la connessione audio sempre attiva, anche quando il telefono o l'intercom sono aperti (tranne quando siete in modalità Radio FM).

Di default questa funzione è disabilitata.

Configurazione e aggiornamento firmware

Midland BTX2 PRO può essere configurato e aggiornato tramite connessione USB al vostro PC, per migliorare la compatibilità con i dispositivi Bluetooth, quali telefoni e GPS o per risolvere problematiche legate alla funzionalità. Il software per PC insieme agli eventuali aggiornamenti del firmware sono disponibili per il download sul sito www.midlandeurope.com nella pagina del prodotto stesso.

Attenzione: Non collegate il dispositivo al computer prima di aver scaricato ed installato il software

Uso e avvertimenti specifici

L'uso assiduo di questi dispositivi può diminuire la vostra capacità di udire suoni esterni e chi vi sta intorno.

L'uso di questo dispositivo mentre si sta guidando può diventare un pericolo per voi e per chi vi sta intorno e in alcuni paesi, l'utilizzo del dispositivo potrebbe non essere consentito.

L'uso ad un volume troppo alto può causare la perdita permanente dell'udito.

Se si avverte un qualsiasi dolore alle orecchie, o fastidio all'udito, diminuite il volume o spegnete il dispositivo. L'uso continuativo ad alto volume, fa sì che l'udito si abitui a tale volume, il quale a lungo andare può causare danni permanenti.

È fortemente consigliato l'utilizzo di tale apparato ad un volume adeguato.

Garanzia

La durata della garanzia è di 24 mesi per l'apparato e di 6 mesi per gli accessori (batterie, caricatori, antenne, auricolari e microfoni).

Per maggiori informazioni visitate il sito www.midlandeurope.com

Certificazioni e Conformità di Sicurezza

CE/Informazioni generali

Questo prodotto è conforme alla direttiva RED 2014/53/UE e può essere liberamente utilizzato nei paesi dell'UE.

Agli utenti non è permesso effettuare variazioni o modifiche di qualsiasi tipo all'apparecchio. Queste ultime, se non espressamente approvate dal produttore, annullano la possibilità di utilizzo dell'apparecchio ed invalidano la garanzia.

Per ulteriori informazioni, fate riferimento al nostro sito web: www.midlandeurope.com

Main features.....	21
Technical specifications of Midland BTX2 PRO	21
Charging batteries.....	22
Unit and fixing system description	22
Switching ON and OFF your Midland BTX2 PRO	24
Operative “mode”	24
How to pair two Midland BTX2 PRO units.....	24
Set up of the AGC system,.....	25
How to pair the Midland BTX2 PRO to more than two units.....	26
Talk 2 All - Universal Intercom with different brand unit.....	28
Compatibility with Midland BT line units.....	28
Pairing the Midland BTX2 PRO to Bluetooth devices.....	28
How to listen to the FM Radio	32
Wired audio input	32
Emergency Stop light	33
Setup and special configurations	33
Setup and Firmware update	34
Warranty	35
European CE Notice Certification and Safety Approval Information	35

MIDLAND BTX2 PRO

Multi rider intercom system

Midland BTX2 PRO is an intercom system solution with conference communication for motor cyclists. The design is very slim and aerodynamic, all the main functions are easy to operate thanks to the three big buttons placed on the front of the unit. Midland BTX2 PRO is fixed on the helmet using the adhesive plate or the screw mounting clamp. Thanks to the audio kit with ultra slim speakers you can enjoy high quality stereo music while riding.

Main features

- › Intercom "one to one" up to 1 Km distance.
- › Conference 4 people
- › Connect up to 4 people for "one to one" intercom communication
- › Talk2All feature to connect other brand intercom
- › FM Radio Stereo with RDS
- › Music Share (Driver and Passenger)
- › Connect your phone to receive and place phone call and listen to stereo music
- › Support for 2 phones
- › Connect your GPS for voice street indications
- › Connection for PMR466 radio with internal or external Bluetooth
- › AUX wired connection for MP3 player (optional cable)
- › Setup and Firmware update via USB connection to a PC

Midland BTX2 PRO is available in two versions:

- › Single Midland BTX2 PRO Intercom kit with one unit only
 - › Twin Midland BTX2 PRO Intercom kit with two units
- Depending on the model purchased, the package contains the following parts:

Midland BTX2 PRO single

- › 1 BTX2 PRO communication unit
- › 1 Slide-in mounting kit with two stereo speakers
- › 1 microphone with boom and 1 wired microphone
- › 1 plate with bi-adhesive strip to fix the unit onto the helmet

- › 1 plate with screw to fix the unit onto the helmet
- › 1 micro USB wall-mounting power supply

Midland BTX2 PRO Twin

- › 2 BTX2 PRO communication units
- › 2 Slide-in mounting kit with two stereo speakers
- › 2 microphones with boom and 2 wired microphones
- › 2 plates with bi-adhesive strip to fix the unit onto the helmet
- › 2 plates with screw to fix the unit onto the helmet
- › 1 micro USB wall-mounting power supply with double plug

The units included in the TWIN kit are already paired on Middle button and therefore can be immediately used in Intercom mode.

Technical specifications of Midland BTX2 PRO

General:

- › Bluetooth ver. 4.2 Stereo (Handsfree/A2DP/AVRCP protocol)
- › Frequency: 2.4 GHz - Max power 100mW
- › AGC system automatically controls the volume in relation to background noise
- › Voice (VOX) or manual communications activation
- › Manual controls to enable: telephone, intercom and wire connection
- › Fully waterproof
- › Lithium battery with 30 hours talk time
- › Recharge time: app. 2 hours

Bluetooth connections:

With identical device for Rider to Pillion or Bike-to-Bike Intercom mode, up to a maximum distance range of 1Km without obstructions and interferences (the riders must be always in sight).

Bluetooth devices:

- › Mobile phone with MP3 player Stereo (A2DP protocol) and GPS navigator
- › PMR446 transceivers (with built-in or external Bluetooth connection) for group bike-to-bike communications

Wire connections:

› For stereo audio input like iPod/MP3 player (with optional cable)

Attention: Midland BTX2 PRO is designed to withstand rain and water. However, if it is raining, always verify that the rubber cap protecting the recharging sockets is fully fitted.

Charging batteries

Attention: Make sure that the unit is fully charged before use. Allow at least 3 hours for a full charge before using the unit for the first time.

Charge the unit by inserting the wall-charger into the charging socket (lift the rubber cover to insert the plug). The red LED on the unit will start flashing when charging begins. Allow the headset to charge until the unit stops flashing or the blue LED turns on.

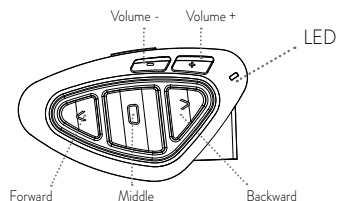
When the charge is complete (the red LED is not flashing), release the headset from the charger. Normally, after the first time, it takes 2 hours for a full charge.

Attention: every time the micro USB recharging plug is inserted (or detached), the device is automatically turned off. To use it while it is in charge, you should turn the device on with the plug already inserted.

Unit and fixing system description

BTX2 PRO description

The BTX2 PRO has five buttons on the front; the main three big buttons are multi functions buttons: the Forward (on the left), the middle button and the Backward (on the right), the two squared buttons are the Volume + and Volume -.

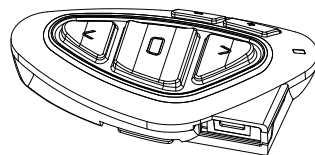


Description of the wired connections

On the bottom of the unit you can find the **Charger jack** that enables to recharge the unit using a standard microUSB power supply

The same **micro USB charger plug** can be used to connect an audio source, like a stereo iPod/MP3 player;

Attention: you need an optional AUX cable not included in the box.



charger plug

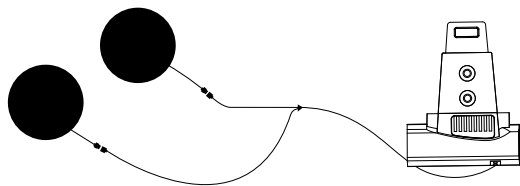
Description of the audio kit

The audio system includes two ultra-flat stereo speakers and two interchangeable microphones, which are both supplied with a bracket and wired connection. The mini connector on the microphone allows you to choose the microphone that best suits the helmet you are using.

Fixing the stereo speakers

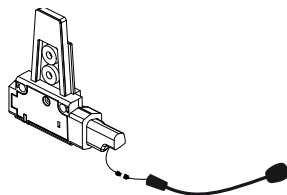
The two stereo speakers have a Velcro/adhesive strip that aids their fixing into your helmet. Beware not to completely cover your ear with the speakers, you must always be able to listen to the traffic sound and your indicators.

The microphone can be fixed onto the helmet in two ways:



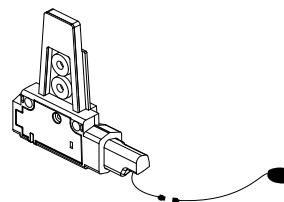
Boom Microphone

Place the section with the Velcro/adhesive strip between the padding and the rigid cover of the helmet, so that the microphone is correctly positioned in front of your mouth and that the white symbol is facing your mouth. This type of microphone is suited for Open Faced and Flip Front helmets.



Wired microphone

Using the Velcro/adhesive strip, place the microphone inside the helmet in front of your mouth. This type of microphone is more suited for Full Faced helmets. The mini connector on the microphone allows you choose the microphone that best suits the helmet you are using.

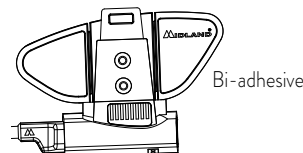


Description of the Slide-in mounting kit

The Midland BTX1 PRO can be fixed onto the helmet, installing the slide-in mounting kit in two different ways: By either using the plate with bi-adhesive strip, or the screw plate. These methods allow you to safely “fix” the BTX1 PRO unit onto your helmet and to remove it at any time in order to recharge or store it.

Plate with bi-adhesive strip

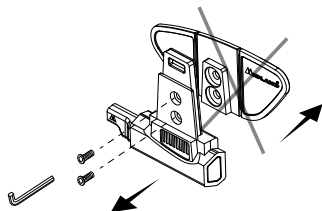
The Bi-adhesive plate is already assembled on the slide-in mounting kit.



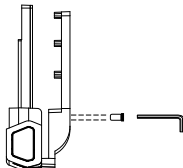
Clean the application area on the helmet surface, remove the bi-adhesive film and place the fixing plate on the left side of the helmet by keeping it contact with the surface for a few seconds.

Screw Clamp

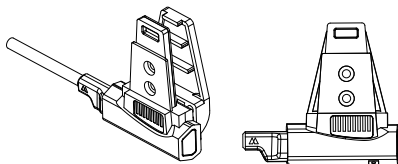
Step 1. remove the bi-adhesive plate from the slide mount.



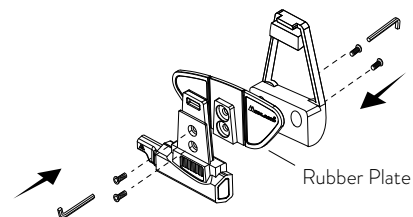
Step 2. Tighten the screw plate to the slide-in mounting kit with the two provided screws.



Step 3. Then, tighten more the two screws in order to firmly fix the clamp in place on the left side of the helmet.

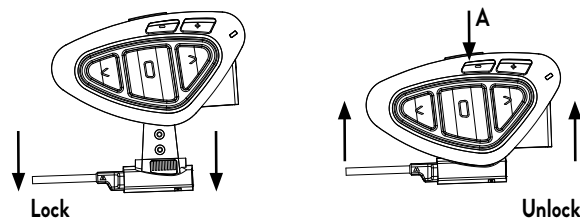


If necessary, you can use also the rubber plate in order to have more grip for the screw clamp. Just use the two short screw to fix the rubber plate on the slide-in mount and tighten the screw plate again.



Fitting and removing your Midland BTX2 PRO

The BTX2 PRO can be easily fitted onto the helmet by sliding it downwards on the sliding mounting kit. BTX2 PRO is maintained in position thanks to the fixing clip located on the upper section (A). To detach the BTX2 PRO, simply press the fixing clip and push the unit upwards.



Switching ON and OFF your Midland BTX2 PRO

Switching the unit on:

Press and hold "Middle" button for approximately 3 seconds until the BLUE indicator lights.

Switching the unit off:

Press and hold both "Middle" and "Backward" buttons together for approximately 3 seconds until the RED indicator flashes 3 times, thus lessening the chances that you might turn off the unit accidentally (especially whilst wearing gloves).

Operative “mode”

The BTX2 PRO can operate in three main “mode”: Intercom, Phone and FM Radio. The 3 multi function buttons can have different functionality depending on which mode the unit is at that moment.

- › In “**Intercom mode**” the three buttons let you manage the Intercom communications between driver and passenger or bike to bike.
- › In “**Phone mode**” you can manage your Bluetooth mobile phone to place/answer a phone call or to listen to the music or GPS App. announcement (in stereo mode). Please use your phone responsibly and safely.
- › In “**FM Radio mode**” you can listen to your favourite radio station in stereo, seek for a specific radio station and save it (6 memories are available).

You can switch (toggle) from one mode to the other simply pressing the Middle button for 3 seconds. A voice announcement will tell in which mode you are on. The toggle sequence is the following:

- › **Intercom mode (if another unit has been paired)**
- › **FM Radio**
- › **Phone mode (if a phone has been paired)**

Every time you turn on the unit, the default mode is the last used mode.

The Intercom mode and Phone mode are available only if it was previously paired to another unit or to a phone.

If you need to know in which mode the unit currently is, just press the “Volume + “ and “Volume – “ buttons together. A voice announcement will tell you the current mode.

Maximum Distance

You can reach 1 Km intercom distance if you are in line of sight without obstructions and interferences (the riders must be always in sight).

How to pair two Midland BTX2 PRO units

The two units supplied in the same Midland BTX2 PRO box, are already paired and ready to use, which mean you don't need to perform this procedure. The units are already paired using the Middle button. If the devices are not part of the same kit, or the units have

been purchased separately, you need to first pair it in order to use it.

To pair the Midland BTX2 PRO to another Midland BTX2 PRO unit

To pair the Midland BTX2 PRO to another Midland BTX2 PRO unit, you must first enter the setup mode:

1. Turn off the unit
2. Press and hold down the middle button about 7 sec., until the Red light is on permanently.
3. Now press the Middle button for 3 seconds. The Blue and Red light will flash.
4. Do the same procedure on the other unit. When successfully paired, each unit will have the Blue light on for one second and then go back to the setup mode (Red light always on).
5. Now the pairing procedure is complete, you just need to exit the setup mode before you can use the units.
6. Double click on the Middle button, the Red light will turn off and the Blue light will start flashing.

You can use now your Midland BTX2 PRO

Attention: remember to switch off all the other Bluetooth device that are not part of the pairing procedure, only the two devices involved in the pairing must be turned on.

How to use the Intercom with two units

To use the intercom feature, be sure that both units are turned on and correctly paired together.

Manual activation

Press the Middle button on one of the two units in “Intercom” mode. Communication is enabled and remains active until you press again the middle button. The intercom need some seconds to activate, you will hear a beep tone when the intercom is open.

Voice activation (VOX)

Simply say something, after some seconds the communication will be opened and will remain active for the time you are talking. If there is no conversation the intercom will be closed after 40 seconds. If needed you can close the intercom manually without waiting 40 seconds (just press the middle button).

If needed, you can disable the VOX feature simply by pressing the Backward button for

7 sec. A voice announcement will advise you when the VOX is disabled. To turn the VOX on again, just press the same button and a voice announcement will advise you that the VOX is now active. This setting is remembered also if you turn off the unit.

Attention: The Voice activation (VOX) can open the intercom communication only to the unit that was paired with the Middle button. If you choose to use a different button (Forward or Backward), you will be able to activate the intercom only manually.

Adjusting the volume

Your Midland BTX2 PRO uses AGC technology, which automatically adjusts the listening volume in relation to background noises.

However, it is also possible to manually adjust the volume by means of the “Volume +” and “Volume -” buttons. The volume setting is independent for each audio source: intercom, stereo music, phone call, FM radio.

Attention: volume can be adjusted only when an audio connection is active.

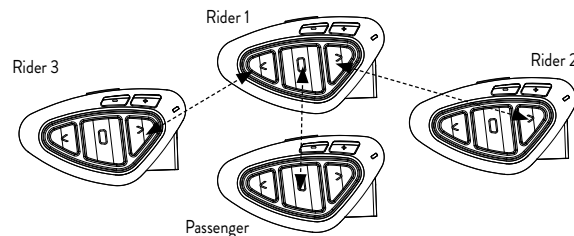
Set up of the AGC system,

To adjust the sensitivity of the AGC system you can use the “BT UPDATER” Pc Software or the smartphone “BT SET-APP” application. You can choose different set up based on your motorbike type (naked, touring, sport) or if you are riding as a passenger. You can disable the AGC system pressing “Volume +” and “Volume -” together for 3 sec.

How to pair the Midland BTX2 PRO to more than two units

One Midland BTX2 PRO unit can be paired to maximum three other BT units, that means four in total.

The Midland BTX2 PRO has three main buttons (Forward, Middle and Rear). It is up to you which button use to pair and activate the “Intercom”, you are totally free to choose the button you like more.



The same button you will use to pair the unit will be also used to open/close the intercom communication. For example you can pair your passenger to the Middle button and other motorbikers to the Backward and Forward button. Everytime you open the “Intercom” connection to one person, the previous connection will be closed.

The connection is not a “chain”, when two persons are talking it is not possible to break (interrupt) the communication by one of the other units.

Pair the Midland BTX2 PRO to another Midland BTX2 PRO unit

To pair the Midland BTX2 PRO to another Midland BTX2 PRO unit, you must first enter the setup mode:

1. Turn off the unit
2. Press and hold down the middle button about 7 sec., until the Red light is on permanently.
3. Now press the Middle or the Backward or the Forward button for 3 seconds. The Blue and Red lights will flash.
4. Do the same procedure on the other unit, when successfully paired, each unit will have the

- Blue light on for one second and then go back to the setup mode (Red light always on).
- Now the pairing procedure is complete, you can go on pairing other units on different button or just exit the setup mode to start using the units:
Double click on the Middle button, the Red light will turn off and the Blue light will start flashing.

You can use now your BTX2PRO.

How to use the Intercom with more than two units

To use the intercom feature, be sure that all the units are turned on and correctly paired together.

Manual activation in Intercom mode

Press the button corresponding to the unit you would like to communicate with. After some seconds the intercom communication will open.

The communication remains active until you press again the same button. To quickly open the intercom to another person, just press the button corresponding to the other unit, the intercom will be automatically closed and the new connection will be opened.

Voice activation (VOX)

The voice activation feature can open the intercom only to the unit paired to the Middle button. While no other communication is open, simply start talking and the communication will be opened and remain active for all the time you are talking. If there is no conversation the intercom will be closed after 40 seconds. If needed you can close the intercom manually without waiting 40 seconds, pressing the Middle button.

If needed, you can disable the VOX feature simply by pressing the Backward button for 7 sec. A voice announcement will advise you when the VOX is disabled. To turn the VOX on again, just press the same button and a voice announcement will advise you that the VOX is now active. This setting is remembered also in you turn off the unit.

Hint: this feature is very useful when you have a specific person that you like to talk to more often (for example your passenger). In this way you don't need to press a button to open the communication.

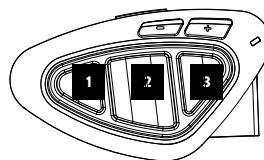
Unit already busy in a conversation

If you try to open an intercom connection to another person that is already talking with some one else (or is in a middle of a phone conversation), you will hear a "busy" double

beep tone. Just wait sometime and try again, maybe this time the "line" is not busy.

The person who is called, will be advised that someone is trying to call and will hear a voice announcement with the number of the button from which the request is coming.

In this way as soon as the first conversation is over, the person can easily contact the caller by opening the intercom of the specific button number (indicated by the voice announcement).



Conference

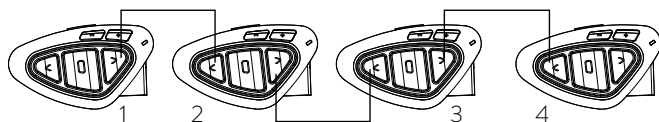
The "Conference" mode allows the communication with four people simultaneously. The Midland BTX2 PRO unit can work as usually, with "one to one" communication up to 4 people ("classic" Intercom mode) or with 4 people conference intercom (Conference mode).

How to use the conference mode

First of all you need to pair all the units in a "chain" mode, second the "Conference" feature must be active on all the units paired.

Pairing

To use the conference mode you need to pair all the units in a "chain" configuration. The BWD button of the first unit must be paired to the FWD button of the second unit. The BWD button of the second unit must be paired to the FWD button of the third unit and so on, till the fourth!



The first and the last unit must not be paired together (the chain must stay open).

The unit number 1 can talk to the last unit (number 4) only “through” the unit number 2 and number 3. That means to have the conference with four people, all the unit must have the intercom open.

Activate Conference mode:

In “Intercom Mode” and no active audio, keep pressed the FWD button for 7 sec. The voice announcement “Conference” will tell you that it is active.

When the Conference mode is active the “Phone” mode is not available because all the devices paired on Vol+ and Vol – are temporary disconnected to guarantee the stability of the conference mode.

Disable the “conference” mode

The conference mode can be disabled in every moment, just pressing the FWD button for 7 sec. You will hear the voice announcement “Intercom” and from that moment your Midland BTX2 PRO will start working with “one to one” intercom and all the devices paired on Vol+ and Vol- are back, together with the “Phone” mode and the “Talk2All-Universal intercom” feature.

Attention: when the “conference” mode is active, the “Talk2All- Universal Intercom” (to talk with not Midland brand intercom) is not available.

Also if one unit was paired on the CTRL (middle) button, it is temporary unavailable, you need to disable the “Conference” mode and go back to the standard “one to one” Intercom mode.

How to use the conference mode

When the conference mode is active, is possible to open the intercom communication pressing both the FWD and BWD button. One click on the button will open the inter-

com communication, one click on the same button will close it.

The two units that are in the middle of the chain (unit 2 and 3) must keep the intercom open on both FWD and BWD button to allow the full communication of the four units together.

“One Click Talk” function

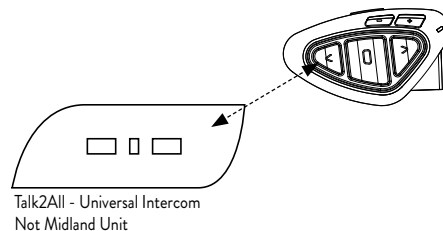
When the conference mode is active, it is possible to open the intercom communication to all the 4 users just in “one click”. Press short the CTRL (middle) button and you will automatically open the conference to all the unit connected.

Talk 2 All - Universal Intercom with different brand unit.

Thanks to the “Talk2 All - Universal Intercom” feature it is now possible to pair your Midland BTX2 PRO to a different brand intercom available on the market.

You can pair a not Midland Intercom on the “Forward” button.

- On the Midland BTX2 PRO enter the setup mode: (with the unit OFF press and hold down the Middle button about 7 sec. until the Red light is on permanently).
- Keep pressed the “Forward” button for 7 seconds: the Red and Blu LED light will start flashing fast, then (while you still keep the button pressed) the Red and Blu LED lights will change to slow flashing. Now you can stop pressing the button.



On the other intercom (not Midland brand) follow the procedure to pair to a phone, because the BTX2 PRO is paired as a Phone.

If successfully paired the red/blue light will stop flashing and the blu light will slowly flash instead.

Attention: remember to switch OFF all the other Bluetooth devices during the pairing procedure, only the two devices involved in the pairing must be turned on.

To open/close the “Universal Intercom” communication on the Midland BTX2 PRO press very long (7 sec) in “Intercom” mode the Forward button. On the other intercom just press the phone redial or voice dial button.

Maybe it will be necessary to press the redial button two times, depending on the model of the not Midland intercom.

Attention: In order to use the the “Talk2All-Universal Intercom” feature the pairing on the other unit must be done as a phone. The other intercom (not Midland brand) will be able to be paired to a phone only if two phones are supported.

You can pair also a Midland unit as Talk2All, that means the pairing must be done as a phone (one unit use the Talk2All procedure and the other unit use the pairing to “Phone” procedure).

Compatibility with Midland BT line units

The BTX2 PRO is compatible with BTX1 PRO, BTNext PRO, BT Next Conference, BTX2 FM and BTX2 FM.

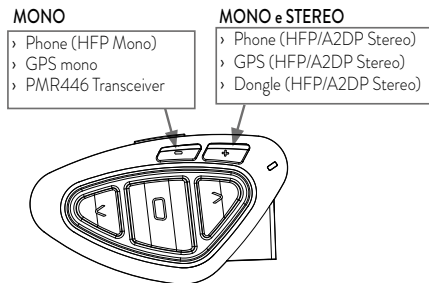
When paired the max distance of the intercom is defined from the lower possible.

The BTX2 PRO is compatible with the previous line of Midland BT (BT Next, BTX2 and BTX2) only if updated to firmware version 2014 or later.

Pairing the Midland BTX2 PRO to Bluetooth devices

The Midland BTX2 PRO unit can be paired to other Bluetooth devices, like Phone, GPS Navigator or PMR446 Radio with built-in or external Bluetooth (dongle). The pairing procedure must be done using the “Volume +” or the “Volume -” buttons.

- › Pairing to the “Volume +” button: for Phone with music A2DP stereo, GPS Navigator with A2DP audio or external mono/Stereo A2DP dongle.
- › All devices paired to “Volume +” button have higher priority and will interrupt all the other communications (like Intercom, FM Radio and Music).
- › Pairing to the “Volume -” button: for a second phone with mono audio (Hands Free Protocol) for GPS navigators/ Radar detector and other devices with mono audio.



When a device is paired to the “Vol +” or “Vol -” buttons the “Phone” mode is activated.

Attention: A2DP audio source are supported only on Vol+. The second phone paired on Vol- can support only mono audio (HFP).

Background feature

It is possible to keep always in background the audio connection of the device paired on “Vol-” button. In this way the Intercom communication will not be interrupted, for example, by the GPS’s street indication or or other audio mono device. To activate the “Background” feature just press long the “Vol-” button, the voice “Background ON” will tell you that now is active.

To deactivate the “Background” feature just press again long the “Vol-” button, the voice “Background disable” will tell you that now is not active anymore.

By default the “Background” feature is off.

Pairing with one or two phones

The cellular phone can be paired to the “Vol +” (if the support for stereo A2DP is requested) or to the “Vol -”.

When a phone is paired to the “Vol +” or “Vol -” the “Phone” mode is activated.

An incoming call has always the higher priority, that means all other communications will be closed (Intercom, FM Radio, Music).

If another incoming call will arrive on the second phone, an alert sound will notify it.

How to pair the Midland BTX2 PRO to a Phone

To pair the Midland BTX2 PRO to a Phone, you must first enter the setup mode:

1. Turn off the unit
2. Press and hold down the middle button about 7 sec., until the Red light is on permanently.
3. Now press for 3 seconds the **“Volume +”** or **“Volume -”** button, the Blue and Red light will flash.
4. Enable the Bluetooth device search feature on your mobile phone
5. After some seconds, “Midland BTX2 PRO” will be displayed on your mobile phone.
Follow the pairing procedure of your Phone. If a pin code is requested you must enter “0000” (four time zero).

When successfully paired, the Blue light of the unit will be on for one second and then the unit will exit the setup mode and switch to the working mode (the Blue light will start flashing).

You can use now your Midland BTX2 PRO together with the Phone.

How to use a Phone

After pairing your phone to the Midland BTX2 PRO unit you must switch to the “Phone” mode in order to use it. Press the middle button until you hear “Phone” from the voice announcement. Now all the three main buttons are dedicated to the phone (see Table B)

Answering a call

When you hear the phone ring, you can answer in two different ways:

Vocally:

Simply say one word to answer the call and start talking.

Manually:

Tap the “Forward” button and start talking.

Rejecting a call

If you don't wish to answer, you can let the mobile phone ring or press the “Forward” button for 3 seconds (you will hear one audio confirmation tone).

Making a call

There are several ways to make a call.

From the mobile keypad:

Dial the number on the mobile keypad:

Press “Send” on the mobile phone.

To redial the last number:

Phone on Vol+: Press “Forward” button for 3 seconds in order to redial the last number (you will hear one audio confirmation tone).

Phone on Vol-: Press “Backward” button for 3 seconds in order to redial the last number (you will hear one audio confirmation tone).

To make a voice call:

Phone on Vol+: Briefly press “Forward” button. If your mobile phone supports voice calls, you will be asked to speak the name of the contact you wish to call.

Phone on Vol-: Briefly press “Backward” button. If your mobile phone supports voice calls, you will be asked to speak the name of the contact you wish to call.

B-Phone mode

Mode	Forward button (Phone on Vol+)	Middle button	Backward button (Phone on Vol-)
Phone	Short press: Voice dial /accept or close if it is in progress Long press: redial last number/ or reject	Long press: Change mode	Short press: Voice dial /accept or close if it is in progress Long press: redial last number/ or reject
Phone (when music is playing and paired on “Vol +”)	Short press: Forward the song	Short press: Play/pause Long press: Change mode	Short press: Backward the song

Priority: Calls have a high priority, which means that all other communications are temporarily disabled when a call arrives.

Ending a call

There are several ways to end a call:

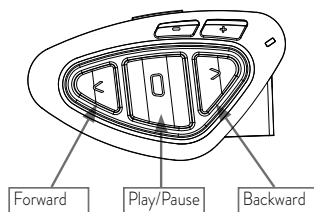
- › Wait for the called person to end the call.
- › Press the “Forward” button (you will hear an audio confirmation tone).
- › Press “End” button on the mobile phone.

Speed dial

You can store one phone number in the unit memory and use it when needed. You must first save the number using the “BT UPDATER” Pc software or the smartphone “BT SET-APP” application. Then when you are in phone mode, just press 7 sec. the “Forward” button.

Using the MP3 player feature of the mobile phone

The mobile phone, when paired on “Volume +” can be used as stereo MP3 players. The Midland BTX2 PRO device fully supports the A2DP and AVRCP protocols that enable you to listen to stereo music and remotely control your mobile phone’s MP3 player. You can even use the buttons on the Midland BTX2 PRO unit to control the following play options: Play, Pause, Forward and Backward the songs.



Available controls:

- › To play/pause music: click on the “Middle” button.

- › To skip forward to the next song: press the “Forward” button.
- › To skip backwards to the previous song: press the “Back” button.

Priority: the music listening mode has the lowest priority. Therefore, it will always be disabled when another audio communication come in.

To change the priority behaviour you can use the “BT UPDATER” Pc Software or the smartphone “BT SET-APP” application

Attention: It is possible to control A2DP Stereo music only in “Phone Mode”

Music Share

To start sharing your A2DP music with the passenger already paired on the middle button (maximum distance 10mt), you must press the “Backward” button long (3 sec.) while the music is playing. The passenger must be either in “Phone” or “Intercom” mode without any open audio. The passenger can only stop the music share pressing short the middle button (but cannot control the music). The driver can stop the music sharing just pressing again the “Backward” button long. With music share active you can not keep open the Intercom communication.

GPS Navigator

The GPS Navigator can be paired using the “Volume+” or the “Volume-“ button.

Volume + button (support for stereo A2DP audio and HFP mono)

If the audio of the Navigator street indication is stereo (like when you are using a smartphone with a navigation app), you must pair it on the “Vol+” button.

Volume - button (support for HFP mono audio also in background)

If the audio of the Navigator street indication is mono you can pair it on the “Vol-” button. If the “Background” feature is activated, the street indication are always in background and will not interrupt the Intercom communication.

Attention: we can not guarantee the correct functionality of the background feature, because it is depending on third part device

In case the GPS Navigator can support a phone directly connect to it self, we suggest to connect the phone to the Navigator and the Navigator to the Vol+ button.

GPS Stereo (A2DP) voice announcement

Midland BTX2 PRO supports Stereo (A2DP) voice announcement from GPS Navigators or smartphone application when paired on “Vol+” button. When a voice announcement “brake in”, Intercom or FM radio is interrupted to give priority to the announcement itself. By default this feature is ON; it’s possible to change the priority using the “BT Updater” PC Software or BT SET-APP smartphone application.

GPS Navigator with stereo music player

If the GPS is also a stereo MP3 player and you want to listen to stereo music, you must pair the GPS to the “Volume +” button. In this configuration the GPS street voice announcements will interrupt all other communications (Intercom, FM Radio, Music). When the GPS is paired to the “Volume +” button the “Phone” mode is activated.

Attention: *It is possible to control A2DP Stereo music from the GPS only in “Phone Mode”.*

How to pair the Midland BTX2 PRO to a GPS

In general it is possible to pair the Midland BTX2 PRO to all the GPS for motorbike that support Bluetooth headset connection.

To pair the Midland BTX2 PRO to a GPS, you must first enter the setup mode:

1. Turn off the unit
2. Press and hold down the “Middle” button about 7 sec., until the Red light is on permanently.
3. Now press firmly (3 sec) the “Volume +” or “Volume -” button, the Blue and Red lights will flash.
4. Enable the Bluetooth device search feature on your GPS
5. After some seconds, “Midland BTX2 PRO” will be displayed on your GPS.
6. Follow the pairing procedure of your GPS. If a pin code is requested you must enter “0000” (four times zero).

When successfully paired, the Blue light of the unit will be on for one second and then the unit will exit the setup mode and switch to the working mode (the Blue light will start flashing). You can now use your Midland BTX2 PRO and the GPS street voice announcement are always in background. If you pair the GPS to the Volume + button (because for example the “Volume -” button was already used), you lose the possibility to pair the phone to the Midland BTX2 PRO unit. You can overcome this limit by pairing the phone directly to the GPS and then the GPS to the Midland BTX2 PRO unit. All the phone features are therefore managed by the GPS itself.

Pairing to a PMR446 radio with integrated or external Bluetooth

The PMR446 Radio can be paired to the “Volume +” or “Volume -” button. If paired on “Volume -” and the “Background” feature is activated, the PMR446 radio is always in the background even when you talk on the intercom.

Pairing procedure

- Turn off the unit
- Press and hold down the “Middle” button about 7 sec., until the Red light is on permanently.
- Now press firmly (3 sec) the “Vol +” or “Vol -” button, the Blue and Red light will flash.
- Follow now the pairing procedure explained on the manual of the transceiver itself

How to listen to the FM Radio

The FM Radio receiver is integrated inside the unit. You just need to switch to the “FM Radio” mode in order to use it. Long press the middle button until you hear “FM radio” from the voice announcement. Now all the three main buttons are dedicated to the FM Radio (See Table C). Press short the Forward or the Backward button to seek the FM Radio station. When you press long the Forward or the Backward button, you can scan up or down the 6 recorded stations. A voice announcement will tell you the number of which memory you are entering.

C-Radio FM mode

Mode	Forward button	Middle button	Rear button
FM Radio	Short press: seek station up Long press: Scan recorded	Short press: On/off Long press: Change mode	Short press: seek station up Long press: Scan recorded

To save the station you are listening to, press the Forward and Backward buttons together for 3 sec. You will hear a beep tone for confirmation.

The station is saved over the last recorded station used.

Thanks to the RDS system, the FM Radio will choose the strongest signal available for the radio station you like to listen. The RDS system is OFF by default, if needed you can toggle on/off the RDS pressing together the “Volume +” and “Volume -” buttons for 3 sec when the radio is on. A voice announcement will tell you the RDS status.

How to Disable/Enable the FM Radio

By default the FM radio is on.

Disabling:

- ✦ Enter the “Setup” mode: turn off the unit and hold down the “Middle” button about 7 sec., until the Red light is on permanently.
- ✦ Press “Middle” and “Volume+” buttons together for 3 seconds. The blue LED will flash three times.
- ✦ Double click on the “Middle” button to exit the “Setup” mode and use the Midland BTX2 PRO

Enabling:

- ✦ Follow the same procedure up described; now the blue LED will flash once.

To exit the “Setup” mode, double click the “Middle” button.

FM Radio with intercom

When you are in “FM Radio” mode is not possible to manually open the intercom, you can only open it using VOX feature (just talk) to the unit paired on the “Middle” button. To manually activate the intercom you must switch to “Intercom” mode.

Wired audio input

Your Midland BTX2 PRO can be connected to a wired audio source, like an iPod (or any other MP3 Player).

Listening to music

To listen to music from the wired input, connect the audio source using the optional AUX cable. The volume buttons (Vol + and Vol -) can be used to adjust the volume of the wired audio source (but not independently from the Intercom Volume). The AGC system will

automatically increase the volume on higher speed.

Attention: *never set the volume of the MP3 Player to the maximum possible. Normally the best level is about the 70% of the maximum.*

Hint: *We recommend that you perform a few tests adjusting the volume of your iPod/MP3 player so at the normal speed the Headset volume is suited to your needs. The AGC system will automatically increase the volume on higher speed, so you don't need the VOL+ or VOL- buttons to adjust it.*

Enabling/disabling the wired input

If needed the wired input can be enabled or disabled:

Enabling/Disabling: Make a Long press (3 sec.) on the “Forward” and “Middle” button (you will hear one audio beep tone for enabling confirmation and two audio beep tones for disabling). This setting is remembered also after turning On/Off the unit.

Wired audio in background

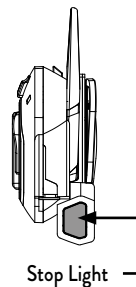
The audio from the wired connection can be in background to your Intercom or Phone communication. By default this option is ON. Please refer to the paragraph “Wired connection always in background” below to disable it.

Note that is not possible to have the wired audio source in background to the FM radio.

Emergency Stop light

On the back of your BTX2 PRO mounting kit you have an ultra bright LED emergency stop light. Every time you make a full brake, the stop light will turn ON to give an extra alert to the drivers behind you. In case you need to turn it OFF temporarily (for example when you ride with a passenger), just press long “Backward” and “Forward” buttons together while in “Phone” or “Intercom” mode (a voice announcement will confirm the status). The unit will remember the last setting used, that means you need to turn ON manually the stop light pressing again “Backward” and “Forward” buttons together.

Attention: *By default the stop light is OFF*



Setup and special configurations

Resetting all paired devices

Sometimes you may find it necessary to delete all the pairing references stored in the Midland BTX2 PRO unit (reset operation).

To perform this operation you must first enter the setup mode:

- › Turn off the unit
- › Press and hold down the “Middle” button 7 sec., until the Red light is on permanently.
- › Then simultaneously press and hold down the “Volume +” and “Volume -” buttons for 3 seconds. The Blue Light will be lit on for 1 sec and then back to steady RED.
- › Double click on the “Middle” button to exit the “Setup” mode.

This procedure deletes all the paired Bluetooth devices stored in the memory and it is therefore possible to start a new “clean” pairing session.

Back to factory setting

Sometimes you may find it necessary to go back to the factory setting, to reset all the changes/setup already made and have a “clean” unit.

To perform this operation you must first enter the setup mode:

- › Turn off the unit
- › Press and hold down the “Middle” button about 7 sec., until the Red light is on permanently.
- › Then simultaneously press and hold down all the three buttons “Forward”-“Middle”-“Backward” for 3 seconds. The Blue Light will be lit on for 1 sec and then back to steady RED.
- › Double click on the “Middle” button to exit the “Setup” mode and use the Midland BTX2 PRO

Adjusting/ Disabling the VOX feature (Intercom and telephone)

The Intercom feature can be enabled both manually and vocally (VOX). The VOX activation is influenced by the helmet type, the background noise and therefore by the speed. For optimum results, it is possible to choose one of the following four microphone sensitivity levels: high, medium, low and very low. The default setting of Midland BTX2 PRO is “High”. It is also possible to disable the VOX feature in order to activate the Intercom and phone call answering features in manual mode only.

Adjusting the sensitivity of the (VOX)

To perform this operation you must first enter the setup mode:

1. Turn off the unit
2. Press and hold down the “Middle” button about 7 sec., until the Red light is on permanently.
3. Your Midland BTX2 PRO is now in “Set up mode”.
4. Press the “Backward” button shortly and the red light changes to a steady blue.
5. Now, press “Volume +” or “Volume -” to increase or reduce sensitivity. Every time you press the Volume buttons the RED light will flash for confirmation. When you reach the end of the upper and lower limit, the RED light will not flash.
6. Press again the “Backward” button shortly; the Blue light will flash several times, in order to let you know the selected sensitivity:
One flash = VOX disabled
Twice = low sensitivity
3 times = normal sensitivity
4 times = high sensitivity (default setting)
5 times = Highest sensitivity
The light indicator is now back to steady RED (“Set up mode”) and the changes are confirmed
7. If needed, you can adjust again the sensitivity repeating the steps from point 1, otherwise exit the Setting mode by double clicking the “Middle” button. Once the red light turns off, the blue led starts blinking. Now you can use your Midland BTX2 PRO

Disabling the VOX feature (Intercom and telephone)

Follow all the procedure described in the previous steps and choose the option of only one flash (VOX disabled).

Attention! If you disable the VOX feature, you will be able to answer incoming phone calls only by pressing the “Forward” button.

Wired connection always in background

This feature let you keep the wired connection always on, even when the phone or the intercom is open (but not when you are in FM radio mode). By default the Background feature is ON.

Disabling:

- › Enter the “Setup” mode:
- › Turn off the unit
- › Press and hold down the “Middle” button 7 sec., until the Red light is on permanently.
- › Press the “Forward” and “Middle” button together for 3 seconds. The blue LED will flash three times.
- › Double click on the “Middle” button to exit the “Setup” mode and use the BTX2 PRO

Enabling:

Follow the same procedure up described; now the blue LED will flash once.
To exit the “Setup” mode, double click the “Middle” button.

Setup and Firmware update

It is possible to configure and update the firmware of your Midland BTX2 PRO using the USB connection to your PC. On the Midland web site www.midlandeurope.com in the Midland BTX2 PRO page you can find the PC software and the new firmware updates if available. **ATTENTION DO NOT CONNECT THE UNIT TO THE PC BEFORE you DOWNLOAD AND INSTALL THE SOFTWARE**

Use at your own risk

The use of the device will impair your ability to hear other sounds and others around you. Listening to music or speaking on a telephone may prevent you from hearing others around you and distract you from riding safely. The use of such device while riding may endanger you and others, and its use, in some areas, could not be allowed.

Using this device at a high volume may result in permanent hearing loss.

If you experience ringing in your ear or any other hearing related pain, reduce the volume or discontinue using this device. With continued use at high volume, your ears may become accustomed to the sound level, which may result in permanent damage to your hearing. Please use this device at a safe volume level.

Warranty

The warranty lasts 24 months for the main device and 6 months for the accessories (batteries, chargers, antennas, headsets and microphones). For further information about the warranty, please visit www.midlandeurope.com.

www.midlandeurope.com

European CE Notice Certification and Safety Approval Information

This product is CE marked according to the RED Directive 2014/53/UE and is free use in all the EU countries. Users are not permitted to make any changes or modifications to the device. Modifications which are not expressly approved by the producer invalidate the warranty card. For further information, please go to our website: www.midlandeurope.com

FCC Compliance Information

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. "This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device." "This equipment complies with Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. "NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radiofrequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- » Reorient or relocate the receiving antenna.
- » Increase the separation between the equipment and receiver.
- » Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- » Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Gegensprechanlage für mehrere Motorradfahrer	37
Hauptmerkmale.....	37
Technische Daten des Midland BTX2 PRO	37
Aufladen des Akkus.....	38
Ein-/Ausschalten des MIDLAND BTX2 PRO	40
Betriebsarten	40
Max. Reichweite	41
Koppeln (Pairen) von Zwei BTX2 PRO- Geräten.....	41
Konferenz	43
Talk 2 All - Universelles Gegensprechen mit einem Gerät einer anderen Marke.....	44
Koppeln von Bluetooth Geräten mit dem BTX2 PRO	45
”Hintergrund“-Funktion.....	45
Music Share (Musik weiterleiten).....	47
Kopplung mit einem GPS Navigator.....	47
Verwenden eines PMR 446 Funkgeräts mit integriertem Bluetooth.....	49
Ukw-Radio	49
Setup und spezielle Konfiguration	50
Setup und Firmware-Aktualisierung	51
Benutzung auf eigene Gefahr	51
Gewährleistung.....	52

MIDLAND BTX2 PRO

Gegensprechanlage für mehrere Motorradfahrer

Das Midland BTX2 PRO ist eine Gegensprechanlage mit Konferenzfunktion für Motorradfahrer. Alle wichtigen Funktionen sind dank der drei großen Tasten auf der Vorderseite des Gerätes einfach zu bedienen.

Das BTX2 PRO wird mit einer Befestigungsplatte und Klebeband oder einer angeschraubten Klemmhalterung am Helm fixiert. Dank seines Audiokits mit ultraflachen Lautsprechern können Sie während der Fahrt hochwertige Stereo-Musik genießen.

Hauptmerkmale

- › „Eins-zu-eins“-Gegensprechen mit bis zu 1 km Reichweite.
- › Bis zu 4 Personen mittels „Eins-zu-eins“-Gegensprechen verbinden
- › Verbindungsmöglichkeit für bis zu 4 Personen im „Eins zu Eins“ Intercom
- › Talk2All Funktion zum Verbinden mit Freisprecheinrichtungen verschiedener Hersteller
- › Stereo UKW-Radio mit RDS
- › Music Share (Musik weiterleiten)
- › Anschluss eines Mobiltelefons, um Anrufe anzunehmen und zu tätigen, sowie für die Wiedergabe von Stereo-Musik
- › Kopplung von 2 Telefonen möglich
- › Anschluss eines GPS-Navigationsgeräts zur Übertragung von Navigationsanweisungen
- › Anschluss eines PMR466 Funkgeräts mit eingebauter oder externer Bluetooth-Verbindung
- › Kabelgebundener AUX-Anschluss für MP3-Player (optionales Kabel)
- › Setup und Firmware-Update über USB-Verbindung mit einem PC

Das Midland BTX2 PRO ist in zwei Versionen erhältlich:

- › BTX2 PRO Einzel-Intercom Set mit nur einem Gerät
- › BTX2 PRO Twin-Intercom Set mit zwei Geräten

Je nach gekauftem Modell enthält die Packung folgenden Inhalt:

BTX2 PRO Einzel-Intercom Set

- › 1 BTX2 PRO-Kommunikationsgerät
- › 1 Slide-In Halterungssatz mit zwei Stereolautsprechern
- › 1 Klapphelmmikrofon und 1 Integralhelmmikrofon
- › 1 Platte mit Klebestreifen, um das Gerät am Helm zu befestigen
- › 1 Platte mit Schraube, um das Gerät an den Helm zu klemmen
- › 1 Micro-USB-Netzteil

BTX2 PRO Twin- Intercom Set

- › 2 BTX2 PRO Geräte Sets
- › 2 Slide-In Halterungssätze mit zwei Stereolautsprechern
- › 2 Klapphelmmikrofone und 2 Integralhelmmikrofone
- › 2 Platten mit Klebestreifen, um das Gerät am Helm zu befestigen
- › 2 Platten mit Schrauben, um das Gerät an den Helm zu klemmen
- › 1 Micro-USB-Netzteil mit zwei Anschlüssen

Die Gerätesets im TWIN-Kit sind bereits gekoppelt (gepairt) und können daher sofort als Motorrad-Intercom (Gegensprech- Modus) benutzt werden.

Technische Daten des Midland BTX2 PRO

Allgemein:

- › Bluetooth 4.2 Stereo (Handsfree-/A2DP-/AVRCP-Profil)
- › Frequenz: 2.4 GHz - Max Leistung 100mW
- › Das AGC System regelt automatisch die Lautstärke in Abhängigkeit von den Umgebungs- und Fahrgeräuschen
- › Sprachgesteuerte (VOX) oder manuelle Intercom-Aktivierung
- › Manuelle Steuerung zum Aktivieren von: Telefon, Intercom (Gegensprechanlage) und Kabelverbindung
- › UKW-Stereo-Radio mit RDS
- › Vollständig Regenwasserdicht
- › Lithium-Akku für 30 Stunden Gesprächszeit
- › Aufladezeit: ca. 2 Stunden

Bluetooth-Verbindungen:

- › Mit gleichem Gerät für Fahrer-zu-Beifahrer- oder Bike-zu-Bike-Gegensprechen mit

einer Reichweite von bis zu 1 km ohne Hindernisse oder Störungen (Fahrer müssen immer in Sicht sein)

Bluetooth-Geräte:

- › Mobiltelefon mit MP3-Player-Stereo (A2DP-Protokoll), GPS
- › PMR446-Funkgerät (mit eingebauter oder externer Bluetooth-Verbindung) für Motorrad zu Motorrad-Gruppenkommunikation

Kabelverbindungen:

- › Für Stereo-Tonquellen wie iPod/MP3-Player (mit optionalem Kabel)

Achtung: Das Midland BTX2 PRO ist regen- und wasserfest konzipiert. Stellen Sie aber dennoch sicher, dass bei Regen die Gummischutzkappen die Anschlüsse vollständig abdecken.

Aufladen des Akkus

Achtung: Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der Verwendung vollständig aufgeladen ist. Laden Sie das Gerät vor der ersten Verwendung mindestens 3 Stunden auf, um zu gewährleisten, dass der Akku vollständig aufgeladen ist.

Zum Laden das Steckerladegerät in die Ladebuchse stecken (nehmen Sie die Gummischutzkappe ab, um den Stecker einzustecken).

Die rote LED am Gerät fängt an zu blinken, sobald der Ladevorgang startet.

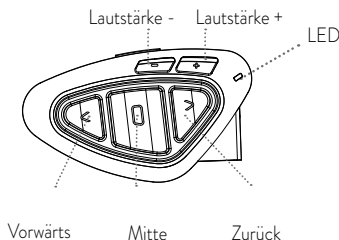
Laden Sie das Headset, bis die rote LED aufhört zu blinken oder die blaue LED aufleuchtet. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist (die rote LED blinkt nicht mehr), ziehen Sie den Ladestecker vom Headset ab.

Nach dem ersten Aufladen dauert es normalerweise 2 Stunden, bis der Akku vollständig aufgeladen ist.

Achtung: Wenn das Micro-USB-Netzteil angeschlossen oder getrennt wird, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Wenn Sie das Gerät verwenden wollen, während es aufgeladen wird, sollten Sie es einschalten, nachdem Sie das Netzteil angeschlossen haben.

Beschreibung des Geräts und Montagehalterung

Das BTX2 PRO hat fünf Tasten auf der Vorderseite, wobei die drei großen Tasten Multifunktionstasten sind: Vorwärts (links), die mittlere Taste und Zurück (rechts); die zwei rechteckigen Tasten sind für Lautstärke+ und Lautstärke-.

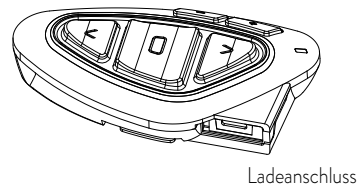


Kabelanschlüsse

An der Unterseite des Geräts befindet sich der Ladeanschluss, über den Sie das Gerät mit einem Standard-Micro-USB-Netzteil aufladen können.

An diesen Micro-USB-Anschluss können Sie auch eine Tonquelle wie zum Beispiel einen iPod oder MP3-Player anschließen;

Achtung: Hierfür benötigen Sie ein optional erhältliches AUX-Kabel, das nicht im Lieferumfang enthalten ist.



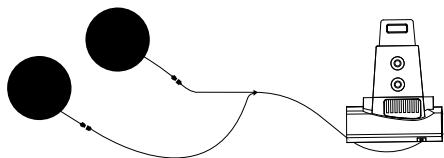
Beschreibung des Audiokits

Das Audiosystem umfasst zwei extrem flache Stereo-Lautsprecher und zwei austauschbare Mikrofone, eine Klapphelmversion und eine Integralhelmversion. Mit dem Mini-Stecker am Mikrofon können Sie für jeden Helmtyp das passende Mikrofon auswählen.

Die Stereo-Lautsprecher befestigen

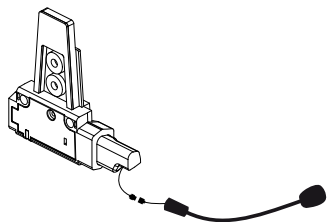
Die beiden Stereo-Lautsprecher sind mit Klettband/Klebestreifen versehen, womit sie sich leichter im Helm befestigen lassen. Achten Sie darauf, dass Ihre Ohren

nicht vollständig von den Lautsprechern verdeckt sind, denn Sie müssen stets die Verkehrsgeräusche und Ihre Blinker hören können.



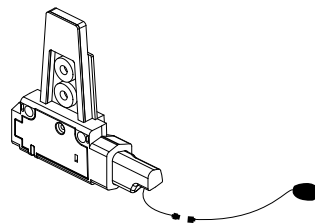
Schwanenhalsmikrofon

Befestigen Sie den Bereich mit dem Klettband/Klebestreifen zwischen der Polsterung und der harten Innenschale des Helms, sodass sich das Mikrofon in der richtigen Position vor Ihrem Mund befindet und das weiße Symbol in Richtung Ihres Mundes weist. Dieser Mikrofontyp ist für Jethelme und für Klapphelme geeignet.



Kabelgebundenes Mikrofon

Bringen Sie das Mikrofon mithilfe des Klettbandes/Klebestreifens im Helm vor Ihrem Mund an. Dieser Mikrofontyp ist eher für Integralhelme geeignet.

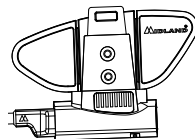


Slide-In Halterungssatz

Das Midland BTX2 PRO kann am Helm befestigt werden, indem man die Slide-In Halterung auf zwei verschiedene Weisen anbaut: entweder mittels des Klebestreifens oder mittels der Schraubenplatte. Mit beiden Verfahren können Sie das BTX2 PRO sicher an Ihrem Helm befestigen und es jederzeit wieder abnehmen, um es aufzuladen oder zu lagern.

Platte mit Klebestreifen

Die Klebehalterung ist bereits an der Slide-In Vorrichtung vorinstalliert.

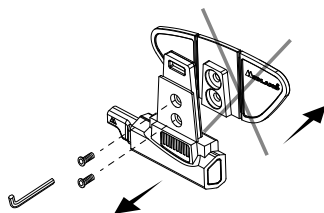


Klebehalterung

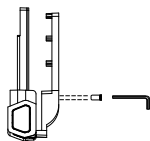
Säubern Sie die Klebestelle auf der Helmoberfläche. Entfernen Sie die Folie vom Klebestreifen und bringen Sie die Befestigungsplatte auf der linken Seite des Helms an, indem Sie sie einige Sekunden gegen den Helm drücken.

Schraubklemme

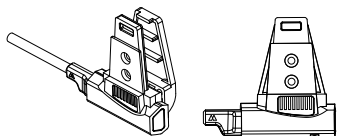
Schritt 1. Entfernen Sie die Platte mit dem doppelseitigem Klebeband.



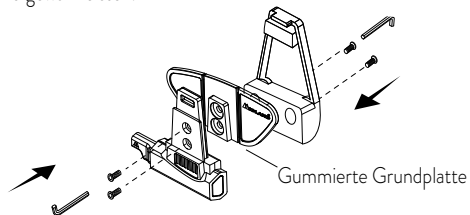
Schritt 2. Befestigen Sie die Schraubenplatte mit den zwei mitgelieferten Schrauben an der Slide-In Halterung doppelseitigem Klebeband



Schritt 3. Ziehen Sie dann die zwei Schrauben weiter an, damit die Klemme auf der linken Seite des Helms fest sitzt.



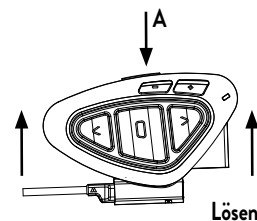
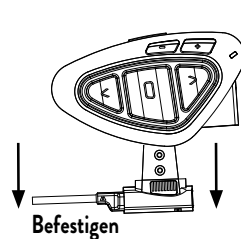
Sofern notwendig, nutzen Sie die gummierte Platte, um einen besseren Halt der Klemmhalterung zu gewährleisten.



Das Midland BTX2 PRO anbauen und abbauen

Das BTX2 PRO kann problemlos am Helm befestigt werden, indem es nach unten auf die Slide-In Halterung geschoben wird. Das BTX2 PRO wird durch den Befestigungsclip auf der Oberseite (A) in Position gehalten.

Um das BTX2 PRO abzunehmen, drücken Sie einfach auf den Befestigungsclip und drücken das Gerät nach oben.



Ein-/Ausschalten des MIDLAND BTX2 PRO

Einschalten des Geräts:

- › Halten Sie die „mittlere“ Taste für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die BLAUE LED aufleuchtet.

Ausschalten des Geräts:

- › Halten Sie die „mittlere“ und die „Zurück“-Taste gleichzeitig für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die ROTE LED 3-mal aufblinkt. Dadurch wird die Gefahr des versehentlichen Ausschaltens des Geräts minimiert (vor allem mit Handschuhen).

Betriebsarten

Das BTX2 PRO besitzt drei Hauptbetriebsarten: Gegensprechen (Intercom), Telefon und UKW- Radio.

Die 3 Multifunktions-Tasten haben unterschiedliche Funktionen und hängen von der Betriebsart ab, in der sich das Gerät aktuell befindet.

- › **Im Intercom - Modus** können Sie mit den Tasten die Sprechverbindung mit bis zu 6

Teilnehmern steuern, indem jeweils einer mit einem der anderen spricht. Drücken Sie einfach auf eine der drei Tasten, um das Intercom zu aktivieren.

- **Im Telefon – Modus** können Sie mit Ihrem Bluetooth-Mobiltelefon einen Anruf tätigen/annehmen oder Musik wiedergeben (in Stereo).
- **Im UKW-Radio – Modus** können Sie Ihren Lieblings-Stereo-Radiosender wiedergeben. Suchen Sie einen bestimmten Radiosender und speichern Sie ihn (Es sind 6 Speicherplätze vorhanden).

Sie können von einem Modus in einen anderen umschalten (hin- und herschalten), indem Sie einfach die „mittlere“ Taste gedrückt halten (3 Sekunden). Eine Sprachansage teilt Ihnen den aktuellen Modus mit.

Die Modi schalten in folgender Reihenfolge um:

- **Gegensprech- Modus** (wenn ein anderes BTX2 PRO früher schon gekoppelt wurde)
- **UKW-Radio-Modus**
- **Telefon-Modus** (wenn vorher schon ein Mobiltelefon gekoppelt wurde)

Standardmäßig aktiviert das Gerät beim Einschalten die Betriebsart, in der es zuletzt verwendet wurde.

Der Gegensprechmodus (Intercommodus) und der Telefonmodus (Phonemodus) sind nur verfügbar, wenn das Gerät vorher mit einem anderen BT-Gerät oder einem Handy gekoppelt wurde.

Wenn Sie wissen möchten, in welchem Modus sich das Gerät gerade befindet, drücken Sie einfach gleichzeitig die Tasten „Lautstärke +“ und „Lautstärke -“ für 3 Sekunden. Eine Sprachansage teilt Ihnen den aktuellen Modus mit.

Max. Reichweite

Bei Sichtverbindung können Sie eine Reichweite von bis zu 1 km erreichen, wenn keine Hindernisse oder Störungen vorhanden sind (die Fahrer müssen immer in Sicht sein).

Koppeln (Pairen) von Zwei BTX2 PRO- Geräten

Die beiden Geräte im BTX2 PRO - Set sind bereits miteinander gekoppelt und betriebsbereit. In diesem Fall muss das Verfahren nicht durchgeführt werden. Das jeweils andere Gerät wurde bereits mit der „mittleren“ Taste gekoppelt.

Wenn die Geräte nicht aus demselben Kit stammen oder eines der Geräte später zugekauft wurde, müssen Sie die Geräte zuerst koppeln.

Um ein BTX2 PRO mit einem anderen BTX2 PRO zu koppeln, müssen Sie zunächst den

Setup-Modus aufrufen:

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Halten Sie die „mittlere“ Taste ca. 7 Sek. gedrückt, bis die rote LED ständig leuchtet.
3. Jetzt halten Sie die „mittlere“ Taste gedrückt (3 Sek.), bis die BLAUE und die ROTE LED blinken.
4. Führen Sie dasselbe Verfahren auf dem anderen Gerät durch. Nach erfolgreichem Kopplern leuchtet die blaue LED für eine Sekunde an beiden Geräten auf und sie gehen anschließend in den Setup-Modus zurück (die rote LED leuchtet ständig). Nun ist die Kopplung abgeschlossen und Sie müssen nur den Setup-Modus verlassen, bevor Sie die Geräte benutzen können:
5. Doppelklicken Sie auf die „mittlere“ Taste. Die rote LED erlischt und die blaue LED blinkt.
6. Ihre beiden BTX2 PRO sind jetzt betriebsbereit.

Achtung: Alle anderen Bluetooth Geräte müssen ausgeschaltet sein. Lediglich die zwei zu kopplenden Geräte sind angeschaltet.

Intercom zwischen zwei Geräten

Achten Sie darauf, dass beide Geräte eingeschaltet und richtig miteinander gekoppelt sind.

Manuelle Aktivierung

Drücken Sie an einem der beiden Geräte die „mittlere“ Taste. Die Sprechverbindung wird eingeschaltet und bleibt aktiv, bis Sie erneut die „mittlere“ Taste drücken. Die Intercom- Funktion benötigt einige Sekunden zur Aktivierung. Sie hören einen Signalton, wenn die Intercom-Funktion aktiviert ist.

Sprachsteuerung (VOX)

Fangen Sie einfach an zu reden. Nach einigen Sekunden wird die Sprechverbindung aktiviert und bleibt eingeschaltet, solange Sie reden. Wenn nicht mehr geredet wird, wird die Sprechverbindung nach 40 Sekunden wieder abgeschaltet. Bei Bedarf können Sie die Intercom- Funktion ohne eine Wartezeit von 40 Sekunden jederzeit manuell abschalten (drücken Sie einfach die „mittlere“ Taste).

Wenn nötig, können Sie die VOX-Funktion deaktivieren, indem Sie einfach die „Zurück“-Taste für 7 Sek. gedrückt halten. Eine Sprachansage weist darauf hin, dass die VOX-Funktion deaktiviert wurde. Um die VOX-Funktion erneut zu aktivieren, drücken Sie einfach die gleiche Taste. Die Sprachansage weist darauf hin, dass die VOX-Funktion nun aktiviert wurde.

Diese Einstellung bleibt auch nach dem Ausschalten des Gerätes erhalten.

ACHTUNG: Die Sprachsteuerung (VOX) kann die Sprechverbindung nur auf dem Gerät aktivieren, das mit der „mittleren“ Taste gekoppelt wurde. Wenn Sie eine andere Taste („Zurück“ oder „Weiter“) verwenden möchten, können Sie die Intercomanlage nur manuell aktivieren.

Anpassen der Lautstärke

Ihr Midland BTX2 PRO benutzt AGC-Technologie, welche automatisch die Hörerlautstärke den Hintergrundgeräuschen anpasst.

Sie können aber auch die Lautstärke manuell mit den Tasten „Lautstärke+“ und „Lautstärke-“ anpassen. Die gewählte Lautstärke wird für jede Quelle (Intercom, Stereomusik, Telefonanrufe, UKW Radio) gesondert gespeichert.

Achtung: Die Lautstärke kann nur während einer gerade bestehenden Audioverbindung angepasst werden.

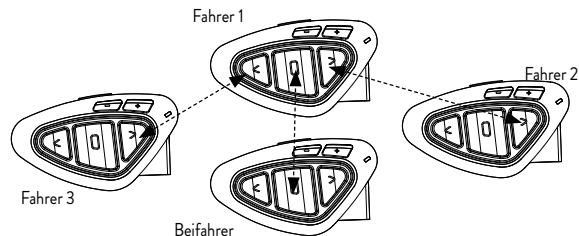
Das AGC-System einrichten

Die Empfindlichkeit des AGC-Systems können Sie mit der PC-Software „BT UPDATER“ oder der Smartphone-App „BT SET-APP“ einstellen. Sie können je nachdem, was für ein Motorrad Sie besitzen (Naked-, Touren- oder Sportmotorrad) oder ob Sie als Beifahrer mitfahren, unterschiedliche Konfigurationen wählen. Sie können das AGC-System deaktivieren, indem Sie 3 Sekunden lang gleichzeitig „Lautstärke+“ und „Lautstärke-“ drücken.

Kopplung des BTX2 PRO zwischen mehr als zwei Geräten

Eine Midland BTX2 PRO Einheit kann mit maximal drei weiteren BT Einheiten gekoppelt werden.

Das Midland BTX2 PRO hat drei Hauptfunktionstasten (Vorwärts, Mitte und Zurück). Um ein anderes Gerät zu koppeln und das „Intercom“ zu aktivieren kann jeder beliebige dieser drei Knöpfe genutzt werden.



Der gleiche Knopf, welcher für die Kopplung verwendet wurde, aktiviert bzw. deaktiviert auch die Intercomverbindung. Zum Beispiel kann der Beifahrer mittels der Mittleren Taste gekoppelt werden und zwei weitere Fahrer über die Vorwärts bzw. Zurück Taste. Durch einen Druck auf die entsprechende Taste wird die jeweilige Intercomverbindung aktiviert. Die vorherige Verbindung wird geschlossen.

Die Verbindung ist keine „Kette“, wenn zwei Personen sprechen ist es nicht möglich diese Kommunikation, durch eine der beiden anderen Einheiten, zu unterbrechen.

Kopplung des Midland BTX2 PRO mit einem anderen Midland BTX2 PRO

Um zwei Midland BTX2 PRO miteinander zu koppeln, müssen diese zuerst in den Setupmodus gebracht werden:

1. Gerät ausschalten
2. Die mittlere Taste für etwa 7 Sekunden gedrückt halten, bis die LED konstant rot leuchtet.
3. Nun die Taste (Vorwärts, Mitte oder Zurück) für 3s gedrückt halten, auf die der Gesprächspartner gespeichert werden soll. Die LED blinkt abwechselnd rot und blau.
4. Schritte 1-3 mit dem zweiten Gerät wiederholen. Sobald die beiden Geräte erfolgreich gekoppelt wurden blinkt die LED für 1 Sekunde blau und wechselt dann zurück in den Setupmodus (LED konstant rot)
5. Nun ist die Kopplung abgeschlossen. Es können nun weitere Geräte gekoppelt werden, indem Schritt 3 und 4 wiederholt werden. Um den Setupmodus zu verlassen wird die mittlere Taste schnell doppelt geklickt. Die LED wechselt von konstant rot auf blau blinkend. Sie können Ihr BTX2 PRO nun verwenden.

Auswahlmöglichkeiten beim Intercom mit mehr als 2 Geräten

Um alle Gegensprechfunktionen zu nutzen, müssen alle beteiligten Geräte auch eingeschaltet und richtig miteinander gekoppelt sein.

Manuelle Aktivierung

Drücken Sie die Taste, die dem Gerät zugeordnet wurde, mit dem Sie sprechen möchten. Nach ca. 4 Sekunden wird die Intercom-Sprechverbindung aktiviert. Die Sprechverbindung bleibt solange eingeschaltet, bis Sie noch einmal die Taste drücken. Um schnell zu einer anderen Person umzuschalten, drücken Sie einfach die Taste, die der anderen Person zugeordnet wurde. Die aktuelle Verbindung wird dann automatisch beendet und die neue Verbindung wird gestartet.

Sprachsteuerung (VOX)

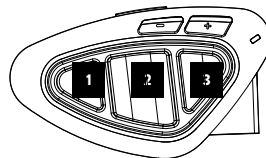
Eine Verbindung über automatische Sprachsteuerung kann man nur zu dem Gerät herstellen, das mit der „mittleren“ Taste gekoppelt wurde. Wenn keine andere Sprechverbindung aktiv ist, fangen Sie einfach an zu reden. Die Sprechverbindung wird automatisch durch das Sprechen eingeschaltet und bleibt bestehen, solange Sie reden. Wenn Sie aufhören zu sprechen, wird die Gegensprechfunktion nach 40 Sekunden wieder abgeschaltet. Bei Bedarf können Sie die automatische Sprachsteuerung auch ohne die Wartezeit von 40 Sekunden manuell deaktivieren, indem Sie die „mittlere“ Taste drücken.

Wenn nötig, können Sie die VOX-Funktion deaktivieren, indem Sie einfach die „Zurück“-Taste für 7 Sek. gedrückt halten. Eine Sprachansage weist Sie darauf hin, dass die VOX-Funktion deaktiviert wurde. Um die VOX-Funktion erneut zu aktivieren, drücken Sie einfach die gleiche Taste wieder für 7 Sekunden. Die Sprachansage macht Sie darauf aufmerksam, dass die VOX-Funktion nun aktiviert wurde (Diese Einstellung bleibt auch nach dem Ausschalten des Gerätes erhalten).

Tipp: die VOX Funktion ist sehr nützlich, wenn Sie mit einer Person häufiger sprechen (z. B. Ihrem Sozios). So brauchen Sie zum Aktivieren der Sprechverbindung nicht jedes Mal eine Taste zu drücken.

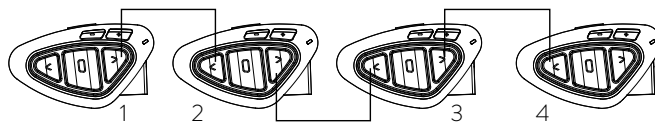
Gerät bereits belegt

Wenn Sie eine Gegensprech-Verbindung mit einer anderen Person herstellen möchten, die sich bereits in einem Gespräch befindet (oder telefoniert), hören Sie zwei „Besetzt“-Signaltöne. Warten Sie einfach einen Moment und versuchen Sie es erneut. Die angerufene Person wird über den versuchten Anruf informiert und hört eine Ansage mit der Nummer der Taste, von der die Anfrage kommt. Sobald das erste Gespräch beendet ist, kann die Person auf diese Weise einfach den Anrufer kontaktieren, indem Sie das Intercom mit der entsprechenden Nummer (per Sprachansage mitgeteilt) aktiviert.



Konferenz

Der Konferenz Modus gestattet es, sich mit 4 Personen gleichzeitig zu unterhalten. Das Midland BTX2 PRO funktioniert entweder als Eins-zu-Eins Intercom mit bis zu 4 Personen ("klassischer Intercommodus") oder als Konferenz Intercom mit bis zu 4 Personen (Konferenzmodus).



Wie verwende ich den Konferenzmodus

Zuerst müssen alle Einheiten in einer „Kette“ gekoppelt werden. Im zweiten Schritt muss die Konferenz auf jedem der Geräte aktiviert werden.

Kopplung

Um den Konferenzmodus zu nutzen, müssen alle Geräte in einer „Kette“ gekoppelt werden. Für die Kopplung von Gerät 1 und 2, nutzt Gerät 1 den Zurück Knopf und Gerät 2 den Vorwärts Knopf.

Für die Kopplung von Gerät 2 und 3, nutzt Gerät 2 den Zurück Knopf und Gerät 3 den Vorwärts Knopf. Für die Kopplung von Gerät 3 und 4, nutzt Gerät 3 den Zurück Knopf und Gerät 4 den Vorwärts Knopf. Die Geräte 1 und 4 dürfen nicht miteinander gekoppelt werden.

Nummer 1 und 4 können sich nur durch die Kette unterhalten. Das bedeutet, dass alle Teilnehmer das Intercom aktivieren und in Reichweite sein müssen.

Konferenzmodus An:

In „Intercom Modus“ und ohne Audio, halten Sie den Vorwärts Knopf für 7sek. gedrückt. Wenn Sie sich im Intercom Modus befinden, zeigt die Sprachansage „Conference“ die Aktivierung an.

Wenn der Konferenzmodus aktiviert ist, sind nur noch 2 Modi verfügbar:

Konferenz (diese ersetzt den Standard Intercom-Modus) und UKW Radio. Der Telefonmodus ist nicht verfügbar, da alle Geräte die über Vol+ und Vol- gekoppelt wurden, für die Dauer des Konferenzmodus getrennt werden. Dies ist nötig, um die Stabilität des Konferenzmodus zu gewährleisten.

Konferenzmodus deaktivieren

Der Konferenzmodus kann jederzeit deaktiviert werden, indem die Vorwärts Taste für 7s gedrückt wird. Sie hören die Sprachansage „Intercom“ als Bestätigung. Nun arbeitet das Midland BTX2 PRO im Eins-zu-Eins Intercom und alle Geräte, welche über Vol+ und Vol- gekoppelt wurden, sind nun wieder nutzbar. Gleiches gilt auch für den „Phone“ Modus und die „Talk2All-Universal Intercom“ Funktion.

Achtung: wenn die Konferenz aktiv ist, dann ist die „Talk2All“ Funktion (Kopplung von nicht-Midland Geräten) nicht verfügbar. Außerdem können Sie während der Konferenz die Einheit, die über den mittleren Knopf gekoppelt wurde, nur erreichen, wenn sie Teil der Kette ist. Für eine direkte Verbindung müssen Sie zuerst zum Standard Intercom-Modus zurückkehren

Wie benutze ich den Konferenzmodus

Wenn der Konferenzmodus aktiv ist, können Sie die Intercomverbindung aufbauen, indem Sie den Vorwärts und den Rückwärts Knopf drücken.

Ein Knopfdruck öffnet die Verbindung, ein erneuter Knopfdruck schließt sie wieder. Um die Kommunikation zwischen allen Geräten in der Kette zu gewährleisten, müssen die Geräte in der Mitte (Nr. 2 und 3) beide Verbindungen aktivieren

“One Click Talk” Funktion

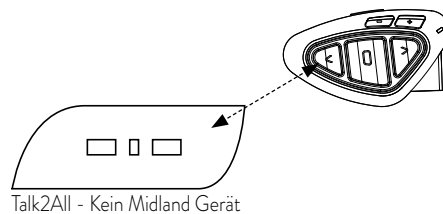
Solange der Konferenzmodus aktiviert ist, können Sie die Verbindung zu allen in der Kette befindlichen Geräten herstellen, indem Sie lediglich die mittlere Taste kurz drücken

Talk 2 All - Universelles Gegensprechen mit einem Gerät einer anderen Marke.

Dank der „Talk2 All“ Funktion ist es jetzt auch möglich, das BT Next mit Gegensprechanlagen von Fremdherstellern zu koppeln.

Sie können bis zu 2 nicht-Midland Geräte verbinden: eines auf der „Vorwärts“- und eines auf der „Zurück“-Taste.

- › Rufen Sie den Setup-Modus auf. Im ausgeschalteten Zustand halten Sie die mittlere Taste ca. 7 Sekunden gedrückt, bis die rote LED ständig leuchtet
- › Halten Sie jetzt die „Vorwärts“ oder „Zurück“ für ca. 7 Sekunden gedrückt. Die rot-blaue LED blinkt zuerst schnell und danach (während Sie weiter die Taste gedrückt halten) langsam. Sie können die Taste nun loslassen.



Bei der nicht-Midland Gegensprechanlage befolgen Sie bitte die Angaben des Herstellers um ein Telefon zu verbinden, da das BT Next sich nun wie ein Telefon verhält. Wenn der Verbindungsvorgang erfolgreich war, wird die LED nur noch langsam in blau blinken. Achtung: Bitte denken Sie daran, alle anderen Bluetooth Geräte (außer den Beiden zu koppeln) auszuschalten.

Um die Kommunikation zu starten, drücken Sie beim BT Next 3Sek. die „Vorwärts“- oder „Zurück“-Taste (je nachdem, auf welcher Sie das Gerät verbunden haben). Möchten Sie die Verbindung vom Gerät des Fremdherstellers starten, drücken Sie bitte die Telefon Wahlwiederholungstaste. Möglicherweise kann es nötig sein, die Wahlwiederholungstaste 2x zu drücken.

Achtung: Um die „Talk2 All“ Funktion zu nutzen, muss die Verbindung auf dem Gerät des Fremdherstellers als Telefon erfolgen. Ein weiteres Telefon kann danach nicht auf dem Fremdgerät gekoppelt werden.

Sie können auch ein Midland Gerät per „Talk2 All“ Funktion verbinden. Hierfür verwenden Sie auf der einen Gegensprechanlage die „Talk2 All“ Funktion und koppeln das andere Midland-Gerät als Telefon.

Kompatibilität mit Geräten der Midland BT-Produktlinie

Das BTX2 PRO ist mit BTX1 PRO, BTNext PRO, BT Next Conference, BTX1 FM und BTX2 FM kompatibel. Wenn sie gekoppelt sind, hängt die Reichweite der Gegensprechfunktion von dem Gerät ab, das die geringere Reichweite hat. Das BTX2 PRO ist mit Geräten der vorigen Midland BT-Produktlinie (BT Next, BTX1 und BTX2) nur kompatibel, wenn sie auf eine Firmware-Version von 2014 oder neuer aktualisiert wurden.

Koppeln von Bluetooth Geräten mit dem BTX2 PRO

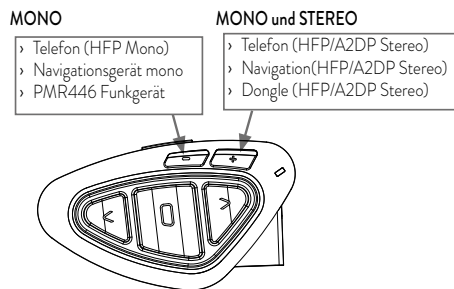
Das BTX2 PRO kann mit anderen Bluetooth Geräten gekoppelt werden, z.B. Telefon, GPS Navigationsgerät oder PMR446 Funkgeräten mit eingebautem oder externem (Dongle) Bluetooth.

Die Kopplung wird mittels des „Volume+“ oder „Volume-“ Knopf gestartet.

- › Koppeln Sie folgende Geräte über den „Vol +“ Knopf: Telefone mit Musikwiedergabe

über A2DP, GPS Navigationsgeräte und andere externe Geräte die Mono/Stereo A2DP nutzen.

- › Alle Geräte, die über „Volume+“ gekoppelt wurden, haben die höchste Priorität und unterbrechen alle anderen Kommunikationen (wie Intercom, UKW Radio und Musik)
- › Koppeln Sie folgende Geräte über den „Vol-“ Knopf: ein zweites Telefon mit Mono Audioübertragung (Hands Free Protocol) oder GPS Navigationsgeräte und andere Geräte, welche immer im Hintergrund gehört werden sollen.



„Hintergrund“-Funktion

Sie können die Verbindung des Gerätes, das über Vol- verbunden ist, immer im Hintergrund laufen lassen. Dadurch wird die Intercom Verbindung z.B. nicht mehr durch Navigationsansagen unterbrochen. Um die „Hintergrund“-Funktion zu aktivieren, drücken Sie die „Vol-“Taste lange. Die Sprachansage „Background enable“ bestätigt die Aktivierung.

Um die „Hintergrund“-Funktion zu deaktivieren, drücken Sie erneut die „Vol-“Taste lange. Die Sprachansage „Background off“ bestätigt die Deaktivierung. Standardmäßig ist die „Hintergrund“-Funktion deaktiviert

Achtung: A2DP Audioquellen werden nur bei Kopplung über „Vol+“ unterstützt. Sobald ein Gerät über die „Vol+“ bzw. die „Vol-“ Taste gekoppelt wurde, ist der Telefonmodus während des Betriebs verfügbar

Verbindung zu einem oder zwei Telefonen

Mobilfunktelefone können über die „Vol+“-Taste (wenn Stereo A2DP unterstützt werden soll) oder die „Vol-“-Taste verbunden werden

Wenn Sie einen weiteren Anruf auf dem 2. Telefon erhalten, ertönt ein Signalton.

Das BTX2 PRO kontrolliert standardmäßig das Telefon, welche über die „Vol +“ Taste gekoppelt wurde.

Sobald ein Gerät über die „Vol+“ bzw. die „Vol-“ Taste gekoppelt wurde, ist der Telefonmodus während des Betriebs verfügbar.

Ein eingehender Telefonanruf hat immer die höchste Priorität, das heißt, dass alle anderen Kommunikationen (Intercom, UKW Radio, Musik) unterbrochen werden.

Erhalten Sie währenddessen einen weiteren Anruf auf dem zweiten Telefon, dann hören Sie einen Piepton

Das BTX2 PRO mit einem Mobiltelefon koppeln

Um das BTX2 PRO mit einem Mobiltelefon zu koppeln, müssen Sie zunächst den Setup-Modus aufrufen:

- › Schalten Sie das Gerät aus.
- › Halten Sie die „mittlere“ Taste ca. 7 Sek. gedrückt, bis die rote LED ständig leuchtet.
- › Drücken Sie nun die „Volume+“ oder die „Volume-“ Taste für 3 Sekunden. Die LED beginnt abwechselnd blau und rot zu blinken
- › Halten Sie jetzt die „Lautstärke +“ Taste länger gedrückt (3 Sek.), die blaue und die rote LED blinken. Nach einigen Sekunden sehen Sie im Display des Telefons „Midland BT NEXT“. Befolgen Sie den Kopplungsvorgang Ihres Telefons. Wenn ein PIN-Code

erforderlich ist, geben „0000“ (vier mal Null) ein.

Wenn der Kopplungsvorgang erfolgreich war, leuchtet die blaue LED des Geräts für eine Sekunde auf. Anschließend verlässt das Gerät den Setup-Modus automatisch wieder und wechselt in den Betriebsmodus (die blaue LED blinkt).

Sie können nun Ihr BTX2 PRO zusammen mit dem Telefon benutzen.

Mobiltelefon über das BTX2 PRO bedienen

Nachdem Sie Ihr Mobiltelefon mit dem BTX2 PRO gekoppelt haben, müssen Sie in den „Telefon“-Modus wechseln, um es zu verwenden. Wechseln Sie durch langes Drücken der mittleren Taste durch die Modi, bis Sie die Ansage „Telefon“ hören. Nun bedienen alle drei Tasten das Telefon (siehe die Tabelle B).

Einen Anruf beantworten

Wenn Sie das Telefon klingeln hören, können Sie auf zwei Arten antworten:

Sprachgesteuert:

Einfach ein Wort sagen, um den Anruf anzunehmen und Sie können das Gespräch starten.

Manuell:

Tippen Sie auf die „Vorwärts“-Taste und fangen Sie zu reden.

Anruf ablehnen

Falls Sie den Anruf nicht annehmen wollen, können Sie das Mobiltelefon klingeln lassen oder halten Sie die „Vorwärts“-Taste für 3 Sekunden gedrückt (Sie werden einen Bestätigungston hören).

B – TELEFON MODE

Modus	Weiter-Taste	Mittlere Taste	Zurück-Taste
Telefon	Kurzer Tastendruck: Sprachenwahl/Akzeptieren oder beenden, solange die Anwahl oder das Gespräch noch stattfindet Langer Tastendruck: Wahlwiederholung/ oder eingehenden Anruf ablehnen	Langer Tastendruck: Modus wechseln	Kurz drücken: Sprachwahl / Gespräch annehmen oder aufliegen während eines Telefonats Lang drücken: Wahlwiederholung oder Gespräch ablehnen
Telefon (wenn Musik abgespielt wird und über „Vol+“ gekoppelt wurde)	Kurzer Tastendruck: Einen Titel weiter	Kurzer Tastendruck: Wiedergabe/Pause Langer Tastendruck: Modus wechseln	Kurzer Tastendruck: Einen Titel zurück

Anruf tätigen

Es gibt verschiedene Wege einen Anruf zu tätigen.

Mit der Tastatur des Mobiltelefons:

Wählen Sie die Nummer auf der Tastatur des Mobiltelefons:

Drücken Sie „Senden“ auf dem Mobiltelefon.

Wahlwiederholung:

Telefon über Vol+: Drücken Sie die „Vorwärts“-Taste für 3s, um die Wahlwiederholung zu starten (Sie erhalten einen Bestätigungston).

Telefon über Vol-: Drücken Sie die „Zurück“-Taste für 3s, um die Wahlwiederholung zu starten (Sie erhalten einen Bestätigungston)

Mit Sprachsteuerung:

Telefon über Vol+: Drücken Sie kurz auf die „Vorwärts“-Taste. Wenn Ihr Telefon die Spracheingabe unterstützt, werden Sie aufgefordert, den Namen des gewünschten Kontaktes zu sagen.

Telefon über Vol-: Drücken Sie kurz auf die „Zurück“-Taste. Wenn Ihr Telefon die Spracheingabe unterstützt, werden Sie aufgefordert, den Namen des gewünschten Kontaktes zu sagen

Priorität: *Anrufe haben eine hohe Priorität, was bedeutet: Wenn ein Anruf ankommt, wird jede andere Verbindung vorübergehend deaktiviert.*

Anruf beenden

Es gibt verschiedene Wege, einen Anruf zu beenden:

- › Warten Sie, bis die angerufene Person den Anruf beendet.
- › Halten Sie die „Vorwärts“-Taste für 3 Sekunden gedrückt (Sie hören einen Bestätigungston).
- › Drücken Sie auf dem Mobiltelefon auf die Taste „Beenden“.

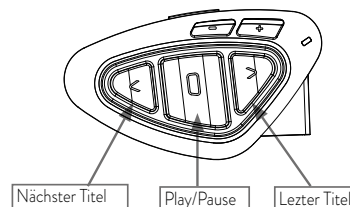
Schnellwahl

Sie können eine Telefonnummer im BTX2 PRO speichern und bei Bedarf anrufen. Sie müssen die Nummer zuerst über die PC-Software „BT UPDATER“ oder die Smartphone-App „BT SET-APP“ auf dem Gerät speichern. Im Handy-Modus drücken Sie dann einfach 7 Sekunden lang die „Vorwärts“-Taste.

Die MP3-Player-Funktion des Mobiltelefons benutzen

Das Mobilfunktelefon kann als MP3 Player genutzt werden, wenn es über „Volume +“ gekoppelt wurde. Das BTX2 PRO unterstützt die A2DP- und AVRCP-Protokolle, die

es Ihnen ermöglichen, Stereo-Musik zu hören und Ihren MP3 Player im Mobiltelefon fernzusteuern. Sie können die Tasten am BTX2 PRO- Gerät nutzen, um die Abspielfunktionen (Wiedergabe, Pause, Vorspulen und Zurückspulen) zu steuern:



Verfügbare Bedienelemente:

- › Musik-Wiedergabe/Pause: Klicken Sie auf die „mittlere“ Taste.
- › Zum nächsten Titel springen: Drücken Sie die „Vorwärts“-Taste.
- › Zum vorherigen Titel gehen: Drücken Sie die „Zurück“-Taste.

Priorität: *Die Musikwiedergabe hat die niedrigste Priorität. Deshalb wird die Musik immer deaktiviert, wenn ein anderer Kommunikationstyp aktiviert ist. Das Priorisierungsverhalten können Sie mit der PC-Software „BT UPDATER“ oder der Smartphone-App „BT SET-APP“ einstellen.*

Achtung: *A2DP Stereo Musik kann nur im Telefonmodus gesteuert werden.*

Music Share (Musik weiterleiten)

Um Musik per A2DP mit Ihrem Beifahrer zu teilen, dessen Gerät bereits auf der mittleren Taste gekoppelt ist (maximale Distanz 10 m), müssen Sie während der Musikwiedergabe 3 Sekunden lang die „Zurück“-Taste drücken. Das Gerät des Beifahrers muss sich entweder im „Handy-“ oder im „Gegensprechen“-Modus befinden, ohne dass eine Tonquelle geöffnet ist. Der Beifahrer kann das Teilen der Musik beenden, indem er kurz die mittlere Taste drückt, die Musikwiedergabe kann er nicht steuern. Der Fahrer kann das Teilen der Musik beenden, indem er lange noch einmal auf die „Zurück“-Taste drückt.

Wenn Sie Music Share aktiviert haben, können Sie die Intercom-Verbindung nicht geöffnet lassen.

Kopplung mit einem GPS Navigator

Das GPS Navigationsgerät kann entweder über „Volume +“ oder „Volume –“ gekoppelt werden.

Die „Volume +“ Taste unterstützt A2DP.

Falls Ihr Navigationsgerät die Sprachansagen in Stereo überträgt, dann müssen Sie das Gerät über die „Volume +“ koppeln. Dies betrifft beispielsweise Smartphone mit einer Navigationsapp.

Die Sprachansagen unterbrechen in diesem Fall immer die Intercomverbindung

Wenn die „Hintergrund“-Funktion aktiviert ist, werden Navigationsanweisungen immer im Hintergrund abgespielt und unterbrechen nicht die die Intercom Kommunikation

Achtung: A2DP Stereo Musik kann nur im Telefonmodus vom BT Gerät gesteuert werden

Stereo (A2DP)-Routenanweisungen des Navigationsgerätes

Das Midland BTX2 PRO unterstützt Stereo (A2DP)-Routenanweisungen von Navigationsgeräten, wenn Sie auf der „Lautstärke+“-Taste gekoppelt sind. Bei einem „brake in“ einer Routenanweisung werden Intercom und UKW-Modus unterbrochen, und die Routenanweisung hat Priorität. Standardmäßig ist diese Funktion aktiviert; mittels der PC-Software „BT Updater“ oder der Smartphone-App „BT SET-APP“ kann die Priorität jedoch geändert werden.

GPS Navigator mit Musikplayer-Funktion

Wenn Ihr GPS-Navigationsgerät auch einen Musikplayer enthält und Sie Musik hören möchten, dann müssen Sie das GPS-Navigationsgerät mit der „Lautstärke +“ Taste koppeln. In diesem Fall unterbrechen die GPS-Navigationsanweisungen jede andere Kommunikation (Intercom, UKW-Radio und Musikwiedergabe).

Wenn das GPS-Gerät mit dem „Lautstärke +“ Knopf gekoppelt wurde, ist der Telefon-Mode aktiviert.

Achtung: Es ist nur möglich im „Telefon Modus“ A2DP Stereo Musik vom GPS Gerät zu hören.

Das BTX2 PRO mit einem GPS-Navigationsgerät koppeln

Allgemein ist es möglich, das BTX2 PRO mit jedem GPS-Navigationsgerät für Motorräder zu koppeln, das Bluetooth Headsets unterstützt.

Hinweis: Die meisten für PKW angebotenen Bluetooth-Navigationsgeräte sind auf dem Motorrad nicht brauchbar, da deren Bluetoothmodul nicht headsetfähig ist!

Um das BTX2 PRO mit einem GPS-Navigationsgerät zu koppeln, müssen Sie zunächst den Setup-Modus aufrufen:

- › Schalten Sie das Gerät aus.
- › Halten Sie die mittlere Taste ca. 7 Sek. gedrückt, bis die rote LED ständig leuchtet.
- › Halten Sie jetzt die Taste „Lautstärke +“ oder „Lautstärke -“ gedrückt (3 Sek.), bis die blaue und die rote LED anfangen zu blinken. Befolgen Sie den Kopplungsvorgang für Ihr GPS-Navigationsgerät. Wenn ein PIN-Code erforderlich ist, geben Sie „0000“ (vier mal Null) ein.

Wenn der Kopplungsvorgang erfolgreich war, leuchtet die blaue LED des BTX2 PRO für eine Sekunde auf. Anschließend verlässt das Gerät den Setup-Modus und ist betriebsbereit (die blaue LED blinkt).

Sie können nun Ihr BTX2 PRO benutzen und die GPS Navigationsansagen sind immer im Hintergrund zu hören.

Wenn Sie das BTX2 PRO mit einem GPS-Navigationsgerät über die Taste „Lautstärke +“ koppeln (z.B. dann, wenn der „Lautstärke -“ Knopf bereits belegt ist), können Sie das BTX2 PRO nicht mit einem Mobiltelefon koppeln. Das Problem können Sie umgehen, indem Sie Ihr Mobiltelefon direkt mit dem GPS-Navigationsgerät koppeln und anschließend das GPS-Gerät mit dem BTX2 PRO koppeln. In diesem Fall wird die Bedienung des Mobiltelefons vom GPS-Navibildschirm (Touch Screen) übernommen.

C – UKW RADIO MODE

Modus	Weiter-Taste	Mittlere Taste	Zurück-Taste
UKW-Radio	Kurzer Tastendruck: Gefundene Sender speichern Langer Tastendruck: Gespeicherte Sender aufwärts	Kurzer Tastendruck: Ein- und Ausschalten Langer Tastendruck: Modus wechseln	Kurzer Tastendruck: Gefundene Sender speichern Langer Tastendruck: Gespeicherte Sender abwärts

Bedienung eines GPS-Navigationsgeräts über das BTX2 PRO

Wenn das GPS-Navigationsgerät mit der Taste „Lautstärke -“ gekoppelt wurde, wird es automatisch verbunden und die Sprachansagen erfolgen stets im Hintergrund, auch wenn eine Intercom-Sprechverbindung gerade besteht.

Wenn das GPS-Navigationsgerät über den Lautstärke + Knopf gekoppelt ist, dann werden die Navigationsansagen immer das Intercom unterbrechen. (Darüber hinaus sollte man aber nicht vergessen, in den Telefonmode umzuschalten, wenn man die Musiksteuerung (Play/Pause, Vorwärts, Zurück) benutzen möchte.

Wenn das Mobiltelefon über das GPS-Navigationsgerät angeschlossen wurde, müssen Sie die Bedientasten auf dem GPS-Bildschirm verwenden, um die Funktionen des Mobiltelefons zu verwalten.

Verwenden eines PMR 446 Funkgeräts mit integriertem Bluetooth

Wenn Sie über ein Funkgerät mit integriertem Bluetooth verfügen. Dann koppeln Sie das Funkgerät über die „Lautstärke -“ oder „Lautstärke +“ Taste

- › Schalten Sie das Gerät aus.
- › Halten Sie die „mittlere“ Taste ca. 7 Sek. gedrückt, bis die rote LED ständig leuchtet.
- › Drücken Sie jetzt (3 sec lang) die „Lautstärke -“ Taste. Die blaue und rote LED blinken.
- › Folgen Sie jetzt der Kopplungs- (Pairing) Prozedur, wie Sie im Handbuch des Funkgeräts beschrieben ist.

Ukw-Radio

Der UKW-Radioempfänger ist in das Gerät integriert. Sie müssen nur in den „UKW-Radio“-Modus wechseln, um ihn zu benutzen. Drücken Sie die „mittlere“ Taste, bis Sie die Sprachansage „UKW-Radio“ hören. Nun bedienen alle drei Tasten das UKW-Radio (siehe die Tabelle C):

Drücken Sie die „Vorwärts“ – oder „Zurück“-Taste kurz, um nach neuen Radiostationen zu suchen.

Wenn Sie die „Vorwärts“ – oder „Zurück“-Taste lange drücken, können Sie die 6 gespeicherten Sender auf- oder abwärts durchschalten. Eine Sprachansage teilt Ihnen die Nummer des Speicherplatzes mit, den Sie gerade aufgerufen haben. Sie hören zwei Signaltöne, wenn der letzte oder der erste vorbelegte Sender erreicht wurde. Um den aktuellen Sender zu speichern, halten Sie für 3 Sekunden gleichzeitig die

„Weiter“ - und „Zurück“ - Taste gedrückt. Sie hören einen Bestätigungs-Signalton. Der Sender überschreibt den vorbelegten Sender, der zuletzt verwendet wurde. Dank des RDS-System wählt das UKW-Radio für das aktuelle Radioprogramm das jeweils stärkste Signal. Das RDS-System ist standardmäßig deaktiviert. Sie können die RDS-Funktion ein- bzw. Auszuschalten, indem Sie bei eingeschaltetem UKW Radio die Tasten „Lautstärke +“ und „Lautstärke -“ gleichzeitig für 3 Sekunden gedrückt halten. Eine Sprachansage teilt Ihnen den RDS-Status mit.

Aktivierung / Deaktivierung des UKW Radios

Standardmäßig ist das UKW Radio aktiviert.

Deaktivierung:

- Gehen Sie in den „Setup“-Modus: schalten Sie das Gerät aus und drücken Sie die „mittlere“-Taste ca. 7sek. bis die LED rot leuchtet.
- Drücken Sie die „mittlere“- und die „Vol+“ Taste für 3sek. Die LED blinkt zweimal blau.
- Per Doppelklick auf die „mittlere“-Taste verlassen Sie den „Setup“-Modus.

Aktivierung:

- Folgen Sie den Anweisungen wie bei der „Deaktivierung“. Die blaue LED blinkt nun einmal. Sie verlassen den „Setup“-Modus per Doppelklick auf die „mittlere“-Taste.

UKW-Radio und Intercom betreiben

Während des Radiohörens können Sie das Intercom nicht manuell starten, sondern Sie können nur die VOX Funktion benutzen. Das funktioniert durch einfaches Sprechen, aber nur dann, wenn Sie vorher das jeweils gewünschte Partnergerät auf die mittlere Taste gekoppelt hatten.

Für eine manuelle Intercomfunktion müssten Sie dann vorher erst in den Intercom - Mode umschalten.

Kabelgebundener Audioeingang

Sie können Ihr Midland BTX2 PRO mit einer kabelgebundenen Tonquelle wie zum Beispiel einem iPod oder einem anderen MP3-Player verbinden.

Musik wiedergeben

Um Musik über den Kabeleingang wiederzugeben, schließen Sie die Tonquelle mithilfe des optional erhältlichen AUX-Kabels an. Mit den Lautstärketasten (Lautstärke+ und Lautstärke-) stellen Sie die Lautstärke der kabelgebundenen Tonquelle ein (nicht

unabhängig von der Lautstärke der Gegensprechfunktion). Das AGC-System hebt die Lautstärke bei

Tipp: Wir empfehlen Ihnen, ein paar Tests durchzuführen, um die Lautstärke Ihres iPod/MP3-Players so einzustellen, dass sie Ihren Wünschen entspricht. Das AGC-System hebt die Lautstärke bei höherer Geschwindigkeit automatisch an, Sie müssen sie also nicht über die „Lautstärke +“ - oder „Lautstärke -“-Tasten regeln.

Aktivieren/Deaktivieren des Kabeleingangs

Der Kabeleingang kann bei Bedarf aktiviert oder deaktiviert werden:

Aktivieren/Deaktivieren: Halten Sie etwas länger die „Weiter“ - oder „Mittlere“ - Taste gedrückt (Sie hören bei Aktivierung einen Signalton und bei Deaktivierung zwei Signaltöne zur Bestätigung).

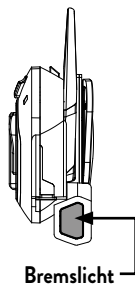
Kabelgebundene Tonquelle im Hintergrund

Der Ton der kabelgebundenen Verbindung kann im Hintergrund der Gegensprechfunktion oder eines Telefongesprächs laufen. Diese Option ist standardmäßig eingeschaltet. Zur Aktivierung dieser Funktion siehe Abschnitt unten „Kabelgebundene Verbindung immer im Hintergrund“.

Beachten Sie bitte, dass es nicht möglich ist, eine kabelgebundene Tonquelle als Hintergrund für UKW-Radio einzustellen.

Bremslicht

Auf der Rückseite des Montagesatzes Ihres BTX2 PRO befindet sich ein extrem helles LED-Bremslicht. Wenn Sie eine Vollbremsung ausführen, leuchtet dieses Bremslicht auf, um den nachfolgenden Verkehr zusätzlich zu warnen. Wenn Sie das Bremslicht vorübergehend deaktivieren möchten (etwa weil Sie mit einem Beifahrer unterwegs sind), drücken Sie lange gleichzeitig die „Zurück“- und die „Vorwärts“-Taste, wenn sich das Gerät im Handy- oder Gegensprechen-Modus befindet. Eine Ansage bestätigt den neuen Status. Das Gerät speichert die zuletzt verwendete Einstellung, sodass Sie das Bremslicht manuell wieder aktivieren müssen, indem Sie gleichzeitig die „Zurück“- und die „Vorwärts“-Taste drücken.



Achtung: Standardmäßig ist das Bremslicht AUS.

Setup und spezielle Konfiguration

Alle Pairing- (Kopplungs-) Informationen zurücksetzen

Wurde Ihr BT Next bereits öfter mit anderen Geräten gekoppelt, dann kann die Zahl der gekoppelten Verbindungen irgendwann unübersichtlich werden und es kann angebracht sein, alle im BTX2 PRO gespeicherten Kopplungsdaten zu löschen (Reset).

Für diese Prozedur rufen Sie zunächst den Setup-Modus auf:

- › Schalten Sie das Gerät aus.
- › Halten Sie die „mittlere“ Taste ca. 7 Sek. gedrückt, bis die rote LED ständig leuchtet.
- › Halten Sie anschließend die „Lautstärke +“ und „Lautstärke -“ Tasten für 3 Sekunden gedrückt. Die blaue LED leuchtet für 1 Sekunde auf und anschließend leuchtet ständig die rote LED.
- › Doppelklicken Sie auf die „mittlere“ Taste, um den Setup-Modus zu verlassen und das BTX2 PRO wieder zu verwenden.

Dieses Vorgehen löscht alle gespeicherten und gekoppelten Bluetooth-Geräte und ermöglicht einen neuen „sauberen“ Kopplungsablauf.

Auf die Werkseinstellungen zurücksetzen

Manchmal kann es notwendig sein, zu den Werkseinstellungen zurückzukehren, um alle Änderungen oder Setupeinstellungen zurückzusetzen und ein „sauberes“ Gerät zu erhalten.

Zuerst schalten Sie wieder in den Setup-Modus:

- › Schalten Sie das Gerät aus.
- › Halten Sie die „mittlere“ Taste ca. 7 Sek. gedrückt, bis die rote LED ständig leuchtet.
- › Anschließend halten Sie gleichzeitig alle 3 Tasten „Vorwärts“ - „mittlere Taste“ - „Zurück“ für 3 Sekunden gedrückt. Die blaue LED leuchtet für 1 Sekunde auf und anschließend leuchtet ständig die rote LED.
- › Doppelklicken Sie auf die „mittlere“ Taste, um den Setup-Modus zu verlassen und das BTX2 PRO zu verwenden.

Einstellen/Deaktivieren der VOX-Funktion (Gegensprechanlage und Telefon)

Die Gegensprechfunktion kann manuell oder durch Sprache (VOX) aktiviert werden. Diese Funktion wird durch je nach Hemart verursachten Hintergrundgeräusche beeinflusst und deshalb auch durch die Geschwindigkeit.

Für optimale Resultate kann einer der folgenden vier Mikrofon-Empfindlichkeitspegel gewählt werden: hoch, mittel, niedrig und sehr niedrig. Die Werkseinstellung des BTX2 PRO ist „niedrig“. Sie können die VOX Funktion auch deaktivieren, um die Gegensprech- und Telefon-Antwortfunktion nur im manuellen Modus zu aktivieren.

Einstellen der Mikrofonempfindlichkeit (VOX)

Um diese Prozedur auszuführen, müssen Sie zuerst den Setup-Modus aufrufen:

- › Schalten Sie das Gerät aus.
 - › Halten Sie die „mittlere“ Taste ca. 7 Sek. gedrückt, bis die rote LED ständig leuchtet. Ihr BTX2 PRO befindet sich jetzt im „Setup“-Modus“.
1. Drücken Sie kurz die „Zurück“-Taste, und die rote LED wechselt in ein dauerhaftes blaues Licht.
 2. Erhöhen oder verringern Sie jetzt die Empfindlichkeit mit den Tasten „Lautstärke +“ oder „Lautstärke –“. Jedes Mal, wenn Sie die Lautstärketasten drücken, blinkt die rote LED zur Bestätigung auf. Wenn Sie den oberen oder unteren Grenzwert erreicht haben, blinkt die rote LED nicht mehr.
 3. Drücken Sie erneut kurz die „Zurück“-Taste. Die blaue LED blinkt mehrmals auf, um Ihnen die ausgewählte Empfindlichkeit anzuzeigen:
 - 1x Aufblinken = VOX deaktiviert
 - 2x Aufblinken = niedrige Empfindlichkeit
 - 3x Aufblinken = mittlere Empfindlichkeit
 - 4x Aufblinken = hohe Empfindlichkeit (Standard)
 - 5x Aufblinken = sehr hohe Empfindlichkeit
 4. Nun leuchtet rote LED erneut ständig auf („Setup“-Modus“) und die Änderungen werden bestätigt.
 5. Bei Bedarf kann die Empfindlichkeit durch Wiederholen der Schritte ab Punkt 1 erneut angepasst werden. Ansonsten können Sie den Einstellmodus durch Doppelklicken der „mittleren“ Taste verlassen. Sobald die rote LED erlischt, beginnt die blaue LED zu blinken. Jetzt ist Ihr BTX2 PRO betriebsbereit.

Deaktivieren der VOX-Funktion (Gegensprechanlage und Telefon)

Wiederholen Sie die Prozedur für die Empfindlichkeitseinstellung des Mikrofons (siehe oben) und wählen Sie die Option, bei der LED nur einmal aufblinkt (VOX deaktiviert).

Achtung: Wenn Sie die VOX-Funktion ausgeschaltet haben, können eingehende Anrufe nur durch drücken der „Weiter“-Taste angenommen werden.

Kabelgebundene Verbindung immer im Hintergrund

Mit dieser Funktion können Sie die kabelgebundene Verbindung stets geöffnet halten, auch wenn der Handy- oder Gegensprechen-Modus aktiv ist (jedoch nicht im UKW-Radio-Modus). Die Hintergrundoption ist standardmäßig eingeschaltet.

Deaktivieren:

Rufen Sie den „Setup“-Modus auf:

- › Schalten Sie das Gerät aus.
- › Halten Sie die „mittlere“ Taste ca. 3 Sek. gedrückt, bis die rote LED ständig leuchtet.
- › Halten Sie gleichzeitig die „Vorwärts“-Taste und die „mittlere“ Taste für ca. 3 Sekunden gedrückt. Die blaue LED blinkt dreimal auf.
- › Doppelklicken Sie auf die „mittlere“ Taste, um den „Setup“-Modus zu verlassen und das BTX2 PRO zu verwenden.

Aktivieren:

- › Wiederholen Sie das oben beschriebene Verfahren. Jetzt blinkt die blaue LED einmal auf.
- › Doppelklicken Sie zum Verlassen des „Setup“-Modus auf die „mittlere“-Taste.

Setup und Firmware-Aktualisierung

Die Firmware Ihres BTX2 PRO kann mittels einer USB-Verbindung mit Ihrem PC konfiguriert und aktualisiert werden. Auf der Website von Midland www.midlandeurope.com oder unter www.btupdater.de finden Sie auf der BTX2 PRO-Seite die PC-Software und die neuen Firmware-Aktualisierungen, falls verfügbar.

ACHTUNG DAS GERÄT NUR AN DEN PC ANSCHLIESSEN, WENN DIE SOFTWARE HERUNTERGELADEN UND INSTALLIERT WURDE

Benutzung auf eigene Gefahr

Das Benutzen von beidseitigen Audiosets in Helmen kann Ihre Fähigkeit, Geräusche und das Verkehrsgeschehen in Ihrer Umgebung wahrzunehmen, beeinträchtigen. Benutzen Sie daher das Bluetooth Set nur, wenn die Verkehrssituation es erlaubt.

Beim Motorradfahren kann das Hören von Musik oder das Führen von Telefonaten oder das Benutzen des Intercoms Sie von anderen Ereignissen und vom sicheren Fahren ablenken.

Das Benutzen des Bluetooth Sets beim Führen eines Fahrzeugs oder beim Fahrradfahren kann ein ernsthaftes Risiko für Sie oder Ihre Mitmenschen bedeuten und kann, von Land zu Land unterschiedlich, verboten sein.

Das Benutzen eines Headsets mit extremer Lautstärkeinstellung kann bleibende Gehörschäden hervorrufen.

Sollten Sie Klingeln in Ihren Ohren oder andere Hörprobleme feststellen, so verringern Sie sofort die Lautstärke oder schalten Sie das Gerät aus. Bei ständigem Gebrauch mit hohen Lautstärken kann sich Ihr Gehör an den erhöhten Lautstärkepegel so gewöhnen, dass die Folge eine permanente Hörschädigung sein kann.

Bitte benutzen Sie dieses Gerät nur mit einer sicheren Lautstärke.

für Kunden in Deutschland gibt es unter www.alan-electronics.de

Gewährleistung

Gewährleistungsfrist beträgt 24 Monate ab Kauf-/Lieferdatum (bei Teilen mit beschränkter Lebensdauer wie, Akkus, Ladegeräte, Headsets, mikrofone und Antennen 6 Monate).

Für allen Informationen über die Garantie der Artikel, besuchen Sie bitte unsere www.midlandeurope.com

Europäische CE Erklärung und Sicherheitshinweise

Hiermit erklärt Cte International Srl, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE erfüllt.

Es ist gültig für alle EU Staaten.

Es ist nicht zulässig, nicht mit uns abgesprochene Veränderungen an den Geräten vorzunehmen. Sie gefährden mit Änderungen nicht nur die Gewährleistung, sondern auch das Einhalten der gesetzlichen Grenzwerte.

Näheres an technischen Informationen finden Kunden aus dem deutschsprachigen Raum auch unter <http://hobbyradio.de>, in der Rubrik "Biker Sets", wo Sie die jeweils neueste Ausgabe der Geräteunterlagen zum Download finden Informationen



Características principales:	55
Especificaciones técnicas Midland BTX2 PRO	55
Carga de la batería	56
Modos Operativos	58
Distancia	58
Emparejar el Midland BTX2 PRO con otro Midland BTX2 PRO	60
Conference	61
Talk 2 All - Universal Intercom: sincronización con Intercomunicadores de otras marcas	61
Sincronizar BTX2 PRO a dispositivos Bluetooth	62
Función "Background"	62
Marcación rápida	64
Compartir Música	64
Navegador GPS	64
Uso de la función Radio FM	65
Cómo usar la entrada de audio por cable	66
Luz de frenada de emergencia	67
Configuraciones especiales	67
Setup y actualización de Firmware	68
Uso y advertencias específicas	68
Garantía Limitada de MIDLAND IBERIA	68

Midland BTX2 PRO

Sistema Intercom Multi rider

Gracias por haber adquirido Midland BTX2 PRO, el intercomunicador inalámbrico para la comunicación "conference" pensado para el motorista. Con un diseño fino y aerodinámico, todas sus funciones principales son fáciles de manejar gracias a los tres grandes botones situados en el frontal del dispositivo. Midland BTX2 PRO se fija al casco mediante la lámina con biadhesisivo o mediante mordaza. Gracias al kit de audio con auriculares ultrafinos podrá disfrutar de su música en estéreo de alta calidad mientras conduce.

Características principales:

- › Intercom «uno a uno» hasta 1 km de distancia
- › Función "Conference" conversación simultánea entre 4 dispositivos
- › Conecte hasta a 4 personas para comunicación «uno a uno»
- › Función Talk 2 All para conectar dispositivos de otras marcas
- › Compartir Música (piloto y pasajero)
- › Radio FM Estéreo con RDS
- › Conexión al reproductor mp3 de su teléfono
- › Soporta 2 teléfonos
- › Conexión al Navegador GPS
- › Conexión a un walkie talkie con Bluetooth integrado o externo
- › Toma de audio auxiliar (AUX) para reproductor MP3 (cable opcional)
- › Configuración y actualización de Firmware mediante conexión USB al PC

Midland BTX2 PRO está disponible en dos versiones:

- › BTX2 PRO individual con una unidad Bluetooth.
- › BTX2 PRO TWIN con dos unidades Bluetooth sincronizadas.

Dependiendo del modelo adquirido, el embalaje contiene lo siguiente:

BTX2 PRO

- › 1 dispositivo de comunicación BTX2 PRO
- › 1 kit de montaje con dos altavoces estéreo
- › 1 micrófono de varilla regulable y 1 micrófono de hilo

- › 1 sistema de fijación al casco mediante mordaza
- › 1 sistema de fijación al casco con biadhesisivo
- › 1 cargador de pared con conexión microUSB

BTX2 PRO TWIN

- › 2 dispositivos de comunicación BTX2 PRO sincronizados.
- › 2 kit de montaje con dos altavoces estéreo
- › 2 micrófonos de varilla regulable y 2 micrófonos de hilo
- › 2 sistemas de fijación al casco con biadhesisivo
- › 2 sistemas de fijación al casco mediante mordaza
- › 1 cargador doble de pared con conexión microUSB

Las unidades incluidas en el TWIN están sincronizadas y, por lo tanto, se pueden utilizar inmediatamente en modo Intercom.

Especificaciones técnicas Midland BTX2 PRO

Generales:

- › Bluetooth ver. 4.2 Estéreo (protocolo Handsfree/A2DP/AVRCP)
- › Frecuencia: 2.4 GHz - Potencia max 100mW
- › Sistema AGC de control automático de volumen dependiendo del ruido de fondo
- › Activación de la comunicación por voz (VOX) o manualmente
- › Controles manuales para activar el teléfono, el Intercom y la conexión por cable
- › Resistente al agua
- › Batería de litio con autonomía de 30 horas de conversación
- › Tiempo de recarga: aproximadamente 2 horas

Conexiones Bluetooth:

Con otro BTX2 PRO para modo Piloto a Pasajero o Moto a Moto, hasta una distancia máxima de 1 km (los pilotos deben estar siempre a la vista).

Con dispositivo Bluetooth:

- › Teléfono móvil con reproductor Estéreo MP3 (protocolo A2DP), GPS
- › Walkie talkie tipo pmr446 (con Bluetooth interno o externo) para comunicación de un grupo ilimitado de motos.

Conexiones vía cable:

- › Para fuentes de audio estéreo como iPod o reproductores MP3 (con cable opcional)

Atención: Midland BTX2 PRO se ha diseñado para resistir la lluvia. Verifique siempre que las gomas de protección estén bien cerradas.

Carga de la batería

Atención: compruebe que la unidad está totalmente cargada antes de su uso. Antes del primer uso efectúe una carga de al menos 3 horas.

Para cargar la unidad, retire la protección de goma del conector de carga y conecte el cargador. Después enchufe el alimentador a una toma de red eléctrica.

El LED rojo de la unidad empieza a parpadear cuando empieza la carga. Mantenga la carga hasta que el LED rojo deje de parpadear o se encienda el LED azul.

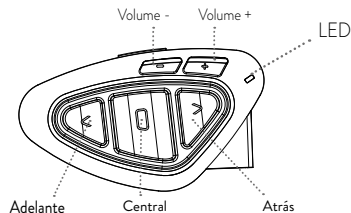
Cuando se completa la carga (LED rojo no parpadea), desconecte la unidad del cargador. Normalmente, después del primer uso se requieren 2 horas para una carga completa.

Atención: cada vez que se conecta o desconecta el USB de carga, la unidad se apaga automáticamente. Si quiere utilizarla mientras se carga, debe encenderla después de que haya conectado el cargador.

Descripción del dispositivo y del sistema de montaje

Descripción BTX2 PRO

BTX2 PRO dispone de cinco pulsadores, todos ubicados en la parte frontal: los tres grandes son multifunción: Adelante (izquierda en el dibujo), Central y Atrás (derecha). Los dos botones cuadrados son Volumen + y Volumen -

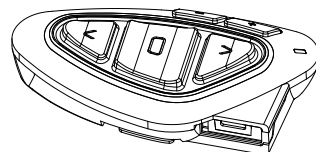


Descripción de las conexiones por cable

Debajo de la unidad puede encontrar la Toma de Carga, que permite cargar el dispositivo mediante una conexión microUSB estándar.

La misma toma microUSB puede usarse para conectar una fuente de audio, como un iPod o reproductor MP3.

Atención: es necesario un cable AUX opcional no incluido en la caja.



Conector de alimentación

Descripción del kit de audio

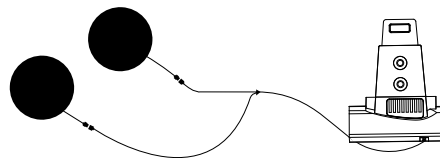
El sistema de audio incluye dos altavoces estéreo ultra planos y dos micrófonos intercambiables, uno de hilo y otro de varilla regulable. El mini conector en el micrófono permite escoger el micrófono que mejor convenga al casco que esté usando.

Montaje de los altavoces estéreo

Montaje de los altavoces estéreo

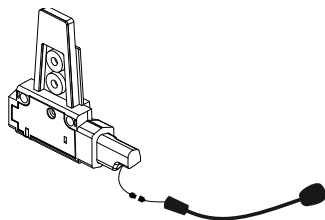
Los dos altavoces estéreo llevan una tira de velcro adhesiva que permite su fijación en el interior del casco. Tenga en cuenta no cubrir completamente su oreja con los altavoces, siempre debe ser capaz de oír el sonido ambiental y las indicaciones de tráfico.

El micrófono puede fijarse al casco de dos formas:



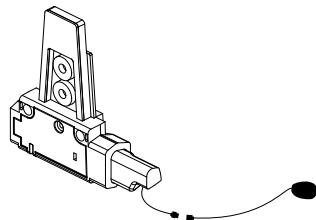
Micrófono de varilla

Coloque la sección con la tira adhesiva de velcro entre el acolchado y la calota del casco, de forma que el micrófono esté correctamente colocado en frente de su boca y la marca blanca quede de cara a la misma. Este tipo de micrófono es adecuado para cascos tipo Modular y Jet.



Micrófono de hilo

Usando la tira adhesiva de velcro, coloque el micrófono dentro del casco y en frente de su boca. Este tipo de micrófono es adecuado para cascos Integrales. El mini conector en el micrófono permite escoger el micrófono que mejor convenga al casco que esté usando.

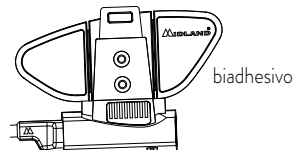


Descripción del sistema de montaje en el casco

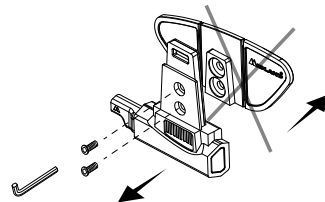
El Midland BTX2 Pro puede fijarse al casco de dos formas: usando la lámina con biadhesivo o la lámina con mordaza. Estos métodos permiten tanto fijar de forma segura el BTX2 PRO al casco como retirarlo en cualquier momento para cargarlo o guardarlo.

Lámina con tira biadhesiva

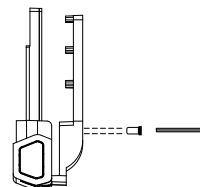
El soporte con biadhesivo ya está montado en el kit de montaje deslizante. **Paso 1:** apriete con los dos tornillos suministrados la lámina biadhesiva y el kit de montaje. **Paso 2:** limpie la zona del lado izquierdo del casco donde quiera colocar la unidad, retire el protector del biadhesivo y coloque el soporte en el casco, presionando durante unos segundos.



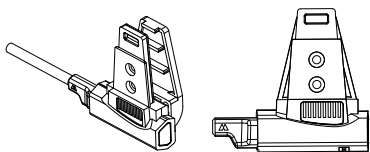
Paso 1. Retire la lámina biadhesiva



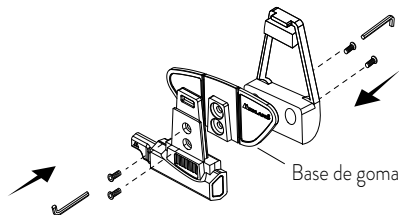
Paso 2. Apriete la lámina con mordaza con el soporte de montaje usando los dos tornillos suministrados.



Paso 3. Apriete más los dos tornillos para fijar firmemente la mordaza en su sitio, en el lado izquierdo del casco.



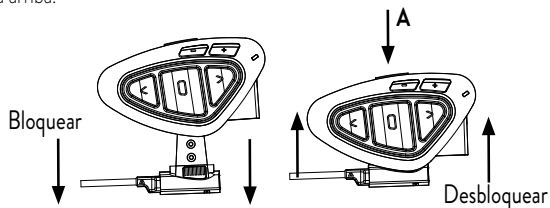
Si necesario, utilizar también la base en goma para un mejor sellado de la fijación con morzada



Colocación y extracción del Midland BTX2 PRO

El BTX2 PRO se puede fijar al casco fácilmente deslizándolo hacia abajo en el soporte hasta que encaje en la ranura. El BTX2 PRO se mantiene en posición gracias al clip de fijación de la parte superior del soporte (A).

Para retirar el BTX2 PRO, simplemente presione el clip de fijación y empuje la unidad hacia arriba.



Encender y apagar el BTX2 PRO

Encendido:

Mantenga pulsada durante aproximadamente 3 segundos la tecla “Central” hasta que parpadee el LED azul.

Apagado:

Mantenga pulsadas durante aproximadamente 3 segundos las teclas “Central” y “Atrás” hasta que el LED parpadee tres veces en rojo; de ese modo disminuyen las oportunidades de un apagado accidental, especialmente cuando se llevan puestos los guantes.

Modos Operativos

Midland BTX2 PRO puede operar de tres modos diferentes: Intercom, Teléfono y Radio FM. Las 3 teclas del dispositivo tienen diferentes funciones dependiendo del modo operativo de la unidad.

- En **Modo “Intercom”** las teclas le permiten gestionar la comunicación hasta con 4 personas, hablando una a una. Las tres teclas permiten abrir y cerrar la conexión hacia los otros 6 dispositivos BT sincronizados.
- En **Modo “Teléfono”** permiten efectuar o contestar llamadas o activar la música del teléfono. En este caso, las tres teclas gestionan las funciones del teléfono y de la música (play/pausa, adelante, atrás)
- En **Modo “Radio FM”** puede escuchar en estéreo su emisora favorita, buscar una emisora concreta y memorizarla (dispone de 6 memorias).

Puede cambiar de un modo a otro pulsando durante 3 segundos la tecla “Central”. Un mensaje vocal le dirá en qué modo se encuentra. La secuencia del cambio de modo es la siguiente:

- **Intercom** (si está sincronizado, al menos, con otra unidad)
- **Radio FM**
- **Teléfono** (si se ha sincronizado con un teléfono)

Cada vez que encienda la unidad, el modo por defecto será el último modo utilizado. Los modos Intercom y Teléfono sólo están disponibles si la unidad ha sido previamente emparejada con otra unidad o teléfono. Para saber en qué modalidad se encuentra el BTX2 PRO, pulse simultáneamente “Vol+” y “Vol-” durante 3 segundos: un anuncio vocal le indicará en qué modo se encuentra.

Distancia

Puede alcanzar una distancia de intercomunicador 1 km si los dos dispositivos se encuentran en la línea de visión sin obstáculos ni interferencias (los pilotos deben poder verse mutuamente).

Cómo sincronizar otro BTX2 PRO

Para utilizar la función Intercom es necesario tener dos dispositivos BTX2 PRO sincronizados. Las dos unidades suministradas en la caja del BTX2 PRO Twin están sincronizadas y listas para su uso, lo que significa que no debe realizar este proceso. Si las unidades no son del mismo kit o se han comprado separadamente, necesita sincronizarlas para poder utilizarlas juntas.

Sincronización a otro BTX2 PRO

1. Apague ambas unidades. Mantenga pulsada la tecla Central hasta 7 segundos que el LED rojo se encienda fijo.
2. Pulse la tecla Central del primer dispositivo hasta que el LED parpadee rojo y azul
3. Pulse la tecla Central del segundo dispositivo hasta que el LED parpadee rojo y azul.
4. Los dos dispositivos se buscan para sincronizarse. Cuando se realiza la sincronización, cada unidad tendrá la LED azul fijo durante 1 segundo y después volverá al modo Setup (LED rojo encendido)
5. Haga doble click en la tecla central, el LED rojo se apagará y el LED azul comienza a parpadear (en ambas unidades)
6. Ahora puede usar su BTX2 PRO.

Si por cualquier razón se quiere interrumpir la búsqueda (LED rojo y azul) y volver al modo Setup (LED rojo fijo), basta con hacer doble click en la tecla central.

Atención: Durante la sincronización deben estar encendidos sólo los dos dispositivos a sincronizar. Apague el resto de dispositivos.

Cómo usar el modo Intercom con dos dispositivos

Para usar el Intercom, asegúrese que las dos unidades estén encendidas y sincronizadas entre ellas.

Activación manual:

Con las unidades encendidas, pulse la tecla central en una de las dos unidades. La comunicación se activa y permanece de este modo hasta que se vuelve a pulsar la tecla central. El Intercom necesita unos segundos para activarse. Cuando se activa se escucha un tono beep de aviso y dos tonos cuando se desactiva.

Activación vocal (VOX):

La función VOX para la activación por voz, está activada de fábrica. Bastará con comenzar a hablar sin tocar ninguna tecla. Después de unos segundos, la comunicación se abrirá y permanecerá activa durante el tiempo que permanezca hablando. Si no hay ninguna conversación en 40 segundos, el Intercom se cierra automáticamente. Si quiere cerrar el Intercom antes de los 40 segundos, puede hacerlo manualmente pulsando la tecla central.

Se puede desactivar la función VOX siguiendo el proceso descrito en el capítulo "Configuraciones especiales". Si es necesario, también se puede desactivar la función VOX pulsando durante 7 segundos la tecla "Atrás". Un anuncio vocal avisará de la desactivación. Para reactivarlo deberá repetir el mismo procedimiento.

Atención: La activación por voz (VOX), sólo funciona con los dispositivos que se han sincronizado con la tecla "Central". Si se han sincronizado con otra tecla (Atrás o Adelante), sólo se puede activar el Intercom manualmente.

Ajuste de volumen

Midland BTX2 PRO utiliza tecnología AGC, la cual ajusta automáticamente el volumen en función del ruido de fondo. Sin embargo, también se puede ajustar el volumen manualmente mediante las teclas "Volumen +" y "Volumen -". El ajuste del volumen es independiente para cada fuente de audio: Intercom, música estéreo, llamadas telefónicas, radio FM.

Atención: el volumen solo se puede ajustar cuando hay una fuente de audio activa

Configuración del sistema AGC

Para ajustar la sensibilidad del sistema AGC puede usar el software para PC «BT UPDATER» o la aplicación para smartphone «BT SET APP». Puede elegir diferentes configuraciones en función del tipo de moto (naked, turismo, sport) o de si viaja como pasajero. Puede desactivar el sistema AGC presionando a la vez «Volume +» y «Volume -» durante 3 segundos.

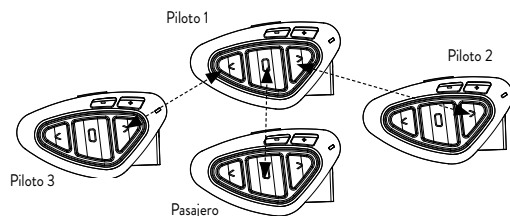
Cómo emparejar el Midland BTX2 PRO a más de dos unidades

Un Midland BTX2 PRO puede ser emparejado a un máximo de tres otras unidades de BT, es decir, cuatro en total. El Midland BTX2 PRO dispone de tres botones principales (Adelante, Central y Atrás). Puede escoger el botón que más le convenga para emparejar y activar el Intercom.

El botón que utilice para emparejar la unidad será el mismo que use para abrir/cerrar la comunicación Intercom. Por ejemplo, puede emparejar al pasajero con el botón Central y otros

pilotos con los botones Atrás y Adelante. Cada vez que abra la conexión Intercom con una persona, la conexión anterior se cerrará.

La conexión no es una cadena; cuando dos personas están hablando no es posible interrumpir la comunicación por parte de las demás unidades.



Emparejar el Midland BTX2 PRO con otro Midland BTX2 PRO

Para emparejar el Midland BTX2 PRO con otro Midland BTX2 PRO debe entrar primero en el modo configuración:

1. Apague la unidad.
2. Mantenga presionado el botón Central durante 7 segundos, hasta que el led Rojo permanezca encendido.
3. Ahora presione el botón Central, Atrás o Adelante durante 3 segundos. Las luces Azul y Roja parpadearán.
4. Siga el mismo procedimiento con la otra unidad. Cuando se emparejan correctamente, cada unidad mostrará la luz Azul durante un segundo y después volverán al modo configuración (luz Roja siempre encendida).
5. Ahora que el emparejamiento está completado, puede proceder a emparejar otras unidades en diferentes botones o puede salir del modo configuración para empezar a utilizar los dispositivos: doble clic en el botón Central, la luz Roja se apagará y la luz Azul empezará a parpadear. Ahora puede utilizar su Midland BTX2 PRO.

Cómo utilizar el Intercom con más de dos dispositivos

Para utilizar el modo Intercom, asegúrese que todas las unidades estén encendidas y sincronizadas entre ellas correctamente.

Activación manual:

Con las unidades encendidas, pulse la tecla correspondiente a la unidad con la que quiere comunicarse. Después de unos 4 segundos el Intercom se activa y permanece en este modo hasta que se vuelve a pulsar la misma tecla. Escuchará un tono de aviso cuando se active y dos tonos cuando se desactive.

Activación vocal (VOX):

La función VOX para la activación por voz está activa por defecto pero sólo con la unidad sincronizada con la tecla "Central". Basta con empezar a hablar sin necesidad de tocar ninguna tecla. Pueden ser necesarios algunos segundos para que se active (un tono audible avisa de la activación). Si no hay conversación, después de 40 segundos, el Intercom se desactiva automáticamente.

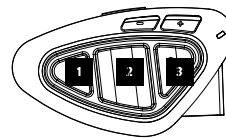
Para volver a activarlo, simplemente comience a hablar. Si quiere puede desactivarlo sin esperar a los 40 segundos, pulsando la tecla "Central".

Se puede desactivar la función VOX siguiendo el proceso descrito en el capítulo "Configuraciones especiales". Si es necesario, también se puede desactivar la función VOX pulsando durante 7 segundos la tecla "Atrás". Un anuncio vocal avisará de la desactivación. Para reactivarlo deberá repetir el mismo procedimiento.

Sugerencia: Esta función es muy útil cuando hay una persona específica con la que quiere hablar más a menudo (por ejemplo el pasajero)

Usuario ocupado en otra conversación

Si quiere activar el Intercom con una persona que está hablando con un tercero o por teléfono, escuchará un doble pitido indicando que está ocupado. Inténtelo más tarde hasta que la línea esté libre. La persona llamada será avisada que alguien ha querido contactar con él mediante un mensaje vocal que indicará la tecla a la que está asociado el dispositivo en cuestión. De esta manera, cuando termine de hablar, el usuario llamado podrá contactar con la persona que quería hablar con él, simplemente abriendo el Intercom usando la tecla correspondiente al aviso recibido.



Conference

El modo “Conference” permite la comunicación simultánea entre cuatro personas. En esta configuración, todos pueden hablar y escuchar.

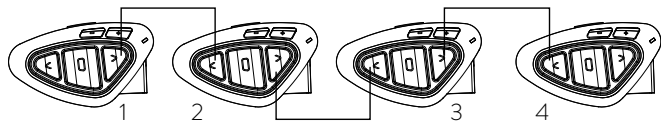
Su BTX2 PRO puede funcionar en modo “clásico”, comunicación uno a uno hasta 4 personas, o en modo “Conference” Intercom con 4 personas donde todos pueden hablar simultáneamente.

El modo “Conference” puede ser muy interesante pero obliga a que todos los dispositivos estén enlazados y con el Intercom abierto.

En primer lugar, el emparejamiento de los dispositivos debe hacerse siguiendo una secuencia específica en cadena. Y cada dispositivo debe ajustarse en modo “Conference”

Emparejamiento

Para utilizar el modo Conference es necesario configurar todos los dispositivos en modo “Cadena”. El botón “Atrás” del primer dispositivo debe ser emparejado con el botón “Adelante” del segundo dispositivo. Y el botón “Atrás” del segundo dispositivo debe ser emparejado con el botón “Adelante” del tercer dispositivo. Y así sucesivamente hasta 4 unidades. Los dispositivos 1 y 4 no deben emparejarse entre ellos (la cadena no se cierra).



El primer dispositivo y el último (el 4º) no deben estar emparejados (la “cadena” debe permanecer abierta).

El primer dispositivo (nº 1) puede hablar con el último dispositivo (nº 4) sólo a través de la unidad 2 y de la 3. Esto significa que para poder tener una comunicación entre 4 personas, todos los dispositivos deben tener el Intercom abierto y estar dentro del rango de cobertura.

Activar el modo Conference

Justo después de acabar de sincronizar los dispositivos en “cadena”, es necesario activar el modo “Conference” en todas las unidades.

› Activación: en modo Intercom y sin audio activo, mantenga pulsada la tecla “ADE-

LANTE” durante 7 segundos. El aviso vocal “Conference” indicará la activación.

Cuando la función “Conference” está activa, sólo habrá disponibles dos modos: Conference (que sustituye “intercom”) y Radio FM

No estará disponible el modo “Teléfono” porque los dispositivos sincronizados a los botones Vol+ y Vol- han sido desconectados temporalmente para poder utilizar establemente el modo “Conference”.

Desactivar el modo “Conference”

El modo “Conference” puede ser desactivado en cualquier momento, sólo presionando el botón “Adelante” durante 7 segundos. Automáticamente, se escuchará un mensaje vocal que anunciará “Intercom” y, desde ese momento, el BT Next volverá al modo estándar Intercom (uno a uno) y todos los dispositivos enlazados en Vol+ y Vol- volverán a estar operativos, junto con el modo “teléfono” y el “Talk2All-Universal Intercom”. Si un dispositivo había sido sincronizado a la tecla “central”, no estará disponible hasta que se desactive la función “Conference”.

Atención: en modo “Conference” la función “Talk2All-Universal Intercom” (que permite conectarse a otros intercomunicadores que no sean Midland) no estará disponible.

Como usar el modo “Conference”

Cuando el modo “Conference” esté activado, es posible iniciar una comunicación Intercom presionando a la vez el botón “Adelante” y “Atrás”. Con sólo un click en el botón central abrirá la comunicación Intercom, con sólo un click en el mismo botón, cerrará la comunicación.

Función “Un click y hablar”

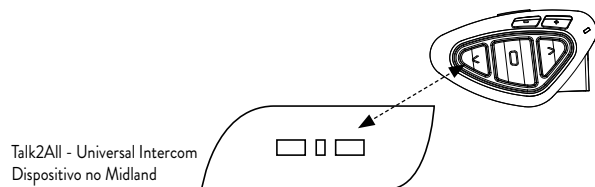
Cuando el modo “Conference” está activo, es posible iniciar una comunicación Intercom entre 4 usuarios con tan sólo un click. Presione brevemente el botón “central” y automáticamente se iniciará la conferencia con todos los dispositivos enlazados.

Talk 2 All - Universal Intercom: sincronización con Intercomunicadores de otras marcas

Gracias a la función “Talk2All-Universal Intercom”, ahora es posible emparejar su Midland BTX2 PRO con intercomunicadores de otras marcas.

Puede emparejar un Intercom que no sea de Midland en el botón Adelante.

. En el Midland BTX2 PRO, entre en el modo configuración (con el dispositivo apagado, presione el botón Central durante 7 segundos hasta que la luz Roja permanezca encendida).
 . Mantenga presionado el botón Adelante o el botón Atrás durante 7 segundos: las luces Roja y Azul parpadearán deprisa, y después (mientras sigue manteniendo el botón presionado) parpadearán despacio. Ahora puede soltar el botón.



En cambio, en el dispositivo “no Midland”, puede abrir la comunicación manualmente pulsando la tecla de llamada telefónica (puede ser necesario hacerlo dos veces, dependiendo del modelo).

Atención: en esta configuración, el dispositivo “no Midland” no podrá usar el teléfono.

Se puede enlazar también un dispositivo Midland en modo “Talk2ALL-Universal Intercom” siempre que utilice el modo de enlace a un teléfono (un dispositivo usa el procedimiento Talk2All y el otro la de enlazar un teléfono).

Compatibilidad con unidades de la línea Midland BT

El BTX2 PRO es compatible con todos los dispositivos Midland de la serie PRO y BT Ski Action, BT Next Conference, BTX2 FM y BTX1 FM. La distancia de Intercom será la que marque la unidad de menor alcance. El BTX1 PRO sólo es compatible con la anterior línea de Midland BT (BT Next, BTX2 y BTX1) si ésta se actualiza a la versión de firmware de 2014 o posterior.

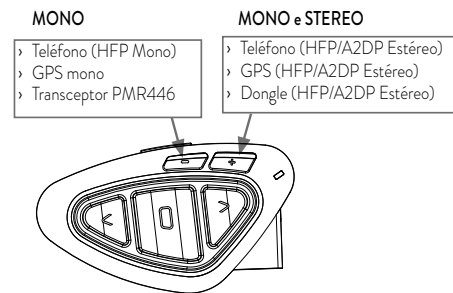
Sincronizar BTX2 PRO a dispositivos Bluetooth

Midland BTX2 PRO puede sincronizarse con otros dispositivos Bluetooth, como un teléfono smartphone, navegador GPS o radio PMR446 con Bluetooth.

El procedimiento de sincronización debe efectuarse usando las teclas de “Vol +” o “Vol -”.

- Sincronizar con la tecla “Vol+”: para el teléfono con música estéreo A2DP, navegador GPS con audio A2DP, o conector externo mono/estéreo A2DP.
- Todos los dispositivos sincronizados con la tecla “Vol+” tienen mayor prioridad e interrumpirán las otras comunicaciones (como Intercom, radio FM y la música).
- Sincronizar con la tecla “Vol-”: para un segundo teléfono con tipo de audio “mono” (protocolo manos libres), para navegadores GPS o detectores de radar u otros dispositivos con audio “mono”.
- Atención: la fuente de audio A2DP sólo la soporta sincronizada con “Vol +”. El segundo teléfono sincronizado con “Vol-” sólo lo soporta con audio “mono” (HFP).

Cuando un dispositivo se sincroniza con las teclas “Vol +” o “Vol -” el modo “teléfono” se activa.



Atención: las fuentes de audio A2DP estéreo sólo se pueden enlazar a la tecla Vol+. El segundo teléfono enlazado en la tecla Vol- sólo funcionará en mono (HFP Hands free profile).

Función “Background”

El BTX2 PRO permite mantener siempre de fondo la conexión de audio del dispositivo sincronizado al botón “Vol -”. De esta manera, la comunicación Intercom no se interrumpirá, por ejemplo, por las indicaciones del GPS o la comunicación del walkie talkie. Para activar la función “Background” sólo tiene que presionar durante 3 segundos el

botón “Vol -”, y un comando de voz dirá “Background enable” (en inglés), le avisará que ya está la función activada. Para desactivar la función “Background”, repita la operación y escuchará el comando de voz “Backgorund off”, (en inglés) para avisar de que se ha desactivado. El BTX2 PRO viene con esta función desactivada de fábrica.

Emparejar uno o dos teléfonos

Los teléfonos móviles pueden estar enlazados al botón “Vol +” (si se necesita soporte estéreo A2DP) o al botón “Vol -”.

Cuando un teléfono está enlazado a la telca “Vol +” o la tecla de “Vol -” el modo “Teléfono” se activa. Una llamada entrante tiene siempre prioridad, esto significa que otras comunicaciones se verán cortadas (Intercom, RAdio Fm y Música).

Si otra llamada entrante suena en el segundo teléfono, se notificará a través de un sonido.

Cómo sincronizar el teléfono

Para sincronizar el BTX2 PRO al teléfono, sólo es necesario entrar en modo “Setup”:

- › Apague la unidad
- › Mantenga pulsado el botón Central durante 7 segundos aproximadamente hasta que el LED rojo se mantenga iluminado.
- › Ahora presione durante 3 segundos la tecla “Vol +” o “Vol -”, el LED parpadeará en azul y rojo.
- › Active el Bluetooth de su teléfono móvil.
- › Pasados unos segundos, en el teléfono aparecerá “Midland BTX2 PRO”, selecciónelo y siga las instrucciones del teléfono para aceptar la sincronización. Cuando lo pida el teléfono, teclee el código “0000” (cuatro ceros). El teléfono confirmará que el proceso de sincronización se ha completado con éxito.
- › El BTX2 PRO saldrá del modo Setup y pasará automáticamente al modo de funcionamiento (LED azul parpadeando).

- › Ahora puede usar el BTX2 PRO junto con su teléfono.

Cómo usar el teléfono

Después de sincronizar el teléfono al BTX2 PRO debe entrar en modo “Teléfono” para poder utilizarlo. Mantenga pulsada durante unos 3 segundos la tecla Central hasta que oiga “Phone”. Ahora las tres teclas principales, están dedicadas al teléfono (Tabla B).

Responder a una llamada

Cuando el teléfono suena, puede responder de dos maneras:

Respuesta vocal: pronuncie una palabra cualquiera y descolgará automáticamente.

Respuesta manual: Pulse brevemente la tecla “Adelante” y ya puede hablar.

Rechazo de una llamada

Si no desea contestar una llamada, puede dejar sonar el teléfono o mantener pulsada durante 3 segundos la tecla “Adelante” (oír un tono de confirmación).

Realizar una llamada

Hay varias maneras de realizar una llamada:

Desde el teclado del teléfono (nunca en marcha):

Marque el número con el teclado y pulse la tecla de llamada del teléfono.

Relamar al último número:

Teléfono en “Vol +”: Presione la tecla “Adelante” durante 3 segundos para llamar al último teléfono (escuchará un tono de confirmación)

Teléfono en “Vol -”: Presione la tecla “Atrás” durante 3 segundos para llamar al último número (escuchará un tono de confirmación)

Marcación por voz:

Teléfono en “Vol +”: Presione brevemente la tecla “Adelante”. Si su teléfono tiene la función de marcación por voz, el sistema le preguntará a quién quiere llamar y sólo deberá decir el nombre de la persona que tenga memorizada en su agenda.

Teléfono en “Vol -”: Presione brevemente la tecla “Atrás”. Si su teléfono tiene la función

B - Modo Teléfono

Modo	Tecla Adelante	Tecla Central	Tecla Atrás
Teléfono	Pulsación corta: Marcación por voz/ aceptar Pulsación larga: Rellamada último número/ rechazar llamada entrante	Pulsación corta: Cambio de modo	Pulsación larga: on/off VOX
Teléfono (reproduciendo música y sincronizada a “Volumen +”)	Pulsación corta: Canción siguiente	Pulsación corta: Play/pausa Pulsación larga: cambio de modo	Pulsación corta: Canción anterior

de marcación por voz, el sistema le preguntará a quién quiere llamar y sólo deberá decir el nombre de la persona que tenga memorizada en su agenda.

Prioridad: Las llamadas tienen la máxima prioridad, lo que significa que el resto de comunicaciones se desactivan temporalmente al entrar una llamada y se restablecen una vez que la llamada ha terminado.

Terminar una llamada

Hay varias maneras de terminar una llamada:

- › Esperar a que la otra persona termine la llamada.
- › Pulsar brevemente la tecla “Adelante” (oír un tono de confirmación).
- › Pulse la tecla de colgar en el teléfono.

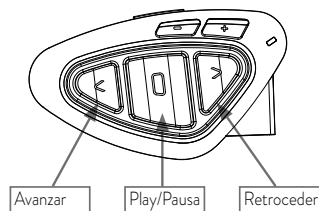
Marcación rápida

Puede almacenar un número de teléfono en la memoria del dispositivo y usarlo cuando sea necesario. Primero debe guardar el número usando el software para PC «BT UPDATER» o la aplicación para smartphone «BT SET APP». Después, en modo Teléfono presione el botón «Adelante» durante 7 segundos.

Uso de la función reproductor MP3 del teléfono

El teléfono móvil, cuando está emparejado con “Vol +” se puede utilizar como reproductores MP3 estéreo. El Midland BTX2 PRO soporta completamente los protocolos A2DP y AVRCP, los cuales permiten escuchar música estéreo y gestionar las funciones principales de reproductor MP3. De hecho es posible utilizar las teclas del BTX2 PRO para las siguientes funciones: Play, Stop/Pause, Adelante y Atrás.

Para activar la música la primera vez, normalmente es necesario hacerlo desde el teléfono, después será posible gestionar la música desde el BTX2 PRO.



Comandos disponibles en modo “Teléfono”:

Play/pausa de la música: pulse la tecla “Central”.

Avanzar una canción: pulse la tecla “Adelante”

Retroceder una canción: pulse la tecla “Atrás”

Atención: Es posible controlar la música estéreo A2DP sólo en modo “Teléfono”.

Para cambiar la prioridad puede usar el software para PC «BT UPDATER» o la aplicación para smartphone «BT SET APP».

Compartir Música

Para empezar a compartir su música A2DP con el pasajero emparejado en el botón central (distancia máxima 10m), presione el botón «Atrás» durante 3 segundos mientras la música está sonando. El pasajero debe estar en modo Teléfono o Intercom, sin ningún audio abierto. El pasajero sólo puede detener la música compartida presionando una vez el botón central (pero no puede controlar la música). El piloto puede parar de compartir la música presionando de nuevo el botón «Atrás» durante 3 segundos. Cuando esta función está activada, no puede mantener abierta la comunicación Intercom.

Navegador GPS

Un navegador GPS puede sincronizarse usando las teclas de “Vol +” o “Vol -”

Tecla Vol + (soporta audio estéreo A2DP)

Si el audio de las indicaciones del navegador es estéreo (lo mismo cuando usa un navegador APP en un smartphone), se debe sincronizar a la tecla “Vol +”

Las indicaciones del navegador siempre interrumpirán la comunicación Intercom.

Tecla Vol - (soporta audio mono en función background)

Si el audio de las indicaciones del navegador es mono, se debe sincronizar a la tecla “Vol -”. En este caso las indicaciones siempre se escucharán en background y no interrumpirán la comunicación Intercom. Si la función “Background” está activada, las indicaciones del GPS estarán siempre en background y no interrumpirán la comunicación Intercom.

Atención: *no podemos garantizar la funcionalidad correcta del GPS en modo “Background,” porque depende del dispositivo al que se enlaza que es el que actúa como “master”.*

Avisos por voz del GPS Estéreo (A2DP)

El BTX2 PRO soporta avisos por voz estéreo (A2DP) de navegadores GPS o aplicaciones de smartphone cuando se emparejan en el botón «Vol+». Cuando entra un aviso por voz, la intercomunicación o la radio FM se interrumpen para dar prioridad al aviso. Por defecto esta funcionalidad está activada; puede cambiar la prioridad usando el software para PC «BT UPDATER» o la aplicación para smartphone «BT SET APP».

Navegador GPS con Reproductor musical estéreo

Si desea utilizar también las funciones de reproductor estéreo del Navegador GPS, deberá sincronizar el GPS a la tecla “Vol+”. En esta configuración, el GPS tendrá la prioridad más alta por lo que el resto de comunicaciones (Intercom, Radio FM, Música) se interrumpirán cuando haya un mensaje del GPS o una llamada en el teléfono. Cuando el GPS está enlazado a la tecla “Vol+”, el modo “Teléfono” está activo.

Sincronización a un navegador GPS

Se puede sincronizar cualquier navegador GPS para moto que acepte un auricular Bluetooth

- » Active en su GPS la búsqueda de dispositivos auriculares Bluetooth. Esta función depende de cada GPS (consulte el manual de usuario del mismo)
- » Active el modo “Setup” (Apague el BTX2 PRO, mantenga pulsada la tecla “Central” hasta que el LED rojo fijo). Pula la tecla “Vol+” o “Vol-” hasta que el LED parpadee rojo y azul
- » En el GPS aparecerá “Midland BTX2 PRO”, selecciónelo y siga las instrucciones para aceptar la sincronización. Si lo pide el GPS, teclee el código “0000” (cuatro ceros). El GPS confirmará que el proceso de sincronización se ha completado con éxito
- » El BTX2 PRO saldrá del modo Setup y pasará automáticamente al modo de funcionamiento normal (LED azul intermitente). Ahora, el GPS está sincronizado correctamente.

Atención: *no se garantiza esta función por depender de un dispositivo externo.*

Walkie talkie con Bluetooth

El walkie talkie tiene que emparejarse con el botón “Vol -” y, de esta manera, si la función “Background” está activada, el walkie talkie siempre se escuchará en background incluso cuando esté hablando por el Intercom.

Procedimiento de emparejamiento

- » Apague la unidad
- » Mantenga pulsado el botón Central unos 7 seg., hasta que la luz roja quede encendida de forma permanente.
- » Ahora presione firmemente (3 seg) los botones “Vol +” o “Vol -”, las luces azul y roja parpadearán.
- » Siga ahora el proceso de emparejamiento descrito en el manual del dispositivo.

Uso de la función Radio FM

El BTX2 PRO integra un receptor de Radio FM con RDS. Para utilizarlo, sólo tiene que entrar en modo “Radio FM”.

Modo “Radio FM”

Mantenga pulsada durante 3 segundos la tecla “Central”. Un anuncio vocal le indicará en que modo se encuentra. Cuando hasta que oiga el comando “FM Radio”. Ahora las tres teclas principales están dedicadas a la radio (Tabla C).

Con un click sobre la tecla “Adelante” o “Atrás” puede buscar una emisora de radio (función seek), la búsqueda se detendrá automáticamente cuando encuentre una emisora con una señal suficientemente fuerte para garantizar una buena recepción. Si por el contrario mantiene pulsada durante 3 segundos cualquiera de las dos teclas, se desplazará por las 6 emisoras memorizadas. Cada vez que pasa de una memoria a otra, un anuncio vocal le indicará el número de memoria en el que se encuentra.

Para memorizar la emisora que está escuchando, pulse simultáneamente las teclas “Adelante” y “Atrás” durante 3 segundos. Escuchará un tono de confirmación. La emisora se memoriza en la memoria siguiente a la última escuchada.

Gracias al sistema RDS, la radio seleccionará la señal más fuerte disponible de la emisora que esté escuchando. El sistema RDS está desactivado por defecto y para activar/desactivar la función, pulse al mismo tiempo y durante tres segundos las teclas “Vol+” y “Vol-” mientras la radio está encendida. Un anuncio vocal le indicará el estado. Para desactivarlo, repita el mismo procedimiento

Cómo desactivar/activar la Radio FM

En el BTX2 PRO la Radio Fm viene activada de fábrica.

Desactivar:

- › Entre en modo “Setup”: apague la unidad y mantenga pulsado el botón Central durante 7 segundos, hasta que el LED Rojo quede fijo.
- › Presione a la vez la tecla Central y “Vol +” durante 3 segundos- El LED Azul parpadeará dos veces.
- › Haga doble click en la tecla Central para salir del modo “Setup” y poder usar el BTX2 PRO.

Activar:

- › Siga el mismo procedimiento descrito, ahora el LED azul parpadeará sólo una vez. Para salir del modo “Setup”, haga doble click en el botón Central.

Intercom con Radio FM

En modo “Radio FM” no se puede activar el Intercom en modo manual pero puede usar la activación vocal (VOX) sólo hacia el dispositivo enlazado en el pulsador “Central”. Para activar el Intercom de forma manual deberá salir del modo “Radio FM” y pasar a modo “Intercom”.

Entrada de audio por cable

El Midland BTX2 PRO puede conectarse a una fuente de audio por cable, como un iPod (o cualquier otro reproductor MP3).

Cómo usar la entrada de audio por cable

Midland BTX2 PRO dispone de una entrada de audio por cable (AUX), que puede usarse para conectar una fuente de audio, como un iPod (o cualquier otro reproductor MP3) o un walkie talkie para una comunicación en grupo o para incrementar el alcance. (El cable

necesario para conectar un walkie talkie compatible es opcional -BT312)

Escuchar Música

Para escuchar música desde la entrada por cable, conecte el reproductor de audio a la toma «AUX» utilizando el cable opcional.

Los botones de volumen (Vol+ y Vol-) pueden utilizarse para ajustar el volumen del reproductor conectado por cable (pero no independientemente del volumen del Intercom). El sistema AGC aumentará el volumen automáticamente al incrementar la velocidad.

Atención: no ajuste nunca el volumen del reproductor al nivel máximo, un nivel del 70% es más que suficiente

Consejo: realice unas pruebas ajustando el volumen del reproductor a varios niveles para seleccionar el que mejor se adapta a sus preferencias. El sistema AGC aumentará el volumen automáticamente al incrementar la velocidad, así que no necesita los botones Vol+ y Vol- para ajustarlo.

Activar/Desactivar la entrada por cable (AUX)

La entrada de cable se puede activar/desactivar manteniendo pulsadas las teclas “Central” y “Adelante” durante tres segundos. Escuchará un tono de confirmación al activarla y dos tonos al desactivarla.

Audio por cable en segundo plano

El audio del reproductor conectado por cable puede estar en segundo plano en sus comunicaciones de Intercom o Teléfono. Por defecto esta opción está activada. Por favor, vea el párrafo «Conexión por cable siempre en segundo plano» para desactivarla. Tenga en cuenta que no es posible tener el audio del reproductor conectado por cable en segundo plano en la radio FM.

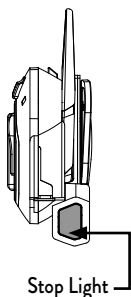
C - Modo Radio FM

Modo	Tecla Adelante	Tecla Central	Tecla Atrás
Radio FM	Pulsación corta: búsqueda de memoria hacia adelante	Pulsación corta: On/off	Pulsación corta: búsqueda de memoria hacia atrás
	Pulsación larga: Buscar emisoras (arriba)	Pulsación larga: Cambio de modo	Pulsación larga: Buscar emisoras abajo (si la radio está apagada, activa/desactiva la conexión AUX)

Luz de frenada de emergencia

En la parte trasera del kit de montaje de su BTX2 PRO tiene una luz de frenada de emergencia LED ultra brillante. Cada vez que efectúe una frenada al máximo, la luz de frenada se encenderá para dar una alerta extra a los vehículos de detrás. En caso de que necesite desactivarla temporalmente (por ejemplo cuando viaje con un pasajero), presione a la vez los botones «Atrás» y «Adelante» durante 3 segundos estando en modo Teléfono o Intercom (un aviso por voz confirmará el estado). La unidad recordará la última configuración utilizada, así que deberá reactivar la luz de frenada manualmente presionando de nuevo durante 3 segundos los botones «Atrás» y «Adelante» a la vez.

Atención: por defecto, la luz de frenada está desactivada.



Configuraciones especiales

Algunas funciones del BTX2 PRO pueden ser configuradas para responder a exigencias específicas:

Reset de todos los dispositivos sincronizados

Alguna vez puede resultar necesario borrar todos los dispositivos sincronizados al BTX2 PRO. Para realizar esta operación tiene que entrar en modo Setup:

- › Apague la unidad
- › Mantenga pulsada la tecla “Central” hasta que el LED rojo quede fijo
- › Pulse al mismo tiempo las teclas “Vol+” y “Vol-” durante 3 segundos. El LED azul se enciende durante 1 segundo y volverá a rojo fijo

Este proceso borra todos los dispositivos Bluetooth sincronizados almacenados en la memoria y por tanto es posible comenzar una nueva sesión de sincronización desde cero

Volver a los ajustes originales

Alguna vez puede ser necesario volver a los ajustes de fábrica, para eliminar todos los cambios y ajustes realizados y tener la unidad “limpia”. Para realizar esta operación tiene que entrar en el modo Setup:

- › Apague la unidad. Mantenga pulsada la tecla “Central” hasta que el LED rojo quede fijo

- › Pulse al mismo tiempo las teclas “Vol+” y “Vol-” durante 3 segundos. El LED azul se enciende durante 1 segundo y volverá a rojo fijo
- › Haga doble click en la tecla “Central” para salir del modo “Setup” y usar el BTX2 PRO

Atención: este proceso no elimina las referencias a los equipos acoplados

Ajuste/Desactivación de la función VOX (Intercom y teléfono)

La función Intercom se puede activar de dos formas, manualmente y por voz (VOX). La correcta activación del VOX depende del ruido de fondo y, por lo tanto, de la velocidad y del tipo de casco utilizado.

Para un resultado óptimo, se puede seleccionar entre cuatro niveles de sensibilidad del micrófono: alto, medio, bajo y muy bajo. El ajuste por defecto es “bajo”. También es posible desactivar el VOX para activar el Intercom y la respuesta de llamadas de teléfono solo en modo manual.

Ajuste de la sensibilidad del VOX

Para realizar esta operación tiene que entrar en modo Setup:

1. Apague la unidad
2. Mantenga pulsada la tecla “Central” hasta que el LED rojo quede fijo. Ahora está el BTX2 PRO en modo “Setup”
3. Pulse brevemente la tecla “Atrás” hasta que el LED azul quede fijo
4. Ahora pulse “Vol+” y “Vol-” para aumentar o disminuir la sensibilidad. El LED rojo parpadeará indicando que ha pulsado una tecla (cuando alcance el límite de la regulación por arriba o por abajo, el LED deja de parpadear)

Pulse brevemente la tecla “Atrás”, el LED azul parpadeará varias veces en función de la sensibilidad activa:

- 1 parpadeo = VOX desactivado
- 2 parpadeos = sensibilidad baja
- 3 parpadeos = sensibilidad media
- 4 parpadeos = sensibilidad alta (por defecto)
- 5 parpadeos = sensibilidad muy alta

5. Ahora el LED pasa ahora a rojo continuo (modo “Setup”) y los cambios se confirman.

Si es necesario, puede volver a ajustar la sensibilidad repitiendo los pasos desde el punto 2, de lo contrario salga del modo “Setup” haciendo doble click en la tecla “Central”. Una vez que el LED rojo se apague, el LED azul comienza a parpadear. Ahora puede usar el

BTX2 PRO.

Consejo: Un correcto ajuste de la sensibilidad le permitirá aprovechar al máximo las posibilidades del dispositivo. Contra más ruido genere el binomio moto-casco, más baja ha de ser la sensibilidad. En un casco tipo Jet y una "custom" se debe ajustar una sensibilidad baja o muy baja. Por el contrario, en un scooter con casco modular o integral, la sensibilidad deberá ser más alta. Efectúe diversas pruebas hasta que encuentre el ajuste que mejor se adapta a sus condiciones de uso.

Desactivar la función VOX (Intercom y teléfono)

Siga los pasos descritos anteriormente pero seleccione la opción de un solo parpadeo (VOX desactivado).

Atención: recuerde que, desactivando el Vox, también la respuesta a la llamada deberá hacerse manualmente (pulsando la tecla "Adelante")

Conexión por cable siempre en segundo plano

Esta funcionalidad permite mantener la conexión por cable siempre activa, incluso cuando el teléfono i el Intercom están funcionando (pero no cuando se encuentra en radio FM).

Por defecto esta función está activada..

Desactivación:

- › Entre en modo Setup:
- › Apague la unidad. Pulse y mantenga pulsada la tecla "Central" durante 3 segundos, hasta que el LED rojo se quede fijo
- › Mantenga pulsadas las teclas "Adelante" y "Central" durante 7 segundos. El LED azul parpadea tres veces
- › Doble click en la tecla "Central" para salir del modo "Setup" y usar el BTX2 PRO

Activación:

Siga el proceso descrito anteriormente; ahora el LED azul parpadea una vez.

Para salir del modo "Setup", haga doble click en la tecla "Central".

Setup y actualización de Firmware

El BTX2 PRO permite configurar el dispositivo y actualizar el firmware a través del

PC, conectándolo con un cable USB estándar. En nuestra página web www.midland.es, encontrará toda la información actualizada sobre su dispositivo y se podrá descargar gratuitamente tanto el software de actualización como eventuales nuevas versiones de firmware.

Atención: No conecte el dispositivo al pc sin antes haber instalado correctamente el software de actualización.

Uso y advertencias específicas

El uso de este dispositivo disminuirá la capacidad de escuchar otros sonidos y a la gente de su alrededor. El uso de este dispositivo mientras conduce puede significar un serio peligro para Usted y los de su alrededor y, en algunos países, existen claras restricciones legales al respecto.

El uso de este dispositivo a un volumen alto, puede producir pérdida permanente de audición. Si nota algún tipo de dolor alrededor de la oreja o en interior del oído, reduzca el volumen o interrumpa el uso del dispositivo. El uso continuado a volumen alto, puede hacer que sus oídos se acostumbren a ese nivel de volumen, lo cual puede causar un daño permanente en los mismos. Por favor, utilice este dispositivo con un nivel de volumen seguro.

Garantía Limitada de MIDLAND IBERIA

Esta garantía no limita los derechos del usuario reconocidos en las normativas españolas y europeas aplicables en materia de venta de bienes de consumo.

Durante el periodo de garantía se reparará, en un periodo de tiempo razonable, cualquier avería imputable a defectos en materiales, diseño o fabricación, libre de cualquier cargo por reparación. En el caso de que la reparación no sea posible, se facilitará al usuario un equipo o accesorio similar o de mejores características.

Esta garantía sólo es válida en el país donde se ha adquirido el producto.

La garantía comienza en el momento de la compra por parte del primer usuario final.

La garantía es por un periodo de :

- 24 meses para el equipo o unidad principal
- 6 meses para accesorios (baterías, cargadores, antenas, auriculares, cables)

Cualquier reclamación por el producto afectado, debe de comunicarse dentro de un tiempo razonable desde que se apreció el defecto y, en ningún caso, después de que expire el periodo de garantía.

La garantía no cubre:

- El deterioro del producto por el uso habitual
- Defectos causados por el uso o conexión del Producto con accesorios y/o software no original Midland

La garantía quedará invalidada:

- En caso de apertura, modificación o reparación por personas no autorizadas por Midland o por el uso de recambios no originales
- Si el producto ha sido expuesto a condiciones ambientales para las que no ha sido diseñado
- En el caso de corrosión, oxidación o derrame de líquido de las baterías
- Si el número de serie ha sido retirado, borrado, alterado o es ilegible

Nada se deberá al comprador por el tiempo durante el cual, el equipo esté inactivo, ni podrá solicitar resarcimiento o indemnización por gastos soportados, así como por daños directos o indirectos derivados del uso impropio o diferente al que ha sido diseñado y comercializado.

Para tener acceso a esta garantía, es necesario enviar a nuestro servicio técnico (SAT MIDLAND – C/Cobalt, 48 -08940 Cornellà de Llobregat) el producto afectado (equipo y/o accesorio) con una nota explicativa de la anomalía detectada y la factura original de compra, con el nombre, dirección del distribuidor y la fecha de compra.

Encontrará información actualizada en WWW.MIDLAND.ES

Certificaciones Europeas CE

CTE International SRL declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva RED 2014/53/UE. No se permite a los usuarios hacer ningún cambio o modificaciones a la unidad. Las modificaciones que no están aprobadas por el fabricante invalidan la garantía.

© MIDLAND IBERIA. Queda prohibida la reproducción total o parcial sin el permiso por escrito del titular.

Para más información, visite nuestra web: www.midland.es

Sommaire

Caractéristiques principales	71
Spécifications techniques du Midland BTX2 PRO	71
Rechargement des batteries	72
Description du module et fixation	72
Allumer et éteindre votre Midland BTX2 PRO	74
“Mode” de fonctionnement	74
Distance maximale	74
Comment coupler deux modules BTX2 PRO	74
Comment coupler le BTX2 PRO à plus de deux modules	75
Conférence	77
Talk2All – Couplage avec un interphone d’une autre marque.	78
Compatibilité avec modules de la gamme Midland BT	78
Couplage du BTX2 PRO aux appareils Bluetooth	78
Partage de Musique	81
Comment écouter la radio FM	82
Feu stop d’urgence	83
Installation et configuration spéciale	84
Garantie	85
Certification de notice européenne CE et informations d’agrément aux fins de sécurité	85

Midland BTX2 PRO

Système intercom Multi Motard

Le Midland BTX2 PRO est une solution de système d'interphonie avec communication en conférence pour motards. Très mince et aérodynamique, toutes les fonctions principales sont faciles à utiliser grâce aux trois gros boutons placés sur le devant de l'appareil. Midland BTX2 PRO est fixé sur le casque en utilisant une plaque adhésive ou une bride de fixation à vis. Grâce au kit audio et ses haut-parleurs ultra minces, vous pouvez profiter de la musique stéréo de haute qualité tout en conduisant.

Caractéristiques principales

- › Intercom « one to one » (tête à tête) jusqu'à 1km de distance.
- › Connexion jusqu'à 4 personnes pour la communication intercom « one to one » (tête à tête)
- › Conférence à 4
- › Fréquence: 2.4 GHz - Puissance max 100 mW
- › Fonctions Talk2All pour connecter des interphones d'autres marques
- › Écouter la radio FM stéréo avec RDS
- › Connectez votre téléphone pour recevoir, passer des appels et écouter de la musique en stéréo.
- › Partage de musique (conducteur et Passager)
- › Support pour 2 téléphones
- › Connectez une radio PMR446 avec Bluetooth interne ou externe.
- › Connectez votre GPS pour des indications vocales de navigation.
- › Connexion AUX filaire pour lecteur MP3 (câble optionnel)
- › Configuration et mise à jour du firmware via une connexion USB à un PC

Le Midland BTX2 PRO est disponible en deux versions:

- › BTX2 PRO Single Kit Intercom avec un seul module
- › BTX2 PRO Twin Kit Intercom avec deux modules

En fonction du modèle choisi, la boîte contient les éléments suivant:

BTX2 PRO single

- › 1 Module BTX2 PRO

- › 1 Kit de montage glissière avec deux oreillettes stéréo
- › 1 micro tige et 1 micro filaire
- › 1 plaque avec adhésif double face pour fixer le module sur le casque
- › 1 plaque avec vis de serrage pour fixer le module sur le casque
- › 1 alimentation secteur micro USB

BTX2 PRO TWIN

- › 2 Modules BTX2 PRO
- › 2 Kit de montage glissière avec deux oreillettes stéréo
- › 2 micro tige et 2 micro filaire
- › 2 plaques avec adhésif double face pour fixer le module sur le casque
- › 2 plaques avec vis de serrage pour fixer le module sur le casque
- › 1 alimentation secteur micro USB avec double sortie

Les modules qui composent le kit TWIN sont déjà connectés entre eux et peuvent être utilisé directement en mode Intercom.

Spécifications techniques du Midland BTX2 PRO

Générale:

- › Bluetooth stéréo ver. 4.2 (Protocole Mains-libre/A2DP/AVRCP)
- › Système AGC pour le contrôle automatique du volume en fonction du bruit de fond.
- › Déclenchement à la voix (VOX) ou manuel de la communication
- › Touche pour activer: le téléphone, l'Intercom et la connexion filaire
- › Waterproof
- › Batterie Lithium avec 30 heures d'autonomie
- › Temps de rechargement : env. 2 heures

Connexion Bluetooth:

Avec des modules identique pour un mode intercom Conducteur/Passager ou Moto à Moto, jusqu'à une distance de 1 Km sans obstacle (les motards doivent rester à vue).

Périphériques Bluetooth:

- › Téléphone mobile avec lecteur MP3 stéréo (Protocole A2DP), GPS
- › Radio PMR446 (avec connexion Bluetooth intégrée ou externe) pour une communication en groupe de moto à moto.

Connexions filaires:

› Pour une source audio stéréo tel qu'un lecteur iPod/MP3 (avec un câble optionnel)

Attention: Le Midland BTX2 PRO a été conçu pour résister à la pluie et à l'eau. Cependant, s'il pleut vérifiez que les capuchons en caoutchouc des connecteurs sont bien en place.

Rechargement des batteries

Attention: Assurez vous que le module soit complètement chargé avant la première utilisation. Chargez toujours au minimum 3 heures le module avant de l'utiliser pour la première fois.

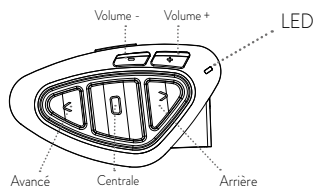
Charger le module en connectant le chargeur mural dans la prise de rechargement (soulevez le capuchon pour insérer la prise). La LED rouge sur le module clignote pendant le chargement. Laissez en charge jusqu'à ce que le module cesse de clignoter ou que la LED passé au bleu. Quand la charge est complète (La LED rouge ne clignote plus), retirez le module du chargeur. Normalement, après la première utilisation, il faut 2 heures pour une charge complète.

Attention: à chaque fois que le chargeur micro USB est connecté (ou déconnecté), le module est automatiquement éteint. Pour pouvoir l'utiliser pendant le chargement, il faut allumer le module avec le chargeur déjà connecté.

Description du module et fixation

Description du BTX2 PRO

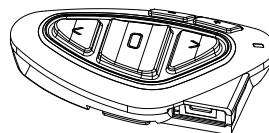
Le BTX2 PRO possède 5 touches sur l'avant. Les trois principaux sont : Avancé (sur la gauche), la touché centrale et Reculer (sur la droite). Les deux petites touches sont: Volume + et Volume -.



Description des connexions filaires

A la base du module vous trouverez le connecteur de charge qui permet de recharger le module en utilisant une prise standard micro USB. Ce même connecteur micro USB sur le module peut être utilisé pour connecter une source audio tel qu'un lecteur stéréo iPod/MP3.

Attention: Il faut avoir un câble AUX (en option)



connecteur de charge

Description du kit audio

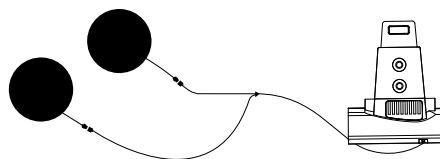
Le kit audio comprend deux oreillettes ultra plates stéréo et deux microphones interchangeables, qui sont tous les deux fournis avec support et connexion filaire.

Le mini-connecteur sur le microphone vous permet de choisir le type de microphone qui convient mieux pour votre casque.

Fixation des oreillettes stéréo

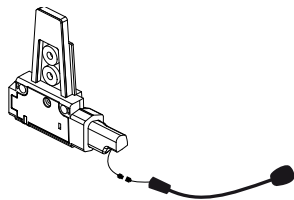
Les deux oreillettes stéréo ont des adhésifs/velcro pour faciliter leur fixation dans votre casque. Attention de ne pas totalement recouvrir vos oreilles avec les oreillettes, vous devez toujours être en mesure d'entendre le trafic et les indications routières.

Le microphone peut être fixé dans le casque de deux façons:



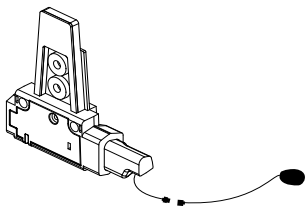
Microphone tige

Placez la section avec la bande velcro/adhésive entre l'habillage et la partie rigide exté-rieur du casque, de manière à ce que le microphone soit correctement positionné en face de votre bouche et avec le repère blanc vers votre bouche. Ce type de micropho-ne idéale pour une casque modulable. Pour les casques ouverts c'est disponible un mi-crophone spécifique en option.



Microphone filaire

Utilisez la bande Velcro/adhésive et placez le micro dans votre casque en face de votre bouche. Ce type de microphone est idéal pour les casques intégraux. Le mini connecteur sur les microphones vous permette de choisir celui qui convient le mieux au casque que vous utilisez.

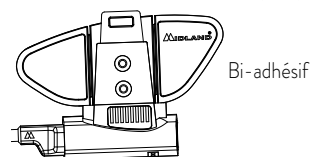


Description du kit de montage à glissière

Le Midland BTX2 PRO peut être fixé sur votre casque en utilisant le kit de montage à glissière de deux façon différentes, soit en utilisant la plaque avec adhésif double face ou alors la plaque avec vis. Ces méthodes vous permette de fixer en toute sécurité votre module BTX2 PRO sur votre casque et de le retirer à n'importe quel moment pour le recharger ou le ranger.

Plate with bi-adhesive strip

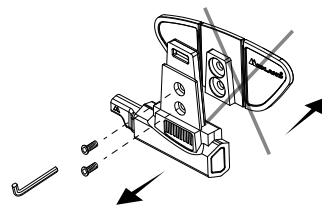
La plaque adhésive est déjà assemblée sur le kit de montage à glissière.



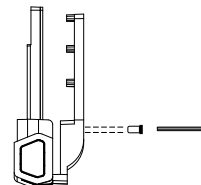
Clean the application area on the helmet surface, remove the bi-adhesive film and place the fixing plate on the left side of the helmet by keeping it contact with the surface for a few seconds.

Screw Clamp

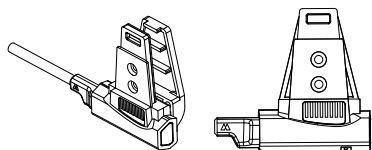
Step 1. Retirez la plaque avec l'adhésif



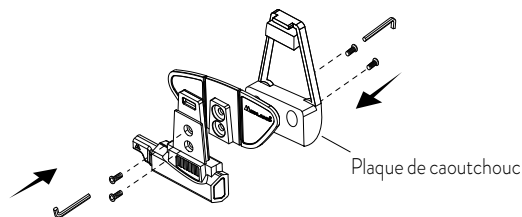
Step 2. Vissé à l'aide des deux vis fournit la plaque de serrage au kit de montage à glissière.



Step 3. Une fois l'ensemble en place sur le coté gauche du casque serrer plus fortement la plaque de façon à le bloquer en place.

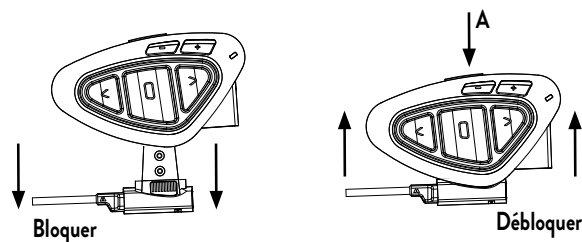


Si nécessaire, utilisez aussi la plaque en caoutchouc pour une meilleure étanchéité de la plaque de serrage



Mise en place et retrait de votre Midland BTX2 PRO

Le BTX2 PRO peut être facilement mise en place sur le casque en le faisant glisser vers le bas sur le kit de montage à glissière. BTX2 PRO est maintenu en position grâce à l'élément de fixation situé sur la partie supérieure (A). Pour détacher le BTX2 PRO, appuyez simplement sur le clip de fixation et pousser le module vers le haut.



Allumer et eteindre votre Midland BTX2 PRO

Allumage: Appuyez et maintenez la touche “Milieu” enfoncée pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que le voyant soit BLEU.

Extinction: Appuyez et maintenez les touches “Milieu” et “Reculer” enfoncées pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que le voyant clignote 3 fois. Ceci évite les erreurs de manipulation (spécialement avec le port de gant).

“Mode” de fonctionnement

Le BTX2 PRO peut fonctionner de trois façons différentes: Intercom, Téléphone et Radio FM. Les 3 touches multi fonctions ont différentes fonctionnalité qui dépendent du mode dans lequel se trouve le module.

- ✢ En “**Mode Intercom**” les boutons vous permettent de gérer la communication avec un maximum de 4 personnes, parler un par un. Il suffit d'appuyer l'un des trois boutons pour ouvrir l'interphone.
- ✢ En “**Mode téléphone**” vous pouvez gérer votre téléphone mobile Bluetooth pour passez/recevoir des appels, écouter de la musique ou l'APP pour gps (en stéréo).
- ✢ En “**Mode radio FM**” vous pouvez écouter votre station radio favorite en stéréo, recherché une station spécifique et la sauvegarder (6 emplacement mémoire disponible).

Vous pouvez basculer d'un mode à l'autre simplement en appuyant longtemps sur la tou-

che centrale (appuyez pendant 3 secondes). Une annonce vocale indique le mode dans lequel vous vous trouvez.

La séquence de basculement est la suivante:

- › **Intercom** (si un autre module a été connecté)
- › **Radio FM**
- › **Téléphone** (si un téléphone a été connecté)

Chaque fois que vous allumez le module, le mode par défaut est le dernier mode utilisé. Le mode Intercom et le mode de téléphone ne sont disponibles que si il a déjà été jumelé à un autre module ou un téléphone.

Si vous souhaitez savoir dans quel mode se trouve le module, appuyez sur “Volume +” et “Volume –” ensemble. Une voix annonce le mode en cours d'utilisation.

Distance maximale

Vous pouvez atteindre une distance intercom de 1km s'il n'y a pas d'obstacle ou d'interférence (Le conducteur doit être toujours à vue).

Comment coupler deux modules BTX2 PRO

Les deux modules fournis dans la même boîte BTX2 PRO, sont déjà liés et prêts à utiliser, ce qui signifie que vous n'avez pas besoin d'effectuer cette procédure. Les modules sont déjà couplés en utilisant le bouton central. Si les appareils ne font pas partie du même kit ou les unités ont été achetées séparément, vous devez d'abord les coupler afin de les utiliser.

Pour coupler le BTX2 PRO à un autre BTX2 PRO, vous devez tout d'abord entrer en mode configuration:

1. Éteignez le module
2. Appuyez sur la touche centrale et maintenez-la pendant 7 secondes, jusqu'à ce que le voyant soit rouge fixe.
3. Maintenant, appuyez longuement (3 secondes) la touche centrale. La lumière clignote bleue et rouge.
4. Faites la même chose sur l'autre module, quand l'opération a réussi, sur chaque unité la lumière est bleue fixe pendant une seconde et retourne en mode de configuration (la lumière rouge toujours allumé).
5. Maintenant, la procédure de jumelage est terminée, il vous suffit de quitter le mode

d'installation avant de pouvoir utiliser les modules:

6. Double-cliquez sur la touche centrale, la lumière rouge s'éteint et le voyant bleu clignote.

Vous pouvez maintenant utiliser votre BTX2 PRO.

Attention: n'oubliez pas d'éteindre tous les autres appareils Bluetooth, seuls les deux appareils concernés par le couplage doivent être allumés.

Comment utiliser l'intercom avec deux modules

Pour utiliser la fonction Intercom, assurez-vous que les deux modules sont correctement couplés ensemble.

Activation manuelle

Appuyez sur la touche centrale d'un des deux modules en mode Intercom. La communication est activée et reste active jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur la touche centrale. L'interphone a besoin de quelques secondes pour s'activer, vous entendez un bip sonore lorsque l'Intercom est ouvert.

Activation vocale (VOX)

Il suffit de commencer à parler, après quelques secondes la communication sera ouverte et restera active pendant le temps où vous parlerez. S'il n'y a pas de conversation l'Intercom sera fermé au bout de 40 secondes. Si nécessaire, vous pouvez fermer manuellement l'interphone sans attendre 40 secondes (il suffit de presser la touche centrale).

Si besoin, vous pouvez désactiver la fonction VOX en appuyant sur la touche arrière pendant 7 secondes. Un message vocal vous avertit que la fonction VOX est inactive. Pour la réactiver, appuyez sur la même touche et un message vocal vous indiquera que la fonction VOX est à nouveau active. Ce paramètre reste en mémoire même quand vous éteignez le module.

Attention: L'activation vocale (VOX) peut ouvrir la communication Intercom seulement vers l'unité qui a été jumelée avec la touche centrale. Si vous choisissez d'utiliser une autre touche (avant ou arrière), vous ne pourrez activer l'Intercom que manuellement.

Réglage du volume

Votre Midland BTX2 PRO utilise la technologie AGC, qui ajuste automatiquement le volume d'écoute par rapport aux bruits de fond.

Toutefois, il est également possible de régler manuellement le volume au moyen des touches "Volume +" et "Volume -". Le réglage de volume est indépendant pour chaque source audio : intercom, musique stéréo, Appel téléphonique, radio FM.

Attention: Le volume ne peut être réglé que si une connexion audio est active.

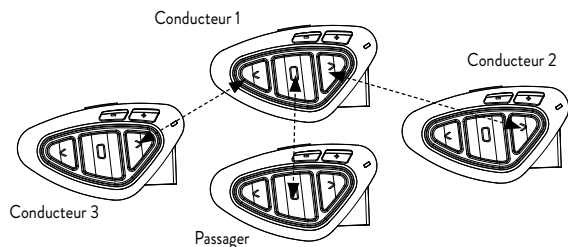
Configurer le système AGC

Pour régler la sensibilité AGC vous pouvez utiliser le logiciel PC "BT UPDATER" ou l'application smartphone "BT SET-APP". Vous pouvez choisir différents réglages en fonction du type de votre moto (naked, touring, sport) ou si vous êtes passager. Vous pouvez désactiver la fonction AGC en appuyant 3 secondes sur les touches "Volume +" et "Volume -" simultanément.

Comment coupler le BTX2 PRO a plus de deux modules

Un Midland BTX2 PRO peut être jumelé à trois autres unités BT maximale, cela veut dire quatre au total. Le Midland BTX2 PRO dispose de trois boutons principaux (avant, centrale et arrière). C'est à vous de choisir quel bouton utiliser pour associer et activer "l'Intercom", vous êtes totalement libre de choisir le bouton que vous aimez plus.

Le bouton que vous utiliserez pour coupler l'unité sera également utilisé pour ouvrir / fermer la communication intercom.



Par exemple, vous pouvez coupler votre passager au bouton du Milieu et d'autres motifs au bouton avant et arrière. Chaque fois que vous ouvrez la connexion "Intercom"

vers une personne, la connexion précédente sera fermée. La connexion n'est pas une «chaîne», lorsque deux personnes parlent, il est impossible de rompre (interruption) la communication par les autres unités.

Associez le Midland BTX2 PRO à un autre Midland BTX2 PRO

Pour jumeler le Midland BTX2 PRO à un autre Midland BTX2 PRO, vous devez d'abord entrer dans le mode de configuration:

1. Mettez l'appareil hors tension
2. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton central environ 7 sec., Jusqu'à ce que le voyant rouge soit allumé en permanence.
3. Maintenant, appuyez sur le bouton avant pendant 3 secondes ou Central ou arrière. La lumière clignote bleue et rouge.
4. Est-ce que la même procédure sur l'autre unité, lorsqu'il est associé avec succès, chaque unité aura la lumière bleue pendant une seconde et que de revenir au mode de configuration (lumière rouge toujours).
5. Maintenant, la procédure de couplage est terminée, vous pouvez aller sur l'appareil autre unité sur le bouton différent ou tout simplement quitter le mode de configuration pour commencer à utiliser les unités: Double-cliquez sur le bouton du milieu, la lumière rouge s'éteint et la lumière bleue se met à clignoter. Vous pouvez maintenant utiliser votre BTX2PRO.

Comment utiliser l'Intercom avec plusieurs modules

Pour utiliser la fonction Intercom, assurez-vous que tous les modules sont sous tension et correctement couplés.

Activation manuelle

Appuyez sur la touche correspondant au module avec lequel vous souhaitez communiquer. Après environ 4 secondes, l'Intercom s'ouvre. La communication reste active jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur la même touche. Pour ouvrir rapidement l'Intercom vers une autre personne, il suffit d'appuyer sur le bouton correspondant à l'autre module, l'Intercom actuel sera automatiquement fermé et la nouvelle connexion ouverte.

Activation vocale (VOX)

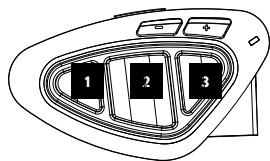
L'activation vocale peut ouvrir l'Intercom uniquement vers le module couplé avec la touche centrale. Même si aucune autre communication n'est active, il suffit de commencer à parler et la communication s'ouvre et reste active pendant tout le temps où vous parlez. S'il n'y a plus de conversation l'Intercom se ferme au bout de 40 secondes. Si nécessaire, vous pouvez fermer manuellement l'Intercom sans attendre 40 secondes, en appuyant sur la touche centrale.

Si besoin, vous pouvez désactiver la fonction VOX en appuyant sur la touche Arrière pendant 7 secondes. Un message vocal vous avertit que la fonction VOX est inactive. Pour la réactiver, appuyez sur la même touche et un message vocal vous indiquera que la fonction VOX est à nouveau active. Ce paramètre reste en mémoire même quand vous éteignez le module.

Astuce: Cette fonctionnalité est très utile lorsque vous souhaitez parler souvent à une personne en particulier (par exemple votre passager). De cette façon, vous n'avez pas besoin d'appuyer sur une touche pour ouvrir la communication.

Module déjà occupé

Si vous essayez d'ouvrir une connexion Intercom avec une personne qui est déjà occupé avec quelqu'un d'autre (ou qui est au milieu d'une conversation téléphonique), vous entendrez un double bip "occupé". Attendez un moment et essayez à nouveau, peut-être cette fois-ci la « ligne » n'est pas occupé.



La personne reçoit une demande d'Intercom, est avertie que l'on cherche à le joindre par une voix qui annonce le bouton correspondant à la demande. De cette façon dès la fin de la première conversation, elle peut joindre rapidement la personne qui l'avait demandé (annoncé par la voix).

Conférence

Le mode « Conférence » permet de mettre en communication quatre personnes simultanément. Le BT X2 PRO peut fonctionner de manière habituelle avec communication « one to one » (tête à tête) jusqu'à 4 personnes (mode de l'Intercom standard) ou avec 4 personnes en mode intercom conférence (mode Conférence).

Comment utiliser le mode conférence

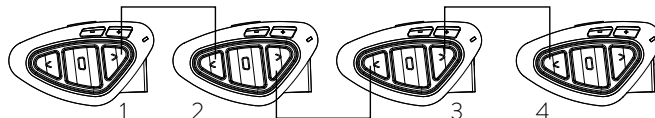
Vous devez tout d'abord coupler toutes les unités en mode « chaîne » ; en second lieu, la fonction « Conférence » doit être activée sur toutes les unités couplées

Couplage

Pour utiliser le mode conférence, vous devez coupler toutes les unités dans une configuration de « chaîne ».

Le bouton ARRIERE de la première unité doit être couplé au bouton AVANT de la seconde unité. Le bouton ARRIERE de la seconde unité doit être couplé au bouton AVANT de la troisième unité et ainsi de suite jusqu'à la quatrième !

La première et la dernière unité ne doivent en aucun cas être couplées ensemble (la chaîne doit rester ouverte).



L'unité numéro 1 ne peut parler à la dernière unité (numéro 4) qu'uniquement « à travers » les unités numéro 2 et numéro 3. Cela signifie que pour pouvoir communiquer à 4 personnes en mode conférence, il est nécessaire que toutes les unités aient l'intercom ouvert.

Mode conférence activé

En mode Intercom et sans audio appuyez sur le bouton AVANT et maintenez-le pendant 7 secondes. Une annonce vocale précisant « Conférence » vous indiquera que le mode

conférence est activé. Quand le mode conference est activé, le mode téléphone n'est pas disponible parce-que tous les équipements couplés sur le "Vol +" et "Vol -" sont temporairement déconnectés pour garantir la stabilité du mode Conference.

Mode conférence désactivé

Le mode Conférence peut être désactivé à tout moment en appuyant sur le bouton AVANT pendant 7 secondes. Vous entendrez une annonce vocale précisant « Intercom » et à partir de ce moment là, vous êtes repassé à la fonction Intercom « one to one » (tête à tête) et tous les modules couplé sur Vol + et Vol - sont active de nouveau avec aussi le mode « Téléphone » et la fonction « Talk2All - Universal Intercom ».

Attention: lorsque le mode « conférence » est active, la fonction « Talk2All- Universal Intercom » (pour parler avec un interphone n'étant pas de la marque Midland) n'est pas disponible.

Aussi, si une unité a été jumelé sur le bouton CTRL (milieu), il est temporaire indisponible, vous devez désactiver le mode "conférence" et revenir à la norme «one to one» en mode Intercom.

Comment utiliser le mode conférence

Lorsque le mode conférence est activé, vous pouvez ouvrir une communication intercom en appuyant en même temps sur les boutons AVANT et ARRIERE. Un simple clic sur le bouton ouvrira la communication intercom, un autre clic sur le même bouton l'interrompt. Les deux unités se trouvant au milieu de la chaîne (unités 2 et 3) doivent maintenir l'intercom ouverte sur les boutons AVANT et ARRIERE pour garantir une bonne communication des quatre unités à la fois.

La fonction « One Click Talk »

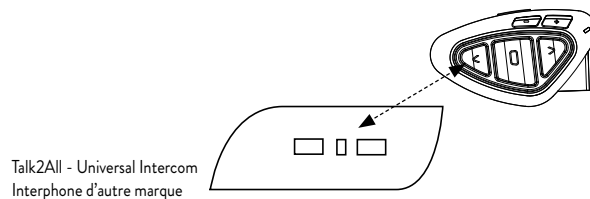
Lorsque le mode conférence est activé, vous pouvez, en « un seul clic », ouvrir une communication intercom pour l'ensemble des 4 utilisateurs. Appuyez brièvement sur le bouton CTRL (central) pour ouvrir automatiquement l'intercom de conférence à l'ensemble des unités connectées.

Talk2All – Couplage avec un interphone d'une autre marque.

Grâce à la fonction "Talk2 All - Universal Intercom" il est désormais possible de coupler votre BTX2 PRO avec un interphone d'une autre marque disponible dans le commerce.

Vous pouvez coupler un interphone qui n'est pas Midland sur la touche "Avant" .

- Sur le BTX2 PRO entrez dans le mode configuration : (avec le module éteint, maintenez la touche centrale enfoncée pendant 7 secondes environ jusqu'à ce que le voyant rouge soit allumé de manière fixe).
- Maintenez la touche "Avant" ou la touche "Arrière" enfoncée pendant 7 secondes: les voyants rouge et bleu se mettront à clignoter rapidement, puis (pendant que vous continuez à maintenir la touche enfoncée) lentement. Vous pouvez alors cesser d'appuyer sur la touche.



Sur l'autre interphone (d'une marque autre que Midland) suivez la procédure pour coupler un téléphone, car le BTX2 PRO est couplé comme un téléphone. Si le couplage est réussi, le voyant rouge/bleu arrête de clignoter et en revanche le voyant bleu se met à clignoter lentement.

Attention: n'oubliez pas d'éteindre tous les autres appareils Bluetooth, seuls les deux appareils concernés par le couplage doivent être allumés.

Pour ouvrir/fermer la communication "Universal Intercom" sur le BTX2 PRO, appuyez longuement (7 secondes) sur la touche "Avant".

Sur l'autre interphone, appuyez simplement sur la touche de rappel du téléphone. Il sera peut-être nécessaire d'appuyer deux fois sur la touche de rappel, selon le modèle de l'interphone d'une marque autre que Midland.

Attention: pour utiliser la fonction "Talk2All-Universal Intercom" le couplage sur l'autre module doit être effectué comme pour un téléphone. L'autre interphone (d'une marque autre que Midland) pourra être couplé comme un téléphone seulement si les 2 Téléphones sont supporté.

Vous pouvez également coupler un module Midland comme Talk2All, ce qui veut dire que le couplage doit être effectué comme pour un téléphone (un module utilise la procédure

Talk2All et l'autre module utilise le couplage avec la procédure "Téléphone").

Compatibilité avec modules de la gamme Midland BT

Le BTX2 PRO est compatible avec le BTX1 PRO, BTNext PRO, BT Next Conférence, BTX2 FM et BTX1 FM. Quand il sont connectés la distance maximale pour l'Intercom est celui du plus faible. Le BTX2 PRO est compatible avec les versions précédentes de la gamme Midland BT (BT Next, BTX2 and BTX1) seulement si ces derniers ont leur firmware à jour en version 2014 ou ultérieur.

Couplage du BTX2 PRO aux appareils Bluetooth

BTX2 PRO peut être couplé à d'autres appareils Bluetooth, comme un Téléphone, un Navigateur GPS ou une Radio PMR446 avec Bluetooth intégré ou externe (dongle). La procédure de couplage doit être effectuée en utilisant les boutons « Volume + » ou Volume « Volume - ».

› Couplage au bouton « Volume + » : destiné à un Téléphone avec de la musique en stéréo A2DP, un Navigateur GPS avec de l'audio A2DP ou un dongle externe mono/Stéréo A2DP.

› Tous les appareils couplés au bouton « Volume + » sont prioritaires et interrompent tous les autres modes de communication (tel que l'Intercom, la Radio FM et la Musique).

› Couplage au bouton « Volume - » : destiné à un second téléphone avec audio en mono (Protocole mains libres - PML) pour les navigateurs GPS / détecteurs de Radar et les autres appareils dont l'audio en mono.

Lorsqu'un appareil est couplé aux boutons « Vol + » ou « Vol - » le mode « Téléphone » est activé.

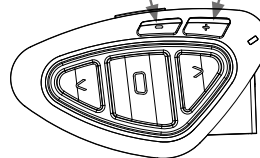
Attention: Les sources audio A2DP ne sont supportées que sur Vol+. Le second téléphone couplé sur Vol - ne peut supporter que de l'audio mono (PML).

MONO

- › Téléphone (HFP Mono)
- › GPS mono
- › RadioPMR446

MONO et STEREO

- › Téléphone (HFP/A2DP Stéréo)
- › GPS (HFP/A2DP Stéréo)
- › Dongle (HFP/A2DP Stéréo)



Fonction arrière-plan

C'est possible maintenir toujours en arrière-plan la connexion audio du module couplé à la touche 'Vol -'. De cette façon la communication Intercom ne sera pas interrompue ; par exemple avec les indications routières sur le GPS.

Pour activer la fonction 'Arrière-plan' appuyez longuement sur la touche 'Vol-', l'annonce 'Background on' vous confirmera que la fonction est active.

Pour désactiver la fonction appuyez longuement de nouveau sur la touche 'Vol-' et l'annonce 'Background disable' vous confirmera que la fonction n'est plus active.

Par défaut, la fonction Arrière-plan est désactivé.

Couplage à un ou plusieurs téléphones

Le téléphone mobile peut être couplé au « Vol + » (si le support de l'A2DP en stéréo est nécessaire) ou au « Vol - ».

Lorsqu'un téléphone est couplé au « Vol + » ou au « Vol - », le mode « Téléphone » est activé. Un appel entrant est toujours prioritaire, cela signifie que tous les autres modes de communication seront coupés (Intercom, Radio FM, Musique).

Si un autre appel entrant parvient sur le second téléphone, vous entendrez un bip qui l'indiquera.

Comment coupler le BTX2 PRO avec un téléphone

Pour coupler le BTX2 PRO avec un téléphone, il faut d'abord entrer dans le mode de configuration:

- › Éteignez le module
- › Appuyez sur la touche centrale et maintenez-la pendant 7 secondes, jusqu'à ce que le voyant soit rouge fixe.
- › Appuyez maintenant pendant 3 secondes sur les boutons « Volume + » ou « Volume - », les lumières bleu et rouge s'allumeront. Après quelques secondes votre téléphone affiche « Midland BTX2 PRO ». Suivez la procédure de couplage du téléphone. Si un code PIN est nécessaire il faut entrer "0000" (quatre fois zéro).
- › Lorsque le couplage est réussi, le voyant est bleu fixe pendant une seconde et sort du mode de configuration et passer en mode de travail (la lumière bleue se met à clignoter).
- › Vous pouvez maintenant utiliser votre BTX2 PRO avec le téléphone.

Comment utiliser le téléphone

Après avoir couplé votre téléphone au BTX2 PRO vous devez basculer en mode "téléphone" afin de pouvoir l'utiliser. Appuyer longuement sur la touche centrale jusqu'à ce que vous entendiez "Téléphone" vocalement. Maintenant, toutes les trois touches sont dédiées au téléphone (voir la table B).

Répondre à un appel

Quand vous entendez la sonnerie, vous pouvez répondre de deux manières :
Vocalement:

Prononcez un mot pour décrocher et parlez.

Manuellement:

Appuyez sur la touche "avant" et parlez.

Rejeter un appel

Si vous ne voulez pas répondre vous pouvez laisser sonner le téléphone ou appuyer sur la touche "Avant" quelques secondes (vous entendrez une tonalité de confirmation).

Passer un appel

Il y a plusieurs façons de passer un appel.

Depuis le clavier du téléphone :

Composez le numéro sur le clavier de votre téléphone et appuyez la touche appel.

Rappeler le dernier numéro composé:

Tél. couplé à 'Vol+': Appuyez sur la touche "Avant" pendant 3 secondes de manière à rappeler le dernier numéro (vous entendez une tonalité de confirmation).

Tél. couplé à 'Vol-': Appuyez sur la touche "Arrière" pendant 3 secondes de manière à rappeler le dernier numéro (vous entendez une tonalité de confirmation).

Par commande vocale:

Tél. couplé à 'Vol+': Appuyez brièvement sur la touche "Avant". Si votre téléphone supporte la reconnaissance vocale, vous entendez un message qui vous invite à prononcer le nom du contact à appeler.

Tél. couplé à 'Vol-': Appuyez brièvement sur la touche "Arrière". Si votre téléphone supporte la reconnaissance

B – Mode téléphone

Mode	Touche avant (Tél. couplé à 'Vol+')	Touche centrale	Touche arrière (Tél. couplé à 'Vol-')
Téléphone	Court: Composition vocale / accepter Long: rappel du dernier numéro/ ou rejeter appel	Long: Changement de mode	Court: Composition vocale / accepter ou terminer l'appel si est en cours Long: Rappel du dernier numéro / ou rejeter l'appel
Téléphone (pendant la lecture de musique et couplé au « Vol + »)	Court: Chanson suivante	Court: Lecture/pause Long: Changement de mode	Court: Chanson précédente

vocale, vous entendez un message qui vous invite à prononcer le nom du contact à appeler

Priorité: Les appels ont une priorité haute, ce qui signifie que toutes les communications sont temporairement interrompues pendant la réception d'un appel.

Terminer un appel

Il y a plusieurs façons de terminer un appel:

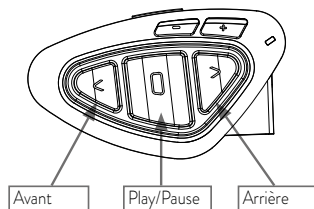
- › Attendez que votre correspondant raccroche.
- › Appuyez sur la touche "avant" pendant 3 secondes (vous entendez une tonalité de confirmation).
- › Appuyez sur la touche "Fin" de votre téléphone.

Composition rapide

Vous pouvez enregistrer un numéro de téléphone dans le module et l'utiliser quand c'est nécessaire. Pour cela il faut d'abord enregistrer le numéro à l'aide du logiciel PC "BT UPDATER" ou de l'application smartphone "BT SET-APP". Puis lorsque vous êtes en mode téléphone appuyez sur la touche "Avant" pendant 7 secondes.

Utiliser la fonction MP3 de votre téléphone

Le téléphone mobile couplé au « Volume + » peut être utilisé comme un lecteur MP3 en stéréo. Le BTX2 PRO est totalement compatible avec les protocoles A2DP et AVRCP qui vous permet d'écouter de la musique et de contrôler à distance votre lecteur. Vous pouvez même utiliser les touches de votre BTX2 PRO pour contrôler les actions suivantes : Lecture, Pause, Avancer et Reculer.



Contrôles disponibles:

- › **Lecture/pause :** Appuyez sur la touche "Centrale".
- › **Pour avancer les chansons:** Appuyez sur la touche "Avant".
- › **Pour reculer les chansons:** Appuyez sur la touche "Arrière".

Priorité: Pour changer la priorité vous pouvez utiliser le logiciel PC "BT UPDATER" ou l'application smartphone "BT SET-APP"

Attention: Il est possible de contrôler la musique stéréo A2DP uniquement en mode "Téléphone"

Partage de Musique

Pour commencer à partager votre musique A2DP avec le passager déjà associé sur le bouton du milieu (10m de distance maximum), vous devez appuyer longtemps sur le bouton "arrière" (3 sec.), tandis que la musique joue. Le passager doit être soit en mode "Téléphone" ou en mode "intercom" mais sans audio ouvert. Le passager peut arrêter le partage de la musique en appuyant brièvement sur le bouton du milieu (mais ne peut pas contrôler la musique). Le conducteur peut arrêter le partage de musique simplement en reproduisant la même manipulation, un appui long sur le bouton "arrière" (3 sec.). Quand le partage de la musique est actif, vous ne pouvez pas maintenir ouverte la communication intercom.

Couplage à un Navigateur GPS

Le Navigateur GPS peut être couplé en utilisant les boutons « Volume + » ou « Volume - ».

Bouton Volume + (support pour l'audio en stéréo A2DP)

Si l'audio des indications routières du Navigateur est en stéréo (comme lorsque vous utilisez un Smartphone avec une application de navigation), vous devez le coupler sur le bouton vol +. L'annonce vocale du GPS interrompra toujours la communication intercom.

Bouton Volume - (support pour l'audio en mono en fond sonore)

Si l'audio des indications routières du Navigateur est en mono, vous pouvez le coupler au bouton vol -. Si vous avez activé la fonction 'Arrière-plan', les indications routières sont toujours en fond sonore et n'interrompent pas la communication Intercom.

Attention : nous ne sommes pas en mesure de garantir le bon fonctionnement de la fonction en fond sonore car celle-ci dépend de l'appareil des tiers.

Annnonce vocale GPS Stéréo (A2DP)

BTX2 PRO supporte les annonces vocales Stéréo (A2DP) des navigateurs GPS ou des applications smartphone lorsqu'ils sont connecté à la touche "Vol+". Quand une annonce vocale "Se produit", l'Intercom ou la radio FM s'interrompt pour donner la priorité à l'annonce. Par défaut cette fonction est ON. Il est possible de changer la priorité en utilisant le logiciel PC "BT UPDATER" ou l'application smartphone "BT SET-APP".

Connexion à un navigateur GPS avec la fonction lecteur MP3

Si votre GPS possède également la fonction lecteur MP3 et que vous souhaitez écouter sa musique, il faut connecter le GPS à la touche «Volume +». Dans ce cas les annonces GPS interrompent toutes les autres communications (Intercom, Radio FM, Musique). Quand le GPS est connecté à la touche "Volume +" le mode "Téléphone" est activé.

Attention: Vous ne pouvez contrôler la musique en stéréo A2DP à partir du GPS qu'unique-ment en « Mode Téléphone ».

Comment connecter le BTX2 PRO à un GPS

En général il est possible de connecter le BTX2 PRO à tous les GPS pour moto qui supporte le protocole Bluetooth "headset".

Pour connecter le BTX2 PRO à un GPS, vous devez d'abord entrer en configuration :

1. Éteignez le module.
2. Appuyez sur la touche centrale et maintenez-la pendant 7sec, jusqu'à ce que le voyant soit rouge fixe.
3. Maintenant appuyez sur la touche "Volume +" ou "Volume -" pendant 3 sec le voyant clignote alors rouge et bleu.
4. Après quelques secondes "MIDLAND BTX2 PRO" sera affiché sur votre GPS.
5. Suivez la procédure de connexion de votre GPS. Si un code pin est nécessaire vous devez saisir "0000" (4 fois zéro).

6. Quand la connexion à réussi, le voyant reste bleu fixe pendant une seconde puis quitte le mode de configuration. (Le voyant clignote bleu). Vous pouvez maintenant utiliser votre BTX2 PRO et les indications sonores GPS sont toujours en arrière fond.

Si vous connectez votre GPS à la touche "Volume +" (par exemple si la touche "Volume -" est déjà utilisée), vous perdez la possibilité de connecter votre téléphone au BTX2 PRO. Vous pouvez contourner cette limite en connectant votre téléphone à votre GPS et ensuite votre GPS au BTX2 PRO. Toutes les fonctions du téléphone sont gérés par le GPS.

Connexion à une radio PMR446 avec Bluetooth intégré ou externe

La radio PMR446 doit être connecté au bouton "Volume -" ou "Vol+". Si la radio est couplé à la touche "Vol-" la fonction 'Arrière-plan' est active la radio PMR446 est toujours en fond même pendant une communication Intercom.

Procédure

- › Éteignez l'appareil
- › Appuyez et maintenez enfoncé la touche "centrale" environ 7 secondes, jusqu'à ce que le voyant rouge soit allumé en permanence
- › Maintenant appuyez sur la touche "Volume -" pendant 3 secondes le voyant clignote alors rouge et bleu.
- › Suivez la procédure de connexion expliquée dans le manuel de la radio.

Comment écouter la radio FM

Le récepteur radio FM est intégré dans l'appareil. Vous avez juste besoin de basculer en mode "Radio FM" afin de l'utiliser. Appuyer longuement sur la touche centrale jusqu'à ce que vous entendiez "radio FM" vocalement. Maintenant, toutes les trois touches sont dédiées à la Radio FM (voir la table C).

Attention: Appuyez brièvement sur la touche "Avant" ou "Arrière" pour chercher la station

C – Mode RADIO FM

Mode	Touche avant	Touche centrale	Touche arrière
Radio FM	Court: Recherche station avant	Court: On/off radio	Court : Recherche station avant
	Long: enregistrer recherche	Long: Changement de mode	Long: Enregistrer recherche

de radio FM.

Lorsque vous appuyez longuement sur la touche avant ou arrière, vous scannez vers le haut ou le bas les 6 stations enregistrées. Un bip sonore sépare chaque station enregistrée et un double bip se fait entendre lorsque la dernière ou la première station enregistrée est atteinte.

Pour enregistrer la station que vous écoutez, appuyez sur la touche avant et arrière en même temps pendant 3 secondes. Vous entendez un bip de confirmation. La station est enregistrée après la dernière mémoire utilisée.

Grâce au système RDS, la radio FM choisit le signal le plus puissant disponible pour la station de radio que vous souhaitez écouter. Le système RDS est désactivé par défaut, si nécessaire, vous pouvez activer / désactiver le RDS en appuyant sur la touche "Volume +" et "Volume -" pendant 3 secondes lorsque la radio est allumée.

Activer / désactiver la radio FM

Par défaut la radio FM est active.

Désactiver :

- » Entrez en configuration : éteignez le module et maintenez appuyé sur la touche centrale pendant 7 secondes, jusqu'à ce que le voyant soit rouge fixe.
- » Appuyez sur les touches centrale et "Vol+" pendant 3 secondes. Le voyant bleu clignote deux fois.
- » Double cliquez sur la touche centrale pour sortir du mode Configuration et utiliser le BTX2 PRO

Activer :

- » Suivez la même procédure décrite ci-dessus ; le voyant bleu clignotera une fois.
- » Pour sortir du mode Configuration double cliquez sur la touche centrale.

FM radio avec Intercom

Lorsque vous êtes en mode "Radio FM" vous ne pouvez pas ouvrir manuellement l'Intercom, vous pouvez uniquement utiliser la fonction VOX avec le module connecté par la touche centrale. Pour une activation manuelle vous devez basculer en mode « Intercom ».

Entrée audio filaire

Votre Midland BTX2 PRO peut être connecté à une source audio filaire, comme un iPod (ou tout autre lecteur MP3).

Écouter de la musique

Pour écouter de la musique à partir de l'entrée filaire, branchez la source audio en utilisant le câble AUX en option. Les boutons de volume (VOL + et VOL -) peuvent être utilisés pour régler le volume de la source audio filaire (mais pas indépendamment du volume Intercom). Le système AGC augmente automatiquement le volume sur une vitesse plus élevée.

Attention: Ne régler jamais le volume de votre lecteur MP3 au maximum.

Astuce: Nous vous recommandons d'effectuer quelques tests de réglage du volume de votre iPod / lecteur MP3 à vitesse normale, afin que le volume du casque soit adapté à vos besoins. Le système AGC va automatiquement augmenter le volume à vitesse plus élevée, donc vous ne devez pas utiliser les touches VOL+ ou VOL- pour le réglage.

Activer/désactiver l'entrée filaire

Si nécessaire l'entrée filaire peut être activé ou désactivé:

- » **Activation/désactivation:** appuyer longuement (3 sec) sur la touche "Avant" "Centrale" et "Arrière" (vous entendrez un bip sonore de confirmation pour l'activation et deux bip pour la désactivation).

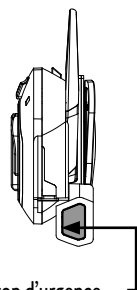
Entrée filaire en arrière plan

Le son de la connexion filaire peut être en arrière-plan de votre communication Intercom et de la communication de téléphonie. Par défaut, cette option est activée. S'il vous plaît se référer au paragraphe "Connexion filaire toujours en arrière-plan" ci-dessous pour l'activer. Notez qu'il n'est pas possible d'avoir la source audio filaire en arrière-plan avec la radio FM.

Feu stop d'urgence

Sur le dos de votre kit de montage BTX2 PRO vous avez une LED Haute luminosité d'arrêt d'urgence. Chaque fois que vous faites un freinage appuyé, le feu stop se met en marche pour donner une alerte supplémentaire pour les conducteurs derrière vous. Dans le cas où vous avez besoin de l'éteindre temporairement (par exemple lorsque vous roulez avec un passager), il suffit d'appuyer longuement et simultanément sur les touches "arrière" et "Avant" tout en étant en mode "Téléphone" ou en mode "intercom" (un message vocal confirmera le statut). L'appareil se souvient du dernier réglage utilisé, cela signifie que vous devez allumer manuellement le feu stop en appuyant de nouveau sur les boutons "Avant" et "arrière" simultanément.

Attention: Par défaut le voyant stop est OFF



Feu stop d'urgence

Installation et configuration spéciale

Remise à zéro

Parfois, il peut être nécessaire de supprimer toutes les références de couplage enregistrées dans le BTX2 PRO (réinitialisation).

Pour effectuer cette opération vous devez d'abord entrer en mode configuration:

- » Éteignez l'appareil
- » Appuyez et maintenez enfoncée la touche "centrale" environ 7 secondes, jusqu'à ce que le voyant rouge soit allumé en permanence.
- » Appuyez simultanément sur les touches "Volume +" et "Volume -" pendant 3 secondes. La lumière bleue s'allume pendant 1 sec.
- » Double cliquez sur la touche "centrale" pour quitter le mode "Setup" et utiliser le BTX2 PRO.

Cette procédure supprime tous les appareils couplés par Bluetooth et stockées dans la mémoire, il est donc possible de commencer une nouvelle session "propre" de couplage.

Retour en configuration d'usine

Parfois, il peut être nécessaire de revenir aux réglages d'usine, pour remettre à zéro toutes les modifications et la configuration déjà faite pour avoir un module "propre".

Pour effectuer cette opération vous devez d'abord entrer en mode configuration

- » Éteignez l'appareil.
- » Appuyez et maintenez enfoncée la touche "centrale" environ 7 secondes, jusqu'à ce que le voyant rouge soit allumé en permanence.
- » Appuyez simultanément en maintenant enfoncée les trois touches "Avant" - "centrale" - "arrière" pendant 3 secondes. La lumière bleue s'allume pendant 1 sec.
- » Double cliquez sur la touche "centrale" pour quitter le mode "Setup" et utiliser le BTX2 PRO.

Activer/désactiver la fonction VOX (Intercom et téléphone)

La fonction Intercom peut être activée manuellement ou vocalement (VOX).

L'activation du VOX est influencée par le type de casque, le bruit de fond et donc par la vitesse. Pour des résultats optimaux, il est possible de choisir l'un des quatre niveaux de sensibilité du microphone: haute, moyenne, faible ou très faible. Le réglage par défaut du BTX2 PRO est "faible". Il est également possible de désactiver la fonction VOX pour activer l'Intercom et appel téléphonique fonctionnalités répondant uniquement en mode manuel.

Régler la sensibilité du microphone (VOX)

1. Pour cette opération, vous devez entrer dans le mode "Setup". Avant tout, éteignez l'appareil
2. Appuyez et maintenez enfoncée la touche "centrale" environ 7 secondes, jusqu'à ce que le voyant rouge soit allumé en permanence.
3. Votre BTX2 PRO est maintenant "En mode Setup".
4. Appuyez sur la touche "Arrière" brièvement et jusqu'à ce que le voyant passe du rouge au bleu fixe.
5. Maintenant, appuyez sur "Volume +" ou "Volume -" pour augmenter ou réduire la sensibilité. À chaque fois que vous appuyez sur une touche de volume le voyant clignote rouge pour confirmer. Quand vous atteignez la limite supérieure ou inférieure le voyant ne clignote plus.
6. Appuyez une nouvelle fois sur la touche "Arrière" brièvement, le voyant clignote bleu plusieurs fois, afin de connaître le niveau de sensibilité choisi:

- Un flash = VOX désactivé
- 2 fois = Sensibilité basse
- 3 fois = Sensibilité moyenne
- 4 fois = Sensibilité haute (Réglage par défaut)
- 5 fois = Sensibilité très haute

Le voyant est revenu au Rouge fixe ("Mode Setup") et les changements sont confirmés.

7. Si besoin, vous pouvez à nouveau régler la sensibilité en repariant les étapes depuis le point 1, sinon quittez le mode configuration en double cliquant sur la touche "centrale". On fois le voyant rouge éteint, le voyant clignote bleu. Vous pouvez utiliser le BTX2 PRO.

Désactiver la fonction VOX (Intercom et téléphone)

Suivez toute la procédure décrite dans les étapes précédentes et choisissez l'option un flash (VOX désactivé).

Attention: Si vous désactivez la fonction VOX, vous ne pourrez répondre aux appels entrants qu'en appuyant sur la touche "Avant"

Connexion filaire toujours en arrière plan

Cette fonction vous permettent de garder la connexion filaire toujours active, même lorsque le téléphone ou l'interphone est ouvert (mais pas lorsque vous êtes en mode radio FM). Par défaut, la fonctionnalité est activé.

Désactiver:

- › Entrez en mode "Setup":
- › Éteignez l'appareil
- › Appuyez et maintenez enfoncé la touche "centrale" environ 7 seconde, jusqu'à ce que le voyant rouge soit allumé en permanence.
- › Appuyez sur la touche "avant" et "centrale" pendant 3 secondes. Le voyant clignote bleu trois fois.
- › Double cliquez sur la touche "centrale" pour quitter le mode "Setup" et utiliser le BTX2 PRO.

Activer:

- › Suivez la même procédure que précédemment, maintenant le voyant clignote bleu une fois.
- › Double cliquez sur la touche "centrale" pour quitter le mode "Setup".

Configuration et mise à jour logiciel

Il est possible de configurer et de mettre à jour le logiciel embarqué du BTX2 PRO en utilisant la connexion USB vers votre PC. Sur le site web Midland www.midlandeurope.com à la page BTX2 PRO vous pouvez trouver le logiciel Pc et le firmware pour la mise à jour.

Attention: NE PAS CONNECTER LE MODULE AU PC AVANT D'AVOIR TELECHARGER ET INSTALLER LE LOGICIEL

Utilisez à vos risques

L'utilisation de cet appareil altère votre capacité à entendre d'autres sons et d'autres personnes autour de vous. Écouter de la musique ou parler au téléphone vous empêche d'entendre les autres autour de vous. L'utilisation de ces équipements pendant la conduite peut endommager vous et les autres ; dans certains lieux n'est pas autorisé. L'utilisation à un volume élevé peut entraîner une perte auditive permanente. Si vous entendez un sifflement dans l'oreille ou toutes autres écoutes douloureuse associée, réduisez le volume ou cessez d'utiliser cet appareil. Avec l'utilisation continue à volume élevé, vos oreilles s'habituent au niveau sonore, ce qui peu causer des dommages permanents à votre audition. S'il vous plaît utiliser cet appareil à un niveau de volume raisonnable.

Garantie

La garantie s'appliquant à l'appareil principal est d'une durée de 24 mois ; elle est de 6 mois pour les accessoires (batteries, chargeurs, antennes, casques d'écoute, microphones). Pour davantage d'informations au sujet de la garantie, veuillez vous rendre sur le site : www.midlandeurope.com

Certification de notice européenne CE et informations d'agrément aux fins de sécurité

Ce produit porte le marquage CE conformément à la directive RED 2014/53/UE et peut être librement utilisé dans tous les pays de l'UE. Il est interdit aux utilisateurs d'effectuer des changements ou des modifications sur le dispositif. Les modifications qui ne sont pas expressément approuvées par le producteur rendent nulle la garantie. Pour de plus amples informations, veuillez visiter notre site Internet: www.midlandeurope.com

FCC Compliance Information

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

"This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device."

"This equipment complies with Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. "

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- » Reorient or relocate the receiving antenna.
- » Increase the separation between the equipment and receiver.
- » Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- » Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Index

ΚΥΡΙΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	2
Τεχνικά χαρακτηριστικά του Midland BTX2 PRO	2
Φόρτιση μπαταριών	3
Περιγραφή της συσκευής και των βασικών μερών της	3
Ενεργοποίηση και Απενεργοποίηση του BTX2 PRO	5
Καταστάσεις λειτουργίας	5
Μέγιστη απόσταση εμβέλειας	6
Ζευγάρωμα δύο συσκευών BTX2 PRO Conference	6
Πώς να ζευγαρώσετε το BTX2 PRO με περισσότερες από δύο συσκευές	7
Λειτουργία συνδιάσκεψης (conference)	8
Talk 2 All - Ζευγάρωμα με συσκευή ενδοεπικοινωνίας διαφορετικής μάρκας	9
Πώς να ζευγαρώσετε το BTX2 PRO με άλλη συσκευή από τη σειρά BT της MIDLAND	9
Πώς να ζευγαρώσετε το BTX2 PRO με συσκευές BLUETOOTH	9
Διαμοιρασμός Μουσικής	12
Πώς να χρησιμοποιήσετε το ραδιόφωνο FM	13
Φωτεινή ένδειξη διακοπής έκτακτης ανάγκης	14
Ρυθμίσεις και Ειδικές Λειτουργίες	15
Εγγύηση	16
Πιστοποίηση CE και Έγκριση Ασφαλούς Χρήσης	16

MIDLAND BTX2 PRO

Προηγμένο Σύστημα Επικοινωνίας

Το BTX2 PRO είναι ένα σύστημα ενδοεπικοινωνίας για μοτοσικλετιστές. Διαθέτει πολύ λεπτό και αεροδυναμικό σχεδιασμό και όλες οι βασικές λειτουργίες είναι πολύ εύκολες στη χρήση χάρη στα τρία μεγάλα πλήκτρα που βρίσκονται στην πρόσψη της μονάδας.

Το BTX2 PRO τοποθετείται πάνω στο κράνος με τη βοήθεια της αυτοκόλλητης βάσης ή με τη βιδωτή βάση στήριξης. Χάρη στο kit ακουστικών που διαθέτει πολύ λεπτά μεγάφωνα, μπορείτε να απολαύσετε υψηλής ποιότητας στερεοφωνική μουσική ενώ οδηγείτε τη μηχανή σας, χωρίς να σας ενοχλούν.

ΚΥΡΙΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Ενδοεπικοινωνία «μονάδα με μονάδα», σε αποστάσεις μεγαλύτερες του ενός χιλιομέτρου
- Συνεδιάσκεψη τεσσάρων (4) ατόμων ταυτόχρονα.
- Σύνδεση μέχρι και τέσσερα (4) άτομα για ενδοεπικοινωνία "one to one"
- Σύνδεση με διαφορετική μάρκα ενδοεπικοινωνίας χάρη στο χαρακτηριστικό Talk2All-Universal Intercom
- Ραδιόφωνο FM Stereo με RDS
- Διαμοιρασμός μουσικής (Οδηγός και συνεπιβάτης)
- Υποστήριξη σύνδεσης με το κινητό σας τηλέφωνο για να πραγματοποιήσετε ή να λάβετε κλήσεις και για να ακούσετε μουσική
- Σύνδεση με δύο (2) κινητά τηλέφωνα
- Σύνδεση με το GPS σας για φωνητική καθοδήγηση μέσω Bluetooth
- Σύνδεση με πομποδέκτη PMR446 μέσω ενσωματωμένου ή εξωτερικού Bluetooth
- Ενσύρματη σύνδεση AUX για MP3/MP4 player και πομποδέκτη PMR446
- Δυνατότητα αναβάθμισης των ρυθμίσεων και του λογισμικού μέσω του καλωδίου σύνδεσης USB μέσω του H/Y.

Το Midland BTX2 PRO είναι διαθέσιμο σε δύο εκδόσεις:

- BTX2 PRO Single: σύστημα ενδοεπικοινωνίας με μία μονάδα
 - BTX2 PRO Twin: σύστημα ενδοεπικοινωνίας με δύο μονάδες
- Ανάλογα με την έκδοση που επιθυμείτε, η συσκευασία περιέχει τα παρακάτω μέρη:

BTX2 PRO Single

- 1 συσκευή ενδοεπικοινωνίας BTX2 PRO.
- 1 kit μικροακουστικών με δύο στερεοφωνικά μεγάφωνα, μικρόφωνο με boom και μικρόφωνο με

καλώδιο.

- 1 βάση με αυτοκόλλητη ταινία διπλής όψευς για στήριξη της συσκευής στο κράνος.
- 1 βάση σφικτήρας για στήριξη της συσκευής στο κράνος
- 1 επιπλέον φορτιστή micro USB.

BTX2 FM Twin

- 2 συσκευές ενδοεπικοινωνίας BTX2 PRO.
- 2 kit μικροακουστικών με δύο στερεοφωνικά μεγάφωνα, μικρόφωνο με boom και μικρόφωνο με καλώδιο.
- 2 βάσεις με αυτοκόλλητη ταινία διπλής όψευς για στήριξη της συσκευής στο κράνος.
- 2 σφικτήρες για στήριξη της συσκευής στο κράνος.
- 1 επιπλέον φορτιστή micro USB με διπλό βύσμα.

Οι μονάδες της συσκευασίας TWIN είναι ήδη ζευγαρωμένες και μπορούν να χρησιμοποιηθούν άμεσα για ενδοεπικοινωνία.

Τεχνικά χαρακτηριστικά του Midland BTX2 PRO

Γενικά:

- Bluetooth ver. 4.2 stereo Handsfree/ πρωτόκολλο A2DP/AVLCP)
- Σύστημα AGC που ελέγχει αυτόματα την ένταση του ήχου σε σχέση με τους εξωτερικούς θορύβους
- Επιλογή έναρξης επικοινωνίας μέσω φωνής (VOX) ή χειροκίνητα
- Χειροκίνητες λειτουργίες: τηλέφωνο, ενδοεπικοινωνία και ενσύρματη σύνδεση
- Πλήρως στεγανοποιημένο (εφόσον το λαστιχένιο κάλυμμα της φόρτισης είναι καλά κλεισμένο).
- Μπαταρία Li-Ion αυτονομίας έως και 30 ώρες ομιλίας
- Χρόνος φόρτισης: περίπου 2 ώρες

Συνδέσεις Bluetooth

Με ίδια συσκευή για επικοινωνία Οδηγού-Συνεπιβάτη ή Μηχανής με μηχανή, σε απόσταση μεγαλύτερη του ενός χιλιομέτρου, χωρίς εμπόδια. (Οι οδηγοί πρέπει να έχουν πάντα οπτική επαφή).

Συσκευές Bluetooth:

- Κινητό τηλέφωνο με MP3 Player Stereo (πρωτόκολλο A2DP), πλοηγό GPS.
- Πομποδέκτες PMR446 (με ενσωματωμένη ή εξωτερική συσκευή Bluetooth) για ομαδικές επικοινωνίες μηχανής με μηχανή.

Ενσύρματες συνδέσεις:

► Για είσοδο στερεοφωνικού ήχου όπως iPod/MP3 player (με προαιρετικό καλώδιο.)

Προσοχή: Το Midland BTX2 PRO είναι σχεδιασμένο να αντέχει τη βροχή και το νερό. Ωστόσο, σε περίπτωση βροχής, να ελέγχετε πάντα ότι το λαστιχένιο προστατευτικό κάλυμμα της υποδοχής της φόρτισης είναι τοποθετημένο σωστά.

Φόρτιση μπαταριών

Προσοχή: Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι πλήρως φορτισμένη πριν τη χρήση. Αφήστε τουλάχιστον 3 ώρες (με τη συσκευή απενεργοποιημένη) να περάσουν για να υπάρξει μια πλήρης φόρτιση πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά.

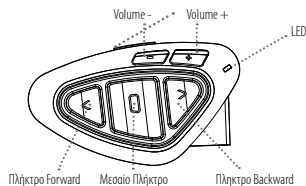
Φορτίστε τη συσκευή εισάγοντας τον επιτοίχιο φορτιστή στην υποδοχή φόρτισης (σηκώστε το λαστιχένιο κάλυμμα για να εισάγετε το βύσμα). Όταν ξεκινήσει η φόρτιση, θα ανάψει η κόκκινη λυχνία LED. Αφήστε τη συσκευή να φορτίσει μέχρι να σταματήσει να αναβοσβήνει η λυχνία LED ή μέχρι να ανάψει η μπλε λυχνία LED. Μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση (παύση να αναβοσβήνει η κόκκινη λυχνία LED), αφαιρέστε τη μονάδα από το φορτιστή. Κανονικά, μετά την πρώτη φόρτιση, απαιτούνται 2 ώρες για μια πλήρη φόρτιση.

Προσοχή: κάθε φορά που εισάγεται (ή αφαιρείται) το καλώδιο φόρτισης micro USB, η συσκευή αυτόματα απενεργοποιείται. Για να τη χρησιμοποιήσετε ενώ φορτίζει, θα πρέπει να ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή ενώ είναι ήδη συνδεδεμένη με το βύσμα φόρτισης.

Περιγραφή της συσκευής και των βασικών μερών της

Περιγραφή της συσκευής BTX2 PRO

Το BTX2 PRO διαθέτει 5 πλήκτρα στο εμπρόσθιο μέρος. Τα τρία κυρίως μεγάλα πλήκτρα είναι πλήκτρα πολύ-λειτουργιών: το Forward (στα αριστερά), το μεσαίο πλήκτρο και το Backward (στα δεξιά), τα δύο μικρά στρογγυλά πλήκτρα είναι τα Volume + και Volume - για την αύξομείωση της έντασης.

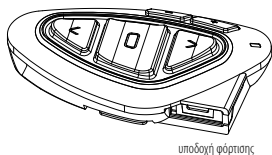


Περιγραφή των ενσύρματων συνδέσεων

Στη βάση της μονάδας θα βρείτε την υποδοχή φόρτισης, η οποία σας επιτρέπει να επαναφορτίσετε τη μονάδα χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο USB.

Το ίδιο καλώδιο micro USB μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να συνδέσετε μία πηγή ήχου, όπως όπως iPod/MP3 player.

Προσοχή: Θα χρειαστείτε ένα επιπλέον καλώδιο AUX, το οποίο δεν συμπεριλαμβάνεται στη συσκευασία.



Περιγραφή των αξεσουάρ ήχου

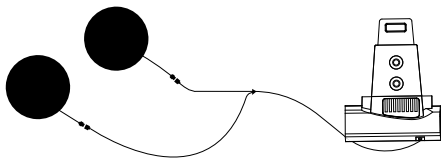
Το σύστημα ήχου περιλαμβάνει δύο πολύ λεπτά στερεοφωνικά μεγάφωνα και δύο εναλλακτικά μικρόφωνα, τα οποία παρέχονται και τα δύο με βάση στήριξης και καλώδια.

Ο mini κονέκτορας στο μικρόφωνο επιτρέπει την επιλογή του μικροφώνου που ταιριάζει καλύτερα, στο κράνος που χρησιμοποιείται.

Περιγραφή των στερεοφωνικών μεγαφώνων

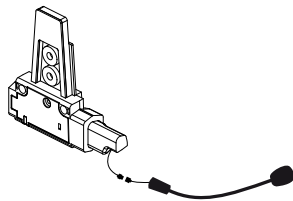
Τα δύο στερεοφωνικά μεγάφωνα έχουν μια αυτοκόλλητη ταινία που βοηθά την στερέωσή τους στο κράνος σας.

Προσέξτε να μη καλύψετε εντελώς το αυτί σας με τα μεγάφωνα, πρέπει πάντα να είστε σε θέση να ακούτε τους εξωτερικούς ήχους. Το μικρόφωνο μπορεί να στερεωθεί στο κράνος με δύο τρόπους:



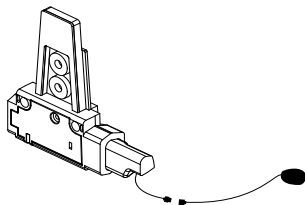
Μικρόφωνο τύπου boom

Τοποθετήστε το τμήμα με την αυτοκόλλητη ταινία μεταξύ της επένδυσης και του κελύφους του κράνους έτσι ώστε το μικρόφωνο να είναι τοποθετημένο σωστά μπροστά από το στόμα σας και το άσπρο σύμβολο να βλέπει το στόμα σας. Αυτός ο τύπος μικροφώνου είναι κατάλληλος για τα ανοικτά κράνη.



Ενσύρματο μικρόφωνο

Χρησιμοποιώντας την αυτοκόλλητη ταινία, τοποθετήστε το μικρόφωνο μέσα στο κράνος μπροστά από το στόμα σας. Αυτός ο τύπος μικροφώνου είναι κατάλληλος για τα κλειστά κράνη. Ο μίνι κονέκτορας στο μικρόφωνο σας επιτρέπει να επιλέγετε το μικρόφωνο που ταιριάζει καλύτερα στο κράνος που χρησιμοποιείτε.

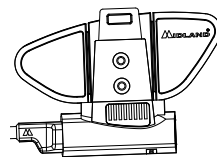


Περιγραφή των βάσεων στήριξης

Το Midland BTX2 PRO μπορεί να στερεωθεί επάνω στο κράνος, τοποθετώντας τη βάση στήριξης με δύο διαφορετικούς τρόπους: Είτε χρησιμοποιώντας την βάση με ταινία διπλής όψης είτε το σφιγκτήρα. Αυτοί οι μέθοδοι θα σας επιτρέψουν να στερεώσετε σταθερά τη συσκευή BT X2 PRO στο κράνος σας και να την αφαιρείτε όποια στιγμή επιθυμείτε έτσι ώστε να την φορτίζετε ή να την αποθηκεύετε.

Αυτοκόλλητη Βάση Στήριξης

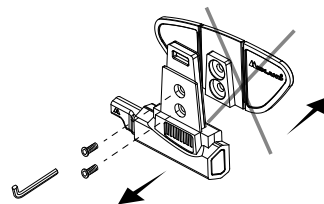
Η αυτοκόλλητη βάση στήριξης είναι ήδη τοποθετημένη στη βάση της μονάδας.



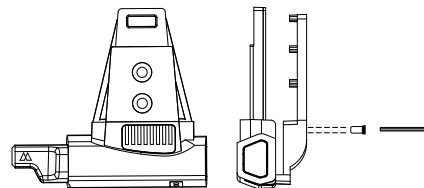
Καθαρίστε την επιφάνεια εφαρμογής στο κράνος, αφαιρέστε την αυτοκόλλητη ταινία και τοποθετήστε την ρυθμιζόμενη βάση στην αριστερή πλευρά του κράνους, κρατώντας τα σε επαφή για μερικά δευτερόλεπτα.

Βάση σφιγκτήρα

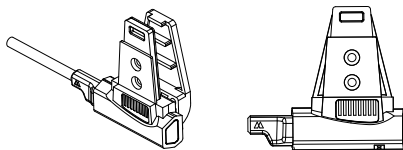
Βήμα 1ο: Αφαιρέστε την αυτοκόλλητη βάση από τη βάση στήριξης.



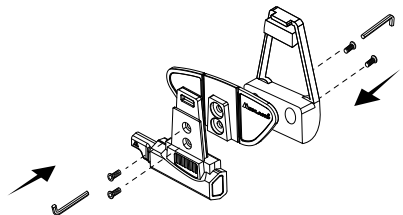
Βήμα 2ο: Σφίξτε τη βάση σφιγκτήρα στο κιτ τοποθέτησης, χρησιμοποιώντας τις 2 βίδες.



Βήμα 3ο: Στη συνέχεια, σφίξτε περισσότερο τις δύο βίδες για να στερεώσετε σταθερά τον σφιγκτήρα στη θέση του στην αριστερή πλευρά του κράνους.



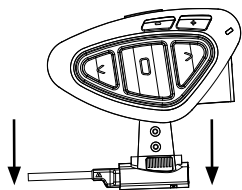
Εάν είναι απαραίτητο, μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε την βάση στήριξης από καουτσούκ για να έχετε περισσότερη σταθερότητα για τον σφικτήρα βίδας. Απλώς χρησιμοποιήστε τις δύο μικρές βίδες για να στερεώσετε την βάση στήριξης και αφίξτε ξανά την πλάκα βιδώματος.



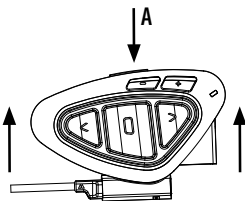
Τοποθέτηση και αφαίρεση της Midland BTX2 PRO

Το BTX2 PRO μπορεί να τοποθετηθεί εύκολα επάνω στο κράνος γλιστρώντας το προς τα κάτω, ώστε να εφαρμόσει στην υποδοχή της βάση στήριξης. Το BTX2 PRO μένει στη θέση του χάρη στο κλείστρο που βρίσκεται στο επάνω μέρος.

Για να αφαιρέσετε τη συσκευή, απλά πιέστε το κλείστρο και σπρώξτε τη συσκευή προς τα επάνω.



Κλείδωμα



Ξεκλείδωμα

Ενεργοποίηση και Απενεργοποίηση του BTX2 PRO

Ενεργοποίηση της συσκευής:

Πιέστε και κρατήστε πατημένο το «Μεσαίο» πλήκτρο για περίπου 3 δευτερόλεπτα μέχρι να ανάψει η ΜΠΛΕ ενδεικτική λυχνία.

Απενεργοποίηση της συσκευής:

Πιέστε και κρατήστε πατημένα και τα δύο πλήκτρα «Μεσαίο» και «Πίσω» μαζί για περίπου 3 δευτερόλεπτα μέχρι να αναβοσβήσει η ΚΟΚΚΙΝΗ ενδεικτική λυχνία 3 φορές, χειρισμός ο οποίος μειώνει τις πιθανότητες να σβήσετε την συσκευή σας κατά λάθος (ειδικά όταν φοράτε γάντια).

Καταστάσεις λειτουργίας

Η BTX2 PRO μπορεί να λειτουργήσει σε τρεις κύριες καταστάσεις:

Ενδοεπικοινωνία (Intercom), Τηλέφωνο (Phone) και Ράδιο FM.

Τα τρία πολύ-λειτουργικά πλήκτρα μπορούν να αποκτήσουν διαφορετικό είδος λειτουργίας ανάλογα με την κατάσταση που βρίσκεται η συσκευή τη δεδομένη στιγμή.

- › Στην κατάσταση «**Ενδοεπικοινωνία (Intercom)**» τα πλήκτρα σας επιτρέπουν να διαχειριστείτε την επικοινωνία μεταξύ οδηγού και συνεπιβάτη, ή μοτοσικλίστας με μοτοσικλίστα.
- › Στην κατάσταση «**Τηλέφωνο (Phone)**» μπορείτε να διαχειριστείτε το κινητό σας τηλέφωνο συνδεδεμένο μέσω Bluetooth για να πραγματοποιήσετε/απαντήσετε σε κλήση ή για να ακούσετε μουσική, ή να χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή GPS (στερεοφωνικά).
- › Στην κατάσταση «**Ράδιο FM**» μπορείτε να ακούσετε στερεοφωνικά τον αγαπημένο σας ραδιοφωνικό σταθμό, να αναζητήσετε συγκεκριμένο ραδιοφωνικό σταθμό και να τον αποθηκεύσετε (είναι διαθέσιμες 6 μνήμες).

Μπορείτε να μεταβείτε από τη μία κατάσταση στην άλλη πατώντας απλώς παρατεταμένα το Μεσαίο πλήκτρο (πατήστε για 3 δευτ.). Μια φωνητική ανακοίνωση θα σας ενημερώσει σε ποια κατάσταση βρίσκεστε.

Η ακολουθία μετάβασης είναι η εξής:

- › **Κατάσταση Ενδοεπικοινωνία (Intercom)** (εάν έχει ζευγαρωθεί και άλλη συσκευή)
- › **Κατάσταση Ράδιο FM (Radio)**
- › **Κατάσταση Τηλέφωνο (Phone)** (εάν έχει ζευγαρωθεί κάποιο τηλέφωνο).

Κάθε φορά που ενεργοποιείτε τη συσκευή σας, η κατάσταση στην οποία μπαίνει αυτόματα είναι η τελευταία κατάσταση που βρισκόταν πριν απενεργοποιηθεί.

Η κατάσταση Ενδοεπικοινωνίας και Τηλεφώνου είναι διαθέσιμες στη περίπτωση που προηγουμένως η μονάδα έχει ζευγαρωθεί με άλλη μονάδα ή τηλέφωνο.

Σε περίπτωση που θέλετε να διαπιστώσετε ποια είναι η τρέχουσα κατάσταση στην οποία βρίσκεστε, απλά πιάστε τα πλήκτρα «Volume+» και «Volume-». Μια ηχητική ειδοποίηση θα σας ενημερώσει για την τρέχουσα κατάσταση.

Μέγιστη απόσταση εμβέλειας

Η μέγιστη απόσταση εμβέλειας της ενδοεπικοινωνίας σας φτάνει έως και 1,0 km όταν οι χρήστες βρίσκονται στην ευθεία χωρίς εμπόδια και παρεμβολές (οι οδηγοί πρέπει να έχουν πάντα οπτική επαφή).

Ζευγάρωμα δύο συσκευών BTX2 PRO Conference

Οι δύο συσκευές που περιέχονται στη συσκευασία BTX2 PRO Twin, είναι ήδη ζευγαρωμένες και έτοιμες για χρήση πράγμα το οποίο σημαίνει πως δεν χρειάζεται να πραγματοποιήσετε αυτή τη διαδικασία. Οι συσκευές επικοινωνούν πιέζοντας το Μεσαίο πλήκτρο.

Αν οι συσκευές δεν προέρχονται από την ίδια συσκευασία ή έχουν αγοραστεί ξεχωριστά, θα πρέπει να τις ζευγαρώσετε προτού τις χρησιμοποιήσετε.

Για να ζευγαρώσετε μια συσκευή BTX2 PRO με μια άλλη συσκευή BTX2 PRO

Για να ζευγαρώσετε μια συσκευή BTX2 PRO με μια άλλη συσκευή BTX2 PRO, θα πρέπει να μεταβείτε στην κατάσταση ρύθμισης (setup):

1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή
2. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το Μεσαίο πλήκτρο για περίπου 7 δευτ. μέχρι να ανάψει μόνιμα η Κόκκινη λυχνία.
3. Τώρα πιέστε παρατεταμένα (3 δευτ.) το Μεσαίο πλήκτρο. Θα αναβοσβήνουν η Μπλε και Κόκκινη λυχνία.
4. Εφαρμόστε την ίδια διαδικασία και στην άλλη συσκευή. Όταν πραγματοποιηθεί επιτυχώς το ζευγάρωμα, στην κάθε συσκευή θα ανάψει η Μπλε λυχνία για ένα δευτερόλεπτο και θα επανέλθει στην κατάσταση ρύθμισης (setup) (θα είναι αναμμένη μόνιμα η Κόκκινη λυχνία).
5. Τώρα έχει ολοκληρωθεί η διαδικασία ζευγαρώματος, το μόνο που έχετε να κάνετε είναι να βγείτε από την κατάσταση ρύθμισης (setup) πριν χρησιμοποιήσετε τις συσκευές.
6. Πατήστε στιγμιαία δύο φορές το Μεσαίο πλήκτρο, θα σβήσει η Κόκκινη λυχνία και θα αρχίσει να αναβοσβήνει η Μπλε λυχνία.

Τώρα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το BTX2 PRO σας.

Προσοχή: σας υπενθυμίζουμε να απενεργοποιήσετε τις άλλες ενεργές συσκευές Bluetooth, μόνο οι δύο συνδεδεμένες συσκευές θα πρέπει να είναι ενεργοποιημένες.

Χρήση ενδοεπικοινωνίας με δύο συσκευές

Για να χρησιμοποιήσετε την ενδοεπικοινωνία, βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργοποιημένες και οι δύο συσκευές και ότι είναι σωστά ζευγαρωμένες.

Χειροκίνητη ενεργοποίηση

Πιέστε το Μεσαίο πλήκτρο σε μία από τις δύο συσκευές. Ενεργοποιείται η επικοινωνία και παραμένει ενεργή έως ότου πιάσετε πάλι το Μεσαίο πλήκτρο. Η ενδοεπικοινωνία χρειάζεται μερικά δευτερόλεπτα για να ενεργοποιηθεί. Όταν ενεργοποιηθεί θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα μπιπ.

Ενεργοποίηση μέσω φωνής (VOX)

Αρχίστε απλά να μιλάτε, μετά από μερικά δευτερόλεπτα θα ενεργοποιηθεί η επικοινωνία και θα παραμείνει ενεργή για όση ώρα μιλάτε. Αν δεν υπάρχει ομιλία, η ενδοεπικοινωνία θα κλείσει αυτόματα μετά από 40 δευτερόλεπτα. Εάν επιθυμείτε, μπορείτε να κλείσετε την ενδοεπικοινωνία χειροκίνητα χωρίς να περιμένετε τα 40 δευτερόλεπτα (απλά πατώντας το μεσαίο πλήκτρο).

Αν είναι απαραίτητο, μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία VOX απλά κρατώντας πατημένο το πλήκτρο Backward για 7 δευτερόλεπτα. Φωνητική ειδοποίηση θα σας επιβεβαιώσει την απενεργοποίηση του VOX. Για να ενεργοποιήσετε πάλι το VOX, πιάστε το ίδιο πλήκτρο και φωνητική ειδοποίηση θα σας επιβεβαιώσει την ενεργοποίηση του VOX. Η ρύθμιση αποθηκεύεται κατά την απενεργοποίηση της συσκευής.

Προσοχή: Η ενεργοποίηση μέσω φωνής (VOX) μπορεί να ανοίξει την ενδοεπικοινωνία μόνο της συσκευής η οποία έχει ζευγαρωθεί με το Μεσαίο πλήκτρο. Αν επιλέξετε να χρησιμοποιήσετε διαφορετικό πλήκτρο (Πίσω ή Μπροστά), θα μπορείτε να ενεργοποιείτε την ενδοεπικοινωνία μόνο χειροκίνητα.

Ρύθμιση της έντασης

Το BTX2 PRO σας χρησιμοποιεί την τεχνολογία AGC, η οποία ρυθμίζει αυτόματα την ένταση του ήχου σε σχέση με τον παρασπικό εξωτερικό θόρυβο. Εντούτοις, είναι επίσης εφικτό να ρυθμιστεί και χειροκίνητα η ένταση του ήχου με τη βοήθεια των πλήκτρων «Volume+» και «Volume-».

Προσοχή: η ένταση μπορεί να ρυθμιστεί μόνο όταν είναι ενεργή μια ακουστική σύνδεση.

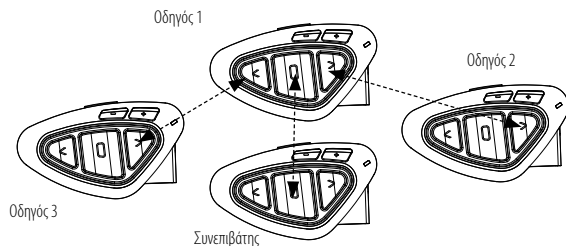
Ρύθμιση ευαισθησίας του συστήματος AGC

Για να ρυθμίσετε την ευαισθησία του συστήματος AGC, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το λογισμικό «BT UPDATER» σε υπολογιστή PC ή στο smartphone, όπως η εφαρμογή «BT SET-APP». Μπορείτε να επιλέξετε διαφορετικές ρυθμίσεις ανάλογα με τον τύπο της μοτοσυκλέτας ή εάν ταξιδεύετε ως επιβάτης. Εάν επιθυμείτε μπορείτε να απενεργοποιήσετε το σύστημα AGC πατώντας το πλήκτρο «Volume +» και «Volume -» μαζί για 3 δευτερόλεπτα.

Πώς να ζευγαρώσετε το BTX2 PRO με περισσότερες από δύο συσκευές

Μία μονάδα BTX2 PRO μπορεί να ζευγαρωθεί το μέγιστο με τρεις (3) άλλες συσκευές BT, συνολικά τέσσερις (4) χρήστες.

Το BTX2 PRO διαθέτει τρία βασικά πλήκτρα (Forward, Μεσαίο και Backward). Είναι στην επιλογή σας να διαλέξετε ποιο πλήκτρο θα χρησιμοποιήσετε για να το ζευγαρώσετε και να ενεργοποιείτε την ενδοεπικοινωνία. Είστε ελεύθεροι να επιλέξετε το πλήκτρο που σας βολεύει καλύτερα.



Το πλήκτρο με το οποίο θα ζευγαρώσετε τη συσκευή σας θα είναι το ίδιο με το οποίο θα ενεργοποιείτε την ενδοεπικοινωνία.

Για παράδειγμα, μπορείτε να επιλέξετε να ζευγαρώσετε τη συσκευή συνεπιβάτη στο Μεσαίο πλήκτρο, του συνεπιβάτη σας στο Μπροστινό πλήκτρο ή και στο Πίσω πλήκτρο.

Κάθε φορά που ενεργοποιείτε την ενδοεπικοινωνία με ένα πρόσωπο, η προηγούμενη επικοινωνία διακόπτεται. Η επικοινωνία δεν είναι αλυσιδωτή, όταν συνομιλούν δύο άτομα δεν είναι εφικτό να διακοπεί η επικοινωνία από τους δύο άλλους χρήστες.

Ζευγάρισμα συσκευής BTX2 PRO με μια άλλη συσκευή BTX2 PRO

Για να ζευγαρώσετε το BTX2 PRO με μια άλλη συσκευή BTX2 PRO, θα πρέπει πρώτα να μεταβείτε στην κατάσταση ρύθμισης (setup):

1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή
2. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το Μεσαίο πλήκτρο για περίπου 7 δευτ., μέχρι να ανάβει συνεχώς η Κόκκινη λυχνία.
3. Τώρα, πατήστε παρατεταμένα (3 δευτ.) ένα από τα τρία πλήκτρα (Μπροστινό, Μεσαίο ή Πίσω) ανάλογα με το πλήκτρο με το οποίο επιθυμείτε να ρυθμίσετε την ενδοεπικοινωνία με την άλλη συσκευή. Θα αναβοσβήσουν η Μπλε και Κόκκινη λυχνία.
4. Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στην άλλη συσκευή, δεν χρειάζεται να χρησιμοποιήσετε το ίδιο πλήκτρο,

μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα από τα τρία πλήκτρα που δεν χρησιμοποιήσατε προηγουμένως.

5. Όταν ολοκληρωθεί επιτυχώς το πρώτο ζευγάρισμα, η συσκευή θα είναι έτοιμη για ζευγάρισμα με άλλη συσκευή BTX2 PRO ακολουθώντας την ίδια διαδικασία χρησιμοποιώντας διαφορετικό πλήκτρο.

Αν δεν έχετε άλλες συσκευές για ζευγάρισμα, θα πρέπει να βγείτε από την κατάσταση ρύθμισης (setup) πριν κάνετε χρήση των συσκευών:

Πατήστε στιγμιαία δύο φορές το Μεσαίο πλήκτρο, θα σβήσει η Κόκκινη και η Μπλε λυχνία θα αρχίσει να αναβοσβήνει.

Τώρα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το BTX2 PRO σας.

Πώς θα χρησιμοποιήσετε την ενδοεπικοινωνία με περισσότερες από δύο συσκευές

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία ενδοεπικοινωνίας, βεβαιωθείτε ότι οι άλλες συσκευές είναι ενεργοποιημένες και σωστά ζευγαρωμένες.

Χειροκίνητη ενεργοποίηση

Πιέστε το πλήκτρο που αντιστοιχεί στον χρήστη με τον οποίο επιθυμείτε να επικοινωνήσετε.

Μετά από κάποια δευτερόλεπτα θα ενεργοποιηθεί η ενδοεπικοινωνία.

Η επικοινωνία παραμένει ενεργή μέχρι να πατήσετε ξανά το ίδιο πλήκτρο. Για να ενεργοποιήσετε γρήγορα την ενδοεπικοινωνία με άλλο άτομο, απλά πατήστε το πλήκτρο που αντιστοιχεί στην άλλη συσκευή που θέλετε να έρθει σε επαφή, τότε η προηγούμενη ενδοεπικοινωνία θα απενεργοποιηθεί αυτόματα και θα ενεργοποιηθεί η καινούρια.

Ενεργοποίηση μέσω φωνής (VOX)

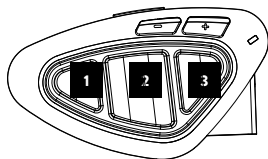
Η ενεργοποίηση μέσω φωνής μπορεί να ενεργοποιήσει την ενδοεπικοινωνία μόνο με τη συσκευή η οποία αντιστοιχεί στο Μεσαίο πλήκτρο. Εφόσον δεν έχετε ανοιχτή κάποια άλλη συνομιλία, απλά μιλήστε και η ενδοεπικοινωνία θα ενεργοποιηθεί και θα παραμείνει ενεργή για όση ώρα μιλάτε. Αν δεν υπάρχει κάποια συνομιλία, η ενδοεπικοινωνία θα απενεργοποιηθεί μετά από 40 δευτερόλεπτα. Αν χρειαστεί μπορείτε να κλείσετε χειροκίνητα την ενδοεπικοινωνία χωρίς να χρειαστεί να περιμένετε 40 δευτερόλεπτα, πατώντας το Μεσαίο πλήκτρο.

Αν είναι απαραίτητο, μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία VOX απλά κρατώντας πατημένο το πλήκτρο πίσω για 7 δευτερόλεπτα. Φωνητική ειδοποίηση θα σας επιβεβαιώσει την απενεργοποίηση του VOX. Για να ενεργοποιήσετε πάλι το VOX, πιέστε το ίδιο πλήκτρο και φωνητική ειδοποίηση θα επιβεβαιώσει την ενεργοποίηση του VOX. Η ρύθμιση αποθηκεύεται κατά την απενεργοποίηση της συσκευής.

Συμβουλή: Αυτό το χαρακτηριστικό είναι πολύ χρήσιμο όταν θέλετε να μιλάτε με συγκεκριμένο άτομο με το οποίο μιλάτε πολύ συχνά (για παράδειγμα το συνεπιβάτη σας). Με αυτό τον τρόπο, δεν χρειάζεται να πιέσετε κάποιο πλήκτρο για να ανοίξετε την επικοινωνία.

Κατελιγμμένη συσκευή

Αν προσπαθήσετε να ανοίξετε σύνδεση ενδοεπικοινωνίας με άλλο άτομο το οποίο μιλάει ήδη με κάποιον άλλο (ή βρίσκεται εμμέσου τηλεφωνικής επικοινωνίας), τότε θα ακούσετε δύο μπιπ ως ένδειξη κατελιγμμένης συσκευής. Απλά περιμένετε λίγο και προσπαθήστε πάλι, ίσως αυτή τη φορά να μην είναι κατελιγμμένη η γραμμή.



Το άτομο που καλείται, ειδοποιείται ότι κάποιος προσπαθήσει να επικοινωνήσει μαζί του και ακούει με φωνητική ειδοποίηση τον αριθμό του πλήκτρου ο οποίος αντιστοιχεί σε αυτόν που πραγματοποιήσει την κλήση. Με αυτό τον τρόπο, μόλις ολοκληρωθεί η πρώτη συνομιλία, το άτομο μπορεί να καλέσει εκείνον που τον είχε καλέσει πατώντας το συγκεκριμένο πλήκτρο (που έχει υποδείξει η φωνητική ειδοποίηση).

Λειτουργία συνδιάσκεψης (conference)

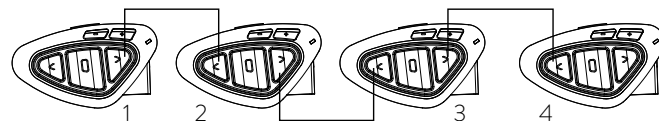
Η λειτουργία «συνδιάσκεψης» επιτρέπει την ταυτόχρονη επικοινωνία τεσσάρων ατόμων. Η συσκευή BTX2 PRO μπορεί να λειτουργήσει με τον συνηθισμένο τρόπο επικοινωνίας «ένας προς έναν» έως τέσσερα (4) άτομα (standard κατάσταση ενδοεπικοινωνίας) ή να επικοινωνούν 4 άτομα ταυτόχρονα (κατάσταση conference).

Πώς να χρησιμοποιήσετε την λειτουργία συνδιάσκεψης (conference)

Κατ' αρχήν θα πρέπει να ζευγαρώσετε όλες τις μονάδες διαδοχικά. Στη συνέχεια, θα πρέπει να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία «Conference» σε όλες τις μονάδες που έχετε ζευγαρώσει.

Πώς να ζευγαρώσετε τις μονάδες σας

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία conference θα πρέπει να τις ζευγαρώσετε διαδοχικά με αλυσιδωτό τρόπο. Το πίσω πλήκτρο της πρώτης μονάδας θα πρέπει να ζευγαρώσει με το μπροστινό πλήκτρο FWD της δεύτερης μονάδας. Το πίσω πλήκτρο της δεύτερης μονάδας πρέπει να ζευγαρώσει με το μπροστινό πλήκτρο FWD της τρίτης μονάδας και ούτω καθ' εξής μέχρι και την τέταρτη μονάδα!



Η πρώτη και τελευταία συσκευή δεν πρέπει να ζευγαρώσουν (η αλυσίδα πρέπει να παραμείνει ανοιχτή). Η μονάδα νούμερο 1 μπορεί να συνομιλήσει με την τελευταία μονάδα (νούμερο 4) μόνο μέσω της μονάδας νούμερο 2 και νούμερο 3. Αυτό σημαίνει ότι για να συνομιλούν 4 άτομα ταυτόχρονα, θα πρέπει όλες οι μονάδες να έχουν την ενδοεπικοινωνία ανοιχτή.

Ενεργοποίηση της λειτουργίας συνδιάσκεψης (conference)

Σε κατάσταση Ενδοεπικοινωνίας και χωρίς να είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία audio, πατήστε για επτά (7) δευτερόλεπτα το πλήκτρο πίσω. Η φωνητική λειτουργία συνδιάσκεψης (conference) θα σας ενημερώσει ότι η λειτουργία έχει ενεργοποιηθεί. Όταν η λειτουργία συνδιάσκεψης είναι ενεργοποιημένη, δεν είναι διαθέσιμη πλέον η κατάσταση «Τηλέφωνο (Phone)» γιατί όλες οι συσκευές που είναι ζευγαρωμένες στα πλήκτρα «Volume+» και «Volume-», είναι προσωρινά αποσυνδεδεμένες για μεγαλύτερη σταθερότητα στην επικοινωνία στην κατάσταση συνδιάσκεψης (conference).

Η λειτουργία αυτή μπορεί να απενεργοποιηθεί οποιαδήποτε στιγμή, πατώντας το μπροστινό πλήκτρο για επτά (7) δευτερόλεπτα. Σε κατάσταση Ενδοεπικοινωνίας, μία φωνητική ειδοποίηση «Intercom» θα σας ενημερώσει ότι έχει επιστρέψει στην κατάσταση ενδοεπικοινωνίας και από εκείνη τη στιγμή η μονάδα BTX2 PRO θα αρχίσει να λειτουργεί με την «ένα προς ένα» ενδοεπικοινωνία και όλες οι συσκευές που είναι ζευγαρωμένες στα πλήκτρα «Volume+» και «Volume-» θα επιστρέψουν μαζί με τη λειτουργία Τηλεφώνου και τη λειτουργία Talk2All.

Όταν η λειτουργία συνδιάσκεψης (conference) είναι ενεργή, η λειτουργία Talk2All - Universal Intercom (συνομιλία με μονάδα διαφορετικής μάρκας) δεν είναι διαθέσιμη.

Επίσης, αν μια μονάδα ζευγαρώσει με το μεσαίο πλήκτρο CTRL, θα είναι προσωρινά μη διαθέσιμη. Θα πρέπει να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία συνδιάσκεψης (conference) και να επιστρέψετε στην «ένας προς έναν» ενδοεπικοινωνία.

Πώς να χρησιμοποιήσετε την λειτουργία συνδιάσκεψης (conference)

Όταν η λειτουργία συνδιάσκεψης (conference) είναι ενεργή, μπορείτε να ανοίξετε την ενδοεπικοινωνία πατώντας ταυτόχρονα το μπροστινό πλήκτρο και το πίσω. Ένα κλικ στο πλήκτρο θα ανοίξει την επικοινωνία και ένα ακόμη κλικ στο ίδιο πλήκτρο, κλείνει την επικοινωνία. Οι δύο μονάδες στη μέση της αλυσίδας (μονάδα

2 και 3) πρέπει να διατηρούν ανοιχτή την επικοινωνία και στα δύο πλήκτρα, μπροστινό και πίσω, για να επιτρέπουν τη ροή της επικοινωνίας μεταξύ των τεσσάρων μονάδων ταυτόχρονα.

Συνομιλία «με ένα κλικ»

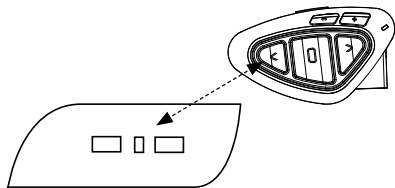
Όταν η λειτουργία συνδιάσκεψης (conference) είναι ενεργή, μπορείτε να συνομιλήσετε με 4 χρήστες με ένα μόνο κλικ. Πιέστε σύντομα το Μεσαίο πλήκτρο και αυτόματα ανοίγεται η λειτουργία συνδιάσκεψης (conference) για τις συσκευές που είναι ζευγαρωμένες.

Talk 2 All - Ζευγάρωμα με συσκευή ενδοεπικοινωνίας διαφορετικής μάρκας

Χάρη στο χαρακτηριστικό «Talk2 All - Universal Intercom» είναι πλέον εφικτό το ζευγάρωμα του BTX2 PRO σας με συσκευή ενδοεπικοινωνίας διαφορετικής μάρκας διαθέσιμη στην αγορά. Μπορείτε να ζευγαρώσετε μέχρι δύο συσκευές επικοινωνίας διαφορετικής μάρκας, στο πλήκτρο «Forward».

- ✓ Στη συσκευή BTX2 PRO μεταβείτε στην κατάσταση ρύθμισης (setup): αυτό επιτυγχάνετε όταν σε απενεργοποιημένη μονάδα πατήσετε παρατεταμένα το Μεσαίο πλήκτρο για περίπου 7 δευτερόλεπτα μέχρι να ανάψει μόνιμα η Κόκκινη λυχνία.
- ✓ Πιέστε παρατεταμένα το μπροστινό πλήκτρο για 7 δευτερόλεπτα: η Κόκκινη και Μπλε λυχνία θα αρχίσουν αναβοσβήνουν γρήγορα (ενώ κρατάτε ακόμη το πλήκτρο πατημένο) και στη συνέχεια θα αναβοσβήνουν με πιο αργό ρυθμό. Τώρα μπορείτε να σταματήσετε να πατάτε το πλήκτρο.
- ✓

Ενδοεπικοινωνίας
διαφορετικής μάρκας



Στην άλλη συσκευή ενδοεπικοινωνίας, (διαφορετικής μάρκας) ακολουθήστε τη διαδικασία ζευγαρώματος με κινητό τηλέφωνο, γιατί η συσκευή ζευγαρώνει ως κινητό τηλέφωνο.

Σε επιτυχή ζευγάρωμα η Κόκκινη/Μπλε λυχνία θα σταματήσει να αναβοσβήνει και η Μπλε λυχνία θα αρχίσει να αναβοσβήνει με αργό ρυθμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ: σας υπενθυμίζουμε να απενεργοποιήσετε τις άλλες ενεργές συσκευές Bluetooth, μόνο οι δύο συνδεδεμένες συσκευές θα πρέπει να είναι ενεργοποιημένες.

Για να ανοίξετε την ενδοεπικοινωνία στο BTX2 PRO, σε κατάσταση ενδοεπικοινωνίας, πιέστε παρατεταμένα (7 δευτερόλεπτα) το πλήκτρο «Forward». Στην άλλη συσκευή απλά πιέστε το πλήκτρο επανάκλησης ή της φωνητικής κλήσης. Ίσως χρειαστεί να πιέστε το πλήκτρο επανάκλησης δύο φορές, ανάλογα το μοντέλο της συσκευής.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να χρησιμοποιηθεί η λειτουργία «Talk2All», το ζευγάρισμα στην άλλη συσκευή θα πρέπει να έχει πραγματοποιηθεί ως κινητό τηλέφωνο. Η συσκευή διαφορετικής μάρκας δεν θα μπορεί να ζευγαρώσει με κινητό τηλέφωνο.

Μπορείτε επίσης να ζευγαρώσετε μια συσκευή ενδοεπικοινωνίας Midland ως Talk2All, που σημαίνει το ζευγάρισμα πρέπει να γίνει ως κινητό τηλέφωνο (μία συσκευή χρησιμοποιεί τη διαδικασία «ζευγάρισμα Talk2All» και η άλλη συσκευή χρησιμοποιεί τη διαδικασία «ζευγάρισμα με κινητό τηλέφωνο»).

Πώς να ζευγαρώσετε το BTX2 PRO με άλλη συσκευή από τη σειρά BT της MIDLAND

Το BTX2 PRO είναι συμβατό με τα BTX1 PRO, BT NEXT PRO, BT NEXT CONFERENCE, BTX2 FM και με το BTX1 FM.

Είναι επίσης συμβατό με την προηγούμενη σειρά BT της Midland (BT Next, BT X2 και BTX1) μόνο αν διαθέτουν το αναβαθμισμένο firmware 2014 (βεβαιωθείτε ότι έχετε κατεβάσει την τελευταία διαθέσιμη έκδοση).

Όταν ζευγαρώνετε τη συσκευή με διαφορετική συσκευή ενδοεπικοινωνίας BT, η μέγιστη απόσταση εμβέλειας εξαρτάται από τη μικρότερη δυνατή εμβέλεια κάθε συσκευής.

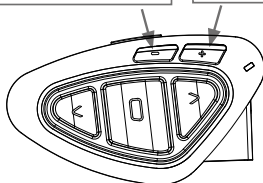
Πώς να ζευγαρώσετε το BTX2 PRO με συσκευές BLUETOOTH

Το BTX2 PRO μπορεί να ζευγαρώσει με άλλες συσκευές Bluetooth όπως, κινητό τηλέφωνο, πλοηγό GPS ή πομποδέκτη PMR446 με ενσωματωμένο ή εξωτερικό Bluetooth.

- ✓ Η διαδικασία ζευγαρώματος πρέπει να πραγματοποιηθεί με χρήση των πλήκτρων «Volume +» ή «Volume -».
- ✓ Ζευγάρισμα με το πλήκτρο «Volume +»: για κινητό τηλέφωνο με μουσική A2DP stereo, πλοηγό GPS με A2DP audio ή εξωτερική mono/stereo A2DP πηγή.
- ✓ Όλες οι συσκευές που έχουν ζευγαρώσει με το πλήκτρο «Volume +» έχουν υψηλή προτεραιότητα και θα μπορούν να διακόψουν οποιαδήποτε άλλη επικοινωνία (όπως ενδοεπικοινωνία, ραδιόφωνο FM και μουσική).

- › Ζευγάρωμα με το πλήκτρο «Volume -»: για δεύτερο κινητό τηλέφωνο με μονοφωνικό ήχο (πρωτόκολλο για ελεύθερα χέρια), για πλοηγούς GPS/ ανιχνευτές Radar και άλλες συσκευές των οποίων ο ήχος πρέπει να είναι πάντα στο υπόβαθρο.

ΜΟΝΟΦΩΝΑ (MONO)	ΣΤΕΡΕΟΦΩΝΑ (STEREO)
› Κινητό Τηλέφωνο (mono)	› Κινητό Τηλέφωνο (stereo)
› Πλοηγός GPS (mono)	› Πλοηγός GPS (HFP/AD2P Stereo)
› Πομποδέκτης PMR446	› Dongle (HFP/AD2P Stereo)



Όταν μια μονάδα ζευγαρώνει στο πλήκτρο «Volume +» ή στο «Volume -», ενεργοποιείται κατάσταση «Τηλέφωνο (Phone)».

Προσοχή: η πηγή ήχου A2DP υποστηρίζεται μόνο στο πλήκτρο Vol+-. Το δεύτερο κινητό τηλέφωνο που ζευγαρώνει στο Vol- υποστηρίζει μονοφωνικό ήχο (HFP).

Λειτουργία Υποβάθρου (Background)

Είναι εφικτό να διατηρήσετε στο υπόβαθρο πάντα τις συνδέσεις ήχου που έχετε ζευγαρώσει στη μονάδα στο πλήκτρο Volume-. Με αυτό τον τρόπο, η ενδοεπικοινωνία δεν θα διακόπτεται από παράδειγμα τις φωνητικές ενδείξεις του πλοηγού GPS ή την επικοινωνία μέσω πομποδέκτη G8BT.

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία υποβάθρου «Background» απλά πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο «Volume». Μια φωνητική ειδοποίηση «Background ON» θα σας ενημερώσει για την ενεργοποίηση της.

Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία υποβάθρου «Background» απλά πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο «Volume». Μια φωνητική ειδοποίηση «Background disable» θα σας ενημερώσει για την απενεργοποίηση της.

Ζευγάρωμα με ένα ή δύο κινητά τηλέφωνα

Το κινητό τηλέφωνο μπορεί να ζευγαρώσει στο πλήκτρο «Volume +» (αν απαιτείται η υποστήριξη στερεοφωνικού A2DP) ή στο πλήκτρο «Volume -».

Όταν ένα κινητό τηλέφωνο ζευγαρώνει με το πλήκτρο «Volume +» ή το πλήκτρο «Volume -», ενεργοποιείται

η κατάσταση «Τηλέφωνο (Phone)».

Το τηλέφωνο έχει την υψηλότερη προτεραιότητα πράγμα που σημαίνει ότι σε περίπτωση κλήσης, οποιαδήποτε άλλη λειτουργία θα κλείσει (ενδοεπικοινωνία, ραδιόφωνο FM, μουσική).

Αν την ώρα που συνομιλείτε έχετε εισερχόμενη κλήση στο δεύτερο τηλέφωνο, ένας ήχος μπιπ θα σας ενημερώσει σχετικά.

Πώς να ζευγαρώσετε το BTX2 PRO με το κινητό σας τηλέφωνο

Για να ζευγαρώσετε το BTX2 PRO με το κινητό σας τηλέφωνο, θα πρέπει πρώτα να μεταβείτε στην κατάσταση ρύθμισης (setup):

1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή
2. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το Μεσαίο πλήκτρο για περίπου 7 δευτ. έως ότου ανάψει μόνιμα η Κόκκινη λυχνία.
3. Τώρα κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα το πλήκτρο «Volume+» ή το πλήκτρο «Volume -». Θα αρχίσει να αναβοσβήνει η λυχνία Μπλε και Κόκκινη.
4. Ενεργοποιήστε την ανίχνευση συσκευών Bluetooth στο κινητό σας τηλέφωνο.
5. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα θα εμφανιστεί στην οθόνη του κινητού σας τηλεφώνου η ένδειξη «Midland BTX2 PRO». Ακολουθήστε τη διαδικασία ζευγαρώματος του κινητού σας τηλεφώνου. Εάν σας ζητηθεί αριθμός pin θα πρέπει να εισάγετε «0000» (τέσσερα μηδενικά).

Όταν ολοκληρωθεί επιτυχώς το ζευγάρωμα, θα ανάψει για ένα δευτερόλεπτο η Μπλε λυχνία και η συσκευή θα βγει από την κατάσταση ρύθμισης και θα μεταβεί σε κατάσταση λειτουργίας (θα αρχίσει να αναβοσβήνει η Μπλε λυχνία).

Τώρα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το BTX2 PRO σας με το κινητό σας τηλέφωνο.

Πώς να χρησιμοποιήσετε το κινητό σας τηλέφωνο

Μετά το ζευγάρωμα του κινητού τηλεφώνου σας με τη συσκευή BTX2 PRO, θα πρέπει να μεταβείτε στην κατάσταση «Τηλέφωνο (Phone)» για να μπορέσετε να το χρησιμοποιήσετε. Πιέστε το Μεσαίο πλήκτρο μέχρι να ακούσετε τη φωνητική ειδοποίηση «Phone». Τώρα και τα τρία πλήκτρα είναι αφιερωμένα στη χρήση για το τηλέφωνο (βλέπε Πίνακα B).

Απάντηση σε εισερχόμενη κλήση

Όταν ακούσετε το τηλέφωνο να «χτυπάει» μπορείτε να απαντήσετε με δύο διαφορετικούς τρόπους:

Φωνητικά:

Απλά πείτε μια λέξη για να απαντήσετε στην κλήση και αρχίστε να μιλάτε.

Χειροκίνητα:

Πιέστε το πλήκτρο «Forward» και αρχίστε να μιλάτε

B – Κατάσταση Τηλέφωνο

Κατάσταση	Μπροστινό Πλήκτρο Forward	Μεσαίο πλήκτρο	Πίσω Πλήκτρο Backward (Κινητό τηλέφωνο ζευγαρωμένο στο Vol-)
Τηλέφωνο	Σύντομο πάτημα πλήκτρου: Φωνητική κλήση/ αποδοχή ή απόρριψη αν είναι σε εξέλιξη Παρατεταμένο πάτημα πλήκτρου: επανάκληση τελευταίου αριθμού / απόρριψη εισερχόμενης κλήσης	Παρατεταμένο πάτημα πλήκτρου: Αλλαγή κατάσταση	Σύντομο πάτημα πλήκτρου: Φωνητική κλήση / αποδοχή ή ολοκλήρωση κλήσης Παρατεταμένο πάτημα πλήκτρου: επανάκληση τελευταίου αριθμού / απόρριψη κλήσης
Τηλέφωνο (ενώ παίζει μουσική και είναι ζευγαρωμένο στο πλήκτρο «Volume+»)	Σύντομο πάτημα πλήκτρου: Μετάβαση σε επόμενο τραγούδι	Σύντομο πάτημα πλήκτρου: Play/pause Παρατεταμένο πάτημα πλήκτρου: Αλλαγή κατάσταση	Σύντομο πάτημα πλήκτρου: Μετάβαση σε προηγούμενο τραγούδι

Απόρριψη κλήσης

Εάν δεν επιθυμείτε να απαντήσετε στην εισερχόμενη κλήση, μπορείτε να αφήσετε τη συσκευή να «χτυπάει» ή να πιέσετε και να κρατήσετε πατημένο για τρία (3) δευτερόλεπτα το μπροστινό πλήκτρο «Forward» (θα ακούσετε έναν ήχο ενημέρωσης).

Πραγματοποίηση κλήσης

Υπάρχουν πολλοί τρόποι για να πραγματοποιήσετε μια κλήση.

Από το πληκτρολόγιο του κινητού σας τηλεφώνου:

Πληκτρολογήστε τον αριθμό που θέλετε να καλέσετε στο πληκτρολόγιο του κινητού σας τηλεφώνου και πιέστε «κλήση» .

Επανάκληση τελευταίου αριθμού:

Κινητό τηλέφωνο ζευγαρωμένο στο πλήκτρο Volume +: Πιέστε το μπροστινό πλήκτρο «Forward» για 3 δευτερόλεπτα προκειμένου να γίνει επανάκληση του τελευταίου αριθμού κλήσης(θα ακούσετε έναν ήχο επιβεβαίωσης).

Κινητό τηλέφωνο ζευγαρωμένο στο πλήκτρο Volume -: Πιέστε το μπροστινό πλήκτρο «Backward» για 3 δευτερόλεπτα προκειμένου να γίνει επανάκληση του τελευταίου αριθμού κλήσης(θα ακούσετε έναν ήχο επιβεβαίωσης).

Φωνητική κλήση:

Κινητό τηλέφωνο ζευγαρωμένο στο πλήκτρο Volume +: Πιέστε σύντομα το πίσω πλήκτρο «Forward». Αν το κινητό σας τηλέφωνο υποστηρίζει φωνητική κλήση, θα σας ζητηθεί να αναφέρετε το όνομα της επαφής που επιθυμείτε να καλέσετε.

Κινητό τηλέφωνο ζευγαρωμένο στο πλήκτρο Volume -: Πιέστε σύντομα το πίσω πλήκτρο «Backward». Αν το

κινητό σας τηλέφωνο υποστηρίζει φωνητική κλήση, θα σας ζητηθεί να αναφέρετε το όνομα της επαφής που επιθυμείτε να καλέσετε.

Προτεραιότητα: Οι κλήσεις είναι υψηλής προτεραιότητας πράγμα που σημαίνει ότι όλες οι άλλες επικοινωνίες διακόπτονται προσωρινά όταν εισέρχεται μια κλήση

Τερματισμός κλήσης

Υπάρχουν πολλοί τρόποι για να τερματίσετε μια κλήση:

- › Περιμένετε μέχρι εκείνος που σας κάλεσε να κλείσει την επικοινωνία.
- › Πιέστε το πλήκτρο «Forward»(θα ακούσετε έναν ήχο επιβεβαίωσης).
- › Πιέστε το πλήκτρο «Τερματισμός» στο κινητό σας τηλέφωνο.

Ταχεία κλήση

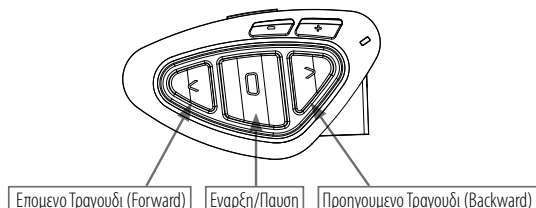
Μπορείτε να αποθηκεύσετε έναν αριθμό τηλεφώνου στη μνήμη της μονάδας και να τον χρησιμοποιήσετε όταν χρειάζεστε. Πρέπει πρώτα να αποθηκεύσετε τον αριθμό χρησιμοποιώντας το λογισμικό «BT UPDATER» για το Pc ή την εφαρμογή «BT SET-APP» για το smartphone σας.

Στη συνέχεια, όταν βρίσκεστε σε λειτουργία τηλεφώνου, απλά πατήστε για 7 δευτερόλεπτα το πλήκτρο «Forward».

Χρήση της λειτουργίας MP3 player του κινητού σας τηλεφώνου

Πολλά κινητά τηλέφωνα, όταν ζευγαρώσουν με το πλήκτρο «Volume +», μπορούν να χρησιμοποιούνται και ως στερεοφωνικά MP3 Player. Η συσκευή BTX2 PRO υποστηρίζει απόλυτα τα πρωτόκολλα A2DP και AVRCP, τα οποία σας επιτρέπουν να ακούτε μουσική και να χειρίζεστε από απόσταση το MP3 player του κινητού σας

τηλεφώνου. Μπορείτε επίσης, να χρησιμοποιήσετε τα πλήκτρα του BTX2 PRO για να χειριστείτε τις παρακάτω επιλογές: Play, Pause, Forward και Backward.



Διαθέσιμοι χειρισμοί:

Play/pause: πιέστε το Μεσαίο πλήκτρο.

- » Για να μεταβείτε σε επόμενο τραγούδι: πιέστε το μπροστινό πλήκτρο «Forward».
- » Για να μεταβείτε σε προηγούμενο τραγούδι: πιέστε το πίσω πλήκτρο «Backward».

Προτεραιότητα: η κατάσταση στην οποία ακούτε μουσική έχει μικρότερη προτεραιότητα. Επομένως, η κατάσταση αυτή θα απενεργοποιείται μόλις ενεργοποιηθεί κάποιος άλλος τύπος επικοινωνίας.

Για να αλλάξετε την προτεραιότητα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε λογισμικό «BT UPDATER» για το Pc ή την εφαρμογή «BT SET-APP» για το smartphone σας.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μπορείτε να ακούσετε στερεοφωνική μουσική A2DP από τον πλοηγό GPS μόνο σε κατάσταση «Τηλέφωνο» (Phone).

Διαμοιρασμός Μουσικής

Για να αρχίσετε να μοιράζεστε την A2DP μουσική σας με τον συνοδηγό που έχει ήδη ζευγαρώσει στο μεσαίο πλήκτρο (μέγιστη απόσταση 10μέτρα), πρέπει να πατήσετε παρατεταμένα το πίσω πλήκτρο «Backward» (3 δευτερόλεπτα) ενώ η μουσική παίζει. Ο συνοδηγός θα πρέπει να βρίσκεται είτε σε λειτουργία «Τηλεφώνου» ή «Ενδοεπικοινωνίας» με απενεργοποιημένη οποιαδήποτε πηγή. Ο συνοδηγός θα μπορεί να σταματήσει μόνο τη χρήση της μουσικής πατώντας το μεσαίο κουμπί (αλλά δεν μπορεί να ελέγξει τη μουσική). Ο οδηγός μπορεί να σταματήσει την κοινή χρήση μουσικής πατώντας ξανά το πίσω πλήκτρο «Backward». Με ενεργοποιημένη την κοινή χρήση μουσικής δεν μπορείτε να διατηρήσετε ανοιχτή την επικοινωνία ενδοεπικοινωνίας.

Ζευγάρισμα με πλοηγό GPS

Ο πλοηγός GPS μπορεί να ζευγαρώσει στα πλήκτρα «Volume -» ή «Volume +».

Πλήκτρο «Volume +» (υποστήριξη στερεοφωνικού ήχου A2DP).

Αν η φωνητική ειδοποίηση αναγγελίας των δρόμων του πλοηγού είναι στερεοφωνική (όπως όταν χρησιμοποιείτε κινητό τηλέφωνο smartphone με εφαρμογή πλοήγησης), θα πρέπει να ζευγαρώσετε τον πλοηγό σας στο πλήκτρο «Volume +».

Η φωνητική ειδοποίηση αναγγελίας των δρόμων θα διακόπτει πάντα την επικοινωνία.

Πλήκτρο «Volume -» (υποστήριξη μονοφωνικού ήχου στο υπόβαθρο).

Αν η φωνητική ειδοποίηση αναγγελίας των δρόμων του πλοηγού είναι μονοφωνική, μπορείτε να ζευγαρώσετε τον πλοηγό σας στο πλήκτρο «Volume -». Σε αυτή την περίπτωση η φωνητική ειδοποίηση του GPS παραμένει πάντα στο υπόβαθρο (δεν κλείνει η ενδοεπικοινωνία). Αν η λειτουργία υποβάθρου «Background» είναι ενεργή, οι φωνητικές ενδείξεις παραμένουν πάντα στο υπόβαθρο και δεν θα διακόπτουν την ενδοεπικοινωνία.

Προσοχή: δεν μπορούμε να εγγυηθούμε για τη σωστή λειτουργία των πληροφοριών στο υπόβαθρο γιατί εξαρτάται από τις άλλες συσκευές.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να συνδέσετε κινητό τηλέφωνο και πλοηγό GPS θα πρέπει να ζευγαρώσετε τον πλοηγό GPS με το πλήκτρο «Volume +» και το κινητό τηλέφωνο με τον πλοηγό.

Φωνητικές Οδηγίες GPS Στερεοφωνικά (A2DP)

Το BTX2 PRO υποστηρίζει στερεοφωνική (A2DP) φωνητική ειδοποίηση από πλοηγό GPS ή εφαρμογή κινητού τηλεφώνου smartphone. Όταν συνδεθεί στο πλήκτρο «Volume +» και μια φωνητική ειδοποίηση παρεμβάλλεται, η ενδοεπικοινωνία ή το ραδιόφωνο διακόπτονται προκειμένου να παραχωρήσουν την προτεραιότητα στην ειδοποίηση.

Από προεπιλογή, αυτή η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη. Μπορείτε να αλλάξετε την σειρά προτεραιότητας χρησιμοποιώντας το λογισμικό για PC BT Updater ή την εφαρμογή για smartphone BT SET-APP.

Πλοηγός GPS με στερεοφωνική αναπαραγωγή ήχου

Αν ο πλοηγός GPS είναι επίσης στερεοφωνικός MP3 player και θέλετε να ακούσετε μουσική, θα πρέπει να ζευγαρώσετε τον πλοηγό GPS με το πλήκτρο «Volume+». Με αυτή τη διαμόρφωση, οι φωνητικές ειδοποιήσεις του πλοηγού GPS θα διακόπτουν όλες τις άλλες λειτουργίες (ενδοεπικοινωνία, ραδιόφωνο FM, μουσική).

Όταν ένας πλοηγός GPS ζευγαρώσει με το πλήκτρο «Volume +» τότε ενεργοποιείται η κατάσταση «Τηλέφωνο (Phone)».

Προσοχή: Μπορείτε να ακούσετε στερεοφωνική μουσική A2DP από τον πλοηγό GPS μόνο σε κατάσταση «Τηλέφωνο» (Phone).

Πώς να ζευγαρώσετε το BTX2 PRO με έναν πλοηγό GPS

Γενικά, είναι εφικτό το ζευγάρισμα του BTX2 PRO με όλους τους πλοηγούς GPS για μοτοσυκλέτα που υποστηρίζουν τη σύνδεση κεφαλακουστικών Bluetooth.

Για να ζευγαρώσετε το BTX2 PRO με ένα πλοηγό GPS, πρέπει να μεταβείτε στην κατάσταση ρύθμισης (setup):

1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή
2. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το Μεσαίο πλήκτρο για περίπου 7 δευτ. έως ότου ανάψει μόνιμα η Κόκκινη λυχνία.
3. Τώρα πιέστε παρτεταμένα (3 δευτ.) το πλήκτρο «Volume+» ή «Volume-», θα αναβοσβήνει Μπλε και Κόκκινο η λυχνία.
4. Ενεργοποιήστε την ανίχνευση συσκευών Bluetooth στον πλοηγό σας.
5. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα, θα εμφανιστεί στην οθόνη του πλοηγού GPS σας η ένδειξη «Midland BTX2 PRO».
6. Ακολουθήστε τη διαδικασία ζευγαρώματος στον πλοηγό σας GPS. Εάν σας ζητηθεί αριθμός pin θα πρέπει να εισάγετε «0000» (τέσσερα μηδενικά).

Όταν ολοκληρωθεί επιτυχώς το ζευγάρισμα, θα ανάψει για ένα δευτερόλεπτο η Μπλε λυχνία και η συσκευή θα βγει από την κατάσταση ρύθμισης και θα μεταβεί σε κατάσταση λειτουργίας (θα αρχίσει να αναβοσβήνει η Μπλε λυχνία).

Τώρα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το BTX2 PRO σας και οι φωνητικές ειδοποιήσεις του πλοηγού θα μετατίθενται πάντα στο υπόβαθρο.

Αν ζευγαρώσετε τον πλοηγό GPS στο πλήκτρο «Volume+» (γιατί μπορεί να χρησιμοποιείται ήδη το πλήκτρο «Volume-»), χάνετε τη δυνατότητα να ζευγαρώσετε το κινητό σας τηλέφωνο με το BTX2 PRO. Μπορείτε να προσπεράσετε αυτό το εμπόδιο ζευγαρώνοντας το κινητό τηλέφωνο με τον πλοηγό GPS και στη συνέχεια, τον πλοηγό GPS με το BTX2 PRO.

Όλες οι λειτουργίες του κινητού τηλεφώνου θα διαχειρίζονται από τον πλοηγό GPS.

Ζευγάρισμα με πομποδέκτη PMR446 με ενσωματωμένο ή εξωτερικό Bluetooth

Ο πομποδέκτης PMR446 θα πρέπει να ζευγαρώσει στο πλήκτρο «Volume+» οπότε η λειτουργία υποβάθρου «Background» είναι ενεργή και η επικοινωνία με πομποδέκτη PMR446 παραμένει στο υπόβαθρο ακόμη και όταν συνομιλείτε με ενδοεπικοινωνία.

Διαδικασία Ζευγαρώματος

- › Απενεργοποιήστε τη συσκευή
- › Πιέστε και κρατήστε πατημένο το Μεσαίο πλήκτρο για περίπου 7 δευτερόλεπτα μέχρι η Κόκκινη λυχνία ανάψει μόνιμα.
- › Πιέστε παρτεταμένα (3 δευτ.) το πλήκτρο «Volume-». Η Μπλε και Κόκκινη λυχνία LED θα αναβοσβήσουν.
- › Ακολουθήστε τη διαδικασία ζευγαρώματος όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης του ίδιου του πομποδέκτη.

Πώς να χρησιμοποιήσετε το ραδιόφωνο FM

Ο δέκτης ραδιοφώνων FM είναι ενσωματωμένος εντός της μονάδας. Θα πρέπει απλώς να μεταβείτε στην κατάσταση «Ράδιο FM» για να μπορέσετε να το χρησιμοποιήσετε. Πιέστε παρτεταμένο το Μεσαίο πλήκτρο μέχρι να ακούσετε τη φωνητική ειδοποίηση. Τώρα και τα τρία κύρια πλήκτρα αφορούν το FM ραδιόφωνο (βλέπε Πίνακα Γ).

Πιέστε σύντομα τα πλήκτρα «Forward» ή «Backward» για να αναζητήσετε τον ραδιοφωνικό σταθμό FM της αρεσκείας σας.

Όταν πιέσετε παρτεταμένα τα πλήκτρα «Forward» ή «Backward», μπορείτε να εναλλάσσετε μεταξύ των 6 αποθηκευμένων ραδιοφωνικών σταθμών. Μια φωνητική ειδοποίηση θα σας ενημερώσει για τον αριθμό της μνήμης στον οποίο γίνεται η αποθήκευση. Ο διπλός ήχος μπιπ θα ακουστεί όταν ξεκινήσετε την αποθήκευση ή όταν φτάσετε στην 6η αποθήκευση σταθμού.

Για να αποθηκεύσετε το ραδιοφωνικό σταθμό που ακούτε, πιέστε τα πλήκτρα «Forward» και «Backward»

C-Κατάσταση Ράδιο FM

Κατάσταση	Forward (πλήκτρο αριστερά)	Μεσαίο πλήκτρο	Backward (πλήκτρο δεξιά)
Ράδιο FM	Σύντομο πάτημα πλήκτρου: αναζήτηση ραδιοφωνικού σταθμού Παρτεταμένο πάτημα πλήκτρου: αποθήκευση σταθμού	Σύντομο πάτημα πλήκτρου: On/Off Παρτεταμένο πάτημα πλήκτρου: αλλαγή κατάσταση	Σύντομο πάτημα πλήκτρου: αναζήτηση ραδιοφωνικού σταθμού Παρτεταμένο πάτημα πλήκτρου: αποθήκευση σταθμού

ταυτόχρονα και κρατήστε πατημένα για 3 δευτερόλεπτα. Θα ακούσετε έναν ήχο επιβεβαίωσης. Ο σταθμός αποθηκεύεται στη θέση του τελευταίου αποθηκευμένου σταθμού.

Χάρη στο σύστημα RDS, το ραδιόφωνο επιλέγει το ισχυρότερο διαθέσιμο σήμα για το ραδιοφωνικό σταθμό που θέλετε να ακούσετε.

Το σύστημα RDS, είναι εργασιασικά απενεργοποιημένο. Αν χρειαστεί μπορείτε να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε το RDS πατώντας τα πλήκτρα «Volume+» και «Volume -» για 3 δευτερόλεπτα όταν είναι ενεργοποιημένο το ραδιόφωνο. Μια φωνητική ειδοποίηση θα σας ενημερώσει για την κατάσταση του RDS.

Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση Λειτουργίας Ραδιοφώνου

Από προεπιλογή η λειτουργία Ραδιοφώνου είναι ενεργοποιημένη.

Απενεργοποίηση

- Εισαγάγετε τη λειτουργία «Mode»: απενεργοποιήστε τη μονάδα και κρατήστε πατημένο το «Μεσαίο» πλήκτρο περίπου 7 δευτ., μέχρι να ανάψει μόνιμα η κόκκινη λυχνία.
- Πατήστε τα πλήκτρα «Μεσαίο» και «Volume +» μαζί για 3 δευτερόλεπτα. Το μπλε LED θα αναβοσβήσει τρεις φορές
- Κάντε διπλό κλικ στο «Μεσαίο» πλήκτρο για έξοδο από τη λειτουργία «Mode» και χρησιμοποιήστε το Midland BTX2 PRO.

Ενεργοποίηση

- Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία που περιγράφεται παραπάνω. Τώρα το μπλε LED θα αναβοσβήσει μία φορά. Για να βγείτε από τη λειτουργία «Mode», κάντε διπλό κλικ στο «Μεσαίο» πλήκτρο.

Ραδιόφωνο FM με ενδοεπικοινωνία (Intercom)

Όταν βρίσκεστε στην κατάσταση «Ραδιόφωνο FM», δεν είναι εφικτό να ανοίξετε την ενδοεπικοινωνία. Μπορείτε να το κάνετε μόνο χρησιμοποιώντας τη λειτουργία VOX. Απλά μιλήστε στη μονάδα που είναι ζευγαρωμένη στο Μεσαίο πλήκτρο. Για να ενεργοποιήσετε χειροκίνητα την ενδοεπικοινωνία, θα πρέπει να μεταβείτε στην κατάσταση «Ενδοεπικοινωνία (Intercom)».

Χρήση υποδοχής ενσύρματης σύνδεσης πηγών ήχου

Το Midland BTX2 PRO σας είναι εφοδιασμένο με υποδοχή ενσύρματης σύνδεσης πηγών ήχου (AUX), στην οποία μπορείτε να συνδέσετε iPod (ή οποιοδήποτε MP3 Player).

Πώς να ακούσετε μουσική

Για να ακούσετε μουσική ενσύρματα, συνδέστε την πηγή ήχου χρησιμοποιώντας το προαιρετικό καλώδιο AUX.

Τα πλήκτρα έντασης (Vol + και Vol -) δεν μπορούν να χρησιμεύσουν για τη ρύθμιση έντασης της ενσύρματης πηγής ήχου. Το AGC σύστημα θα αυξήσει αυτόματα την ένταση σε μεγάλες ταχύτητες.

Προσοχή: μη θέτετε ποτέ την ένταση του MP3 Player στο μέγιστο επίπεδο. Το ιδανικό επίπεδο είναι περίπου το 70% της έντασης.

Συμβουλή: Σας συστήνουμε να κάνετε κάποιες δοκιμές ρυθμίζοντας την ένταση του iPod/MP3 player σας ώστε η ένταση στα κεφαλακουστικά σας να καλύπτουν τις ανάγκες σας σε κανονική ταχύτητα. Το σύστημα AGC θα αυξάνει την ένταση σε υψηλές ταχύτητες. Σημειώστε αυτή τη συμβουλή για μελλοντικά ταξίδια.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της ενσύρματης υποδοχής

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την ενσύρματη υποδοχή αν το επιθυμείτε:

- Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση: Παρατεταμένο πάτημα του πλήκτρου «Backward» και του «Μεσαίου» πλήκτρου (θα ακούσετε έναν ήχο μπιπ ως επιβεβαίωση της ενεργοποίησης και δύο ήχους μπιπ ως επιβεβαίωση της απενεργοποίησης).
- Αυτή η ρύθμιση επανέρχεται και μετά την ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της μονάδας.

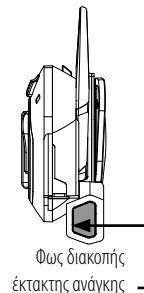
Υπόβαθρο Ενσύρματου Ήχου

Ο ήχος από την ενσύρματη σύνδεση μπορεί να βρίσκεται στο υπόβαθρο της ενδοεπικοινωνίας ή της τηλεφωνικής σας επικοινωνίας. Από προεπιλογή, αυτή η επιλογή είναι ενεργοποιημένη. Ανατρέξτε στην παράγραφο «Ενσύρματη σύνδεση υποβάθρου» που βρίσκεται παρακάτω για να την απενεργοποιήσετε. Σημειώστε ότι δεν είναι δυνατό να έχετε την ενσύρματη πηγή ήχου στο ραδιόφωνο FM.

Φωτεινή ένδειξη διακοπής έκτακτης ανάγκης

Στο πίσω μέρος του kit τοποθέτησης BTX2 PRO υπάρχει μία φωτεινή ένδειξη LED. Κάθε φορά που κάνετε μία πλήρη κίνηση ακινητοποίησης, η λυχνία θα ανάψει για να δώσει μια επιπλέον ειδοποίηση στους οδηγούς πίσω από σας. Σε περίπτωση που χρειαστεί να την απενεργοποιήσετε προσωρινά (για παράδειγμα, όταν ταξιδεύετε με έναν συνεπιβάτη), απλά πιέστε τα πλήκτρα «Backward» και «Forward» ενώ βρίσκεστε σε λειτουργία «Τηλεφώνου» ή «Ενδοεπικοινωνίας (μία φωνητική αναγγελία, θα σας επιβεβαιώσει την υπάρχουσα κατάσταση). Στην μονάδα θα αποθηκευτεί η τελευταία ρύθμιση που χρησιμοποιείται και θα πρέπει να ενεργοποιήσετε χειροκίνητα τη φωτεινή ένδειξη STOP, πιέζοντας ξανά τα πλήκτρα «Backward» και «Forward».

Προσοχή: Από προεπιλογή, η φωτεινή ένδειξη STOP είναι OFF.



Ρυθμίσεις και Ειδικές Λειτουργίες

Διαγραφή (reset) όλων των ζευγαρωμένων συσκευών

Κάποιες φορές ίσως βρείτε αναγκαίο να διαγράψετε όλες τις ζευγαρωμένες συσκευές που έχουν αποθηκευτεί στην μονάδα BTX2 PRO (λειτουργία Reset).

Για να εκτελέσετε αυτή τη λειτουργία πρέπει να μεταβείτε στην κατάσταση ρύθμισης (setup):

Απενεργοποιήστε τη συσκευή

- ▶ Πιέστε και κρατήστε πατημένο το Μεσαίο πλήκτρο για περίπου 7 δευτερόλεπτα μέχρι η κόκκινη λυχνία ανάψει μόνιμα πράσινο.
- ▶ Στη συνέχεια πιέστε και κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα «Volume+» και «Volume-» ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα. Η μπλε λυχνία θα ανάψει για 1 δευτερόλεπτο και στη συνέχεια θα γίνει μόνιμα κόκκινη.
- ▶ Πιέστε σύντομα δύο φορές το Μεσαίο πλήκτρο για να βγείτε από την κατάσταση ρύθμισης (setup) και να χρησιμοποιήσετε το BTX2 PRO.
- ▶ Αυτή η διαδικασία διαγράφει όλες τις ζευγαρωμένες συσκευές Bluetooth που είχαν αποθηκευτεί στη μνήμη και είναι εφικτό να ζευγαρώσετε από την αρχή νέες συσκευές.

Εργοστασιακές ρυθμίσεις

Μερικές φορές ίσως θεωρήσετε απαραίτητο να επαναφέρετε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις, να αναιρέσετε όλες τις αλλαγές/ρυθμίσεις που έχουν ήδη πραγματοποιηθεί και να ξεκινήσετε από την αρχή.

Για να εκτελέσετε αυτή τη λειτουργία πρέπει πρώτα να μεταβείτε στην κατάσταση ρύθμισης (setup):

- ▶ Απενεργοποιήστε τη συσκευή
- ▶ Πιέστε και κρατήστε πατημένο το Μεσαίο πλήκτρο για περίπου 7 δευτερόλεπτα μέχρι η κόκκινη λυχνία ανάψει μόνιμα πράσινο.
- ▶ Στη συνέχεια πιέστε και κρατήστε πατημένα και τα τρία πλήκτρα «Forward», Μεσαίο, «Backward» ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα. Η μπλε λυχνία θα ανάψει για 1 δευτερόλεπτο και στη συνέχεια θα γίνει μόνιμα κόκκινη.
- ▶ Πιέστε στιγμιαία δύο φορές το Μεσαίο πλήκτρο για να βγείτε από την κατάσταση ρύθμισης (setup) και να χρησιμοποιήσετε το BTX2 PRO.

Ρύθμιση/Απενεργοποίηση της λειτουργίας VOX (Ενδοεπικοινωνίας και τηλεφώνου)

Η ενδοεπικοινωνία (Intercom) μπορεί να ενεργοποιηθεί χειροκίνητα και φωνητικά (VOX).

Η ενεργοποίηση του VOX επηρεάζεται από τον τύπο του κράνους, το θόρυβο υποβάθρου και κατ'επέκταση από την ταχύτητα.

Για καλύτερα αποτελέσματα, είναι δυνατή η επιλογή ενός από τα τέσσερα επίπεδα ευαισθησίας μικροφώνου:

υψηλό, μεσαίο, χαμηλό και πολύ χαμηλό. Η εργοστασιακή ρύθμιση του BTX2 PRO είναι «υψηλό». Είναι επίσης εφικτή η απενεργοποίηση της λειτουργίας VOX ώστε να πραγματοποιείτε ενδοεπικοινωνία και τηλεφωνικές κλήσεις χειροκίνητα.

Ρύθμιση της ευαισθησίας του μικροφώνου (VOX)

Για να εκτελέσετε αυτή τη λειτουργία πρέπει πρώτα να μεταβείτε στην κατάσταση ρύθμισης (setup):

1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή
 2. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το Μεσαίο πλήκτρο για περίπου 7 δευτερόλεπτα μέχρι η κόκκινη λυχνία ανάψει μόνιμα πράσινο.
 3. Το BTX2 PRO βρίσκεται τώρα σε κατάσταση ρύθμισης (setup).
 4. Πιέστε σύντομα το πλήκτρο «Backward» και η κόκκινη λυχνία θα γίνει μόνιμα μπλε.
 5. Τώρα, πιέστε «Volume+» ή «Volume-» για να αυξήσετε ή να ελαττώσετε την ευαισθησία. Κάθε φορά που πιέζετε τα πλήκτρα έντασης η Κόκκινη λυχνία θα αναβοσβήνει ως επιβεβαίωση. Όταν φτάνετε τα όρια είτε προς τα πάνω είτε προς τα κάτω, η Κόκκινη λυχνία δεν θα αναβοσβήνει.
 6. Πιέστε σύντομα πάλι το πλήκτρο «Backward»; η μπλε λυχνία θα αναβοσβήνει αρκετές φορές προκειμένου να αντιληφθείτε την επιλεγμένη ευαισθησία:
Λυχνία αναβοσβήνει μια φορά = απενεργοποίηση VOX
Λυχνία αναβοσβήνει δύο φορές = χαμηλή ευαισθησία
Λυχνία αναβοσβήνει τρεις φορές = μεσαία ευαισθησία
Λυχνία αναβοσβήνει τέσσερις φορές = υψηλή ευαισθησία (εργοστασιακή ρύθμιση)
Λυχνία αναβοσβήνει πέντε φορές = πολύ υψηλή ευαισθησία
Η λυχνία ένδειξης είναι πάλι μόνιμα Κόκκινη (κατάσταση ρύθμισης (setup)) και οι επιλογές έχουν πραγματοποιηθεί.
7. Αν χρειαστεί, μπορείτε να ρυθμίσετε ξανά την ευαισθησία επαναλαμβάνοντας τα βήματα από το 1, διαφορετικά βγείτε από την κατάσταση ρύθμισης πιέζοντας σύντομα δύο φορές το Μεσαίο πλήκτρο. Μόλις σβήσει η κόκκινη λυχνία, θα αρχίσει να αναβοσβήνει η μπλε λυχνία. Τώρα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το BTX2 PRO σας.

Απενεργοποίηση της λειτουργίας VOX (Ενδοεπικοινωνίας και τηλεφώνου)

Ακολουθήστε την παραπάνω διαδικασία και επιλέξτε την επιλογή της λυχνίας να αναβοσβήνει μόνο μια φορά (απενεργοποιείται το VOX).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν απενεργοποιήσετε τη λειτουργία VOX, θα μπορείτε να απαντάτε σε εισερχόμενη κλήση μόνο πατώντας το πλήκτρο «Forward».

Ενσύρματη σύνδεση πάντα στο υπόβαθρο

Αυτό το χαρακτηριστικό σας επιτρέπει να διατηρείτε ενεργοποιημένη πάντα την ενσύρματη σύνδεση ακόμα και αν το τηλέφωνο ή ενδοσκοπικωνία (intercom) είναι ανοιχτά. Αυτό το χαρακτηριστικό μπορεί να είναι χρήσιμο όταν συνδέσετε έναν πομποδέκτη PMR446.

Αυτή η επιλογή είναι εργοστασιακά ενεργοποιημένη.

Απενεργοποίηση:

- › Μεταβείτε στην κατάσταση ρύθμισης «Setup»:
- › Απενεργοποιήστε τη συσκευή
- › Πιέστε και κρατήστε πατημένο το Μεσαίο πλήκτρο για περίπου 3 δευτερόλεπτα μέχρι η κόκκινη λυχνία ανάψει μόνιμα.
- › Πιέστε συγχρόνως το πλήκτρο «Volume +» & «Volume -» για 3 δευτερόλεπτα. Η μπλε λυχνία LED θα αναβοσβήσει 3 φορές.
- › Πατήστε στιγμιαία δύο φορές το Μεσαίο πλήκτρο για να βγείτε από την κατάσταση ρύθμισης «Setup» και να χρησιμοποιήσετε το BTX2 PRO.

Ενεργοποίηση:

- › Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία που περιγράφεται παραπάνω. Τώρα η μπλε λυχνία LED θα αναβοσβήσει μία φορά. Για να βγείτε από την κατάσταση ρύθμισης «Setup» πατήστε στιγμιαία 2 φορές το Μεσαίο κουμπί.

Εγκατάσταση και αναβάθμιση Firmware

Έχετε την δυνατότητα να ρυθμίσετε και να αναβαθμίσετε το Firmware του BTX2 PRO χρησιμοποιώντας την σύνδεση USB στον Η/Υ σας. Στην ιστοσελίδα της Midland www.midlandradio.eu στην σελίδα του BTX2 PRO μπορείτε να βρείτε το λογισμικό Η/Υ και τις νέες ενημερωμένες εκδόσεις του Firmware εάν υπάρχουν.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗ ΣΥΝΔΕΞΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΤΟΝ Η/Υ ΠΡΟΤΟΥ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΕΤΕ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ.

Χρήση με δική σας ευθύνη

Η χρήση της συσκευής θα ελαττώσει την ικανότητά σας να ακούτε άλλους θορύβους γύρω σας.

Η συνομιλία στο τηλέφωνο όπως και να ακούτε μουσική ίσως σας εμποδίσει από το να ακούτε τους γύρω θορύβους και σας αποσπάσει την προσοχή ενώ οδηγείτε. Η χρήση τέτοιων συσκευών κατά την οδήγηση, θέτει σε κίνδυνο την ασφάλεια τη δική σας αλλά και των άλλων και σε κάποιες περιοχές ίσως να μην επιτρέπεται.

Η χρήση της συσκευής σε πολύ υψηλή ένταση ίσως προκαλέσει τη μόνιμη απώλεια της ακοής σας.

Αν αισθανθείτε κάποιο κούδούνισμα στο αυτί σας ή κάποιο ανάλογο πόνο, ελαττώστε την ένταση ή σταματήστε τη χρήση της συσκευής. Με τη συνεχή χρήση σε υψηλή ένταση, τα αυτιά σας ίσως συνηθίσουν

αυτό το επίπεδο έντασης, πράγμα το οποίο μπορεί να οδηγήσει σε μόνιμη βλάβη της ακοής σας.

Παρακαλούμε, χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε ασφαλές επίπεδο έντασης.

Εγγύηση

Η εγγύηση λειτουργίας ανέρχεται στους 24 μήνες για την βασική μονάδα και στους 6 μήνες για τα παρελκόμενα (μπταρίες, φορτιστές, κεραίες, ακουστικά). Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους όρους εγγύησης, παρακαλούμε επισκεφτείτε την ιστοσελίδα www.midlandradio.eu

Πιστοποίηση CE και Έγκριση Ασφαλούς Χρήσης

Αυτό το προϊόν είναι πιστοποιημένο κατά CE σύμφωνα με την επιτροπή RED (2014/53/EU) και είναι ελεύθερης χρήσης σε όλες τις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Οι χρήστες δεν επιτρέπεται να πραγματοποιούν αλλαγές ή τροποποιήσεις στη συσκευή.

Τροποποιήσεις οι οποίες δεν είναι εγκεκριμένες από τον κατασκευαστή, ακυρώνουν τους όρους εγγύησης.

Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας: www.cte.it

目次

BTX2 PRO Intercom Systemの特徴	87
安全にお使いいただくために	87
各部の名称	88
使い方	88
操作モード	90
ペアリングのしかた	91
インターカムの使用方法	92
携帯電話／ミュージックプレイヤーとのペアリング (Bluetooth)	94
GPSナビ／レーダーとのペアリング (Bluetooth)	96
ペアリング情報のリセット	97
FMラジオを聞く	97
外部入力端子への接続	98
その他の機能	99
こんなときは？	100

BTX2 PRO インターカムシステムをご購入いただき誠にありがとうございます。



故障かな？と思ったら、ページの「こんなときは？」に該当する症状がないかで確認ください。
それでも正常に動作しないときは、販売店にご相談ください。

BTX2 PRO Intercom System の特徴



- 大きな 3 つのボタンでかんたん操作
- ウルトラスリムスピーカーを使用したハイクオリティーな音質
- 周囲の雑音やスピードに応じボリュームを自動コントロール (AGC 機能)
- 通話距離：1 km (インターカムモード時) / 700m (グループ通話時)
※妨害電波が無く、相手が見通せる環境下
- 最大 3 台 (ミッドランド社製：2 台 他社製 1 台) までインターカムを登録
- Talk2All-Universal Intercom 機能 (他社のインターカムとの通話が可能)
- Bluetooth デバイスとの接続
※ 携帯電話、GPS ナビ等の Bluetooth 搭載デバイスと接続できます。
- 携帯電話と接続して、通話やミュージック再生
- ミュージックシェア機能 (ライダーとパッセンジャー)
- GPS ナビと接続して音声案内
- 外部入力端子を使用して、MP3 プレイヤー等の再生
- FM ラジオ (6 ステーションメモリー)
- 4 人同時に通話可能

安全にお使いいただくために







安全かつ効果的な取り扱いが行えるように、次の見出しを使用しています。
見出しの意味を十分にご理解の上、正しくお使いください。

 警告	取り扱いを誤った場合、使用者が死亡又は重傷を負う可能性が想定される内容。
 注意	取り扱いを誤った場合、使用者が傷害を負う可能性が想定される内容、および物的損害のみの発生が想定される内容。






● シンボルマークの意味

 このマークは禁止の行為であることをあらわします。	 このマークは指示を守ることであらわします。
---	---

⚠ 警告

-  本製品を道路上で使用する場合は、各地方自治体の条例、各都道府県の道路交通法に従ってください。
-  大音量を聞きながら運転しないでください。
運転に必要な様々な音が聞き取れなくなり、重大な事故の原因となります。また、音に集中すると運転意識の低下につながります。
-  医療機器などの近くでは電源を切ってください。
Bluetooth の電波は微弱ですが、医療向け計測器、心臓ペースメーカーなどの近くでは使用を控えてください。
-  飛行機の中では使用しないでください。
電波が影響を及ぼし、事故の原因になる恐れがあります。
-  本製品を分解・改造しないでください。
感電や火災、やけどの原因になります。
-  本製品の内部に金属物、水などの液体、燃えやすい物質、薬品などを入れないでください。
回路がショートして火災の原因になります。

⚠ 注意

-  本製品から異臭や音がしたら、ただちに使用を中止してください。
そのまま使用し続けると、ショートして火災の原因になるおそれがあります。
-  高温多湿になる場所での充電、放置は避けてください。
発熱、破裂、発火、感電、本体の変形、故障の原因となるおそれがあります。
-  水がかかる場所で使用／保管または水没させないでください。また、本体が濡れた状態や濡れた手でマイクパーツや接続パーツの脱着をしないでください。
発熱、破裂、発火、感電、故障の原因となります。
-  本体に無理な力をかけないでください。
無理に力をかけると破損や故障の原因になります。
-  本製品を廃棄する場合は、各自治体の条例に従ってください。
内容については各自治体にお問い合わせください。

各部の名称

■ 本体

- ① フォワードボタン
- ② ミドルボタン
- ③ バックワードボタン
- ④ ボリューム+
- ⑤ ボリューム-
- ⑥ チャージ端子

minUSB接続ケーブルを接続し、充電します。

※パソコンと接続して、ソフトウェアアップデートを行う
ときにも使用します。

※チャージ端子は、外部入力端子と兼用です。

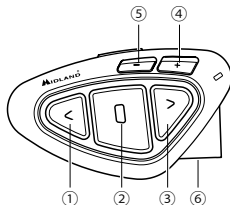
⑥ 外部入力端子

iPod、MP3 プレイヤーなどの音声を入力するときに使用します。

※外部入力端子をご使用にならない時は、外部入力端子を保護するゴムキャップがしっかりはまっていることを確認してください。

※ミッドランドインカム専用Aux接続ケーブル(別売)が必要です。

※外部入力端子は、チャージ端子と兼用です。



■ 付属品 ※ () ...シングルパック

- オーディオキット：2(1)セット
 - ・ 薄型フラットステレオスピーカー
 - ・ ブームマイク
ジェット型ヘルメット用
- ワイヤードマイク
フルフェイス型ヘルメット用

- スライドマウンティングキット：2(1)セット
- ヘルメット固定用ブラケット (粘着シートタイプ)：2(1)個
- ヘルメット固定ブラケット (クランプ型タイプ)：2(1)個
- マイクロUSB接続ケーブル：1本
- 六角レンチ：1本

■ 仕様

- ・ Bluetooth4.2
 - ・ 防水対応 (IPX6 相当)
 - ・ 通話距離：1 km (インターカムモード時)
700m (グループ通話時)
- ※妨害電波が無く、相手が見通せる環境下

- ・ 連続通話時間：20時間
- ・ 充電時間：約2時間
- ・ 外部入力端子 (ステレオ)

使い方



使用時に、製品本体のゴムキャップを、しっかり閉じてください。
接続端子に雨などが入り故障の原因になります。

充電のしかた

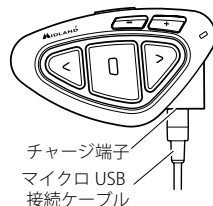
※ 本製品を使用する前に充電してください。

※ 充電器は、別途USB充電器をご用意ください。

1. 本体のラバーカバーを外して、チャージ端子に
マイクロUSB接続ケーブルを接続する。
2. 充電器とマイクロUSB接続ケーブルを接続する。
3. 充電器をコンセントに差し込んで、充電を開始する。
※充電が開始されると赤色LEDが点滅します。
※充電が完了すると青色LEDが点灯します。
4. 本体からマイクロUSBプラグを外す。
5. ラバーカバーを元に戻す。

※ 本製品をご購入時、充電完了まで約3時間かかる場合があります。
通常の充電時間は、約2時間です。

※ 電源ONの状態ではUSBプラグを接続した場合、電源が自動的にOFFになります。
充電中に使用する場合は、充電後、電源をONにしてください。



電源のON / OFF

■ 電源を入れる

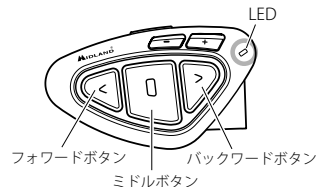
ミドルボタンを青色LEDが1回点灯するまで
約3秒間押す。

※ 電源がONになると青色LEDがゆっくりと
点滅します。

■ 電源を切る

ミドルボタンとバックワードボタンを
赤色LEDが3回点滅するまで押す。

※ 赤色LEDが点滅し電源が切れます。



装着のしかた

1. ステレオスピーカーを取り付ける。

ヘルメット内部の耳に当たる部分に付属の両面テープとマジックテープでスピーカーを取り付けます。



注意

- 運転中に周囲の交通状況を聞けるよう、両耳を完全にふさいでしまうような取り付けかたをしないよう注意してください。

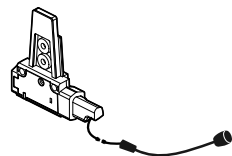
2. マイクを取り付ける。(2種類)

マイクは、2種類付属しています。
ヘルメットタイプに適したマイクを装着してください。

● ブームマイク：

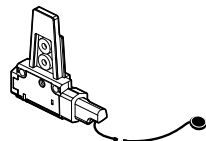
オープンフェースタイプ、フロントフリップタイプのヘルメットに適したマイクです。マイクに付いている両面テープとマジックテープで取り付けます。

マイクの部分が、装着時に口の前に来るように取り付けてください。
白色のマークが口側に向くように取り付けてください。風切りのノイズキャンセル機能を有効に活用できます。



● ワイヤードマイク：

フルフェイスタイプのヘルメットに適したマイクです。マイクに付いている両面テープとマジックテープで取り付けます。
マイクの部分が、装着時に口の前にくるように取り付けてください。



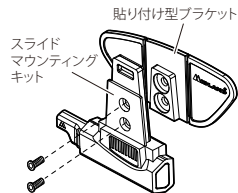
3. ヘルメットにスライドマウンティングキットを取り付ける。

スライドマウンティングキットを取り付けるブラケットは2種類同梱しています。
(貼り付け型ブラケット・クランプ型ブラケット)

● 貼り付け型ブラケットを使用する場合

※粘着シートで貼り付ける前に、本体をブラケットに取り付けた状態で最善の装着場所を確認してください。

- ① 貼り付け型ブラケットとスライドマウンティングキットを付属のネジ(2本)で締め付けます。



- ② ヘルメットの取り付け部分から油分などの汚れを除去して、きれいな状態にします。

- ③ 貼り付け型ブラケットの粘着シートのフィルムをはがし、装着面に貼り付けます。
しばらくそのまま固定して、装着を完全にしてください。

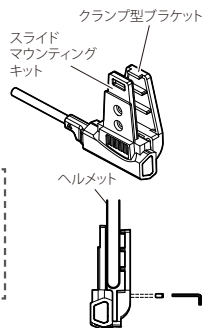
● クランプ型ブラケットを使用する場合

※ブラケットをネジで固定する前に、本体をブラケットに取り付けた状態で最善の装着場所を確認してください。

- ① クランプ型ブラケットとスライドマウンティングキットを付属のネジ(2本)で仮止めします。
- ② ヘルメットの下から挟み込み、ネジを締め付けます。

注意

- ブラケットは、あらゆる装着テストを基に設計、用意されていますが、本体のヘルメットからの脱着に伴う事故、破損、損失、故障は、保障範囲から外れます。十分注意して取り付けてください。



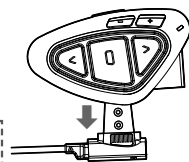
4. 本体を装着する

- ① 本体をスライドマウンティングキットに合わせて下にスライドさせます。

- ② ゆっくりと本体を押し込みます。
固定クリップにより本体が固定されます。“カチッ”と音がするまで押し込んでください。

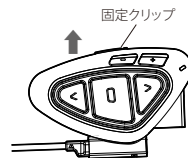
注意

- 装着は完全に行ってください。
本体が完全にスライドマウンティングキットに固定されていないと脱落する恐れがあり危険です。



● 取り外すには、

- ① ユニット上部の固定クリップを押します。
- ② 固定クリップを押し込んだ状態で、ユニットを上部にスライドさせます。



操作モード

■ インターカムモード

インターカム通話(個別通話)を行う時に使用するモードです。
フォワード、ミドル、バックワードボタンを使用して、ライダーおよびパッセンジャーとのインターカム通話を開始します。
※ インカムを登録(ペアリング)するとインターカムモードへの切り替えができます。

■ グループ通話モード

インターカム通話(4人同時通話)をする時に使用するモードです。

■ フォーンモード

携帯電話の応答や音楽を聴くことができるモードです。
※ 携帯電話/ミュージックプレイヤー等を登録(ペアリング)するとフォーンモードへの切り替えができます。
※ 電話機を使用する場合は、自己の責任において、十分安全性を確保した上でご使用ください。

■ FMラジオモード

FMラジオを聞くモードです。ラジオ局をサーチすることができます。
※ 6局までメモリー登録できます。

操作モードの切り替えかた

ミドルボタンを約3秒間押しすごに操作モードが切り替わります。
※ 操作モードが切り替わる毎にインターカム、フォーン、FMラジオなどの音声ガイダンスが流れます。
※ 携帯電話、インカムなどが登録(ペアリング)されていない時は、FMラジオモードだけとなります。
※ 本体の電源投入時にモードが音声でアナウンスされます。
※ 現在のモードが知りたい場合は、ボリューム⑩と⑪を同時に押してください。現在のモードがアナウンスされます。

例えば・・・

- ・インターカムモードの時、3つのボタン(フォワード/ミドル/バックワード)を使ってインターカム呼び出しをしたり、通話を切ったりすることができます。
- ・ラジオモードでは、同じボタンでもラジオ局のサーチや、ラジオのON/OFFを切り替えることができます。
- ※ モードを切り替える場合は、ミドルボタンを3秒間押し、音声ガイダンスでモードを確かめながら、変更したいモードにしてください。

● 操作一覧表

モード	ボタン	フォワードボタン	ミドルボタン	バックワードボタン
インターカム		短押し：ミッドランドインカムとの通話開始/通話の終了 長押し：他社製インカムとの通話開始	短押し：ミッドランドインカムとの通話開始/通話の終了 長押し：モード切替	短押し：ミッドランドインカムとの通話開始/通話の終了 長押し：－
グループ通話		短押し：ミッドランドインカムとの通話開始/終了 長押し：－	短押し：グループ通話開始 長押し：－	短押し：ミッドランドインカムとの通話開始/終了 長押し：－
フォーン (スタンバイ中)		【ボリューム⑩とペアリングした携帯電話】 短押し：ボイスダイヤル発信 または、発信操作のキャンセル 長押し：リダイヤル発信 (3秒長押し) 短縮ダイヤル発信 (8秒長押し)	短押し：音楽の再生 長押し：モード切替	【ボリューム⑩とペアリングした携帯電話】 短押し：ボイスダイヤル発信 または、発信操作のキャンセル 長押し：リダイヤル発信
フォーン (着信中/通話中)		短押し：着信の応答/通話の切断 長押し：着信の拒否	短押し：－ 長押し：モード切替	短押し：－ 長押し：－
フォーン (音楽再生中)		短押し：次の曲へ 長押し：－	短押し：音楽の一時停止 長押し：モード切替	短押し：前の曲または、曲の先頭へ 長押し：－
FMラジオ		短押し：上方向へのスキャン 長押し：次のメモリー登録した局へ	短押し：ラジオのON/OFF 長押し：モード切替	短押し：下方向のスキャン 長押し：前のメモリー登録した局へ

※長押し：キーを約3秒間押し続けてください。
※ボイスアクティベーション機能の切替は、ページを参照してください。
※**リダイヤル発信/着信などの機能は、携帯電話をペアリングしたときのみ動作します。**
※フォーンモードとインターカムモードは、インカム/携帯電話等を登録(ペアリング)した時に選択が可能となります。
※携帯電話の音楽は、ボリューム⑩に登録した携帯電話のみ聞くことができます。

● 各モードでの優先順位

本製品のインターカム通話及びオーディオソースは、次の優先順位に基づいて動作します。
1：携帯電話での通話(最優先)
2：インターカム通話
3：FMラジオモード
※ Bluetooth デバイスからの音楽再生中にインターカム通話または携帯電話で通話をすると、再生中の音楽は止まります。

ペアリングのしかた

1対1で個別に通話できる『インターカムモード』と、グループ通話(4人同時に通話)できる『グループ通話モード』があります。

ご使用になりたいモードのペアリング方法に従って、ペアリングを行ってください。

※ ツインパックをご購入された方は、それぞれをミドルボタンに登録済みですので、ペアリング操作をする必要がありません。シングルパックを2個購入した、または後から追加でシングルパックを購入した方は、次のペアリング操作が必要です。また、グループ通話でご使用になる場合は、再度ペアリングを行う必要があります。

※ 旧モデルも同様に登録が可能です。
ただし、旧モデルのインカムソフトウェアをアップデートする必要があります。

インターカムモードで使用する(個別通話)

■ 3台のインカムユニットをペアリングするには

本製品は、1台のユニットにつき3台までペアリングできます。

- ・【BTX2 PRO同士(またはミッドランド製インカム)のペアリング】の登録方法で、ミッドランドのインカムを2台ペアリングすることができます。
- ・【他社インカム製品とのペアリングするには】の登録方法で、ミッドランド、または他社インカム製品を1台ペアリングすることができます。

■ BTX2 PRO同士(またはミッドランド製インカム)のペアリング(登録)

1. 本製品の電源をOFFにする。
2. ミドルボタンを赤色LEDが点灯するまで、約7秒間押し続けてセットアップモードにする。
3. 登録したいボタンを約3秒押し続けてペアリングモードにする。

ペアリングモードに入ると青色と赤色のLEDが交互に点滅します。

※ フォワードボタン、ミドルボタン、バックワードボタンに登録できます。
フォワードボタンは、グループ通話時のみ使用します。

※ ツインパックに別の製品を登録する場合は、ミドルボタン以外を選択してください。
※ 既に登録済みのボタンで、登録を更新したくない場合は、未登録のボタンを選択して登録してください。

4. もう1台のBTX2 PRO(またはミッドランド製インカム)を1.~3.の手順に従い、ペアリングモードにする。

自動で登録操作が開始されます。

※ 登録が完了すると、青色と赤色のLEDの点滅が終了し、赤色LEDが点灯します。

※ 続けて別のBTX2 PRO(またはミッドランド製インカム)登録する場合は、同様の手順を繰り返してください。

5. ミドルボタンを2回押し、セットアップモードを終了する。

※ 青色LEDがゆっくり点滅し使用できる状態となります。

■ 他社インカム製品とペアリングするには

Talk2All-Universal Intercom機能を使って他社インカム製品を登録します。

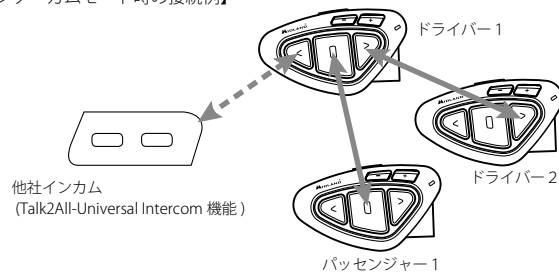
また、ミッドランド製インカムも登録することができます。

注意

- すべての他のBluetooth機器は切られており、ペアリングさせる2台の機器のみが接続されている状態で行ってください。

1. 本製品の電源をOFFにする。
2. ミドルボタンを赤色LEDが点灯するまで、約7秒間押し続けてセットアップモードにする。
3. フォワードボタンを約7秒押し続けてペアリングモードにする。
※ ペアリングモードに入ると青色と赤色のLEDが、はやい点滅からゆっくりした点滅に変わります。
4. 他社インカム製品を操作してBTX2 PROとペアリングする。
 - ① 他社インカム製品を携帯電話とペアリングするのと同じ手順で操作します。
 - ② 自動的に登録操作が開始されます。
 - ③ 本製品と他社インカム製品の登録が完了すると青色LEDがゆっくりと点滅します。※ 他社インカム製品には携帯電話を登録しないでください。
※ ミッドランド製インカムを他社インカム製品として登録する場合、携帯電話のペアリング方法でペアリングします。
※ 詳しくは、他社インカム製品の取扱説明書を参照してください。

【インターカムモード時の接続例】

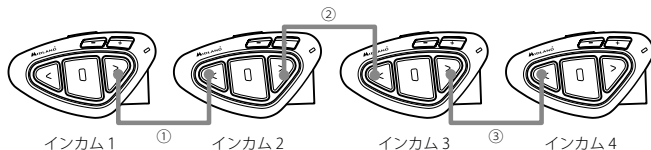


※ インターカム通話することにより前のインターカム通話は、切断されます。

グループ通話モード(4人で同時通話)で使用する

■ 会議通話使用時のペアリング方法

【BTX2 PRO同士(またはミッドランド製インカム)のペアリング(登録)】(104ページ)の手順に従って、下図の様にチェーン構成でペアリングを行ってください。



【登録手順】

- ① インカム1のバックワードボタンとインカム2のフォワードボタンをペアリングする。
 - ② インカム2のバックワードボタンとインカム3のフォワードボタンをペアリングする。
 - ③ インカム3のバックワードボタンとインカム4のフォワードボタンをペアリングする。
- ※ 上図のチェーン構成は、全てBTX2 PROで構成した例です。
※ すべてのインカムのグループ通話設定をONにする必要があります。
※ インカム1のフォワードボタンとインカム4のバックワードボタンはペアリングしなくても大丈夫です。
※ グループ通話モード時は会議通話(複数人での同時通話)となり、個別に通話することはできません。

インターカムの使用方法

1対1で個別に通話できる『インターカムモード』と、4人同時に通話できる『グループ通話モード』があります。

インターカムモード(個別通話)：グループ通話設定をOFFにして使用します。

グループ通話モード(4人同時通話)：グループ通話設定をONにして使用します。

※ 本体の電源を入れペアリングを完了してください。(107ページ参照)

■ グループ通話設定をON/OFFにするには (操作モードをインターカム、またはグループ通話モードに切り替える)

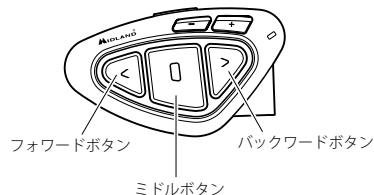
操作モードがインターカムモード、またはグループ通話モードの時に、ガイダンスが流れるまでフォワードボタンを長押し(約7秒間)します。

グループ通話設定ON：“グループ通話モード”とガイダンスされます。

グループ通話設定OFF：“インターカムモード”とガイダンスされます。

※ 設定は、フォワードボタンを長押しするたびにON/OFFが交互に変わります。

ON/OFFを切り替えるには、再度フォワードボタンを長押ししてください。



インターカムモード(個別通話)時の操作方法

■ マニュアル操作

※ 必ずインターカムモードで操作してください。

ミッドランドのインカムとインターカム通話する場合

● インターカム通話するには(呼び出す)

呼び出したい相手を登録したボタン(フォワード、ミドル、バックワードボタン)を押します。

※ 数秒後にピープ音が聞こえ、インターカム通話が開始されます。

● インターカム通話をやめるには(切る)

インターカム通話開始時と同じボタンを再度押します。

※ ピープ音が聞こえ、インターカム通話を終了します。

他社製インカムとインターカム通話する場合 ミッドランドインカムの操作

● インターカム通話するには(呼び出す)

呼び出したい相手を登録したボタン(フォワード)を長押し(約3秒)します。
※ 数秒後にピープ音が聞こえ、インターカム通話が開始されます。

● インターカム通話をやめるには(切る)

インターカム通話開始時と同じボタンを再度押します。
※ ピープ音が聞こえ、インターカム通話を終了します。

他社インカム製品の操作

● インターカム通話するには、リダイヤル発信と同じ操作をします。

● インターカム通話をやめるには、携帯電話を終話する操作と同じです。
※ 詳しくは、他社インカム製品の取扱説明書を参照してください。

■ ボイスアクティベーション操作 ※調整は109ページ参照

“もしもし”等マイクに向かって話かけるとインターカム通話を開始することができます。
※ ミドルボタンに登録されたミッドランド製インカムのみ、インターカム呼び出しが可能です。

● インターカム通話するには

マイクに向かって話しかけます。
※ 数秒後にピープ音が聞こえ、インターカム通話が開始されます。

● インターカム通話をやめるには

お互いに話をしない状態が約40秒間続くと自動的にインターカム通話をやめます。
すぐに通話をやめたい場合は、ミドルボタンを押します。

● ボイスアクティベーション設定(オン/オフ)を一時的に切り替えるには
バックワードボタンを“ボックス機能オン”または“ボックス機能オフ”がガイダンスされるまで約7秒間押します。

※ 設定は、トグル設定となっていますので、設定する度にオン/オフ設定が交互に変わります。もし、設定したい値(オン/オフ)と違った設定になった場合は、もう一度設定操作を行ってください。

※ FMラジオモードでは、ラジオをOFFにしてから操作してください。

グループ通話モード(4人で同時通話)時の操作方法

グループ通話(4人で同時に通話)する場合は、グループ通話モードをONにして下記の操作方法で操作します。

注意

- ペアリングは、必ず【会議通話使用時のペアリング方法】(108ページ)の構成にしてください。
- グループ通話を使用する場合、操作モードはグループ通話モードになります。
- グループ通話使用時は、以下のことができない仕様となっております。
 - ・携帯電話、MP3プレイヤー等のデバイスの使用
 - ・他社のインターカムを含めた会議通話
 - ・ミドルボタンに登録したインターカムの使用
 - ・ボイスアクティベーション機能の使用
 - ・FMラジオの使用

● インターカム通話するには(グループ通話)

カンファレンスモードでインカムが登録されているボタン(フォワードまたはバックワードボタン)を使用して、それぞれ個別にインターカム呼出しを行います。接続が完了した相手から順番に会議通話できます。

● インターカム通話を終了するには(グループ通話)

通話を終了したい相手が登録されているボタン(フォワードまたはバックワードボタン)を押すと、通話を切断することができます。

● ワンクリックトークファンクション

ミドルボタンを押すことにより、ワンクリックでグループ通話することができます。

ボリュームの調整 (AGC 機能)

本機は環境に合わせ自動的にボリュームを調整します。
手動での調整はボリューム④/ボリューム⑤ボタンを押してください。

※ AGC 機能により、車速度が速くなるとボリュームが大きくなります。

※ 外部入力端子からの音声は、ボリュームボタンで音量調整しないでください。外部入力端子に接続した機器のボリュームで調整してください。

AGC機能を設定する

AGC機能をONまたはOFFに設定することができます。

1. ボリューム④と⑤を同時に3秒間押すと設定値がアナウンスされます。

設定がオン:「AGCオン」とアナウンス

設定がオフ:「AGCオフ」とアナウンス

※希望した設定にならなかった場合、もう一度ボリューム④と⑤を同時に3秒間押して設定してください。

※FMラジオモードでは、ラジオをOFFにしてから操作してください。

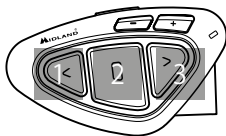
インターカム通話中の呼び出しお知らせ機能

●相手がインターカム通話中の場合

インターカム通話したい相手が他のインターカム通話中、ビジー音がなります。

●インターカム通話中、他のインターカムから呼び出しがあった場合

呼び出しがあったインターカムの番号(1～3)が音声ガイダンスによって通知されます。



ガイダンス	通話する為に押すボタン
1	フォワードボタン
2	ミドルボタン
3	バックワードボタン

携帯電話／ミュージックプレイヤーとのペアリング(Bluetooth)

携帯電話／ミュージックプレイヤーとのペアリング操作は、ボリューム④ボタンを使用します。また、ボリューム⑤ボタンを使用してさらにもう一台の携帯電話を登録できます。ペアリングが完了後、フォンモードがアクティブになります。

※携帯電話に着信があった場合、着信を優先させるため、音楽の再生、FMラジオは中断されます。

※ボリューム⑤ボタンに登録した携帯電話は、発着信および通話が可能ですが、携帯電話の音楽等を聴くことはできません。携帯電話の音楽等を聴きたい場合は、必ずボリューム④ボタンに登録してください。

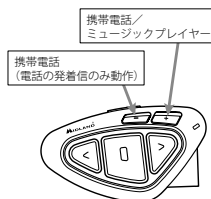
※ボリューム④と⑤ボタンにそれぞれ1台のBluetooth機器を接続できます。

※ボリューム④ボタンにA2DP/HFP対応のBluetoothデバイスを接続できます。

※ボリューム⑤ボタンにHFP/HSP対応のBluetoothデバイスを接続できます。

※携帯電話とGPSナビを同時に接続したい場合は、携帯電話をボリューム④ボタンとペアリングをしてください。

※2台の携帯電話をペアリングする場合は、バックグラウンドフィーチャーをOFFにして使用してください。



ペアリングのしかた

1. 電源をOFFにする。

2. ミドルボタンを赤色LEDが点灯するまで、長押し(約7秒間)する。

3. ボリューム④またはボリューム⑤ボタンを長押し(約3秒)してペアリングモードにする。

ボリューム④ボタン: 携帯電話／ミュージックプレイヤー

ボリューム⑤ボタン: 携帯電話

※ペアリングモードに入ると青色と赤色のLEDが交互に点滅します。

4. 携帯電話などのマニュアルに従って、Bluetooth検索をONにする、またはペアリング状態にする。

※携帯電話に本製品が認識されると、携帯電話にMidland BTX2 PROと表示されます。

5. Midland BTX2 PROを選択し、PIN CODE(0000)を入力する。

※携帯電話などのBluetoothデバイスの登録方法及び操作については、それぞれ付属のマニュアルを参照してください。

※登録が完了すると、自動でペアリングモードから抜け、青色LEDがゆっくり点滅し、使用できる状態となります。

操作方法

フーンモードの時、リダイヤル発信、着信応答、音楽を聞くなどの操作ができます。インターカムモードでは、携帯電話の着信にだけ応答できます。

フーンモードにするには、ミドルボタンを“フーンモード”とアナウンスされるまで長押し(約3秒間)します。

※ 操作方法は、操作一覧表(ページ)を参照してください。

※ ミュージックプレイヤーをペアリングした場合は、携帯電話の機能を使用することはできません。

携帯電話の着信に応答するには

着信に応答する方法は2通りあります。

A: “もしもし”などの単語をマイクに向かってしゃべると自動で応答できます。

※ この機能は、着信音が3回聞こえたあと動作します。

※ 携帯電話がこの機能をサポートしている必要があります。

B: フォワードボタンを押して着信に応答してください。

着信中の電話に出たくない場合

着信中の電話に出たくない場合は、ビツと音が鳴るまで、フォワードボタンを数秒間押します。

電話をかける

電話のかけ方は3通りあります。

A: 携帯電話を使用して電話をかけます。

B: リダイヤル機能を使用して電話をかけたい場合、

携帯電話(ボリューム④に登録): フォワードボタンを3秒間押します。

携帯電話(ボリューム⑤に登録): バックワードボタンを3秒間押します。

※ 操作モードは、必ずフーンモードにしてから操作してください。

C: 以下の手順により、音声認識を使用して電話をかけることができます。

① 携帯電話をボリューム④に登録した場合はフォワードボタン、ボリューム⑤に登録した場合はバックワードボタンを押します。

② 電話をかけたい相手の名前をマイクに向かって話します。

※ 携帯電話の音声認識機能を使用するため、携帯が音声認識機能に対応している必要があります。

※ 音声認識の精度は、携帯電話の音声認識機能に依存します。

電話を切る

通話中の電話の切り方は3通りあります。

A: 相手が電話を切るまで待つ。(自動的に電話が切れます。)

B: フォワードボタンを押す。

C: 携帯電話を操作して電話を切る。

短縮ダイヤルを使う

短縮ダイヤルを1つ登録することができます。

短縮ダイヤルの登録は、BTUPDATER(WinPCソフト)

またはBTSETアプリ(アンドロイド専用)を使用して登録します。

短縮ダイヤルの登録方法等は、BT UPDATERまたはBTSETアプリの説明書を参照してください。

BTUPDATER、BTSETアプリのインストール方法および使用方法は、以下のURLを参照してください。

BTUPDATER: <http://www.midlandradio.jp/support/dl.html>

BTSETアプリ: <http://www.midlandradio.jp/support/manual.html>

1. BTUPDATERまたは、BTSETアプリを使用して短縮ダイヤルを設定する。

2. フーンモードでフォワードボタンを電話の呼び出し音が聞こえるまで約8秒間押す。

※ 短縮ダイヤルは、ボリューム④に登録された携帯電話のみで動作します。

また、短縮ダイヤルが登録されている場合のみ動作します。

※ 短縮ダイヤルをキャンセルしたい場合は、フォワードボタンを押します。

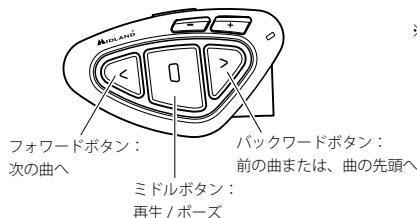
携帯電話または、ミュージックプレイヤーの音楽を聴く

本製品のボタンを使用してミュージックプレイヤーを操作できます。

※ 操作モードを必ず、フーンモードにしてから操作してください。

※ ボリューム④に登録した携帯電話の音楽のみ操作できます。

● 操作のしかた



※ 音楽を聴いている最中に着信があったりインターカム呼出されたりした場合は、音楽再生が中断されます。

音楽をシェアする(ライダーとパッセンジャー)

ライダーの聞いている音楽をパッセンジャーと一緒に聞ける機能です。

※ インターカム通話、電話で通話中に音楽をシェアすることはできません。

※ ミュージックシェアできるインカムは、ライダーのインカムのミドルボタンにペアリングされたインカムのみです。

※ ミュージックシェア中のインカムとの最大通信距離は、10mです。

●ミュージックシェアを開始する

1. ミドルボタンを3秒間押し、パッセンジャーのインカムをインターカムまたはフォンモードにする。
2. ミドルボタンを3秒間押し、ライダーのインカムをフォンモードにする。
3. ライダーのインカムのミドルボタンを押し、音楽を再生する。
4. ライダーのバックワードボタンを3秒間押し。
パッセンジャーと音楽をシェアが開始されます。

●ミュージックシェアをやめる

ライダーのバックワードボタンを長押しする。

または、パッセンジャーのミドルボタンを押すと

ミュージックシェアを止めることができます。

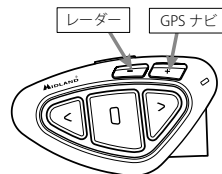
GPSナビ／レーダーとのペアリング(Bluetooth)

Bluetooth接続ができるオートバイ用GPSナビ／レーダーは、本機とペアリングすることができます。

※ ボリューム④と⑤ボタンにそれぞれ1台のBluetooth機器を接続できます。

※ ボリューム④ボタンにA2DP/HFP対応のBluetoothデバイスが登録できます。ボリューム⑤ボタンにHFP/HSP対応のBluetoothデバイスを接続できます。

※ 携帯電話とGPSナビを同時に接続したい場合は、携帯電話をボリューム⑤ボタンとペアリングをしてください。



●レーダーとペアリングするには

ボリューム⑤ボタンにレーダーをペアリングします。

●GPSナビとペアリングするには

ボリューム④ボタンにGPSナビをペアリングします。

ペアリングのしかた

1. 電源をOFFにする。
2. ミドルボタンを赤色LEDが点灯するまで、約7秒間押し続ける。
3. 登録したいボタン(ボリューム④／ボリューム⑤)を約3秒押ししてペアリングモードにする。
※ペアリングモードに入ると青色と赤色のLEDが交互に点滅します。
4. 接続するデバイスのマニュアルに従い、ペアリングモードにする。
5. Midland BTX2 PROを選択し、PIN CODE (0000)を入力する。
※ペアリングが完了すると、フォンモードがアクティブになります。

※ 登録するデバイスのペアリング方法及び操作については、製品付属のマニュアルを参照してください。

※ 登録が完了すると、自動でペアリングモードから抜け、青色LEDがゆっくり点滅し、使用できる状態となります。

HSP対応のレーダーのバックグラウンドフィーチャー

インターカム通話中に通話を切断することなくレーダーの音声を聞く場合は、バックグラウンドフィーチャーをONにする必要があります。

※ バックグラウンドフィーチャーは、インターカムモードでのみ有効です。使用するには、インターカムモードにしてください。

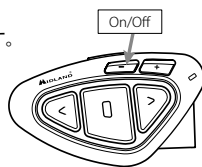
※ HSPに対応したレーダーをペアリングしたときに動作します。

● ON / OFFの仕方

ボリューム⑥ボタンを約3秒間押しON/OFFを切り替えます。

設定がON:「バックグラウンド機能オン」とアナウンス。

設定がOFF:「バックグラウンド機能オフ」とアナウンス。



ペアリング情報のリセット

本製品に登録した接続機器の全てのペアリング情報をリセットします。

※ バッテリーが十分に残っている状態で行ってください。

1. 電源をOFFにする。
2. ミドルボタンを赤色LEDが点灯するまで、約7秒間押し続けセットアップモードにする。
3. ボリューム⑥とボリューム⑥ボタンを同時に約3秒間押し続ける。
※ 青色LEDが点灯し、接続機器情報のリセットが開始されます。
※ ペアリング情報のリセットが終了すると、赤色LEDが点灯します。
4. ミドルボタンを2回押す。
セットアップモードを終了し、ペアリング情報をリセットします。

FMラジオを聞く

本製品でFMラジオを聞くことができます。

ミドルボタンを3秒間押し、操作モードをFMラジオモードにしてページの「操作一覧表」のように操作してください。

※ FMラジオモードでは外部入力端子の音声を聞くことができません。

● FMラジオモードでのインターカム通話

ミドルボタンに登録されている相手のみ、ボイスアクティベーション機能を使用してインターカム呼び出しができます。

※ マニュアル操作で通話相手呼び出す場合は、必ず操作モードをインターカムにして操作してください。

FMラジオをON / OFFする

ミドルボタンを押してON/OFFを切り替えます。

※ ラジオがONの場合：ホワイトノイズ、または受信している放送が聞こえます。

ラジオがOFFの場合：何も聞こえません。

受信可能なFM放送局を探してラジオを聞く

1. ミドルボタンを押して、ラジオをONにする。
2. フォワードボタン(seek up)またはバックワードボタン(seek down)を押す。
受信可能なFM局を探して受信できる局で止まります。
※ 放送局を探している間、無音状態になります。

よく聞くラジオ局を登録する

1. ミドルボタンを押して、ラジオをONにする。
2. フォワードボタンまたはバックワードボタンを長押しして、登録したいメモリーを選ぶ。
メモリー番号がガイダンスされるので、登録したいメモリー番号を選択してください。
3. フォワードボタン(seek up)またはバックワードボタン(seek down)を押して登録したいラジオ局を探す。
4. 受信中にフォワードボタンとバックワードボタンを同時にピッと音がなるまで約3秒間押す。
選択したメモリーに登録されます。

登録したラジオ局を聞く

1. ミドルボタンを押して、ラジオをONにする。
2. フォワードボタンまたはバックワードボタンを長押しする。
3. メモリー番号がガイダンスされるので、選局したいメモリー番号までフォワードボタンまたはバックワードボタンを長押しする。

FM ラジオを使用しない

操作モード切替時、FM ラジオモードを出てこないようにすることができます。

※ “FM ラジオを使用しない” を設定した場合、FM ラジオが聞けなくなります。

● 設定方法

1. 電源をOFFにする。
2. ミドルボタンを赤色LEDが点灯するまで、約7秒間押し続けセットアップモードにする。
3. ミドルボタンとボリューム⊕ボタンを同時に3秒間押す。
青色LEDが3回点滅：FM ラジオを使用しない
青色LEDが1回点灯：FM ラジオを使用する
※ 希望した設定にならなかった場合、ミドルボタンとボリューム+ボタンを再度同時に3秒間押ししてください。
4. ミドルボタンを2回押して、セットアップモードを終了する。

緊急ブレーキランプ機能を設定する

バックワードボタンとフォワードボタンを同時に3秒間押すと、設定値がガイダンスされます。

- ・ON：ストップライトオン
- ・OFF：ストップライトオフ

※ 希望した設定にならなかった場合、もう一度、バックワードボタンとフォワードボタンを同時に3秒間押し設定を行ってください。

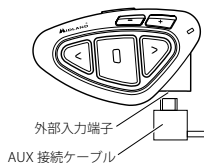
外部入力端子への接続

外部入力端子を使用して、iPodやMP3プレイヤーなどオーディオ機器の音楽を聴くことができます。

※ インターカム通話中、電話中でも外部から入力された音源が聞えます。ただし、FMラジオモードでは、使用できません。

※ 本製品を使用して、iPodなどの接続機器を操作することはできません。

※ ミッドランドインカム専用AUX接続ケーブル(別売)が必要です。



■ 音量調整

外部入力端子に入力された音声は、ボリュームボタンを使用して音量調整することができます。

AGC機能により、速度が速くなるとボリュームが大きくなります。

※ 接続した機器の音量を最大にしないでください。

常用速度で、最適なボリュームになるよう調整を行ってください。

■ 外部入力端子の一時的なON／OFF切り替え

ミドルボタンとフォワードボタンを同時に「ピッ」と音が鳴るまで押すと、外部入力端子のON/OFFを一時的に切り替えることができます。

※ 設定は、ボタンを押すたびに有効／無効が交互に変わります。

※ 現在の設定値が分からない場合は、実際に外部入力端子にオーディオ機器を接続して確かめてください。

■ 通話中の外部入力端子の有効／無効設定(初期値：有効)

通話中の外部入力端子を強制的に無効にすることができます。通話中に外部入力端子からの音源を聞きたくない場合は、この設定を無効にしてください。

1. 電源をOFFにする。
2. ミドルボタンを赤色LEDが点灯するまで、約7秒間押し続けセットアップモードにする。
3. フォワードボタンとミドルボタンを同時に3秒間押す。
※ 青色LEDが点滅した後、赤色LEDが点灯し、セットアップモードになります。
 - ・青色LEDが1回点滅：ON(有効)
 - ・青色LEDが3回点滅：OFF(無効)※ 希望した設定になっていなかった場合、もう一度、フォワードボタンとミドルボタンを同時に3秒間押ししてください。
4. ミドルボタンを2回押して、セットアップモードを終了する。

その他の機能

ボイスアクティベーションの調整

ボイスアクティベーション機能は、周囲の環境音の影響を受けますので、万が一、誤動作をした場合に調整を行ってください。

感度の設定は、感度 1～4、OFF の 5 つの中から選択できます。

OFF を選択した場合、ボイスアクティベーション機能が無効となります(一時的な ON/OFF 切替含む)。

1. 電源を OFF にする。
2. ミドルボタンを赤色 LED が点灯するまで、約 7 秒間押し続けセットアップモードにする。
3. バックワードボタンを押す。
※ 青色 LED が点灯します。
4. ボリューム ⊕ (感度が高い方向) または、ボリューム ⊖ (感度が低い方向) ボタンを使用して、感度を調整します。
※ ボリュームボタンを押す度に赤色 LED が点灯します。
※ 感度が上限 (ハイ) または下限 (ロー) になった場合、赤色 LED が点灯しません。
5. 感度調整が終了したら、バックワードボタンを押す。
※ 設定された感度に従い青色 LED が点滅します。
 - ・ 1 回の点滅：ボイスアクティベーション機能の OFF
 - ・ 2 回の点滅：感度 1 (ロー)
 - ・ 3 回の点滅：感度 2
 - ・ 4 回の点滅：感度 3
 - ・ 5 回の点滅：感度 4 (ハイ)その後、赤色 LED が点灯し、セットアップモードになります。
※ 希望した設定になっていなかった場合、手順 3 から始めてください。
6. ミドルボタンを 2 回押し、セットアップモードを終了する。

ソフトウェア (Firmware) のアップデート

PC と本製品を USB ケーブルで接続し、ソフトウェア (Firmware) をアップデートできます。ミッドランドのホームページの BTX2 PRO のページから PC ソフトウェア、アップデートマニュアル、ソフトウェア (Firmware) をダウンロードしインストールしてください。

Web サイト：www.midlandradio.jp/support.html

※ アップデート用 PC ソフトウェアを PC にインストールするまで、PC と本製品を接続しないでください。

※ 現時点では、Windows PC のみアップデートが可能です。

工場出荷状態に戻す

※ バッテリーが十分に残っている状態で行ってください。

1. 電源を OFF にする。
2. ミドルボタンを赤色 LED が点灯するまで、約 7 秒間押し続けセットアップモードにする。
3. フォワード、ミドル、バックワードボタンを同時に 3 秒間押す。
※ 初期化が開始され、青色 LED が点灯します。
※ 初期化が終了すると赤色 LED が点灯します。
4. ミドルボタンを 2 回押し、セットアップモードを終了する。

こんなときは？

こんな時は？	ここを確かめてください
通話相手にこちらの声が聞こえない	本体にマイクが確実に取り付けられているか確認してください。
	マイクの白色のマークが口側に向いているか確認してください。
	マイクと口の間隔を 5 mm 程度にしてください。
通話相手の声が聞こえない	スピーカーの音量を上げてください。
	オーディオキットが本体に正しく接続されているか確認してください。
BTX2 PROが携帯電話とうまく連動しない	本機の電源がONになっているか確認してください。
	バッテリーが十分に充電されているか確認してください。
	携帯電話が通話可能かどうか確認してください。
	携帯電話のBluetooth機能がONになっているか確認してください。
過度の風切音	本機と携帯電話のペアリングが正常に完了しているか確認してください。
	風の影響の少ない場所へマイクを移動させてください。

総代理店：株式会社LINKS

〒604-8025 京都市中京区下大阪町349-6 イシズミビル7F

TEL：075-708-2362 FAX：075-708-2372

<http://www.midlandradio.jp>

製造元：Midland Radio Corporation

<http://www.midlandradio.com>

RED

IT / RSM

Cte International Srl dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle disposizioni della Direttiva 2014/53/UE. La Dichiarazione di conformità si può scaricare dal sito <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

GB / CY / MT

Hereby Cte International Srl declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/UE. The declaration of conformity is available on the web site

<http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

AT / DE / CH / LI

Hiermit erklärt Cte International Srl, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE. Die Konformitätserklärung ist unter folgendem Link verfügbar:

<http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

ES

CTE International SRL declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 2014/53/UE, del Parlamento Europeo. La Declaración de Conformidad está disponible en

<http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

FR / LU / CH

Par la présente Cte International Srl déclare que le modèle est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité est disponible sur le site internet

<http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

PT

A CTE INTERNATIONAL declara que este aparelho cumpre com o disposto na Directiva 2014/53/UE do Parlamento Europeu. A Declaração de Conformidade está disponível no sitio na Internet em <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

GR

Με το παρών, η Cte International Srl δηλώνει ότι το όνομα του μοντέλου συμμορφώνεται ως προς τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις του Κανονισμού 2014/53/UE. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα

<http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

NL

Hierbij verklaard CTE International Srl dat dit model voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/UE.

De verklaring van conformiteit is beschikbaar op de website

<http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

BE

CTE INTERNATIONAL Srl verklaart dat het product overeenstemt met de voorschriften en andere bepalingen van de richtlijn 2014/53/UE. De conformiteitsverklaring is voorhanden op de website <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

PL

CTE International Srl deklaruje, że ten model jest zgodny z wymaganiami zasadniczymi i innymi istotnymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE. Deklaracja Zgodności jest dostępna na stronie <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

RO

Cte International Srl declara ca acest model este in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi ale Directivei 2014/53/UE. Declaratia de conformitate este disponibila si pe site-ul <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>.

BG

С настоящото CTE international Srl декларира, че продукта е в съответствие с основните изисквания и съответните модификации на ОДиректива 2014/53/UE. Декларацията за съвместимост е налична на сайта:

<http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

NO

CTE INTERNATIONAL Srl erklærer at produktet er i overensstemmelse med de viktigste kravene og andre relevante betingelser i Direktivet 2014/53/UE. Samsvarserklæringen finnes tilgjengelig på nettstedet

<http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

DK

Hermed erklærer Cte International Srl, at dette apparat er i overensstemmelse med kravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/UE. Overensstemmelseserklæringen findes på webstedet

<http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

SE

CTE INTERNATIONAL Srl förkunnar att produkten överensstämmer med de väsentliga kraven och övriga bestämmelser i direktiv 2014/53/EU. Denna försäkran om överensstämmelse finns på webbplatsen

<http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

FI

CTE INTERNATIONAL Srl vakuuttaa, että tuote täyttää direktiivin 2014/53/UE.

Vaatimuksenmukaisuusvakuutus on saatavilla

<http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications> –verkkosivuilla.

HR

Cte International Srl ovime izjavljuje da je ime ovog modela u suglasnosti sa bitnim zahtjevima te ostalim relevantnim odredbama Propisa 2014/53/EU. Ova Izjava o suglasnosti je dostupna na web stranici <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>.

EE

Käesolevaga kinnitab Cte International Srl selle mudeli vastavust direktiivi 2014/53/UE.

Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebilehel

<http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

LT

CTE International patvirtina, kad šis modelis atitinka visus esminius Direktyvos 2014/53 / UE. Atitikties deklaracija yra pateikiama internetinėje svetainėje

<http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

LV

CTE INTERNATIONAL Srl deklarē, ka produkts atbilst pamatprasībām un citiem ar to saistītajiem Direktīvas 2014/53 / UE. Atbilstības deklarācija ir pieejama mājas lapā:

<http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

SK

Týmto Cte International Srl prehlasuje, že tento názov model je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53 /UE. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webových stránkach

<http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

SI

Cte International Srl deklarira da je ta model skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili EU direktive 2014/53/UE. Deklaracija o skladnosti je na voljo na spletni strani <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

CZ

CTE INTERNATIONAL SRL prohlašuje, že výrobek je v souladu s 2014/53/UE. Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách

<http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

H

Mi, a CTE International Srl. saját felelősségre kijelentjük, hogy ezen elnevezésű termék megfelel az 2014/53 /UE. A megfelelőségi nyilatkozat elérhető weboldalunkon a

<http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications> címen.



- **INFORMAZIONE AGLI UTENTI:** i sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n.151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al dlgs. n.22/1997 (articolo 50 e seguenti del dlgs. n.22/1997).

- All articles displaying this symbol on the body, packaging or instruction manual of same, must not be thrown away into normal disposal bins but brought to specialised waste disposal centres. Here, the various materials will be divided by characteristics and recycled, thus making an important contribution to environmental protection.
- Alle Artikel, die auf der Verpackung oder der Gebrauchsanweisung dieses Symbol tragen, dürfen nicht in den normalen Mülltonnen entsorgt werden, sondern müssen an gesonderten Sammelstellen abgegeben werden. Dort werden die Materialien entsprechend ihrer Eigenschaften getrennt und, um einen Beitrag zum Umweltschutz zu liefern, wiederverwertet.
- Todos los artículos que exhiban este símbolo en el cuerpo del producto, en el embalaje o en el manual de instrucciones del mismo, no deben ser desechados junto a los residuos urbanos normales sino que deben ser depositados en los centros de recogida especializados. En estos centros, los materiales se dividirán en base a sus características y serán reciclados, para así poder contribuir de manera importante a la protección y conservación del medio ambiente.
- Tous les articles présentant ce symbole sur le corps, l'emballage ou le manuel d'utilisation de celui-ci ne doivent pas être jetés dans des poubelles normales mais être amenés dans des centres de traitement spécialisés. Là, les différents matériaux seront séparés par caractéristiques et recyclés, permettant ainsi de contribuer à la protection de l'environnement.



Prodotto o importato da: **CTE INTERNATIONAL srl**
Via. R.Sevardi 7 42124 Reggio Emilia - Italia.

Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni.

Produced or imported by: **CTE INTERNATIONAL srl**
Via. R.Sevardi 7 42124 Reggio Emilia - Italy.

Read the instructions carefully before installation and use.

Vertrieb durch: **ALAN ELECTRONICS GmbH**
Daimlerstraße 1K - D-63303 Dreieich Deutschland.

Vor Benutzung Bedienungsanleitung beachten.

Importado por: **ALAN COMMUNICATIONS, SA**
C/Cobalt, 48 - 08940 Cornellà de Llobregat, Barcelona - España.

Antes de utilizar, lea atentamente el manual de uso.

SAR**I / RSM**

Importante: L'apparato deve essere utilizzato ad una distanza superiore a 5 cm dal corpo

UK / CY / IRL / M

Important: The equipment must be used at least 5cm away from the body of use

A / D / CH / FL

Wichtig: Bei Verwendung des Gerätes muss ein Abstand von mehr als 5 cm zum Körper eingehalten werden.

BE

Belangrijk: De apparatuur moet gebruikt worden op een afstand van het lichaam die groter is dan 5cm

BG

ВАЖНО: Оборудването трябва да се използва на дистанция не по-малка от 5 cm от тялото.

CZ

Důležité: Zařízení nesmí být používáno ve vzdálenosti méně než 5 cm od těla.

DK

Vigtigt: Udstyret skal skal være mindst 5cm fra kroppen under anvendelse

E

El equipo debe usarse a una distancia superior a 5cm del cuerpo.

EST

Märkus: Seade tuleb kasutada kaugemal kui 5cm kehast

F / LUX / CH

Important: l'appareil doit être utilisé à une distance supérieure à 5cm du corps.

FIN

Tärkeää: Laitetta on käytettävä etäisyydellä yli 5cm kehosta

GR

Σημαντικό: Ο εξοπλισμός θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε απόσταση μεγαλύτερη των 5cm από το σώμα σας.

HR

Važno: Oprema se mora koristiti na udaljenosti većoj od 5 cm od tijela

HU

Fontos! Használat közben győződjön meg arról, hogy az eszköz legalább 5cm-re a testétől van.

IS

Búnaðurinn verður að nota í fjarlægð sem er meiri en 5cm úr líkamanum

LT

SVARBU: Įranga turi būti naudojama ne mažiau kaip 5cm atstumu nuo kūno.

LV

Aparāts jāizmanto attālumā vairāk nekā 5 cm no organisma

N

Viktig: Apparatet må brukes i en avstand på mer enn 5cm fra kroppen

NL

Belangrijk: Het apparaat moet op een afstand van minimaal 5 cm van het lichaam gebruikt worden.

P

Importante: O equipamento tem de ser usado a uma distância do corpo superior a 5cm.

PL

Uwaga: Urządzenie podczas pracy nie może znajdować się bliżej niż 5cm od ciała.

RO

Important: produsul trebuie utilizat la o distanta mai mare de 5cm fata de corp.

SE

Viktigt: Apparaten måste användas på ett avstånd av mer än 5 cm från kroppen

SK

Dôležité: Pri použití přístroja musí být dodržaná minimálna vzdialenosť od tela 5 cm!

SL

Pomembno: Napravo se mora uporabljati vsaj 5 cm oddaljeno od človeškega telesa



www.midlandeurope.com

